

Diario de Burgos

Viernes, 29 de Abril de 1994

Núm. 32.026 • 100 Ptas.
300 Ptas. con moneda

FUNDADO EL 1.º DE ABRIL DE 1891



MEDALLAS DE ORO DE LA CIUDAD Y PROVINCIA

Los Reyes resaltan en Silos la necesaria unidad del español

✓ Destacó Don Juan Carlos I en su discurso la lengua castellana como sólido soporte de las culturas de Hispanoamérica «para afrontar juntos el futuro», dijo el Monarca

✓ El ministro de Educación anunció un plan de defensa del castellano a través de la enseñanza, en la clausura del X Congreso de las Academias en el monasterio benedictino burgalés

□ Los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, clausuraron ayer en el monasterio de Santo Domingo de Silos el X Congreso de las Academias de la Lengua, donde el Monarca abogó por mantener «la unidad de la lengua española, ya que —afirmó— proporciona el más sólido soporte de nuestras culturas para afrontar juntos el futuro».

Los Monarcas acudieron al cenobio silense acompañados del ministro de Educación, Gustavo Suárez Pertierra, y fueron recibidos por el abad del monasterio, dom Clemente Serna; el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas; el vicedirector de la Academia, Angel Martín Municio y otras personalidades.

El Rey en su discurso dijo que transmitirá complacido al Gobierno español la demanda «que se me ha hecho por acuerdo adoptado en el X Congreso de la Asociación de Academias de la Lengua Española, celebrado en Madrid para emprender acciones legislativas protectoras de la unidad lingüística y, entre ellas la discusión y posible firma de un convenio que revitalice el acordado en Bogotá en 1960». Antes, el ministro de Educación, Gustavo Suárez Pertierra abogó por la defensa de la lengua «a través de la mejora de la enseñanza y de la adaptación del idioma a la sociedad actual».

PAGINAS 2, 5, 6, 7 y 8



LORENZO MATIAS

Los Reyes de España con el abad de Silos, dom Clemente Serna, visitando el claustro románico



9 «Alba» espera que el hiper de Pryca pueda estar abierto el próximo año

11 Los librereros quieren aumentar el índice de lectura

22 La Diputación proyecta una escuela de autoempleo

34 Un guardia civil, asesinado en Trápaga

40 Berlusconi, designado para formar Gobierno en Italia

55 Derrota del Tizona en La Coruña

Mañana, con DB, Especial XXXIV Feria de Maquinaria Agrícola de Lerma

Inquietud del Gobierno al desaparecer Luis Roldán

□ Luis Roldán puede estar en paradero desconocido, aunque fuentes del Gobierno consideran que puede hallarse en Galicia. El ministro del Interior, A. Asunción, estima que no debe crearse alarma: Si no acude a la citación de la juez, será el momento de buscarle.

PAGINA 32

Los miembros de la plantilla del Real Burgos deciden abandonar los entrenamientos

Los miembros de la plantilla tomaron esta medida como protesta al retraso en el cobro de las nóminas

□ Los jugadores del Real Burgos decidieron ayer abandonar los entrenamientos, como protesta ante el retraso en el cobro de la mensualidad de marzo y la crítica situación económica que atraviesan.

PAGINA 49

Los miembros de la plantilla del Real Burgos no entrenaron por la tarde y anunciaron que ya no volverán a hacerlo hasta que cobren el mes de marzo y se cumplan las promesas que hicieron los portavoces municipales, asegurando los sueldos hasta final de temporada.

Los jugadores anunciaron, sin embargo, que sí disputarán los tres partidos que restan, frente al Real Madrid B, Betis y Eibar.

MUEBLES
evelio

General Yagüe, 32

Muebles de cocina de gran calidad.

La Primitiva

SORTEO JUEVES, DIA 28

3 - 9 - 19 - 22 - 39 - 40

Complementario 30

Reintegro 3

CAMBIAMOS NIQUEL POR PLATA
HOY, TERCERA ENTREGA
«EL CAMINO DE SANTIAGO»

FIRMA INVITADA

El brazo incorrupto

¿SANTA Madonna!, ¿han visto cómo está el patio? No sé qué es peor, que la peseta antes llamada «rubia», paupérrima y baja, tan por los suelos, esté Roldán-do hacia abajo, siendo casi moneda oficial de algún infierno; o que al billete de 10.000, azul yupi-bullberry, le llamen «rubio», por la «firma» que los firma. ¡Si reyes, republicanos, incluso, cercanos dictadores, levantasen la cabeza!, aparte de darse con el coco en la tumba, archiconvencido que volvían a morir, pero, ¡ide risas! Algunos cuidaron lo corrupto -al menos estéticamente- y en su época, izaron la Benemérita hasta el cielo, con verde capote y tricornio acharolado (...Yo soy el teniente, yo soy el teniente, yo soy el teniente coronel de la Guardia Civil: ¡Y no hay quien lo discuta!, que dijo el ínclito Federico García



PEDRO DEL BARRIO

«incorrupto» de Santa Teresa, que siempre, junto al capote o manto de la Virgen del Pilar, llevabas? ¿Por qué lo cambiaron por ese de gitano guardiacivilesco, que aunque más dulce, también más pringa si se pone al fuego? Hora es que recéis monárquicos, fascistas o republicanos por este pícaro país, para que vuelva a ser lo que fue, hasta con Viriato, no decepcionando: Decente, amable, justo, trabajador, honesto, solidario, alegre y un largo etcétera, pues si sigue así, lo de Ruanda será el trailer de un culebrón. ¡España!, como a Lázaro: ¡Levántate y anda, cacho coja!, que ahora sí precisas un traumático milagro, pero muy español. ¡Aupa tú, moza!

PERSONAS



JAVIER PARDILLA, ha dado cuenta de las últimas medidas de la Comisión de Urbanismo respecto de legalización de licencias de obras del anulado Plan General de Ordenación Urbana. Ninguna de las ocho primeras tienen nada que ver con la sentencia del caso de la construcción, mientras que algunos están diciendo que esto no es otra cosa que una

limpieza por las actuaciones anuladas por el Supremo. Javier Pardilla ha explicado las cosas correctamente, pero alguien quiere torcerlas intencionadamente. Con sentencia y sin ella había que normalizar todo lo actuado con el PGOU que fue anulado para entrar en vigor después. Decir otra cosa es manipular, aunque al final se incluyan también cuestiones relacionadas con la resolución de los tribunales.

JOSE VALDAVIDA, párroco de Basconillos del Tozo, ha iniciado la segunda parte de la operación «Que hablen nuestras piedras», que tiene por objeto recuperar el patrimonio cultural de la zona. Unos ocho millones de pesetas se obtuvieron en la primera fase y ello se destinó a obras de mejora de ese patrimonio. Buena iniciativa. Suerte.

LUIS ROLDAN, ex-director general de la Guardia Civil, parece demostrarse que estaba al frente de la Guardia Civil, pero el «caso» estaba en casa. Ha puesto a la venta siete pisos y chalets por los que pide más de 330 millones de pesetas. Cada día sale una en la comi-

sión, aunque no presente la declaración de la renta de las personas físicas... por ahora. La decisión del fiscal parece clara en cuanto al proceso que habrá de seguirse.

CARMEN ALBORCH, ministra de Cultura, presidió en Santo Domingo de la Calzada el Consejo Jacobeo, una de las primeras manifestaciones des-



pués de las conmemoraciones del pasado año. Se estudia una iniciativa para que el Camino sea eje del turismo cultural español.

TEO GONZALEZ es un pintor de nuestra tierra que está dando ejemplo de lo que es imaginación y sentido de la belleza. Con la exposición que tiene en la Caja Rural ha demostrado que los buenos augurios que se avanzaron en sus primeras manifestaciones artísticas están plenamente realizados.

JOSE LUIS KARRASKEDO es uno de los hombres que más sabe de teatro y que más ha hecho por esta manifestación artística, referidas las cosas no solamente a Burgos, sino fuera de él, tal y como saben quienes no hayan perdido la memoria de ahora hace veinticinco años, cuando a escala nacional lograba un primer premio dirigiendo *Seis personajes en busca de autor*, una de las obras más difíciles de Pirandello. Antes había conseguido llegar a la final compitiendo con grupos muy importantes de Valladolid, Segovia, etcétera.

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

29 DE ABRIL DE 1969

- El premio nacional de Teatro Juvenil, para el Grupo Artístico de la OJE de Burgos. Lo ha conseguido con la obra *Seis personajes en busca de autor*. Está dirigido por José Luis Karraskedo.
- Pronto serán inauguradas las piscinas municipales. La entrada para adultos será de quince pesetas y para niños, cinco. Habrá rebajas para tarjetas de abono.

HACE 50 AÑOS

29 DE ABRIL DE 1944

- Mañana se celebrará en Burgos la competición nacional de coros de la Sección Femenina.
- El Club Ciclista Burgalés conmemora solemnemente su XXXII Aniversario. Se celebró una piadosa ceremonia en memoria de los socios fallecidos y un brillante festival en el Salón de Fiestas de la Sociedad. El próximo día 10 se celebrará en el Velódromo un festival

a beneficio de los damnificados de Canfranc.

HACE 75 AÑOS

29 DE ABRIL DE 1919

- El sábado por la tarde montaron en el tren correo dos golfetes, sin billete. Apercebido de ello el maquinista, paró el convoy antes de salir de agujas. Los viajeros, creyendo que algún compañero suyo había sido robado, intentaron detener a los dos muchachos, pero éstos huyeron. Los agentes de Policía los persiguieron, capturando a uno. Al otro siguen buscándolo.

HACE 100 AÑOS

29 DE ABRIL DE 1894

- En la mañana de hoy ha sido conducida a la Inspección de Vigilancia una joven que lleva una vida errante desde hace ya tiempo. Varias veces se ha fugado del asilo en que se refugiaba. Esta mañana ha dado mal rato a los agentes por haber tomado las de Villadiego cuando era llevada nuevamente al citado asilo.



La unidad de la lengua

PERSIO

NADA mejor se puede decir por el Rey y por el abad de Silos: la unidad de la lengua, tanto en el sentimiento del pueblo como en su textura técnica expresiva. La Abadía benedictina vibró ayer de emoción cuando los Reyes recorrieron su claustro, como asamblea de cultura máxima de los pueblos amigos, alcanzaron el máximo climax de cordialidad y hospitalidad junto al ciprés. Allí estaba, sin embargo el, pueblo representado por su soberano y sus monjes que, una vez más, dieron fe en sus palabras como en sus glosas que son esperadas para ocasión próxima en este santuario del castellano. La memoria guardará todas estas cosas en la crónica de Silos, santuario de Castilla.

Manrique RESTAURANTE PINCHOS - TAPAS - MESON JABUGO - HORNO PARRILLA
RESTAURANTE Abierto desde las 7 de la mañana
 San Lesmes, 2 - Bajo Reserva 20 87 42 - BURGOS

«LAMINADOS SIDERURGICOS MIRANDA, S.A. - A efectos de lo previsto en el artículo 150 de la Ley de Sociedades Anónimas, se hace constar que esta Sociedad ha cambiado su domicilio social sito en Miranda de Ebro (Burgos), Polígono Industrial de Bayas, parcela 46-B, a Miranda de Ebro (Burgos), Carretera Madrid-Irún, Km. 319. EL PRESIDENTE, legible.

De acuerdo al Art. 150 de la Ley de S.A., se pone en conocimiento que la Junta General extraordinaria de accionistas de IBERICA DE CATERING, S.L., de fecha 30/03/94, acordó el traslado del domicilio social a: Polígono de los Brezos, C/ Haya, 12, Villalbilla de Burgos, 09196 Burgos. Fdo.: Los Administradores.

GADEMA
 JOYEROS - RELOJEROS - GEMOLOGOS
 Santander, 9 - Fco. Grandmontagne, 17

9 mm.	P.V.P. 150.000	112.500
7,5 mm.	P.V.P. 43.700	32.700
6 mm.	P.V.P. 25.700	19.200

OFERTA PERLAS CULTIVADAS
 25% de descuento, por tiempo limitado.
 GRAN VARIEDAD EN TODOS LOS TAMAÑOS.

Hoy FELICITAMOS a...

Diario de Burgos, publica una sección titulada Hoy FELICITAMOS a..., destinada a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años a través de nuestras páginas. Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviarnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Deberán dirigir sus cartas a **Diario de Burgos**, Calle San Pedro de Cardeña, N.º 34 - 09002 - BURGOS indicando en el sobre (**Sección Hoy FELICITAMOS a...**)

NOTA: Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico. No se devolverán las fotografías, se publiquen o no se publiquen.

Nombre N.º SUSCRIPTOR en caso de serlo
 Apellidos
 Fecha de nacimiento Localidad
 Colegio
PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION
 Nombre
 Domicilio Teléfono

POR FAVOR ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I.

OROS

SANTI NOLLA
Director de «El Mundo Deportivo»

«El Barcelona logró su pasaporte para la final de la Copa de Europa de Fútbol tras una exhibición de superioridad y goles sobre un Oporto que apenas inquietó».

LUIS ROJAS MARCOS
Psiquiatra

«El divorcio no es el veneno del matrimonio, sino medicina para un mal incurable».

BASTOS

LUIS ROLDAN
Ex-director general de la Guardia Civil

Quien no compareció ayer en el juzgado de Madrid, donde había sido citado por la jueza Ana María Ferrer.

RETINA



CARMELO

EL ENCANTO DE LA VERDAD INFANTIL.-

Este cartel ha conseguido un premio. No sabemos en qué consiste, pero nos gustaría que fuera algo muy bueno. Se lo merece. Tiene todo el encanto de los niños, resuelto en la verdad infantil que siempre es limpia, pura, bella. Ha sido para un concurso de la ONCE y está realizado por alumnos del Colegio «San José», de Salas de los Infantes. Y otra cosa: si este cartel es el exponente de la educación que reciben los autores, nuestra más cordial enhorabuena a los profesores. Ustedes saben hacer bien las cosas.

EDITORIAL

La hora sindical en España

La conmemoración del primero de Mayo este año nos da pie, nuevamente, a plantear algunos de los graves problemas que tiene el mundo del trabajo, en un país en crisis económica y casi de ética como consecuencia de la corrupción que en oleadas sale al primer plano de la actualidad. La reforma laboral y la tentativa sindical de modificar los planteamientos del gobierno tiene hondamente preocupado al trabajador, mientras las empresas tratan de superar con todo tipo de dificultades una situación realmente preocupante.

En estas circunstancias, el mundo del trabajo es el foco de las muchas y más graves inquietudes. Nadie tiene su puesto laboral seguro y todo depende de los vaivenes que en estos momentos se plantean las necesarias reformas y las adversas condiciones.

Sin embargo, si llueve mucho en el solar del Gobierno, no ocurre menos en los sindicatos, especialmente en la UGT con el grave escándalo que afecta a UGT y la PSV, con cientos de damnificados que han perdido sus ahorros, mientras el dinero no aparece. El sindicalismo está también atravesando, por ello, momentos difíciles, precisamente en un tiempo en el que se hace de todo punto necesario una puesta al día de los planteamientos sociales y laborales del mundo sindical, anclado, lamentablemente en estructuras de final de siglo que no se han puesto al día para afrontar con perspectiva de futuro y modernismo los problemas y reformas del mundo del trabajo, la tecnología, la economía y todos los componentes que conforman la relación entre patronos y trabajadores en el mundo productivo y las innovaciones de los nuevos tiempos.

Nos parece particularmente importante y urgente que el sindicalismo español, acaso también en algunos otros países europeos, ponga su reloj al día en muchos de los planteamientos y las luchas sindicales para acercar al trabajador a niveles de formación y modernidad en el pensamiento desde la libertad democrática para no perderse nuevamente en luchas y rivalidades que poco tienen que ver con los problemas sindicales y laborales de ahora.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Vandalismo

Un grupo de vecinos de la calle Las Calzadas y adyacentes están muy molestos con lo que ocurre los fines de semana y festivos en la zona, pues un grupo de gamberros, previsiblemente ebrios, se dedican a molestar a altas horas de la madrugada.

Eso cuando no les da por producir daños y destrozos en la zona, con el consiguiente perjuicio para los residentes, que llevan una temporada, según nos indicaban, pidiendo soluciones a quien corresponda, pues

el tema ya «pasa de castaño oscuro».

Desfile

Los comerciantes de la Asociación «Casco Viejo» tendrán a la venta, a partir del martes 2 de mayo, las entradas para el desfile de moda de los días 14 y 15, cuyos beneficios se destinarán a la Catedral.

Dichas entradas podrán adquirirse en cualquiera de los establecimientos asociados.

Las iniciativas en favor del principal templo burgalés se están multiplicando

últimamente, y se espera que haya más.

Contestador

Hoy es el último día para poder llamar a nuestro «Contestador Automático», para expresar la opinión de cada uno sobre las ayudas que la Junta de Castilla y León concede a nuestra provincia.

Si le parece que son justas, háganoslo saber, si considera que se discrimina a Burgos en comparación con otras provincias de nuestra Comunidad Autónoma, indíquenoslo también, para

que los responsables del Ejecutivo regional conozcan la opinión de los burgaleses. El teléfono, ya lo saben, es el 270896.

Hípers

El tema de los hipermercados llevan camino de convertirse en el «cuento de nunca acabar».

El que parecía tenerlo más fácil, «Pryca», se encuentra con informes desfavorables, y el caso de «Continente» necesita una tramitación complementaria. Puede que este año tampoco haya hípers en Burgos.

RESTAURANTE HOTEL CAFETERIA LA VARGA

Cenas especiales
Viernes, Sábados y Almuerzos Domingos

- 1.º - Degustación de Especialidades: Pencas Rellenas al Gratén. Crepe Relleno de Pescado. Pudín de Cabracho.
- 3.º - Merluza en salsa achipironada.
- 4.º - Escalope San Jacobo.
 - Repostería de la Casa.
 - Vinos de la Ribera del Duero.
 - Copa de Cava.

2.700 Ptas. + 6% I.V.A.

Bodas - Comuniones
Bautizos.
Consulte precios.

Ctra. Madrid-Irún, Km. 232.
Telf. 20 16 40.
Fax: 26 21 72.



PUB (de las 8 a las 12 noche)

SALA DE FIESTAS - DISCOTECA (desde las 12 h)

Calle Conde Jordana, 2

De miércoles a sábado

BAILE CON ORQUESTA

1er. pase a las 9 h. de la noche

ESPECTACULOS

PRONES

Calle Vitoria, 17. (Edinco)

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: **DIARIO DE BURGOS, S.A.**
Presidente: Pedro García Romera
Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez
Director: Vicente Ruiz de Mencia
Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez
Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez
Administrador General: Gonzalo Albarells

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe:
Antonio José Mencia
Jefes de Sección:
Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso
y Juan Angel Gozalo.

Redacción:
Inmaculada Pascual, Gustavo Basurto, Montserrat Gómez, Agustina Ureña, Belén Delgado, Juan José Sáiz, Angélica González, Roberto Villarreal, Santiago González, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Jaime Valdivielso, Pedro Sarraiz y Juan Carlos Moreno. Diseño: Juan Pablo Maset, Carlos Fraile, Alfredo Cortezón y José Ángel Martínez. Fotografía: Lorenzo Matías, Ángel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González
Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.
Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García
Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510992.
Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º C. ☎ 331681. Fax: 331694
Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespadierne, Plaza Mayor, 16. ☎ 592702. Fax: 592701.
Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Apdo. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958
Delegación Gamonal: Calle Santiago, 14. ☎ 222735. De lunes a viernes.

Cartelera

GRAN TEATRO

¡¡HOY!! A LAS 5,30, 8 Y 10,45

EL MAS GRANDIOSO Y ESPECTACULAR ESTRENO

GERONIMO

UN GUERRERO. UN LIDER. UNA LEYENDA.

(AUTORIZADA TODOS PUBLICOS)

CORDON 1 CORDON 2

CINES DE ESTRENO (Venta anticipada desde 4,30) € 26 27 27.

5,30 - 8 y 10,45

¡¡2.ª SEMANA DE EXITO!!

STEVEN SEAGAL

EN TIERRA PELIGROSA

UN ESTRENO TODO ACCION (MAYORES 18 AÑOS)

5,30 - 8 y 10,45 (3.ª SEMANA)

RICHARD GERE SHARON STONE

Entre dos mujeres

UNA ESPOSA O UNA AMANTE... ¿CUAL SERA EL DESTINO DE SU FELICIDAD?

(PARA MAYORES DE 13 AÑOS)

VAN GOGHEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71

EL CINE ES PASION, AVENTURA Y FICCION, ¡VEN AL CINE!

¡ATENCIÓN AL HORARIO!

4,30 - 7,30 - 10,30

GANADORA DE 7 OSCAR

12 NOMINACIONES A LOS OSCAR

LA LISTA DE SCHINDLER

NO REC. MEN. 13

5,30 - 8,10 - 10,45

LEON DE ORO MEJOR PELICULA, MEJOR INTERPRETACION FEMENINA, PREMIO A LA MEJOR FOTOGRAFIA FESTIVAL DE VENEZIA 1993

AZUL

NO REC. MEN. 13

5,15 - 8,00 - 10,45

DEL AUTOR DE «LA TAPADERA»

INFORME PELICANO

NO REC. MEN 13

5,30 - 8,10 - 11,00

LE GUSTABA LA MUSICA, LE GUSTABAN LOS CHICOS. ERA UN CHICO ALEGRE... ALEGRE PERO NO DEMASIADO.

Alegre

NO REC. MEN. 13

5,15 - 8,00 - 10,30

CUANDO SE MUDARON A BEBERLLY HILLS, BEBERLLY HILLS SE MUDO A OTRA PARTE. LA COMEDIA QUE ESPERABAS

Dinner for Andre

APTA PARA TODOS

5,15 - 8,10 - 10,45

NOMINACIONES A LOS OSCAR

IN THE NAME OF THE FATHER

NO REC. MEN. 13

FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.- De 9,30 de la mañana a 11 de la noche: Hija de Marcos, San Pablo, 17; Requejo, Avenida Reyes Católicos, 20.

SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Hija de Marcos, San Pablo, 17.

TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo de Villafraja.

Barómetro. - Presión atmosférica, 694,1 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente. - Máxima, de 24,8 grados, a las 17,50 horas de la tarde. Mínima, de 5,8 grados, a las 7,40 de la mañana.

Viento. - Noreste.

Humedad. - 57%.

REGISTRO CIVIL

DEFUNCIONES.- Miguel Martínez y García, de Cañeda (Cantabria), 58 años.

AGENDA

- En el Club Ciclista Bungalés. A las 20,15, proclamación de reinas.
- A las 20,15, en la Caja del Círculo, de Plaza de España, mesa redonda sobre «La familia ante los poderes públicos».
- A las 19,30 en el colegio P. Arámburu, conferencia sobre «La familia, escuela de valores humanos».
- A las 20,30, en el Salón Teatro Vigón, representación de la obra «Pasionaria ¡No pasarán!»
- A las 19,00 y 20,45, en la Casa de Cultura de Gamonal, Festival de Variedades.
- A las 18,00, comienzo del Curso Práctico de Técnicas de Relación en el Centro de Psicología CEISI. Tfno. 270346.

ABUTAXI

Calle de Burgos

RADIO TAXI

27 77 77

FUNERARIA SAN JOSE

SERVICIO PERMANENTE CAPILLAS VELATORIAS

Avda. del Cid, 83

Tfnos. 209452 - 222907

CUPON PRO-CIEGOS

12.503

Nº PREMIADO

MUEBLES evelio

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardena, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Rebeca Montes Briones cumple 3 años.



Oscar Videiros del Campo cumple 10 años y estudia en Jesuitas.



Raquel Hazas Santander cumple 5 años y estudia en Juan Abascal.



Carolina Serna Alvaro cumple 4 años y estudia en Blanca de Castilla.



Carlos Barbero Cuesta cumple 3 años y asiste a Guardería Santa María la Mayor.



Israel Varga Casado cumplió 4 años y asiste a Escuela Infantil «Río Vena».



Raúl Alonso Manjón cumplió 11 años y estudia en Antonio Machado.



Alejandra Santamaría Ayala cumplió 11 años y estudia en Liceo Castilla.

PRODUCTOS

RASCA, RASCA...

Ahora, con cada compra, juegue con nosotros. Tenemos miles de premios directos para usted y magníficos sorteos diarios.

DPS

Toma nota de este número. ¡Puede ser el tuyo!

Sorteo diario: 29-04-94

Número afortunado: 98.531.

Si has sido afortunado, llama al ☎ 238890 y habrás conseguido una Cadena Musical, Videoconsola Nintendo o T.V. portátil.

El Monarca, acompañado por la Reina Sofía, clausuró el X Congreso de Academias Juan José Lucas manifestó que «Castilla no quiere monopolizar la lengua aquí alumbrada» El ministro de Educación pidió defender el español a través de la mejora de la enseñanza



LORENZO MATIAS

Intervención del vicedirector de la Academia Española, Angel Martín Municio, bajo la presidencia de los Reyes.

Flores y vítores para los Monarcas

□ Poco después de las once y media sobrevolaban el monasterio de Santo Domingo de Silos los dos helicópteros de la Fuerza Aérea española que transportaban al Rey Juan Carlos y a la Reina Sofía.

Seguidamente, los Monarcas eran recibidos a las puertas del cenobio por el presidente de la Junta, Juan José Lucas, por el ministro de Educación, Gustavo Suárez Pertierra, y por el resto de las autoridades llegadas a Silos, entre las que se encontraban el presidente de las Cortes Regionales, Manuel Estella, el delegado del Gobierno, Angel Olivares, y el alcalde de Sto. Domingo de Silos, Emeterio Martín. La Reina fue cumplimentada con un ramo de flores que le fue entregado por dos niñas del pueblo.

El Rey aboga por la unidad del español

JUANJO SAIZ
SANTO DOMINGO DE SILOS

En el claustro románico del monasterio benedictino de Santo Domingo de Silos, el Rey Juan Carlos abogó ayer por mantener la unidad de la lengua española ya que «aseguró» «proporciona el más sólido soporte de nuestras culturas para afrontar juntos el futuro».

El Monarca, que acudió al cenobio silense acompañado por la Reina Sofía, aseguró durante su discurso que transmitirá «complacido» al Gobierno español «la demanda que se me ha hecho por acuerdo adoptado en el X Congreso de la Aso-

Clemente Serna:
«En la unidad del castellano nos reflejamos tal cual somos»

ciación de Academias de la Lengua Española, celebrado en Madrid, para emprender acciones legislativas protectoras de la unidad lingüística y, entre ellas, la discusión y posible firma de un Convenio que revitalice el acordado en Bogotá en 1960».

El Rey Juan Carlos presidió

el acto de clausura del X Congreso, que congregó en la abadía de Silos a los representantes de las 22 Academias de la Lengua así como al cuerpo diplomático acreditado en España.

Por su parte, el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, aseguró que Castilla, lejos de querer monopolizar la lengua que aquí alumbró y a la que prestó su apellido, desea comprometerse en programas concretos de encuentros de estudiosos y creadores, y de apoyo a cuantas acciones sirvan al doble propósito de unidad y defensa del castellano.

La ceremonia se inició con la intervención del abad, Clemente Serna, quien manifestó

que «esta comunidad religiosa, obligada por su pasado, quiere seguir uniendo su nombre a cuanto se haga en favor de la unidad del castellano —una lengua tan americana como española— puesto que en ella nos reflejamos tal cual somos».

Seguidamente, Angel Martín Municio, vicedirector de la Academia Española, que tomó la palabra en representación del director de la misma, Fernando Lázaro Carreter —ausente del acto por enfermedad—, solicitó al Gobierno que fomente la unidad de la lengua, «en cuanto que elemento esencial para hacer respetables y fuertes a los pueblos, dentro del conjunto de las naciones». Terminada su

intervención, Municio entregó al Rey la primera Placa de Oro concedida por esta institución, en agradecimiento por su apoyo a la labor de la Academia.

El ministro de Educación, Gustavo Suárez Pertierra, abogó por la defensa de la lengua «a través de la mejora de la enseñanza y de la adaptación del idioma a la sociedad actual».

Finalmente, el presidente de la Fundación Pro Academia de la Lengua Española, Luis Angel Rojo, señaló que este organismo ha respaldado las actividades científicas de la Academia para que ésta pueda abordar con independencia los programas de investigación pendientes.

ALFAGUARA
Libros que se leen

Cuentos completos (41 tomos)
Julio Cortázar

Ella imagina
Juan José Millás

Cuentos Completos
Juan Carlos Onetti

N O V E D A D E S

Palabras del Rey Juan Carlos durante la clausura del X Congreso de Academias
 «Nos une a todos un obstinado deseo de que nuestra lengua mantenga su unidad»
 «Esta lengua ha fundado una familia fraternal de extraordinarias dimensiones»

«El español es una lengua hermosa, ilustre y rica»

«Este homenaje de Silos mira hacia la proyección internacional de nuestro idioma»

□ «Deseo, antes de intervenir, agradecer al director de la Academia Española, don Fernando Lázaro Carreter, sus esfuerzos por el buen desarrollo de este Congreso y lamentar su ausencia en este acto, deseándole que se restablezca pronto.

Es bien sabido que este venerable Monasterio comparte con el de San Millán de la Cogolla el privilegio de haber conservado los más antiguos testimonios escritos de una lengua romance, hablada hace mil años por tierras castellanas y riojanas, que llegaría a ser, con el tiempo, uno de los idiomas más extendidos y nobles del planeta.

Parece, pues, muy apropiado lugar para acoger un acto, que, en cierto modo, repite, pero con otro sentido, el que realizamos en 1992 en el Monasterio de San Millán.

La celebración del V Centenario había dado ocasión, en efecto, para rendir un homenaje a la lengua castellana, que, hacia cinco siglos, había emprendido su prodigiosa aventura trasatlántica, después de haberse expandido pacíficamente por España y de haber establecido un diálogo de armonía y convivencia con las restantes lenguas peninsulares. Fue un acto de hondo significado nacional.

Hoy, este homenaje de Santo Domingo de Silos mira hacia la proyección internacional de nuestro idioma. Representantes diplomáticos de veinte naciones americanas y académicos de todas las academias hermanas de la Española, vienen a dar fe de que sienten como propia, tan propia como podamos sentirla nosotros, aquella lengua que había empezado siendo tan sólo un «román paladino» hablado sólo entre vecinos, según el entrañable y conocido testimonio de aquél juglar cautivador que fue Gonzalo de Berceo, y que aquí escribí.

Una lengua que, hace siglos, dejó de ser simplemente funcional, para hacerse vehículo de

obras de arte extraordinarias, y que hoy mismo cuenta con escritores nacidos a una y otra orilla del océano que han alcanzado mercedamente una consagración universal.

Nos une a todos una preocupación común; mejor, un obstinado deseo de que nuestra lengua mantenga, a ser posible siempre, su unidad. Esa unidad en que se funda la prestancia de nuestros pueblos entre los demás del mundo, como consecuencia del enorme número de mujeres y de hombres que utilizamos las mismas palabras para casi todo cuanto nombramos. La lengua española proporciona el más sólido soporte de nuestras culturas para afrontar juntas el futuro.

Os proponéis, según se ha anunciado hace un momento, solicitar de todos los Jefes de Estado y de Gobierno Iberoamericanos que vamos a reunirnos pronto en la cumbre de Cartagena de Indias, acciones legislativas protectoras de la unidad lingüística, y, entre ellas, la discusión y posible firma de un convenio que revitalice el acordado en Bogotá, y comprometa a nuestros respectivos Gobiernos a una efectiva protección legal y económica a las Academias de la Lengua Española.

Puedo adelantaros que, por mi parte, transmitiré complacido a mi Gobierno la demanda que se me ha hecho por acuerdo del Congreso actualmente reunido en Madrid, convencido de que se trata de una solicitud de cuya aceptación habrán de seguirse resultados positivos para nuestra Comunidad de naciones.

He puesto de manifiesto, en

alguna otra ocasión en cuánta estima tengo a las academias que fundaron mis antepasados, y muy en particular a la que fue primera de todas, la Real Academia Española.

FUNDACION PRO REAL ACADEMIA ESPAÑOLA

Sólo hace medio año, la Reina y yo presidíamos en el Palacio Real de Madrid la constitución de la Fundación Pro Real Academia Española, creada con el fin de proporcionar respaldo moral y material a dicha Corporación, empeño en que habíamos coincidido las Comunidades Autónomas y muy importantes empresas y entidades financieras.

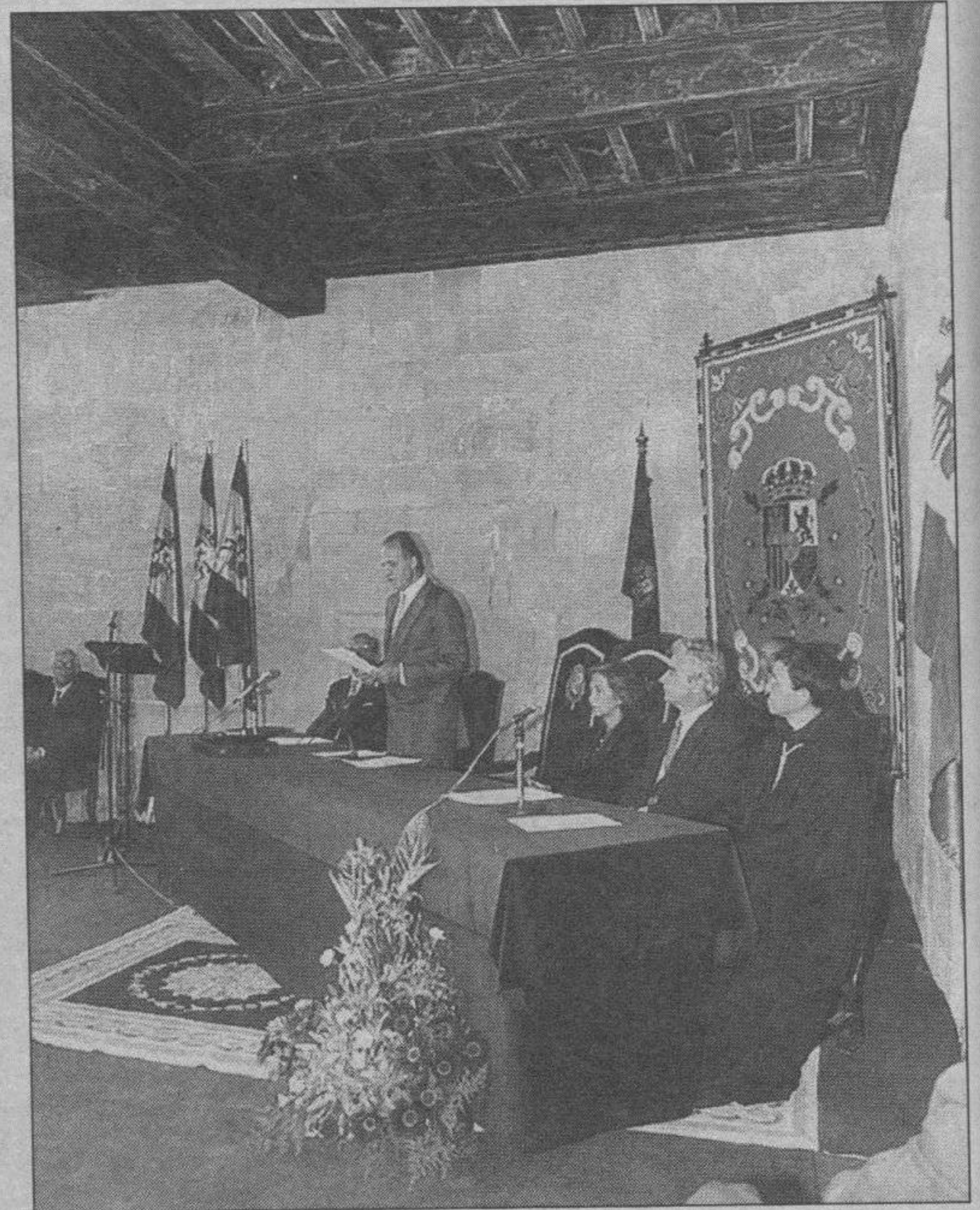
Dispuse que tal acto se celebrara en Palacio, como señal del aprecio en que tengo a las instituciones académicas, sobre las cuales ejerzo el patronazgo que dispone la Constitución. Y quise figurar a título personal como Miembro Fundador del nuevo organismo, por identificación con sus fines, y con el propósito de estimular y aumentar el apoyo de la sociedad a las tareas que realiza.

Tuve también interés en que asistieran al acto los representantes de los países hispanohablantes, convencido de que nuestra lengua es una copropiedad indivisible, y de que nada puede afectar a nuestro idioma que no nos importe a todos.

En este acto de hoy, la presencia del Cuerpo Diplomático, que tanto valoro, era aún más necesaria, puesto que se trata de afirmar el propósito de comunidad que nos anima.

Y no podía haber mejor ocasión para ello que el X Congreso de la Asociación de Academias de la Lengua Española, reunido estos días, el cual ha abierto un espacio en sus tareas para venir a Santo Domingo de Silos en peregrinación simbólica a nuestra raíz común.

Esa Asociación es, sin duda, la más patente manifestación



LORENZO MATIAS

El Rey se dirige a los presentes durante la clausura del Congreso.

del sentimiento de unidad que nos mueve, y de ahí la necesidad de potenciarla, tal como he expresado ya. Aliento a todos los señores congresistas, a todas las delegaciones de las Academias nacionales, a juntar sus esfuerzos en tarea que juzgo de tanta trascendencia. Lleven, por favor, a sus Corporaciones, mi saludo y mis estímulos más cordiales.

Quisiera, finalmente, dirigir unas palabras finales dirigidas a la Real Academia Española, para agradecerle muy de veras la primera placa de oro que ha acordado conceder, tras haberse creado en sus estatutos este medio de expresar su gratitud a aquellos a quienes cree deberla.

Puedo asegurarle que, en mi caso, no tenía deuda alguna: Mi relación con ella se funda sólo en el afecto y el respeto, y esos sentimientos son los que me han movido a aceptar la placa, estimándola como una de las dis-

tinciones más apreciadas que he recibido.

Señoras y señores: estoy seguro de que el ideal que nos ha reunido esta mañana en el Monasterio de Silos es compartido por millones de seres humanos, que hablamos esta lengua, y a la que hemos dado entre todos una dimensión universal.

Una lengua hermosa, ilustre y rica que ha fundado una familia fraternal de extraordinarias dimensiones, tal como expresó el gran poeta y recordado director de la Real Academia que fue Dámaso Alonso:

*«Hermanos, los que estáis en lejanía
 tras las aguas inmensas, los cercanos
 de mi España natal, todos hermanos
 porque habláis esta lengua que es la mía».*

He dicho.

Se levanta la sesión».

«Era Castilla un pequeño rincón»

«Un arma de liberación y de justicia»

□ **STO. DOMINGO DE SILOS/J.S.** - El presidente de la Junta, Juan José Lucas, tras saludar a los Reyes y autoridades y académicos presentes en Silos, inició su intervención citando un verso del poema de Fernán González, «Entonces era Castilla un pequeño rincón», con el que expuso «los orígenes de un pueblo que un día había salido de las montañas y que, avanzando en cuña -la cuña castellana de que habló don Ramón Menéndez Pidal-, fue abriendo espacio -ancha es Castilla- hasta hacerse España, y todavía le sobraba impulso para poner proa hacia América».

Seguidamente y no sin antes agradecer a la Real Academia Española el que hubiera respondido a la invitación cursada en su día por el Ejecutivo regional, Lucas aseguró que «Castilla no tiene ninguna voluntad de patrimonializar la lengua que aquí alumbró y a la que prestó su apellido; el castellano. Pero, sabiéndola patrimonio común de cuantos la hablan, siente sí muy viva la voluntad

de servirla». En su discurso, el presidente recordó que en este cenobio se inició «lo que algunos consideran con justicia nuestro primer renacimiento, aquellos que intentaban en el siglo XI encauzar el romance oral en los moldes escritos de la cultura europea. No otra cosa significan las Glosas».

Lucas también tuvo palabras de elogio hacia unos «escolares clérigos», formados en la primera universidad española -el Estudio General de Palencia- impulsores del Mester de Clerecía, que venía a enriquecer el «román paladino» con aportaciones de la cultura eclesiástica renovada, y desempolvó «los versos que uno de esos escolares palentinos, Gonzalo de Berceo, escribió aquí mismo referidos al Abad Santo Domingo: «Do ha tal castellero, feliz es el castiello; con tan buen portillero, feliz es el portiello» y asumió la responsabilidad de apoyar todo cuanto contribuya a lo que Dámaso Alonso señaló como programa apremiante: la «Unidad y defensa del idioma».

□ **STO. DOMINGO DE SILOS/J.S.** - Uno de los discursos más encendidos y cargados de poesía de cuantos fueron escuchados ayer en el monasterio de Silos fue sin duda el que pronunciado por el director de la Academia Peruana de la Lengua, Luis Jaime Cisneros, quien habló en nombre de todas las Academias de Hispanoamérica.

En su disertación, Cisneros elogió la obra legada por el «gran maestro de la Filología Románica», Ramón Menéndez Pidal y se congratuló de que la lengua española se haya convertido en «instrumento de concordia entre los pueblos y arma de liberación y de justicia entre los hombres».

«Hoy -continuó- nosotros confirmamos y proclamamos acá en Silos con urgencia nuestra unidad, asegurada lingüísticamente siglo tras siglo por hombres que un día se encontraron en la Escuela de don Alfonso el Sabio y en otro momento asumieron el total nombre de Quevedo, como se refugiaron otros

días en el infinito nombre de Borges».

El titular de la Academia Peruana aseguró que el español no tiene resquebrajadura y es «una en la variedad, sabrosa en la pronunciación, armónica para el requiebro, hecha para la intimidad y para la arenga, cultivada un día para el recato de Santa Teresa y lista más tarde para la conmoción profunda que le infligieron García Lorca, Huidobro o Vallejo, lengua hecha para crecer en boca de las gentes, no la del diccionario, sino la de los hombres que en ella ejercitamos penas y alegrías...».

Tras afirmar que las grandes transformaciones del español se han librado en el ancho campo de América y que nuestra lengua se haya en proceso de expansión, Luis Jaime Cisneros subrayó también que la lengua proclama nuestra unidad, mientras que Antonio Ignacio López Escarré, decano del Cuerpo Diplomático Iberoamericano acreditado en España, coincidió en señalar que «la lengua es lo mejor de nuestro Patrimonio».

Los Reyes rompieron el protocolo para saludar a los vecinos y recibir un dibujo
 El abad lucía un anillo que fue regalado a la abadía por María Cristina de Ausburgo
 Don Juan Carlos y Doña Sofía departieron en la intimidad con la comunidad benedictina



LORENZO MATIAS

Los Reyes, acompañados por Lucas y Pertierra, saludan a los vecinos de Sto. Domingo de Silos.



LORENZO MATIAS

El Rey recibe la Placa de Oro de la Real Academia Española.

Hasta los buitres se sumaron a una jornada para el recuerdo

Los concejales silenses fueron ignorados por el servicio de protocolo

JUANJO SAIZ

□ Bastante antes de la llegada de los Reyes, la mayoría de los casi 340 vecinos con que cuenta Santo Domingo de Silos se agolpaban en los alrededores del cenobio benedictino, aún a sabiendas de que los Monarcas no harían acto de presencia hasta las once y media.

En aquellos momentos, la normal actividad de los lugareños ya se había visto afectada por uno de los acontecimientos que, a buen seguro, perdurará en la memoria de todos los allí presentes.

La aparente calma era aprovechada por muchos, más bien por muchas, para dar los últimos toques a su engalanado vestuario y comprobar, por enésima vez, si joyas y peinados seguían en su sitio.

Sin embargo, como casi siempre, algún vecino, ¿ignorante? quizás del acto que se

iba a desarrollar en su pueblo o, por qué no, nada atraído por el mismo, seguía cultivando sus campos a golpe de azada o, para deleite de todos, cruzaba la calle mayor a bordo de su tractor cargado de estiércol. Y así, estimulados por los *efluvios* animales procedentes del remolque y de las cochineras que aún persisten en el centro de Silos y por el siempre añorado olor a campo y horno de leña, nos dispusimos a recibir a los Reyes.

Antes de que el ruido de los helicópteros anunciarán la llegada de los Monarcas, media docena de buitres, que no cesa-

ron de sobrevolar en círculos el centro del pueblo, dieron la voz de alarma.

Mientras en algunas de las celdas de la abadía los monjes no podían ocultar su curiosidad, en la puerta principal del monasterio agurdaban ya las niñas Sara Carazo y Nieves Martín, ésta última hija del alcalde de Silos, Emeterio. Sara tendría el honor de entregar a la Reina un ramo de flores.

Los Reyes fueron recibidos con una salva de aplausos, vítores y grandes muestras de admiración y, como suele ocurrir en estos casos, Don Juan Carlos y Doña Sofía rompieron el protocolo para ir a saludar a los vecinos, momento en el que un grupo de escolares llegados desde distintos pueblos de la zona le obsequiaron al Rey con un dibujo que reproducía la Catedral de Burgos y al que añadieron una poesía.

Un detalle que no pasó desa-

percibido a los Monarcas fue la ubicación de los concejales silenses, que se vieron obligados a situarse, por cuestiones de protocolo, detrás de las vallas que delimitaban el recorrido de los Reyes, autoridades y académicos. Afortunadamente, el asunto no fue a más, aunque tras la clausura del Congreso algunos de estos ediles no ocultaron su malestar al presidente de la Junta.

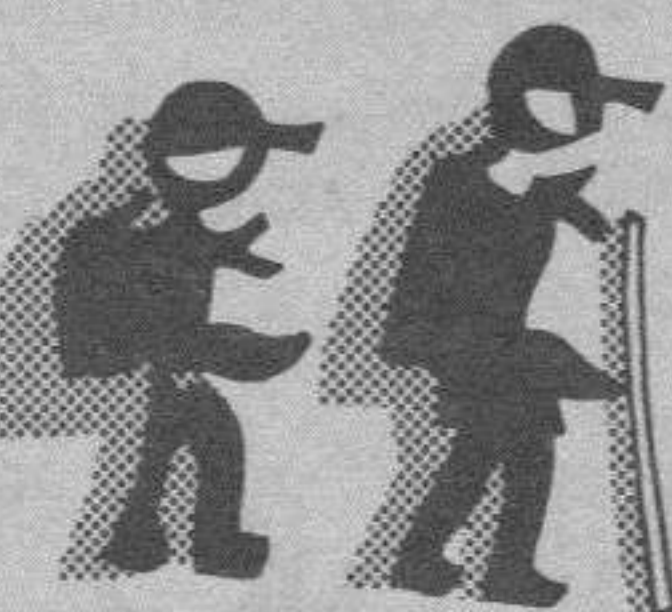
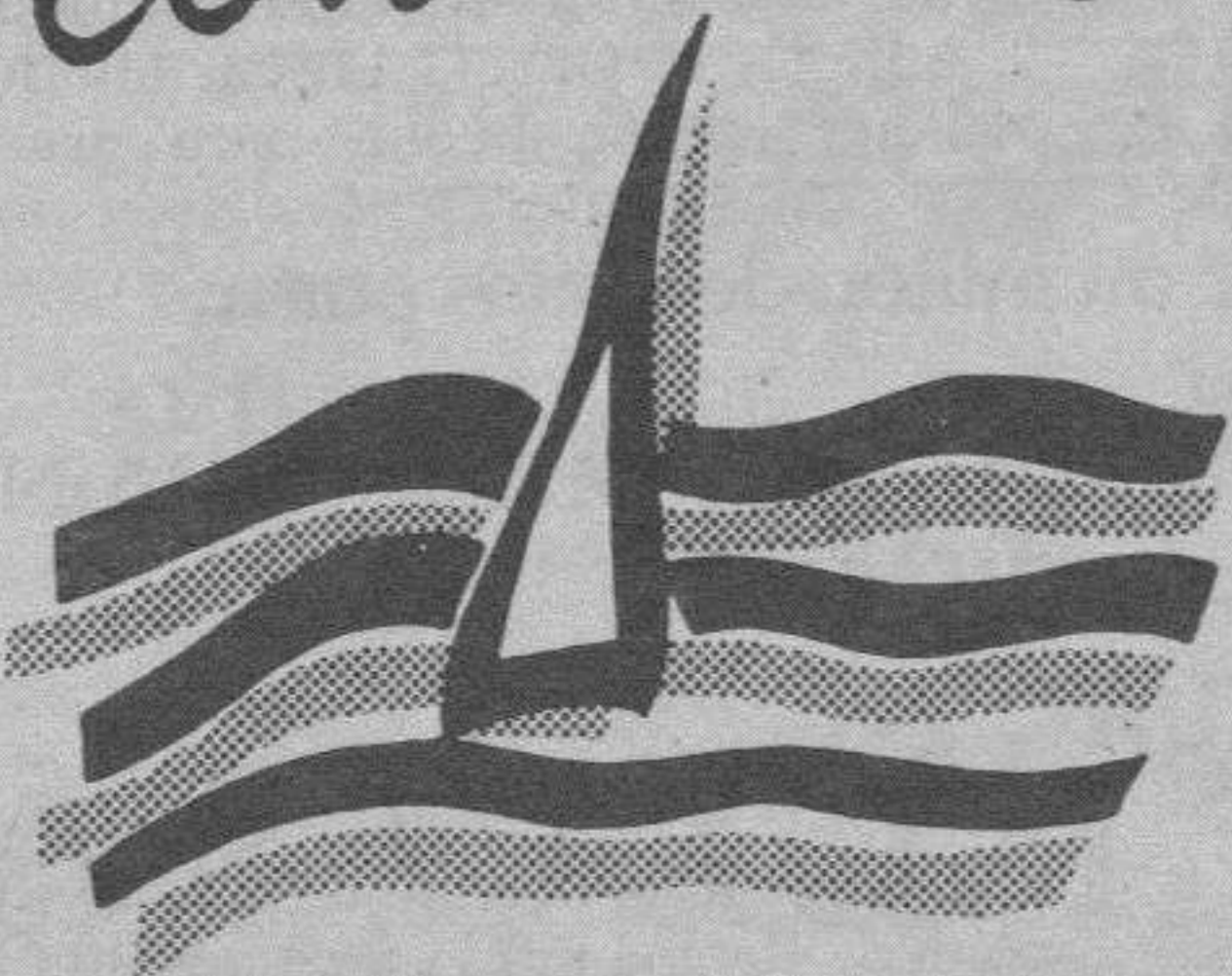
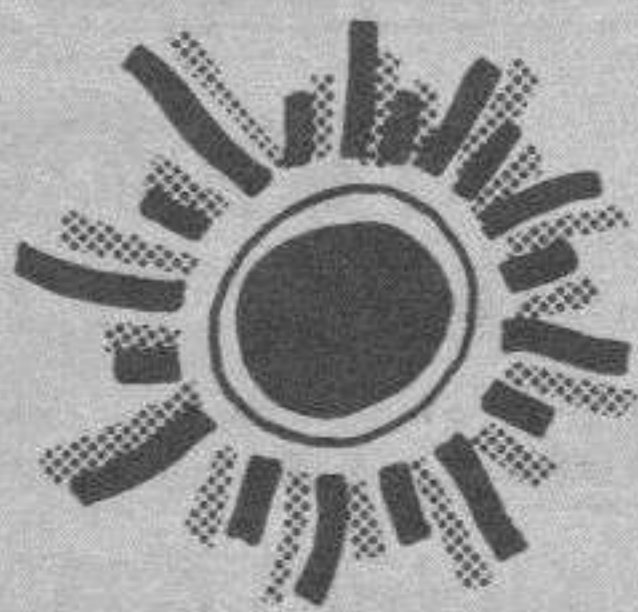
Saludadas y correspondidas todas las personalidades, el abad, Clemente Serna, recibió a Don Juan Carlos y Doña Sofía invitándoles a entrar en el cenobio, donde departieron con la comunidad benedictina por espacio de veinte minutos y en la más estricta intimidad. El padre Faustino comentó tras la visita Real que los Monarcas le habían prometido al abad que en fechas próximas volverían al monasterio para compartir con los monjes toda una jornada.

A los sonos de los Conciertos de Brandemburgo, de J.S. Bach, se iniciaba el acto institucional, al que también se sumaron los incontables pájaros que anidan, día y noche, en el magnífico ciprés de la abadía.

En los bancos dispuestos por la organización, aguardaban, entre otros, el flamante Premio Nobel Camilo José Cela, Torrente Ballester, Antonio Mingote, Emilio Alarcos y el presidente de la Comisión Permanente del Congreso de Academias de la Lengua, Gregorio Salvador Caja, quien manifestó a este periódico que el Congreso se había desarrollado «muy satisfactoriamente», a pesar de la espúrea polémica desatada con motivo de la ya aprobada supresión de la autonomía de las letras Ch y Ll.

Finalizado el acto, todos los presentes degustaron unos canapés en el cuidado jardín del claustro.

Tu verano con la Caja



Si has nacido entre los años 1981 y 1986

Puedes pasar 15 días estupendos en SALDAÑUELA (Burgos) o en CANGAS (Pontevedra - Rías Bajas).

Presenta tu solicitud en las oficinas de la Caja. Último día: 20 de Mayo

CUOTA DE ASISTENCIA 14.000 ó 18.000 pts. según destino.

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS



Para el alcalde de Silos, «el turismo traerá más actividad, ilusión y algunos problemas»

Los Reyes regresarán a la abadía para compartir una jornada con la comunidad

Emilio Zapatero: «Hoy es un día muy importante para toda Castilla y León»

Cela: «Nuestro nivel cultural es bajísimo»

Padre Faustino: «El Premio Príncipe de Asturias merece ser ganado por otras instituciones»

J.SAIZ
SANTO DOMINGO DE SILOS

El alcalde de Santo Domingo de Silos, Emeterio Martín, mostraba ayer su satisfacción por el acto institucional celebrado en el monasterio benedictino, al tiempo que manifestaba sentirse «encantadísimo» por la visita de los Reyes y de las distintas autoridades y académicos presentes en el mismo.

En su opinión, tras el enorme éxito cosechado en todo el mundo con la edición en disco del canto gregoriano de los monjes de Silos y el eco que a buen seguro tendrá el acto celebrado ayer en la abadía, se preve un considerable aumento del número de turistas a lo largo del verano que ya está en puertas; turismo que para Emeterio se traducirá en «más trabajo, más ilusión y algún que otro problema, siempre solucionable, derivado de la, hoy por hoy, insuficiente infraestructura hotelera de que dispone el pueblo.

El alcalde, que restó importancia a los ya comentadas deficiencias del servicio de protocolo, hizo entrega al Rey de una obra de cerámica, realizada por dos artistas burgaleses, en la que aparecía representado un rincón del claustro benedictino y el famoso ciprés.

Por su parte, el padre Faustino comentó a los medios de comunicación que los Reyes habían resaltado durante su visita a la comunidad la estrecha unión que la Casa Real ha mantenido siempre con el monasterio, y recordó que en él se han hospedado casi todos los Reyes, en especial Alfonso X, Fernando III, la Reina María Cristina, la Infanta Isabel, Alfonso XII, Alfonso XIII e incluso Don Juan de Borbón.



LORENZO MATIAS

Camilo José Cela, en primer término, momentos antes de comenzar el acto institucional.



LORENZO MATIAS

Los Reyes posaron junto a las distintas autoridades y académicos en el cuidado jardín del claustro.

Preguntado sobre la posible concesión a la comunidad del Premio Príncipe de Asturias de las Artes, que hoy será fallado, el padre Faustino declinó hacer cualquier pronóstico y, con las ya conocidas dosis de humildad que caracteriza a estos monjes, aseguró que ellos no hacen nada para que se les conceda tan importante galardón y afirmó que hay otras instituciones que lo merecen, al tiempo que expresaba su deseo de que todo el mundo les deje nuevamente tranquilos, tras la avalancha de periodistas que están recibiendo en los últimos tiempos.

En otro orden, el consejero de Cultura de la Junta, Emilio Zapatero, mostró su satisfacción por el acto desarrollado en Silos ya que, indicó, «hoy es un día muy importante para Silos y para Castilla y León porque en este acto se ha afirmado la unidad de la lengua española en nuestro país y en todos los países de Hispanoamérica aquí representados, más Filipinas y Estados Unidos.

Zapatero también se felicitó por haber conseguido que el Museo Británico ceda por espacio de todo un año las Glosas Silenses, que serán mostradas en la abadía con motivo de la exposición de manuscritos y otros valiosos documentos, que será inaugurada, previsiblemente, el próximo mes de octubre, aunque su apertura está pendiente de la finalización de las obras de remodelación de la biblioteca del monasterio y de la creación de su museo.

CAMILO JOSE CELA

Asimismo, Vicente Orden, presidente de la Diputación, coincidió en señalar la importancia del acto desarrollado en Santo Domingo de Silos, al igual que el Premio Nobel de Literatura, Camilo José Cela, quien, por otro lado, manifestó a DB que los Estados deben defender la lengua española con todos sus medios y, en particular, el Estado español porque, afirmó, «el nivel cultural de nuestro pueblo es bajísimo, con el agravante de que la Universidad casi ha desaparecido».

ALFAGUARA HISPANICA
ALFAGUARA
30 AÑOS DE BUENA LITERATURA

LA PRESTIGIOSA FIRMA IRANI GHALI,
HA SELECCIONADO PARA DISEÑO Y NUDO
UNA EXTRAORDINARIA COLECCION DE ALFOMBRAS
Y KILIMS ORIENTALES, QUE PODRAN CONTEMPLAR
EN BURGOS HASTA EL 8 DE MAYO.

- ✓ Piezas especiales de seda con más de un millón de nudos por m².
- ✓ Medidas para todas las necesidades.
- ✓ Alfombras Persas centenarias de GHOM, TABRIZ, ISFAHAN, NAIN, KASHAN, etc. Todas con certificado de garantía.



DISEÑO Y NUDO, S.A.

Julio Sáez de la Hoya, 7. Teléfono 21 45 52

Alba Inmobiliaria espera que el hiper Pryca pueda estar abierto en 1995

El presidente de la promotora confía en que la Junta apruebe el expediente «lo antes posible»

□ **BURGOS/G.B.**—El presidente de la sociedad «Alba Inmobiliaria», Fernando Mayans, se mostró ayer esperanzado de que el hipermercado de la cadena «Pryca», junto a la N-I, pueda ser inaugurado a finales de 1995, en el caso de que el proyecto obtenga la aprobación definitiva antes del verano.

Mayans, que prefirió no comentar el hecho de la falta de unanimidad en la Comisión Provincial de Urbanismo sobre el expediente de «Pryca», dijo que «lo principal es que el tema vaya lo antes posible a la Junta, y que le dé su aprobación definitiva».

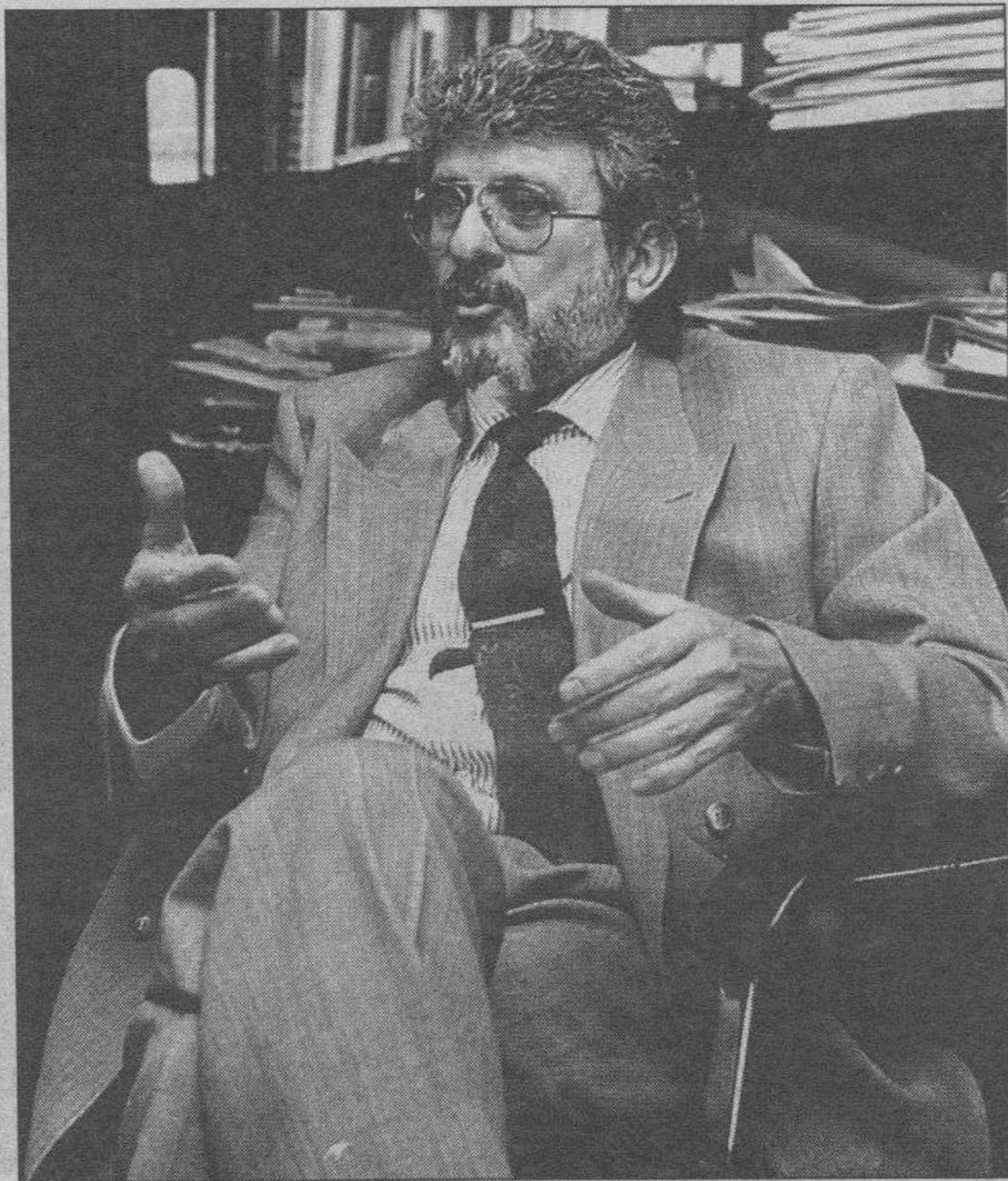
Según el presidente de «Alba Inmobiliaria», promotora de este hipermercado, la tramitación del expediente está siendo «particularmente larga» ya que, a falta de la aprobación definitiva por parte de la Junta de Castilla y León, están a punto de cumplirse tres años desde que la empresa presentó su solicitud en el Ayuntamiento, en junio de 1991.

PERDIDAS

Este retraso —dijo Mayans— supone unas pérdidas importantes, ya que «Alba Inmobiliaria» compró en 1988 el antiguo «Hiper Castilla», y en 1991 otra serie de terrenos para ampliar la extensión de la gran superficie proyectada.

En su conjunto, las inversiones realizadas por esta empresa en Burgos superan los 1.500 millones de pesetas.

A juicio de Mayans, un plazo de un año para la tramitación



LORENZO MATIAS

Fernando Mayans, presidente de la compañía «Alba Inmobiliaria».

del expediente hubiera sido razonable, aunque matizó que hay que tener en cuenta ciertas complicaciones surgidas en el proceso, como la anulación del Plan General de Ordenación Urbana por el Tribunal Supremo en 1991, que se prolongó hasta 1992.

Para el directivo de «Alba Inmobiliaria», la existencia de tres grandes superficies en la capital sería excesiva, «ya que nosotros pensamos que el tamaño de Burgos es, en principio, adecuado para un solo centro y si hay más puede ser duro para los promotores».

Fernando Mayans indicó que su empresa fue la primera en iniciar el trámite para instalar un hipermercado, y agregó que partía con un espacio comercial

ya existente (antiguo Hiper Castilla), «que hoy podría estar abierto si hubiéramos encontrado alguna firma comercial que se interesara por entrar en un centro de este tamaño».

Esta situación —precisó— fue lo que impulsó a «Alba Inmobiliaria» a solicitar la recalificación de 60.000 metros cuadrados de terreno, para ampliar los 30.000 metros cuadrados que ya estaban calificados para uso comercial.

La instalación del hipermercado, según Fernando Mayans, no sólo interesa a los promotores «sino también a toda la ciudadanía, ya que siempre hemos percibido que la gente tiene unas ganas enormes de no tener que ir a comprar a otras ciudades».



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS

ACTIVIDADES
UNIVERSITARIAS

**Aula
Alonso Martínez,**

DE DOCUMENTACION JURIDICA

FACULTAD DE DERECHO DE BURGOS

JORNADAS

"LA REFORMA DE LA LEGISLACION LABORAL"

Aula de Romeros (Hospital del Rey)

Martes, 3 de Mayo

17,30 h. Presentación: Ilmo. Sr. D. JUAN JESUS LLARENA CHAVE

18,00 h. "Jornada y Salarios en la nueva legislación laboral"
PROF. DR. ELIAS GONZALEZ-POSADA MARTINEZ

19,00 h. "La extinción del contrato de trabajo en la Reforma del Mercado de Trabajo"
PROF. DR. FERNANDO VALDES DAL-RE

Miércoles, 4 de Mayo

10,30 h. "La nueva regulación de los contratos formativos en la Reforma"
PROF. CARMEN CUEVA PUENTE

11,30 h. Mesa Redonda: "La Reforma del Mercado de Trabajo"
Participarán representantes de la Administración y de las Organizaciones Empresariales y Sindicales.
Moderador:
PROF. MIGUEL ANGEL ALONSO VICARIO

MESA REDONDA

"LA FINANCIACION DE LAS CONFESIONES RELIGIOSAS"

Aula de Romeros (Hospital del Rey)

Jueves, 5 de Mayo - 12,30 horas

Ponentes: PROF. DR. JUAN GOTI ORDEÑANA, PROF. DR. IVAN C. IBAN y PROF. DR. JOSE A. SOUTO PAZ.
Moderador: PROF. DR. ANDRES VILLAR PEREZ

INFORMACION E INSCRIPCIONES:

Secretaría del Decanato de la Facultad de Derecho de Burgos.
Hospital del Rey - Telf. 25 87 01. Inscripción Gratuita.

PENSAMIENTO Y SOCIEDAD
AULA UNIVERSITARIA

FACULTAD DE TEOLOGIA

CICLO DE DEBATES "FE, ARTE Y CULTURA"

Centro Cultural Casa del Cordón - 20 horas

Miércoles, 4 de Mayo

Mesa Redonda:
"EL ARTE: EXPRESION DE UNA CULTURA,
DE UN PUEBLO, DE UNA SOCIEDAD"

Ponentes: D. ADOLFO GONZALEZ MONTES, D. J. CARLOS ELORZA GUINEA y DÑA. LENA SALADINA IGLESIAS

Moderador: D. SANTIAGO DEL CURA ELENA

Jueves, 5 de Mayo

Mesa Redonda:
"LA PECULIARIDAD DEL ARTE CRISTIANO:
CARACTERISTICAS Y PROYECCION"

Ponentes: D. AGUSTIN LAZARO LOPEZ, D. DOMINGO ITURGAIZ CIRIZA y D. ALBERTO C. IBAÑEZ PEREZ

Moderador: D. ELOY BUENO DE LA FUENTE

Viernes, 6 de Mayo

Ponencia:
"EL ESPACIO RELEIDO. EXPERIENCIAS
Y REFLEXIONES EN TORNO AL USO
DE ARQUITECTURAS TRANSFORMADAS".
D. PABLO PUENTE APARICIO.

INFORMACION E INSCRIPCIONES:

Facultad de Teología (c/. Eduardo Martínez del Campo, 10)
Telf. 26 70 00. Inscripción Gratuita.



Sociedad Filarmónica de Burgos

EN COLABORACION CON LA



Caja de Ahorros del Circulo

Recital de violín y piano

IVAN ZENATY
JOSEF HALA

SONATA en Do mayor para violín y piano, KV 296 W. A. MOZART
SONATA en Re menor para violín y piano, Opus 108 J. BRAHMS
SUITE de canciones populares españolas M. DE FALLA
TZIGANE, rapsodia para violín y piano M. RAVEL

AUDITORIO DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO
C/. Julio Sáez de la Hoya

HOY, VIERNES, 29 - 8,15 tarde

FECLA se adhiere a la Junta Arbitral de Consumo

□ **BURGOS.-** La Federación Castellano Leonesa de Automoción (FECLA), organización empresarial que preside Juan Manuel Urién, al frente también de la Asociación de Empresarios de Automoción de Burgos (ADEABUR), se ha adherido a la Junta Arbitral de Consumo de Castilla y León.

Urién firmó en Valladolid el compromiso de adhesión de este sector a la Junta que ese mismo día se constituía formalmente. Con esta adhesión, los empresarios de automoción de la Comunidad siguen los pasos del protocolo de contenido similar que la Confederación Nacional de Talleres de Reparación de Automóviles (CE-TRAA) firmó recientemente.

ADEABUR, como miembro de la FECLA, subraya y apoya los contenidos y las funciones de la Junta Arbitral de Consumo, por considerar positivos para el sector burgalés los beneficios que se derivarán de este acuerdo. Un total de diez agrupaciones empresariales de la región se ha sumado inicialmente a este sistema arbitral. El sector de la automoción, uno de los servicios más demandados y de mayor nivel de facturación y trascendencia social, figura, así, vinculado a este sistema.

«La Diputación luchará por no perder ni una sola peseta de subvenciones del MAP»

«El gobernador civil faltó a la promesa de solucionar la presa del Oca», se dice en una nota

□ **BURGOS.-** «La Diputación está luchando y luchará, dentro de la legalidad, por no perder ni una sola peseta de las subvenciones del Ministerio para todos los pueblos de la provincia estén regidos por el partido que sea. En este sentido siempre estará al lado de los Ayuntamientos», se afirma en un comunicado hecho público ayer por la Corporación Provincial.

El escrito indica que «cuando un pleno aprueba por unanimidad una relación de obras para ser subvencionadas y la Comisión de Colaboración da el visto bueno, el gobernador no puede justificar la retirada de esas subvenciones por no ser obras prioritarias, justificando esa no prioridad con argumentos nada sólidos. Parece ser que se está jugando con dos caras».

«Tampoco se puede dar a entender a la opinión pública que si la Diputación retira el contencioso de la presa del Oca ya no existiría ningún problema para su financiación y ejecución. Faltó a la promesa el



ARCHIVODB

La Diputación considera que los Planes se han desarrollado correctamente.

governador civil cuando se comprometió a buscar la solución de la presa del Oca en el POL 1994-99 y todavía no se ha dicho nada al respecto».

La Diputación señala que de los Planes Provinciales de 1991 está ejecutado el 95,49 por ciento. También recuerda que de

1992, está ejecutado el 95,31% y que las bajas de este Plan, todas relativas a teléfonos, se deben a la firma del convenio entre la Junta, la Diputación y Telefónica «no aceptando el Ministerio el cambio de obra». Del 93 se ha ejecutado el 45,67% y «si se mantiene el rit-

mo de ejecución no habrá ningún problema para cerrar el ejercicio positivamente».

Para la Diputación «está claro que el bajo tanto por ciento de ejecución del POL hasta el momento se debe al presupuesto de la presa del Oca, más de 700 millones de pesetas».

La nueva propuesta enviada por la Corporación a Retevisión mantiene la inversión inicial

□ **BURGOS/A.G.-** La Comisión de Fomento de la Diputación aprobó ayer enviar a Retevisión una nueva propuesta en la que se mantenga la inversión de cien millones de pesetas de la Corporación Provincial.

Luis Domingo González, responsable de esa Comisión, manifestó que se solicita que se cubran todas las deficiencias de visión de las televisiones privadas, algo que, según los cálculos de la Diputación costaría cerca de 150 millones de pesetas, de los que esta institución pondría 75 y Retevisión otros tantos.

Con los 25 restantes hasta

cubrir los 100 que tenía previstos la Corporación, se va a pedir que la recepción de las cadenas privadas en las once localidades de la provincia con más de 1.000 habitantes se haga en el plazo más corto posible y, además, que se cubra alguna zona de las públicas.

Las localidades de más de mil habitantes entran en el convenio que Retevisión ha firmado recientemente con las cadenas privadas en el sentido que se va a dar cobertura total antes de dos años.

Esto supondrá una reducción de 63 millones de pesetas

sobre la cantidad prevista en un principio por la Diputación.

Por otro lado, Fomento ha solicitado que se habilite un crédito de 19 millones de pesetas para concluir los convenios con los parques de bomberos, el programa de protección contra incendios en Oña y el de la protección integral de la sala del Consulado del Mar.

La Comisión de Gobierno aprobó recientemente que Fomento asuma las competencias en materia de incendios que anteriormente tenía Urbanismo y Medio Ambiente.

El colegio «Rodríguez de Valcárcel» recauda 130.000 pesetas para la Catedral

□ **BURGOS.-** El colegio público «Alejandro Rodríguez de Valcárcel» ha terminado su VIII Semana Cultural, denominada «La Catedral de Burgos», y junto a conferencias, danzas regionales, conciertos, teatro, etc., ha estado presidida por los trabajos poéticos, pictóricos, manuales, que los alumnos del centro han realizado y expuesto por unos días en los pasillos y aulas del colegio.

Todo ello, ha permitido a toda la comunidad educativa conocer mejor el primer y universal monumento, y colaborar en su mantenimiento y restauración.

Con este motivo, se ha recaudado entre todo el colectivo una simbólica cantidad, que ha ascendido a 130.000 pesetas, y que será entregada para las obras de la Catedral, monumento patrimonio de la humanidad.

DOMINGO 1 DE MAYO **Día de la madre** **¡ LO MEJOR !**

... PARA ELLA, Y LO MEJOR ES UN REGALO DE

JAVIER

PRIMERA GRAN BOUTIQUE DEL REGALO
VALLADOLID * PALENCIA * BURGOS

¡ REGALOS DE TODO EL MUNDO !

El Congreso de Libreros reflexionó sobre el modo de aumentar el índice de lectura

ROBERTO VILLARREAL
BURGOS

El Congreso Nacional de Libreros comenzó ayer en la Casa del Cordón con el objetivo de reflexionar sobre los errores y aciertos que marcan la vida cotidiana del sector en nuestros días.

Faltaron a la cita inaugural, debido a la coincidencia con la visita real a Silos, las autoridades de máximo rango que habían confirmado su presencia. Carlos Olivares, presidente de la Asociación de Libreros de Burgos, consideró «lógica» la ausencia y afirmó que «sabemos que de corazón están con nosotros; me siento orgulloso de la colaboración institucional en este XIV Congreso».

Tras una cordial bienvenida a cargo de Olivares, tomó la palabra el máximo representante de los libreros a nivel nacional, Valeriano García-Barredo. El presidente recordó en su discurso los cuentos de Saturnino Calleja, nacido en Burgos, «que marcó la infancia de muchos de nosotros con los hitos de la literatura infantil y juvenil».

En este sentido, indicó la necesidad de mimar cada vez más a esos potenciales lectores; García-Barredo se muestra partidario de «movilizar» a instituciones, órganos educativos, libreros... y en definitiva al mundo del libro para «aumentar



LUIS L. ARAICO

Jesús María Jabato declaró inauguradas las jornadas en nombre del Ayuntamiento.

nuestro bajo índice de lectura».

Como se puede intuir, la palabra que más utilizó el presidente fue «futuro»: según explicó, «no es que las librerías vayan a cambiar mañana mismo pero ante nosotros se abre un futuro revolucionario que

debemos investigar en toda su complejidad». Para satisfacer esa inquietud ante las nuevas tecnologías, el director general de GCI, Jordi Vilanova, habló por la tarde de la edición electrónica.

Frente a quien opina que los

congresos resultan excesivamente teóricos, García-Barredo piensa que el intercambio abierto de «cómo desarrollamos nuestra labor diaria te abre nuevas perspectivas. La unión no nace de la fuerza sino de la comunicación y la palabra».

La voz de la experiencia y el relevo en el oficio

Antes de que los congresistas, de la mano de Jordi Vilanova, contemplaran la nueva etapa que llega a las librerías con la edición electrónica y el nacimiento de nuevos soportes, cuatro libreros con muchos años de profesión hablaron de su experiencia en el mundo de las palabras.

Emilio Cobos, de Guadalajara, uno de los ponentes, con más de medio siglo en la profesión, relató sus vivencias. Este librero se mostró optimista a pesar del mal momento del mercado y destacó que las nuevas generaciones, «con mucha vocación», están tomando el relevo en este hermoso oficio. También ayer, el presidente de CEGAL repasó la historia de esta agrupación.

Mañana, sábado, tendrá lugar como acto destacado una mesa redonda sobre «La librería en la sociedad» con la presencia, entre otros invitados, del escritor Luis Landero y la directora de la Biblioteca Nacional, Carmen Lacambra.

De acuerdo al artículo 150 de la Ley de S.A., se pone en conocimiento que la Junta General Extraordinaria de accionistas de A. LITMA, S.L., celebrada el día 8/04/94, acordó el traslado del domicilio social a: Polígono de los Brezos, C/ Haya, 12, Villalbilla de Burgos, 09196-Burgos.
Fdo.: Los Administradores.

«INMOBURSA, S.L.» - En Junta General, Universal y Extraordinaria de la sociedad, celebrada el día 27 de Abril de 1994, por unanimidad, se tomó el acuerdo de cambiar el domicilio social, de Vivar del Cid (Burgos), en calle Carreozarra, n.º 5; a Madrid, en calle Góndola, n.º 5. Burgos, a veintiocho de Abril de mil novecientos noventa y cuatro. - Fdo.: EL ADMINISTRADOR, ilegible.

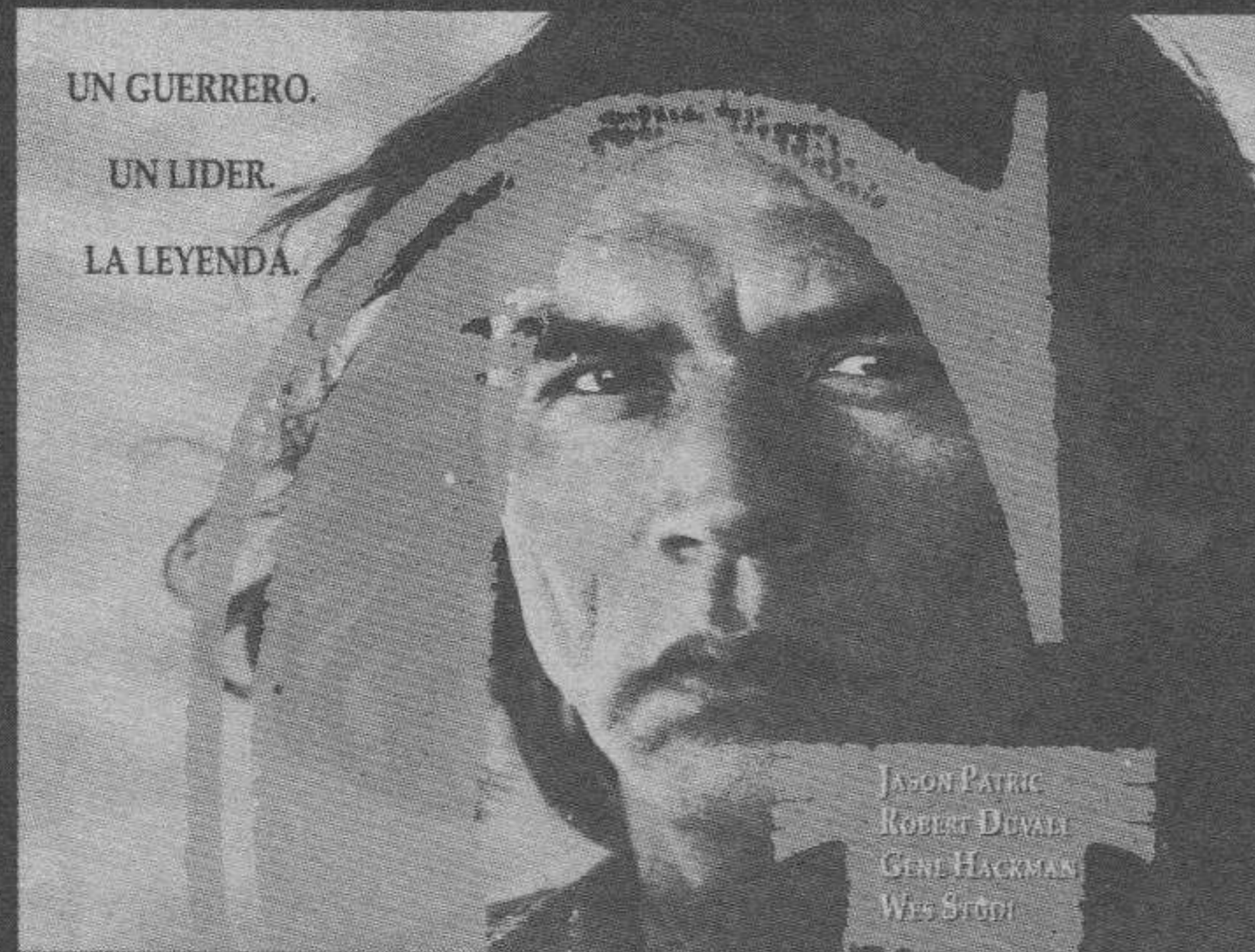
«DERSU, S.L.» - En Junta General, Universal y Extraordinaria de la sociedad, celebrada el día 27 de Abril de 1994, por unanimidad, se tomó el acuerdo de cambiar el domicilio social, de Vivar del Cid (Burgos), en calle Carreozarra, n.º 5; a Madrid, en calle Góndola, n.º 5. Burgos, a veintiocho de Abril de mil novecientos noventa y cuatro. - Fdo.: EL ADMINISTRADOR, ilegible.

GRAN TEATRO

¡¡HOY!! A LAS 5,30, 8 Y 10,45 NOCHE

EL MAS GRANDIOSO Y ESPECTACULAR ESTRENO

UN GUERRERO.
UN LIDER.
LA LEYENDA.



JASON PATRIC
ROBERT DU'VALL
GENE HACKMAN
WES STUDDI

GERONIMO

UNA LEYENDA

COLUMBIA PICTURES PRESENTA
UNA PRODUCCION WALTER HILL / NEIL CANTON EN FILM DE WALTER HILL "GERONIMO - AN AMERICAN LEGEND" JASON PATRIC ROBERT DU'VALL
GENE HACKMAN Y WES STUDDI COMO GERONIMO MARY COODER JOE ALVES FREEMAN DAVIES LLOYD AHREN
MICHAEL S. GLICK JOHN MILIUS JOHN MILIUS Y LARRY GROSS WALTER HILL Y NEIL CANTON WALTER HILL

(AUTORIZADA TODOS PUBLICOS)

ÚLTIMAS PRUEBAS DE LA EDICIÓN LA BIBLIA DE GUTENBERG



MAGUNCIA 1453

Es el primer libro impreso en el mundo por Johannes Gutenberg en la ciudad de Maguncia en el año 1453, consta de dos volúmenes con 1.282 páginas a dos columnas, y está bellamente iluminado. Con esta edición, queremos conmemorar el Premio Gutenberg recientemente obtenido.

VICENT GARCÍA EDITORES se complace en anunciar que la Edición facsímil de la Biblia de Gutenberg está en su fase final de ejecución. Las últimas pruebas han sido comparadas satisfactoriamente con el original en la Biblioteca del Estado, en Burgos, en presencia de los responsables de la Biblioteca y de todos los medios de comunicación. Anteriormente las pruebas de impresión fueron cotejadas en el Museo de Gutenberg en la ciudad de Maguncia junto con las ediciones facsímiles realizadas hasta el momento y pasaron este examen sobradamente, recibiendo toda clase de elogios. La edición consta de 1.380 ejemplares numerados ante notario.



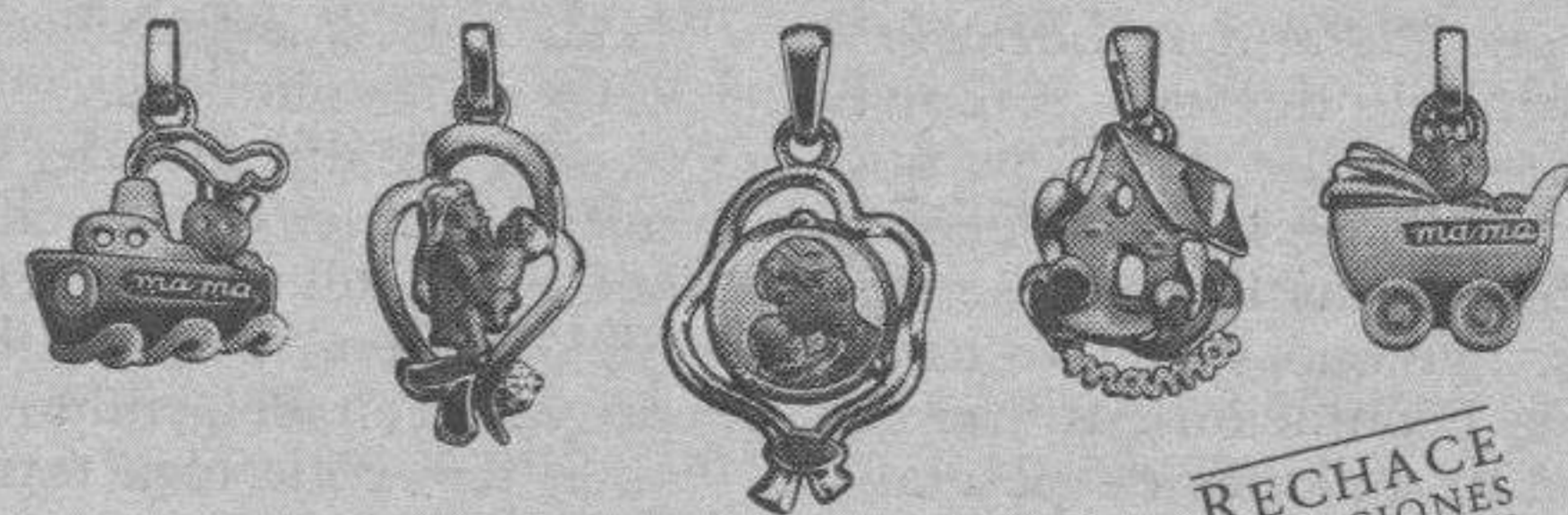
VICENT GARCÍA EDITORES, S.A.

DESEO RECIBIR INFORMACIÓN
 DESEO RECIBIR EL VIDEO "LA BIBLIA DE GUTENBERG"

Av. Blasco Ibáñez, 10 • 46010 VALENCIA

1 de Mayo, Día de la Madre.

Regálale las únicas joyas



RECHACE IMITACIONES

que llevan grabado

DAR MUCHO PEDIR POCO®

Oro de Ley de 18 Ktes.



Creación FINOR 1994.

Dar mucho pedir poco®, es una marca registrada y protegida en España. Prohibida su reproducción o imitación. Modelos patentados.

1º de Mayo: FSOC aboga por una renovación profunda en lo político, social y cultural

□ **BURGOS.**— La Federación de Sindicatos Católicos (FSOC), ha hecho público un manifiesto con motivo del 1º de mayo.

En el mismo se indica que «Un año más, en este 1º de Mayo, como si el tiempo no pasara, y ante la solución de nuestros problemas sociales:

—Abogamos por una renovación en profundidad en lo político, lo moral y cultural que devuelva a la Sociedad la esperanza, la ilusión y el bienestar que merece.

—Repudiamos el divorcio entre Política y Sociedad causante del deterioro del Estado de Bienestar.

—Reclamamos solidaridad, austeridad y erradicación del enjambre burocrático para propiciar el mantenimiento del actual régimen de prestaciones.

—Imploramos otros modos de existencia más humanos, más solidarios y más justos.

—Queremos una España tan solidaria como unida, en la que los más necesitados sean los que más reciban.

—No más deterioro de empleo y sí más dedicación de la riqueza nacional, empresarial e individual, al ahorro, inversión y no a la especulación, con medidas legales que lo impongan en cumplimiento de mandatos constitucionales.

—Llamamos a todos los responsables para que hagan callar el ruido de las armas, el llanto de sus víctimas, el dolor, y garanticen la paz, la convivencia social y familiar, en especial en este Año de la Familia.

—Condenamos cualquier forma de racismo y xenofobia, así como cualquier manifestación que pueda dar lugar a violencia o intolerancia.

—Reivindicamos el auténtico sentido del Sindicato como instrumento de defensa de los derechos de los trabajadores, repudiando su politización y mediatización actual.

—Que la festividad de nuestro patrono, San José, Obrero, y todos los días del año, sea realidad nuestro lema «Unos por otros, Dios por todos».

El Círculo Católico cierra el programa de San José Obrero

□ **BURGOS.**— El Círculo Católico de Obreros ha cerrado ya el programa de actos previstos para el 1º de mayo, festividad de San José Obrero y fiesta principal de la entidad.

A las diez de la mañana, en la iglesia de La Merced, se oficiará misa de comunión para las señoras, pertenecientes al Círculo femenino.

A las doce del mediodía, en la misma iglesia, misa solemne para socios masculinos y juventudes, como culminación de los ejercicios espirituales. La parte musical estará a cargo de la Schola Cantorum. A este acto asistirán las autoridades.

A continuación, traslado de la imagen de San José al domicilio social.

Acto seguido se procederá al sorteo de los premios para los socios que, como en ediciones

anteriores, se celebrará en el salón teatro de Concepción, 17, interior.

El café de honor en los salones del Círculo Católico se servirá a las cuatro y media de la tarde.

A las 19,30, en el mismo salón-teatro, gran velada artístico-recreativa, para socios y familiares de la entidad, con actuaciones a cargo de distintos grupos de la misma (Schola Cantorum, grupo de danzas, rondalla, etc.).

Por último, y como final de fiestas, el domingo 8 de mayo, a partir de las 10,00, en los campos deportivos del complejo docente de Zatorre, tendrá lugar una gran fiesta deportiva y entrega de premios y trofeos a los equipos participantes en las diferentes competiciones organizadas.

El violinista Iván Zenaty, con Josef Hala, en la Filarmónica

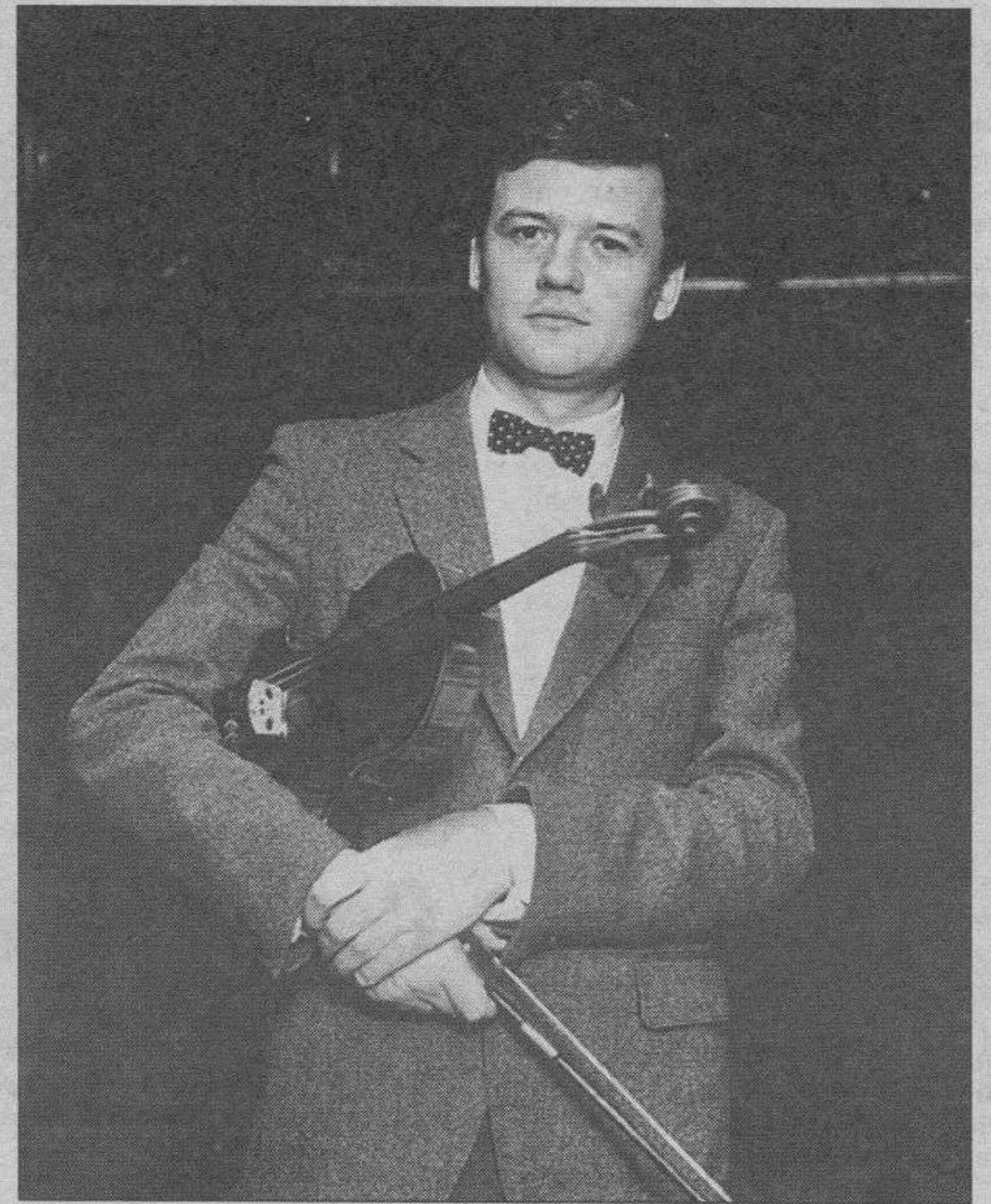
□ **BURGOS.**— A las 8,15 en el auditorio de la Caja del Círculo (Julio Sáez de la Hoya), tendrá lugar el anunciado recital de violín y piano que, organizado por la Sociedad Filarmónica, está encomendado al violinista Iván Zenaty que compartirá el escenario con el pianista Josef Hala.

Un recital en el que la veterania de Josef Hala, curtido en misiones camerísticas, ha decantado su actividad fundamental formando dúos con renombrados violinistas tales como Ferras, Szeryng o Suk, además de sus incursiones en reducidos conjuntos de cámara, siendo uno de los acompañantes más solicitados en la actualidad.

En Burgos, y menos entre los socios filarmónicos, no requiere una larga presentación el violinista Iván Zenaty quien, huyendo del tópico de las comparaciones, teniendo en cuenta el concierto previsto, deslumbró el otoño de hace dos temporadas con su personal y apasionada interpretación de Las Estaciones vivaldianas.

Abren su recital con la Sonata n.º 24 de Mozart, realizada en la tonalidad de Do mayor. Escrita y perteneciente al ciclo llamado «de Mannheim», se compone de tres secciones, en lugar de las dos utilizadas anteriormente, encerrando una mayor dificultad que las otras que le preceden. Sus movimientos extremos respiran una alegría dinámica con una notable fusión de sencillez popular y finura en el manejo de los temas y de las tonalidades; sin embargo en el central, cambiando la tonalidad al Fa, denota el sentimiento de tristeza que lo causa su próximo cambio de residencia, alejándose de su adorada Aloysa —hermana de la que después será su mujer— tratando este tiempo como un cantabile sin ningún gorgojo ni virtuosismo, como una dulce brisa, título de una arieta de J. Cristian Bach —de quien era alumna su amada— de quien se dice que tomó el tema.

Un salto en el tiempo, has-



Zenaty repite visita a Burgos, donde dejó un gran recuerdo.

ta Johannes Brahms, para concluir la primera parte de este recital. Se escuchará la última de las tres únicas obras que escribió para estos dos instrumentos. También el músico alemán incluye un nuevo y cuarto movimiento en esta obra, que contribuye a desligarla de su carácter de «lied» de las anteriores, con lo que adquiere autonomía temática, sobresaliendo el bello lirismo de las dos primeras partes, para modificar la modalidad en el inusual «scherzo» —también en fa menor— al que sigue un furioso «presto agitato», casi beethoveniano, que cierra esta espléndida sonata.

Estos artistas dedican la segunda parte del programa introduciendo un carácter español, en el que las «Siete canciones populares españolas» de Falla, en transcripción para violín, abren esta sec-

ción. Versión esta muy aceptada fuera de nuestro país a causa de la expresión idiomática, aunque a nosotros se nos pueda hacer raro escucharlas interpretadas de esta forma.

En su versión original, correrá el recital «Tzigane» del vasco-francés Ravel. Composición que resulta ser un caballo de batalla de los grandes violinistas, donde la loca carrera hacia algo desconocido, se traduce en la acumulación de las mayores dificultades interpretativas, que consiguen ordenarse en una magistral danza gitana, llena de fantasía donde los sonidos, los ritmos y los colores se unen al puro virtuosismo hasta crear la poesía, el dramatismo de un pensamiento, primero repleto de técnica pero enseguida conquistado por su propio juego y el aspecto profundamente humano de las cosas.

Los paisajes de Teo González

ALFONSO SALGADO

TEO González está agotando ya los días de su exposición en la sala de la Caja Rural. Si no nos hemos ocupado antes de su obra (al menos, de ésta con la que ha venido ahora), ha sido por la razón, tan cierta como vulgar, de que nuestra profesión tiene unos condicionantes que, resueltos a veces en cuestiones como el horario, la alejan del ritmo de otras actividades. En fin, que Teo González termina mañana y su trabajo es digno de ustedes, o sea, que deben ver la muestra.

Lo primero que se nos ocurre es decir que, sin la menor duda, de este autor hemos de hablar pronto, largo, tendido y aunque no sea bajo el imperativo que da la actualidad de una exposición. Y todo eso porque hacía mucho tiempo que no veíamos una sensibilidad pareja a la suya, a la hora de decir lo que es un paisaje, el trazo de la naturaleza resuelto en luz,

orografía, inmensidad y todo lo que, al fin y al cabo, es un paisaje cuando se sabe entrar en él, llegar más allá de la impresión inmediata de las cosas, analizar el contenido y traducirlo a sentimiento estético.

Usa de unos colores escuétos, cabales, dejando caer a raudales la sencillez de las cosas, hechas con inteligencia, eso que está resultando tan infrecuente en los últimos tiempos.

Lo dicho: que hemos de hablar con más tranquilidad de Teo González.

MARIA LUZ BENGOCHEA

Realmente, la temporada en la sala de la Central de la Caja del Círculo (plaza de España), según se nos dijo, ha terminado ya, pero como un a modo de apéndice, se ha dejado paso a la obra de María Luz Bengoechea, de lo que nos alegramos mucho.

Esta pintora, como ya hemos comentado en otras ocasiones, tiene la impronta de la amabilidad, de la sencillez, de la obra hecha con la espontaneidad de quienes, en definitiva, no pretenden otra cosa que decir lo que llevan dentro, de modo que cada cuadro se convierte en una confesión de sentimientos limpios, nobles, humanos, llenos del encanto de quien está tal alejado del sofisma como de la Luna. Todo lo anterior termina por ser

la expresión plástica de una belleza sin complicaciones, motivo esencial por el que María Luz Bengoechea, a lo mejor sin buscarlo, está teniendo un gran éxito.

JUSTINO GALAN

Justino Galán expone ahora en «Aula Espolón», de la Caja del Círculo. Sus obras ofrecen la agradable impresión, inmediata y cierta, de quien hace las cosas sin más ánimo, sin más pretensiones, que las de expresar lo que lleva dentro. En consecuencia, la honradez, las cosas vistas y hechas sin doblez, interpretadas con agilidad y buscando el efecto estético que se ha vivido, son notas características de toda la obra de este hombre que, además, demuestra una tendencia a la búsqueda de la perfección digna de encomio.

Tiene una facilidad nada frecuente para eso tan difícil que es el dibujo.

El Ayuntamiento celebrará los 50 años de la estación de autobuses

□ **BURGOS.**—El Consejo del Servicio Municipalizado de la Estación de Autobuses dio el visto bueno el miércoles a una serie de actos que tendrán lugar en octubre, con motivo del 50 Aniversario de la inauguración de esta instalación.

Para la celebración, se propuso elaborar una memoria sobre el significado de la Estación durante 50 años y su evolución. También se planteó realizar un homenaje a los trabajadores más antiguos, una comida para personal y miembros del Consejo, y un concurso literario provincial.

Además, el Consejo propuso un incremento salarial del 8% en el convenio colectivo. Según el concejal de IU Luis Castro, esta subida, que podría parecer excesiva, obedece a que éste es el Servicio Municipalizado con remuneraciones más bajas.

En la reunión se dieron a conocer los resultados económicos del Servicio, que presentó un déficit de 2,8 millones, casi un millón menos que el año anterior, indicó Castro.

Cinco alumnos de Aulas de 3ª Edad expondrán ponencias en el Congreso nacional de Soria

□ **BURGOS.**—Cinco alumnos de las Aulas de Tercera Edad del Ayuntamiento de Burgos han sido elegidos por la organización del V Congreso Nacional de Aulas de Tercera Edad, que se celebra en Soria desde ayer hasta el domingo, para presentar ponencias en el mismo.

Los alumnos elegidos son Elisa Barcina, Mariano Castañeda, Amelia Díaz, Orencio González y Félix Millán, que defenderán «el tercer panel del Congreso» sobre «Integración y participación del mayor en la sociedad: Aulas de Tercera Edad y otras experiencias».

Para mañana está previsto un viaje a la capital soriana para que alumnos de Aulas de la Tercera Edad puedan asistir al Congreso y acompañar a sus compañeros el día en que expongan sus ponencias.



JESUS J. MATIAS

COLABORACION ENTRE UNIVERSITARIOS Y EMPRESAS.

— Con el fin de fomentar la colaboración de la Universidad burgalesa en proyectos transnacionales relacionados con las áreas tecnológica y comercial, se celebró ayer en la Facultad de Derecho la presentación del Programa Interprise, de la Unión Europea, en el que participan, en esta ocasión, empresas, universidades e institutos tecnológicos de Castilla y León, Alemania y Francia. Al acto asistió la vicerrectora, Josefa Arnaiz, y una veintena de profesores y responsables de escuelas y Facultades. En la sesión se analizó la posibilidad de que un grupo de universitarios puedan acudir al encuentro Interprise, que se celebrará en octubre en la ciudad alemana de Nüremberg. Allí está previsto dar a conocer, en un panel, los servicios de que dispone la nueva Universidad de Burgos.

Constituído el Instituto de la Construcción de Castilla y León

La sede se ha fijado en el Colegio Oficial de Arquitectos de Burgos

□ **BURGOS.**— El Colegio de Arquitectos de Burgos será la sede del Instituto Regional de la Construcción, cuya acta de constitución fue firmada ayer por la Universidad de Valladolid, los colegios de Castilla y León de Aparejadores y Arquitectos Técnicos, Arquitectos, Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos e Ingenieros Industriales de Burgos.

En la asamblea, celebrada tras el acto de la firma, se procedió a la elección de la directiva, que queda presidida por Alberto García Gil (decano del Colegio de Arquitectos de Castilla y León Este). La vicepresidencia la ocupa Juan Carlos Alonso Monje (decano del Colegio de Ingenieros de Caminos); secretario se designó a Jesús Manuel González Juez (presidente de la Federación de Colegios de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Castilla y León y presidente del Colegio de Burgos); mientras que tesorero es Javier Cobo Valeri (presidente del Colegio de Ingenieros Industriales de Burgos).

El Instituto de la Construc-

ción de Castilla y León, cuya presidencia honorífica ocupa el consejero de Fomento, pretende ser un instrumento de mejora de este sector, ya que a través de sus actividades se convierte en un mecanismo destinado al perfeccionamiento de los proyectos técnicos, las obras y los materiales constructivos.

Entre las iniciativas que tiene previsto poner en marcha, se encuentran el Servicio de Asesoramiento a organismos públicos y empresas; y la creación de un banco de datos sobre materiales empleados en la construcción y recursos naturales, productos industriales, empresas y profesionales. Igualmente, se pondrá en marcha una Base de Precios de la Construcción,

cursos de formación profesional y laboral, así como la implantación de un Sello de Calidad para los proyectos.

La edición de publicaciones técnicas, la promoción de productos regionales de construcción y la realización de programas informáticos específicos son otras de las actuaciones que tiene previstas. También acudirá y organizará ferias y certámenes relacionados con el sector.

A través del Instituto, que tiene la forma jurídica de fundación privada, se pretende reunir a los agentes que intervienen en el proceso de la edificación y obras públicas; por lo que está abierto a todos cuya actividad se regule a través de sus funciones.

El Instituto, que posee carácter técnico y científico, será un centro informativo y consultivo que servirá de asesoramiento y soporte a las administraciones autonómica y local para el desarrollo de sus competencias en la regulación y control de las actividades relacionadas con la construcción.

El barrio de Capiscol se prepara para celebrar, en la noche del sábado, la «Pingada del Mayo»

□ **BURGOS/A.U.**— La plaza de la iglesia de Capiscol se convertirá el sábado en el centro de atención del barrio ya que, un año más, celebra la tradicional «Pingada del Mayo». En ella se celebra la entrada del mes de las flores. La fiesta, que comenzará a las 23,00, la organizan la Peña «Blusas de Capiscol» y por el Grupo-escuela «Dulzaineros de Capiscol».

La fiesta se inicia con la representación de la «Traída del Mayo», y a continuación es la «pingada». Se hace una hoguera entorno a la cual se reúnen todos los participantes y se reparte chocolate con bizcochos y, después, pan duro «mojao» en orujo, para terminar con el juego de tirar de la soga. Todo ello amenizado por la música de dulzainas y tamboriles.

Fuentes de la organización explicaron que el objetivo de la fiesta es «valorar nuestras costumbres y actualizar nuestras tradiciones, recordando que somos castellanos y estamos orgullosos de serlo».

Los organizadores invitan a todos aquellos que lo deseen a participar y asistir a la fiesta, donde se quemará un pinsapo.

NUEVO CHRYSLER VISION. VISION DE FUTURO.



Prepárese a cambiar su visión de lo que es diseño, confort y seguridad. Venga a conocer el nuevo Chrysler Vision.

CHRYSLER VISION 4.995.000 Ptas.

Precio recomendado. I.V.A., impuesto de matriculación, transporte y gastos de preentrega incluidos.



BRIMOTOR, S.L.

Polígono Industrial Taglosa, nave 128.
Ctra. Madrid-Irún, Km. 242,3.
09007 BURGOS.
Tel.: 48 19 18.

BREVES

Curso práctico sobre técnicas de relajación

□ **BURGOS.**— A las seis de la tarde comenzará un curso práctico sobre técnicas de relajación, que organiza el Centro de Psicología CEISI.

El mismo durará hasta el 14 de mayo, y tendrá lugar en el nº 11, 1º-C, de Regino Sáinz de la Maza.

«La Familia, escuela de valores humanos»

□ **BURGOS.**— A las 19,30, en el salón del «Padre Arámburu», se celebrará una conferencia-coloquio que lleva por título «La Familia, escuela de valores humanos».

Está organizada por la APA de la escuela de padres, y contará con la participación de Alfredo Presencio (sacerdote), Manuel Castillo y M^a Carmen Escudero (coordinadores de Encuentro Matrimonial, en Burgos).

Proclamación de Reina del Club Ciclista Bungalés

□ **BURGOS.**— A las 20,15, en los salones de la sede del Club Ciclista Bungalés, se procederá a la proclamación de la Reina de la sociedad, cargo que recae en Arantxa Berrueta del Río.

También se despedirá a la reina saliente, Natalia Caracena, Reina de las Fiestas de Burgos.

M^a Jesús y su acordeón, en el Festival de Variedades

□ **BURGOS/A.U.**— María Jesús y su acordeón, el mago y humorista Jesús y la vedette Mónica Alba componen el cartel que esta semana acude al Festival de Variedades que se celebra los viernes en la Casa de Cultura de Gamonal.

Fuentes de la organización han destacado los artistas que participan hoy: «María Jesús es una intérprete suficientemente conocida y valorada por el público, mientras que Mónica Alba ha actuado en las compañías de Lina Morgan, Esperanza Roy y en el grupo de baile de Concha Velasco».

Las sesiones vuelven a su horario de las siete y nueve menos cuarto de la noche.



JESUS MATIAS

EL RECUERDO DE LAURA.—Vecinos del barrio de Capiscol acudieron ayer a San Medel, al lugar donde apareció hace tres años el cadáver de la pequeña Laura Domingo. La niña fue vista por última vez en compañía de su raptor, en las proximidades de su casa, el día 8 de abril de 1991. Tres años después del suceso que conmocionó a la opinión pública de todo el país —en aquellas fechas se produjeron también los asesinatos de la niña de Huelva y de Salamanca, las causas de la desaparición y muerte de Laura son aún un misterio. Ayer, los vecinos del barrio depositaron flores en el lugar. Por deseo de los padres de la pequeña, Marcelino y Montserrat, no fue oficiada una misa.

Estudiantes y profesionales de Químicas analizan su futuro

El paro y la inestabilidad en el empleo, principales problemas de los químicos

□ **BURGOS.**—Unas 150 personas, en su mayoría estudiantes y profesionales de Químicas, analizan desde hoy la situación actual y el futuro de la profesión, en la que el paro, la necesidad de reciclaje continuado y la inestabilidad en el empleo destacan como principales problemas.

La inauguración de las Jornadas, que están organizadas por la Asociación Nacional de Químicos (ANQUE), tendrá lugar en el salón de actos de la Cámara de Comercio a partir de la una de la tarde. El salón de la Cámara será el marco en el que se desarrollarán todas las conferencias y mesas redondas incluidas en el programa.

Para esta mañana, están previstas sendas exposiciones sobre la situación de la formación de los futuros profesionales, desde la enseñanza media hasta la universitaria y pos-universitaria.

Después de las intervenciones de Begoña Granado, Francisco Javier Arnáiz y Joan Gaspar Ribas, habrá una mesa redonda, en la que además de ellos intervendrá también José María Leal, director de Químicas del Colegio Universitario.

Los químicos y la administración pública será el segundo de los asuntos que se aborde. El encargado de hablar sobre el tema es Carlos Marín. El panorama que se vislumbra para aquéllos que ejercen la profesión de forma liberal, en estos momentos una minoría, según los responsables de

ANQUE, será el tema que corresponde analizar a Ignacio Elías Pastor.

Por la tarde, asuntos como el medio ambiente, la sanidad, la alimentación y el consumo, el presente y futuro de la profesión química y el químico y las organizaciones profesionales cerrarán la primera de las jornadas de este encuentro.

Para mañana sábado, está previsto que intervengan Juan Bilbao, Amador Lozano de los Ríos, Gregorio Villarreal, Jerónimo Alonso y Vicente García Juez que analizarán el panorama industrial desde el punto de vista de la dirección, la producción, la gestión de calidad, investigación y desarrollo y gestión de materiales. Para concluir, se entablará un debate en una mesa redonda, a partir de las 12 del mediodía. La clausura oficial será a la una de la tarde del sábado.

SUCESOS

Un hombre cae desde una ventana en Reyes Católicos

□ **BURGOS.**—Carlos Ignacio González González, de 33 años, cayó el miércoles por la tarde desde una ventana del segundo piso al patio de la casa situada en el número 15 de la avenida Reyes Católicos.

El suceso se produjo a las 18,45 horas. Minutos después, Carlos Ignacio González fue trasladado por una ambulancia de Cruz Roja al Hospital «General Yagüe», donde ingresó en estado muy grave. Intervino la Policía Nacional.

Robos en oficinas y fábricas

□ **BURGOS.**—Durante esta semana se han producido diversos robos en instalaciones industriales, oficinas y comercios.

Personas desconocidas entraron, tras romper un cristal, en la cabina de una pala cargadora, estacionada en el término municipal de Melgar de Fernamental. Se apoderaron de diversas herramientas, valoradas en 85.000 pesetas.

En una oficina, situada en la localidad de Briviesca, autores desconocidos forzaron la puerta y se apoderaron de 125.000 pesetas y un talón por valor de 128.700 pesetas.

De unas naves en construcción, situadas en el kilómetro 9,500 de la carretera Burgos-Poza, personas desconocidas se apoderaron de 59 sacos de cemento, 10 andamios de hierro, una pinza de soldar y una manguera, valorado todo ello en 193.400 pesetas.

De una fábrica de Cascajares de la Sierra, se han llevado 17 barras de bronce, 24 barras de latón y dos ejes de acero, valorados en 620.000 pesetas.

También en unas naves de ganadería y agrícolas han desaparecido una soldadora, un taladro, una remolachera y otros objetos, valorados en 120.000 pesetas.

PAPELERAS DEL ARLANZON, S.A.

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria que se celebrará en el domicilio de la Compañía el próximo 17 de junio de 1994 a las 10 horas, en primera convocatoria, y si no fuera posible, el día 18 de junio de 1994, a las 11 horas, en segunda convocatoria, con arreglo al siguiente

ORDEN DEL DIA

PRIMERO. — Examen y, en su caso, aprobación de las cuentas anuales e informe de gestión del ejercicio de 1993.

SEGUNDO. — Propuesta de aplicación de resultados del ejercicio 1993.

TERCERO. — Ruegos y preguntas. Se recuerda a los señores accionistas el derecho que les concede el artículo 212.2 L.S.A., para obtener información y documentación de los asuntos de la convocatoria. En Burgos, a veinticinco de abril de mil novecientos noventa y cuatro.

D.^a María Teresa Sáiz Ortega
Secretaria del Consejo

GRAVAS Y HORMIGONES SAIZ, S.A.

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria que se celebrará en el domicilio social de la Compañía el próximo 13 de junio de 1994 a las 10 horas, en primera convocatoria, y si no fuera posible, el día 14 de junio de 1994, a las 11 horas, en segunda convocatoria, con arreglo al siguiente

ORDEN DEL DIA

PRIMERO. — Examen y, en su caso, aprobación de las cuentas anuales e informe de gestión del ejercicio de 1993.

SEGUNDO. — Propuesta de aplicación de resultados de 1993.

TERCERO. — Propuesta de ampliación de capital de la Sociedad.

CUARTO. — Ruegos y preguntas.

Se recuerda a los señores accionistas el derecho que les concede el artículo 212.2 L.S.A., para obtener información y documentación de los asuntos de la convocatoria.

En Burgos, a veinticinco de abril de mil novecientos noventa y cuatro.

D.^a María Teresa Sáiz Ortega
Secretaria del Consejo

HORMIGONES VILLAFRIA, S.A.

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria que se celebrará en el domicilio de la Compañía el próximo 13 de junio de 1994 a las 16 horas, en primera convocatoria, y si no fuera posible el día 14 de junio de 1994, a las 17 horas, en segunda convocatoria, con arreglo al siguiente

ORDEN DEL DIA

PRIMERO. — Examen y, en su caso, aprobación de las cuentas anuales e informe de gestión del ejercicio de 1993.

SEGUNDO. — Propuesta de aplicación de resultados del ejercicio 1993.

TERCERO. — Ruegos y preguntas.

Se recuerda a los señores accionistas el derecho que les concede el artículo 212.2 L.S.A., para obtener información y documentación de los asuntos de la convocatoria.

En Burgos, a veinticinco de abril de mil novecientos noventa y cuatro.

D.^a María Teresa Sáiz Ortega
Secretaria del Consejo

EXCAVACIONES SAIZ, S.A.

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria y Extraordinaria que se celebrará en el domicilio de la Compañía el próximo 13 de junio de 1994 a las 12 horas, en primera convocatoria, y si no fuera posible el día 14 de junio de 1994, a las 13 horas, en segunda convocatoria, con arreglo al siguiente

ORDEN DEL DIA

PRIMERO. — Examen y, en su caso, aprobación de las cuentas anuales e informe de gestión del ejercicio de 1993.

SEGUNDO. — Propuesta de aplicación de resultados del ejercicio 1993.

TERCERO. — Propuesta de venta de cartera de valores.

CUARTO. — Ruegos y preguntas.

Se recuerda a los señores accionistas el derecho que les concede el artículo 212.2 L.S.A., para obtener información y documentación de los asuntos de la convocatoria.

En Burgos, a veinticinco de abril de mil novecientos noventa y cuatro.

D.^a María Teresa Sáiz Ortega
Secretaria del Consejo

EL CONTESTADOR

¿Burgos recibe de la Junta lo que se merece?

Denos su opinión llamando durante las 24 horas del día al teléfono 27 08 96


Para mamá.

Sé bueno con mamá.

FELICIDADES

Hazle el regalo que se merece. En Galerías hemos preparado la mayor selección de regalos para que te lleves dos : el que tú elijas, y el que nosotros te regalamos para mamá.

Por compras superiores a 5.000 ptas. para el Día de la Madre, Galerías te regala un disco compacto con temas clásicos.



**Un detalle...un recuerdo...
...una flor**

Con motivo del Día de la Madre, nuestro establecimiento **permanecerá abierto mañana sábado** todo el día. Domingo abierto por la mañana.



C/. Martínez del Campo, 4
C/. Santander, 13
Tif. 26 00 22

DIADA DE LA MADRE




REGALOS EXCLUSIVOS

DISEÑO Y NUDO

Julio Sáez de la Hoya, 7
Teléfonos: 21 45 52 - 21 49 09 **BURGOS**



Joyería Velez

Lain Calvo, 7 - Teléfono 20 33 94 - BURGOS

Para el día de la Madre

grandes detalles

Porque Madre no hay más que una



Colón, 6

GASTRONOMIA

La morcilla de Burgos consigue un premio de honor en Europa

FUYMA

□ Tengo escrito en alguna ocasión que la morcilla viene a ser la embajadora plenipotenciaria de la nombradía gentilicia de Burgos. No hay rincón en el ruedo ibérico donde no presuman de sus morcillas, pero en Castilla la morcilla resulta invencible. Y dentro de esta región la de Burgos —quizás caracterizada por su abundancia de arroz dándose esa peculiar paradoja que esa planta gramínea ni por así como se cultiva en su terrazgo— sin ofrecer tantos ingredientes como las de otras comarcas, conjugando sabiamente arroz de calidad, sangre bien fresca, manteca sabrosa, llorosa cebolla, algo de sal por aquello de que lo picante y salada han de ir en su justa relación, sin que sea tan sosa que resulte bocado de calabaza ni tan picante que levante sarpullido, embutida en tripa de cerdo o vaca, con esa aparente y sencilla fórmula, se consigue un preparado para delicia de paladares sibaritas.

Y algo bueno debe tener nuestra morcilla cuando recientemente en un concurso europeo con la concurrencia de nada menos que 700 elaborados morcilleros, la burgalesa —junto con otras cuatro más de diferentes nacionalidades— se ha alzado con uno de los cinco grandes premios de honor y el respaldo de la consiguiente medalla de oro. Luis Cuevas Reoyo —saga tradicional cocinera— que en el cercano Arlanzón tiene planta elaboradora, concurrió a la llamada de la Conferencia des Chavaliers du Goute-Boudin en Montagne-au-Perche y ha regresado con tan codiciado galardón, presentando tan solo dos muestras que por razón

Más de 60 fabricantes en nuestra provincia lanzan al mercado unos tres millones de kilos anuales

de tiempo de envío se vio obligado a remitir en envasado al vacío, perdiendo por ese sistema conservador una buena parte de las cualidades que tiene la salida inmediatamente de su proceso elaborador.

ASOCIACION PROVINCIAL

Existe en nuestra provincia una Asociación de Fabricantes de Morcillas que cuenta solamente con doce miembros cuando se estima en algo más de 60 el número de fabricantes que lanzan al mercado anualmente algo más de tres millones de kilos. Se está luchando, desde hace varios años, para conseguir la calificación de Denominación de Origen u otra similar, pero hay un grave contratiempo, ya que para la consecución de ese entorchado, se exige que la totalidad de los ingredientes del producto tengan su origen en el ámbito de su elaboración y, en Burgos el cultivo del arroz —ingrediente básico— no cuenta con metro cuadrado alguno. Más pese a ese imponderable, la morcilla de Burgos ya por sí sola lleva el marchamo de calidad indiscutible. Tiene su fórmula específica y sencilla —como hemos indicado— y su precio resulta asequible —entre las 275 y 500 ptas/kilo, según calidad. Y es que hay que tener en cuenta esa



LORENZO MATIAS

Entre 700 morcillas, la de Burgos (que puede servirse sola, en pinchos, o dentro de una sabrosa olla podrida) junto con otras cuatro, se llevó una medalla de oro.

diferenciación porque si el arroz se adquiere a 60 o a 140 pesetas kilo y si en la elaboración se recurre al precio cocido del arroz o en crudo, los precios de uno u otro caso se disparan. Interviene asimismo en los costes de preparación la relación humedad/proteína para lo que hay establecido un baremo y de la aplicación del mismo origina una estima cualificativa.

Digamos que la «boudín» francesa de idénticas condiciones, se está vendiendo en Francia a un precio doble del que viene rigiendo en Burgos, y eso sin contar a su favor con la calidad específica que tiene la nuestra, como palpablemente ha quedado demostrado en ese concurso. La probatura de las 700 muestras presentadas se efectuó en crudo y en el nutrido jurado calificador, por aquello de evitar amistades, no figuraba miembro alguno del municipio en que se desarrolló la prueba.

Magnífico espaldarazo ha sido ese para la peculiar mor-

cilla de Burgos. En verdad que satisface cuando el turista nacional visita la ciudad, ver como en las bolsas de plástico con productos de la tierra que se lleva para su lugar de origen, casi siempre figura por lo menos un kilo de morcillas que acusa su fuerte aroma cuando pasan a nuestro lado. Generalmente ese producto suele expendirse en bares y restaurantes, bien como pinchos o integrante de ollas podridas.

VARIADA COCINA

Y entendemos se debe ir a una variada cocina de la morcilla de Burgos, con más amplio contenido. Hay que demostrar que la modernidad no está reñida con el respeto a ciertas formas arcaicas consolidadas durante siglos. Así por ejemplo en un reciente formulario con base el piquillo de Lodosa, hemos visto una receta de tartaletas de morcilla de Burgos con pimientos de aquella pro-

cedencia. Si bien no somos partidarios de la transcripción de recetas, por aquello de que resulta sumamente fácil para la cobertura de espacio y localizables sin apenas esfuerzo en los mil y un recetarios existentes, no obstante dada la amplia difusión dada por el Consejo Regulador de la Denominación Específica del Espárrago de Navarra, y por su novedad, la ofrecemos a continuación: **Ingredientes:** una lata de pimientos del Piquillo de Lodosa; medio kilo de morcilla de Burgos, dos dientes de ajo, tres cucharadas de aceite de oliva, sal y ocho tartaletas de masa quebrada. El procedimiento a seguir es como sigue: asar la morcilla en el horno, escurrir la grasa, quitar la piel y desmenuzar. Cortar los pimientos a tiras y aliñarlos con el aceite, la sal y el ajo picado. Rehogarlos lentamente en la sartén, ponerlos cortados en tiras y encima del picadillo de morcilla ya colocado en la tartaleta.

LUIS SAN VALENTIN

□ Así de entrada, ¿qué les parece si hacemos alusión al aspecto lúdico de la pasada semana? ¿de acuerdo? ¡pues adelante!

En cuanto a nuestra presencia en el «VIII Salón Internacional del Gourmets», cabe destacar lo siguiente: Serían como las nueve horas del pasado día 18, cuando en compañía de mis queridos amigos los señores de Carcedo, en el vehículo de su pertenencia, pusimos rumbo a la «Villa del Oso y del Madroño», arribando al aludido recinto como a las 12 horas.

Ya en su interior, a modo de primicia, visitamos la firma Benfummat, en la cual, por aquello de «hacer boca», fuimos obsequiados con un sustancioso refrigerio a base de bacalao marinado, atún y esturión. Seguidamente, por razones de «oficio», nos dirigimos a los «stands» donde, en gran medida, se encontraban representados los calificados vinos de La Ribera del Duero, figurando entre ellos Vega Sicilia,

Alejandro Fernández, Hnos. Pérez Pascuas, Félix Callejo, Ismael Arroyo, Valduero, Carraovejas, Hijos de Antonio Barceló y tantos otros.

Más tarde, en ese nuestro grato peregrinar, sin prisas pero sin pausas, a lo largo y ancho de aquella tan concurrida muestra, acordamos hacer un alto en el «stand» ocupado por los extraordinarios jamones «Joselito» (Guijuelo), en el cual, debidamente asentados, fuimos «regalados» con derivados ibéricos a base de jamón, chorizo, lomo, gozando a su vez de la compañía a nuestros amigos, poseedores de todo aquello.

Degustadas precitadas «golosinas», en ese mantenido desplazamiento, nos detuvimos ante el «stand» en el que se hallaban expuestas las carnes británicas, en el cual, en lugar destacado, un cocinero ataviado a la escocesa, se prodigaba en la confección de esa exquisi-

sitez nominada solomillo a la plancha, cuyo ofrecimiento gustosamente aceptamos.

Por último, a manera de «broche», aparcamos —valga la expresión—, donde nuestro también amigo Paco, representante de la acreditada firma «Antonio de Miguel», en la que rematamos el ágape con unos montaditos de jamón, cecina y queso de Castuera.

Y así fue, más bien más que menos, como transcurrió para nosotros la jornada que nos ocupa, de la que, por su trascendencia y notable importancia, conservaremos un grato recuerdo.

El día 23, atendiendo las correspondientes invitaciones, me personé, de una parte, en el Mesón del Cid, con motivo de la entrega de diplomas a aquellos profesionales de la hostelería que, con su colaboración han promocionado los vinos de La Ribera del Duero, acontecimiento que corrió a

cargo del Consejo Regulador de la Denominación de Origen y de un periódico local, mientras que, de otra parte, en el Fernán González, tuvo lugar la inauguración de la exposición de obras artísticas realizadas por nuestro estimado autor Francisco Espinoza, acontecimientos, en los cuales, los invitados, fuimos obsequiados con los correspondientes «tentempiés», resultando todo ello muy del agrado de los allí presentes.

PUERROS Y CEBOLLAS

Cambiando de tema, pasamos a informarles como la temporada del puerro podemos considerarla como terminada, no ocurriendo lo mismo con la cebolla, la cual, al igual que el anterior, pertenece a la familia de las liliáceas, siendo precisamente ahora cuando se encuentra en plena temporada, figurando España entre los

países más productores del mundo, destacando por su importancia las provincias de Valencia, Castellón y la de Granada.

Por último, en lo que concierne a la receta, resulta como sigue:

LANGOSTINOS ENCEBOLLADOS

Para cuatro personas.

Ingredientes. — 1/2 Kg. de langostinos cocidos y congelados; 2 cebollas medianas; 4 cucharadas de aceite; 1 vasito de vino blanco seco; 4 huevos batidos y sal.

Elaboración. — Se vierte el aceite en la sartén, se arrima al fuego y se rehoga la cebolla, previamente pelada y cortada en juliana. Cuando esté dorada, se sazona de sal, se añade el vino y al romper a hervir se incorporan los langostinos desprovistos de cabeza y pieles, removiendo bien durante unos minutos, añadiendo los huevos. Se sigue removiendo, procurando retirarlos cuando se cuajen, sin que pierdan jugosidad, sirviéndolos seguidamente. Espero que les guste.

La cesta de la compra

AUN QUEDAN MECENAS EN BURGOS
QUE COLABORAN EN LA CONSERVACION
DE SU HISTORIA Y PATRIMONIO

PROYECTO REHABILITACION IGLESIA NUESTRA SEÑORA LA REAL Y ANTIGUA DE GAMONAL



Diario de Burgos



PROMOTOR DE ESTE
PROYECTO, AGRADECE
LA COLABORACION

RECIBIDA DE LAS EMPRESAS PATROCINADORAS

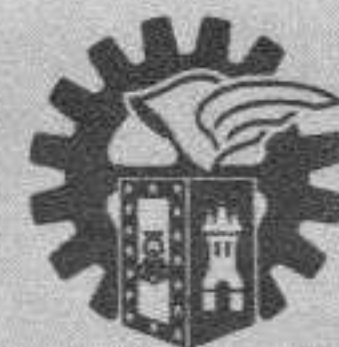
ARRANZ ACINAS
ARAGON IZQUIERDO
AUTOCID FORD
AUTOVICAN
BURGOS OCASION
CAJA RURAL
CAMPOFRIO
CENTRO COMERCIAL NATI/
GALERIAS PERLADO/
2007 MODA JOVEN
CIERRES METALICOS
CRISTALERIAS DEL NORTE
DILCASA (LICORES)
DMD
EL ALMACEN DEL MUEBLE

FEDERACION EMPRESARIOS
DE COMERCIO
FERROLI
FERROPLAS
FLORMA S.A. PINTURAS
FUNERARIA SAN JOSE
GAS BURGOS
HOTEL CORONA DE CASTILLA
INDUPISA
INMOBILIARIA ALLENDEEBRO
INMOBILIARIA CLUNIA
INMOBILIARIA ESPOLON
INMOBILIARIA M.B.G. BURGOS
INMOBILIARIA RIO VENA
KITKAY HIPERMUEBLE

LUYANMAR
MAQUINSA
MORENO CASTILLO
MUEBLES EVELIO
MUEBLES MORAL CAYUELA
OPTICA CIENTIFICA BURGALESA
PANADERIA CAMARA
PANADERIA HERNANDO/DULCE PAN
PERSIANAS TOR
RENTA 4 Sdad de valores y Bolsa
SANDINO
TALLERES FAUSTO
TIMOTEO ALONSO
TOLDOS TAPIA
URETA MOTOR

Diario de Burgos





Importante incidencia de la crisis en Burgos

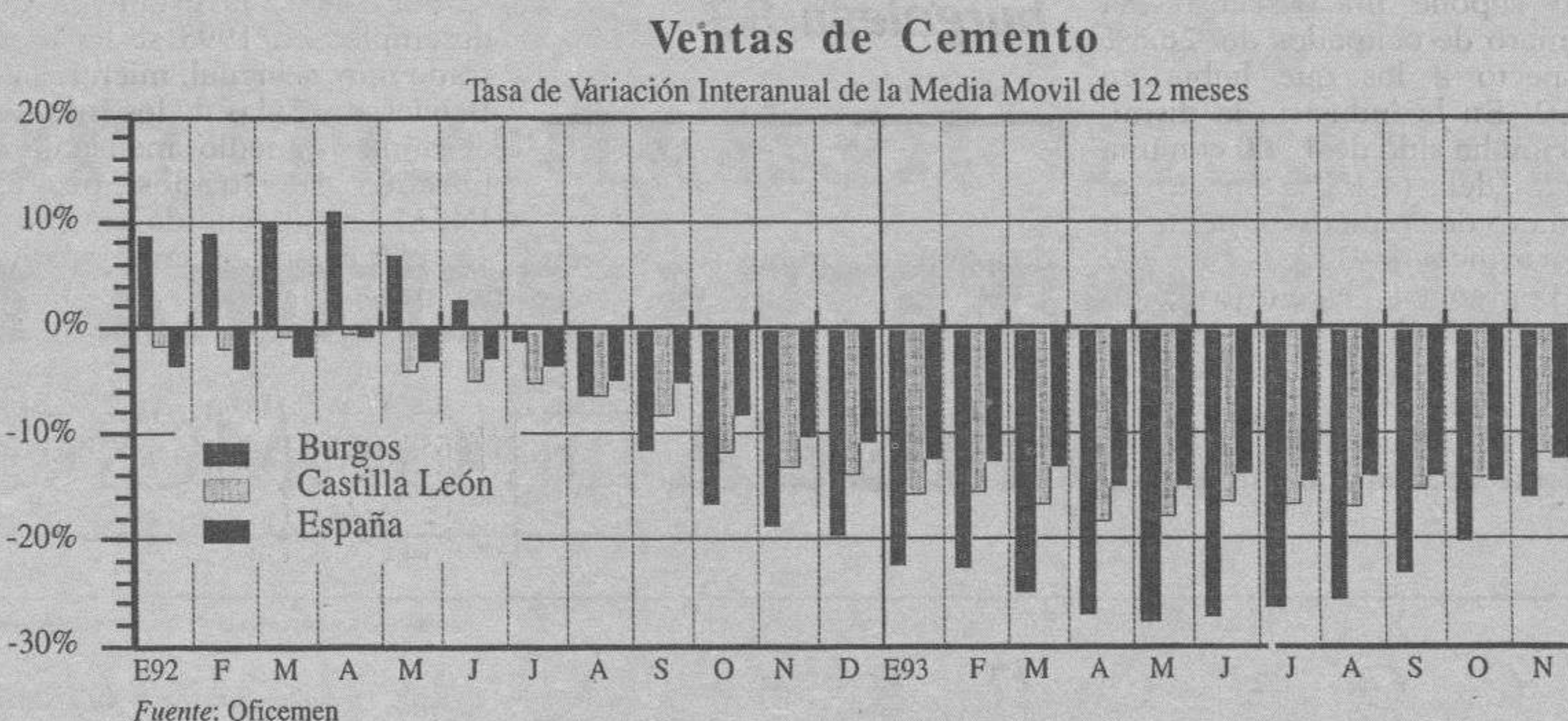
De los 30.125 empleos perdidos en la región, 8.125 corresponden a la provincia de Burgos

La Cámara de Comercio e Industria acaba de publicar el número cinco de su Boletín Trimestral de Coyuntura Económica de Burgos que a lo largo de sus veintiocho páginas recoge someramente la evolución de la Economía nacional e internacional durante el primer trimestre del presente año y con especial hincapié en la economía burgalesa, sobre la que realiza un pormenorizado balance de los resultados de 1993 y del que, a continuación, ofrecemos una síntesis.

La Fundación para la Investigación Económica y Social (FIES) de la Confederación de Cajas de Ahorro, ha estimado recientemente que la caída del PIB en 1993 ascendió al 1,13% (algo superior al 1% estimado para el año pasado por el INE). Según esta cuantificación avanzada, Castilla-León fue la Comunidad Autónoma que posiblemente más haya crecido el pasado año, con un 2,8% de aumento en su PIB.

A pesar de que la estimación realizada por FIES no llega a

descender al nivel provincial, la evolución de un indicador clave como la ocupación permiten aventurar que el crecimiento de la economía burgalesa en 1993 ha tenido que situarse posiblemente por debajo de la media de Castilla y León. Esta afirmación no tiene que sorprender si se considera que, según la Encuesta de Población Activa (EPA), de los 30.125 empleos perdidos en Castilla y León en 1993, el 27%, es decir 8.125, se han perdido en la provincia de Burgos, la mayor caída absoluta y relativa de la ocupación de toda la comunidad, proporción que supera ampliamente la participación burgalesa tanto en la ocupación como en el desempleo total castellano-leonés, el 14,4% y 11,1% respectivamente en 1993.



y febrero (sin corregir del efecto de la huelga del día 14), en el consumo eléctrico del sector industrial, lo que puede ser una señal de la reactivación, si se consolida en los próximos meses.

La evolución de este indicador de actividad industrial por ramas de actividad en 1993 ha sido bastante desigual. Mientras el sector de Transformados Metálicos avanzó en su consumo 1,2% respecto a 1992, las Industrias Químicas y el sector de Otras Manufacturas (alimentación, textil, papel, etc.), arrojan un balance negativo del 3% y 8,4%.

Tras los continuos descensos sufridos a lo largo de 1992 en las ventas de cemento y en el empleo del sector, el comportamiento de la construcción empieza a señalar lentamente cierta mejoría del sector. Como se ha venido produciendo de forma continuada a lo largo de los dos últimos años, el descenso de las ventas de cemento en el tercer trimestre de 1993 han abarcado toda la geografía nacional. En Burgos, la caída del 9,6% ha superado al descenso del 6% habido en Castilla-León, sin embargo, la reducción de consumo de cemento del 10% en el conjunto del estado, superior a la de ambos, ponía en evidencia, la situación de atonía constructora general.

Los últimos datos disponibles aunque tan sólo muestran para el conjunto nacional y para Castilla-León, moderación en el ritmo de descenso, son esperanzadores para Burgos en cuanto presentan las mismas ventas de cemento en septiembre de 1993 que un año anterior y crecimientos del 1,2% y 11,2% en octubre-noviembre. Esta positiva evolución que comienza a observarse en el sector es confirmada simultáneamente por el aumento de 2.000 empleos detectada por la EPA a partir del segundo trimestre del año pasado en la economía burgalesa.

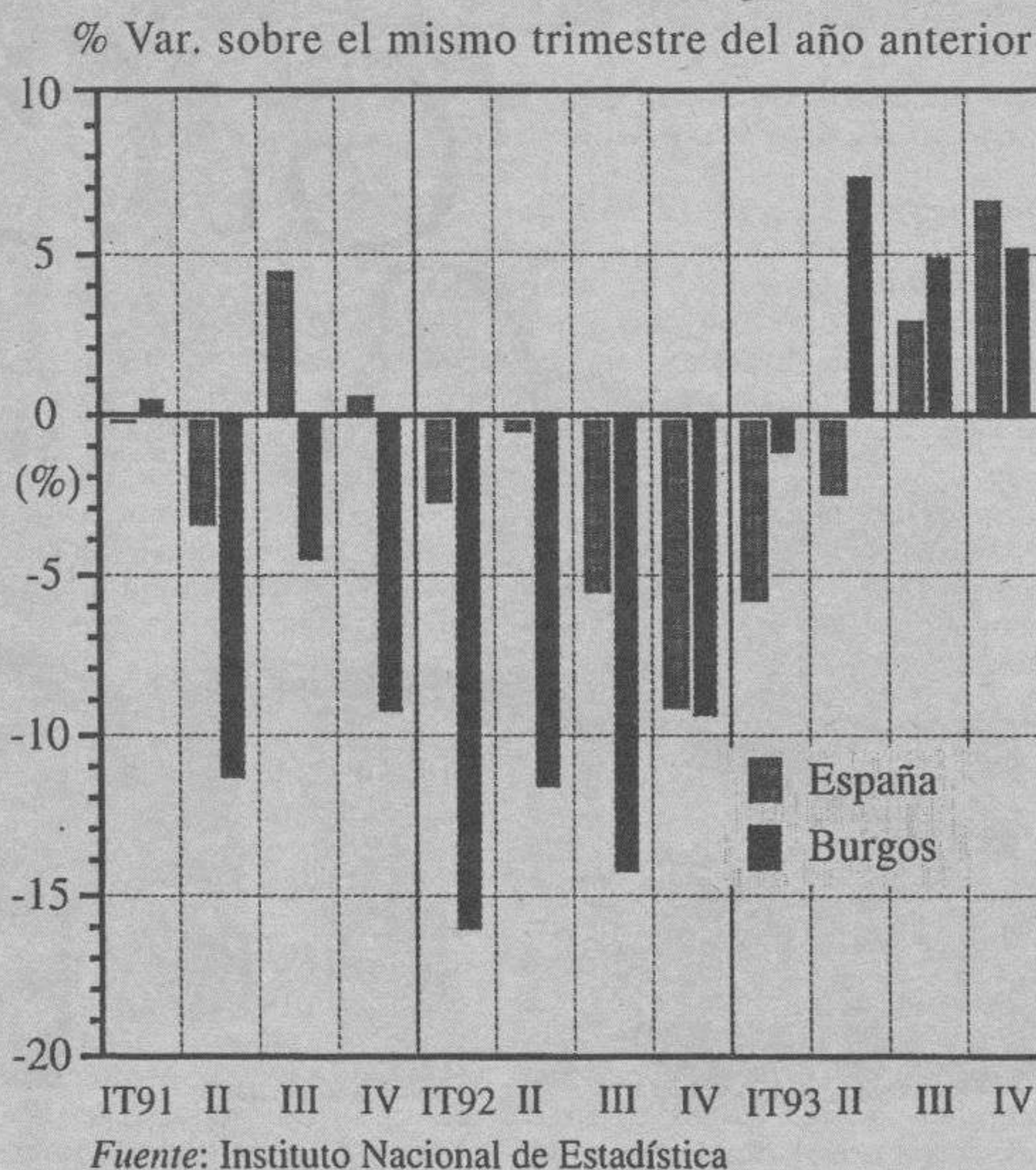
DEMANDA INTERNA

El comportamiento de la demanda interna en Burgos está siguiendo las mismas pautas que a nivel nacional y todos los indicadores disponibles confirman que la debilidad del consumo y la inversión son la nota característica de su evolución a lo largo de 1993 como del cuarto trimestre del mismo año.

La matriculación de vehículos de turismo ha descendido en el último trimestre del año pasado un 24,9% en Burgos y un 19,2% en España. El descenso acumulado en 1993 en la matriculación de turismos ha sido el 21,9%, algo inferior a la observada por el conjunto nacional que ha bajado el 23,1% respecto a las matriculaciones de este tipo de vehículos llevadas a cabo en 1992.

Una muestra evidente del desplome de algunos tipos de consumo lo delata la matriculación de motocicletas, consideradas en buena parte como de lujo, que han descendido a menos de la mitad de las realizadas en 1992. Así de las 430 matriculaciones registradas en 1992, se ha pasado a tan sólo

Movimiento de Viajeros



Los datos procedentes de la EPA no sólo sugieren que el impacto de la recesión ha sido mayor en la economía burgalesa que en el resto de las provincias de la comunidad, también ponen de relieve que Burgos es una de las provincias de la comunidad con un nivel de paro más bajo, el 16,4%, si se compara con el nivel medio de desempleo de Castilla-León en 1993, el 20,3%.

ACTIVIDAD Y PRODUCCION

La tímida recuperación del empleo en el sector servicios, la lenta mejoría de la construcción, las caídas desiguales en el consumo y la inversión junto con la disminución del ritmo de destrucción de empleo, son los principales rasgos de la evolución de la economía burgalesa en el cuarto trimestre de 1993. En general, la mayor parte de los indicadores de la actividad productiva industrial de Burgos, disponibles para todo el ejercicio 1993, muestran con claridad el comportamiento recesivo del sector industrial.

Así, mientras el consumo de energía eléctrica en el sector agrario y en los servicios ha tenido un crecimiento en 1993 más moderado que en años

El buen año turístico ha atenuado con el campo los efectos negativos del momento

anteriores, el 2,1% y 7,4% respectivamente, frente al 4,1% y 8,1% de 1992, la industria burgalesa presenta un descenso del 4,2% respecto al consumo realizado en 1992, que se había elevado entonces un 2,6% respecto al año anterior. No obstante, el ritmo de disminución del consumo de energía eléctrica para usos industriales, que ya se había moderado ostensiblemente desde septiembre, con el descenso del 0,9% del cuarto trimestre, (frente a los fuertes descensos del 6,9% y 7,1% del segundo y tercer trimestre del año), empieza a mostrar tasas positivas propias de un cambio de tendencia.

Así los últimos datos proporcionales por Iberdrola presentan, tras diez meses de descensos ininterrumpidos, aumentos del 4,4% y 2,5% en diciembre

Cursos para Mayo de 1994

CURSO DE UNIX PARA USUARIOS

Fechas: 16 a 20 de Mayo.
Duración: 20 horas.
Horario: 16 a 20 h.
Colabora: TEKEL

PLANIFICACION DEL DESARROLLO

Fechas: 16 de Mayo al 23 de Junio.
Horario: De 18,30 a 22 h.
Duración: 20 horas.
Plazas: 20.
Organiza: INSTITUTO TECNOLOGICO DE CASTILLA Y LEON

FISCALIDAD Y CONTABILIDAD EN EL IMPUESTO DE SOCIEDADES

Fechas: Días 17, 18, 19, 24, 26 y 31 de Mayo, 1 y 2 de Junio.
Horario: De 17 a 21 h.
Duración: 32 horas.

GESTION DE IMPAGADOS

Fechas: 30, 31 de Mayo, y 2 de Junio.
Horario: De 17,30 a 21,30.
Duración: 12 horas.
Colabora: IBEREUROPA & ASOCIADOS

CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA



200 en 1993, es decir, un 53,5% menos.

Respecto a la inversión, esta continúa siendo la componente de la demanda interna que registra el comportamiento más negativo. La matriculación de vehículos industriales (camiones, autobuses y tractores) ha descendido en el cuarto trimestre de 1993 en Burgos el 42,8%, casi el doble de la caída que muestra el conjunto nacional que ha sido el 29,6%.

SECTOR TURISTICO

Un elemento que ha contribuido de forma importante a la atenuación de la atonía general derivada de la recesión y a estimular la demanda interna contribuyendo a la recuperación del sector servicios, ha procedido del buen año turístico. Si en 1992 todos los trimestres del año contabilizaron descensos en el número de viajeros y pernотaciones tanto en España como en Burgos, el ejercicio 1993 ha de considerarse el año de la revitalización del sector turístico nacional y burgalés.

COMERCIO EXTERIOR

A pesar del retraso en la disposición de los datos de comercio exterior, el aumento del 20% en las exportaciones del tercer trimestre del año, revela de algún modo, la competitividad

Sensible descenso de la matriculación de vehículos industriales en el pasado año

de los productos de la industria burgalesa cuyas ventas en el exterior avanzan por octavo trimestre consecutivo. Este aumento tiene mayor significación y se considera el conjunto de los nueve meses disponibles, cuyo avance asciende al 26,5%.

Por su parte, las importaciones crecieron un 56,3% y 37,3%, en el tercer trimestre y para el conjunto de los nueve primeros meses del año respectivamente. En este contexto del comercio exterior el saldo comercial ha pasado de los 11.151 millones de pesetas en que se encontraba en los nueve primeros meses de 1992 a 20.554 millones, lo que representa un aumento del 84,3%. En síntesis, a pesar de la excelente evolución de las exportaciones en los tres primeros trimestres del año, el vigor importador ha reducido el grado de cobertura de las exportaciones sobre las importaciones, del 82% de 1992 al 75%.

MERCADO DE TRABAJO

Los datos de la EPA del cuarto trimestre confirman la ralentización del proceso de destrucción de empleo apuntado en el trimestre anterior. La caída del 4,1% en el número de ocupados supone una ralentización del deterioro de la ocupación frente a los descensos del 9,8%, 7,9% y 5,2% de los primeros trimestres del año. El balance de 1993 presenta una desaparición de 8.200 empleos, lo que supone

un descenso del 6,8% en el número de ocupados.

Por sectores la destrucción de empleo se ha concentrado sobre todo en la agricultura donde se han perdido 5.700, lo que supone un descenso del número de ocupados del 26,8% respecto a los que había en 1992. En la industria la disminución ha sido de 4.900 con una caída del 14,1% respecto al número de empleos existente en la provincia de Burgos en 1992.

Por contra, la construcción y los servicios han elevado en 700 y 1.600 sus efectivos laborales empleados, lo que representa un crecimiento del 9,2% y 2,9% respecto al número de

Se ha publicado un interesante estudio de la economía burgalesa 93

ocupados en ambos sectores en 1992.

La evolución de la construcción es significativa, ya que tras el descenso habido en el segundo trimestre del año, se han sucedido aumentos consecuti-

vos de la ocupación en el tercero y cuarto, habiéndose elevado en 2.000 el número de empleos, reafirmando de algún modo la reactivación que señalan otros indicadores.

Por zonas, la evolución del desempleo en 1993 se ha mostrado muy desigual, mientras en Briviesca y Salas de los Infantes el número medio mensual de parados registrados por el INEM ha descendido en 100 y 14, el mayor aumento relativo lo presenta Villarcayo donde con 129 parados más, sufre un incremento del 23,8% respecto a los que estaban registrados por término medio cada mes en 1992.

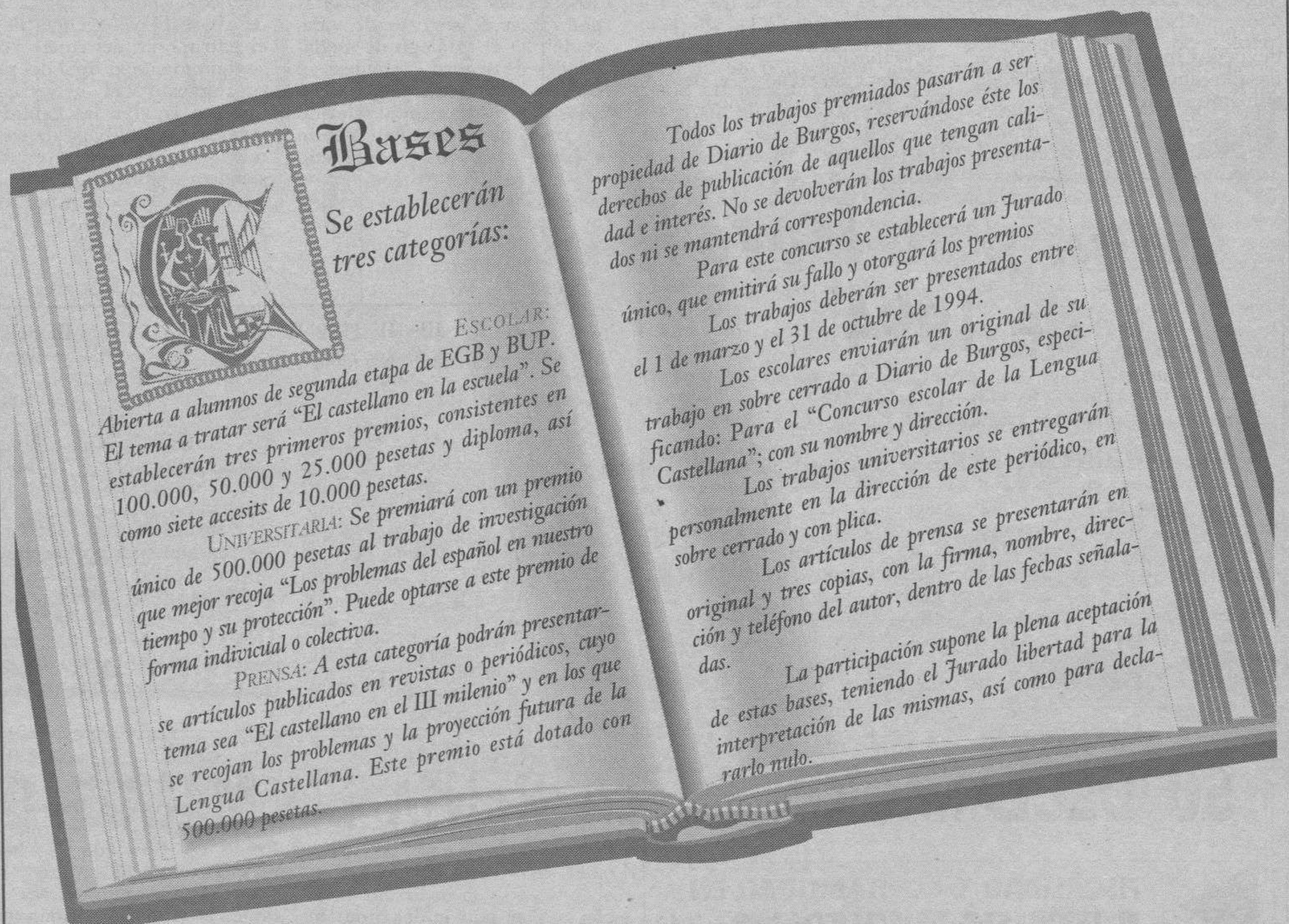
La favorable evolución del desempleo en Briviesca y Salas de los Infantes, tras descensos continuos del número de parados desde enero del año 1991 (32 meses consecutivos), parece haberse truncado y ha empezado a elevarse lentamente, haciendo que en enero de este año haya 113 y 283 parados más que los que había registrados en septiembre del año pasado.

El número total de parados en las tres oficinas del instituto nacional de Empleo en Burgos-capital se ha elevado por término medio cada mes en 759, lo que ha supuesto un aumento del 8,5 por ciento respecto al año 1992.

CONCURSO LITERARIO

Diario de Burgos

“EL CASTELLANO, NUESTRO ORIGEN”



LOS CONCURSANTES ENVIARAN SUS TRABAJOS A:
CONCURSO LITERARIO

Diario de Burgos

C/ SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34 09002 - BURGOS
TENO. (947) 26 83 75 - FAX: 27 72 19

DB publicará un consultorio fiscal sobre el I.R.P.F.

JOSE MANUEL PEÑA

Con el ánimo de seguir prestando la máxima colaboración a sus lectores, como en años anteriores, a partir del próximo 5 de Mayo, Diario de Burgos comenzará a publicar, con carácter semanal, un consultorio fiscal sobre el I.R.P.F., cuyo período de declaración correspondiente al año 1993, se abre el próximo 2 de Mayo.

Este año contamos, una vez más, con la colaboración de Arthur Andersen Asesores Legales y Tributarios para atender dicho consultorio. Esta Firma, integrada dentro de la Organización Internacional Arthur Andersen, presta en España, desde hace más de 30 años, sus servicios dentro del área de asesoramiento fiscal y legal con una plantilla de más de 250 profesionales repartidos en sus diecisiete oficinas, la última de las cuales fue abierta hace más de un año en la ciudad de Vitoria.

Arthur Andersen Asesores Legales y Tributarios ocupa una posición de liderazgo en el ámbito de la asesoría fiscal y legal en nuestro país ofreciendo en este campo servicios de la más alta calidad. Desde tal posición, Arthur Andersen no ha pasado por alto el importante desarrollo económico alcanzado en la provincia de Burgos, consiguiendo una sólida implantación entre nuestro mundo empresarial en el asesoramiento, tanto de las empresas como de sus socios. En este sentido, conocedores de la cada vez mayor demanda de este tipo de servicios por parte de las pequeñas y medianas empresas, Arthur Andersen ha venido centrando su estrategia de posicionamiento en este tipo de sociedades que permiten una mejor definición de políticas fiscales y legales que optimicen su carga tributaria.

Buena muestra de su implantación entre el empresariado burgalés viene dada por la participación de varios de los profesionales de esa prestigiosa Firma en charlas y seminarios de naturaleza fiscal y legal impartidos en nuestra región y en provincias limítrofes.

Así pues, nos congratulamos de que de nuevo este año, la

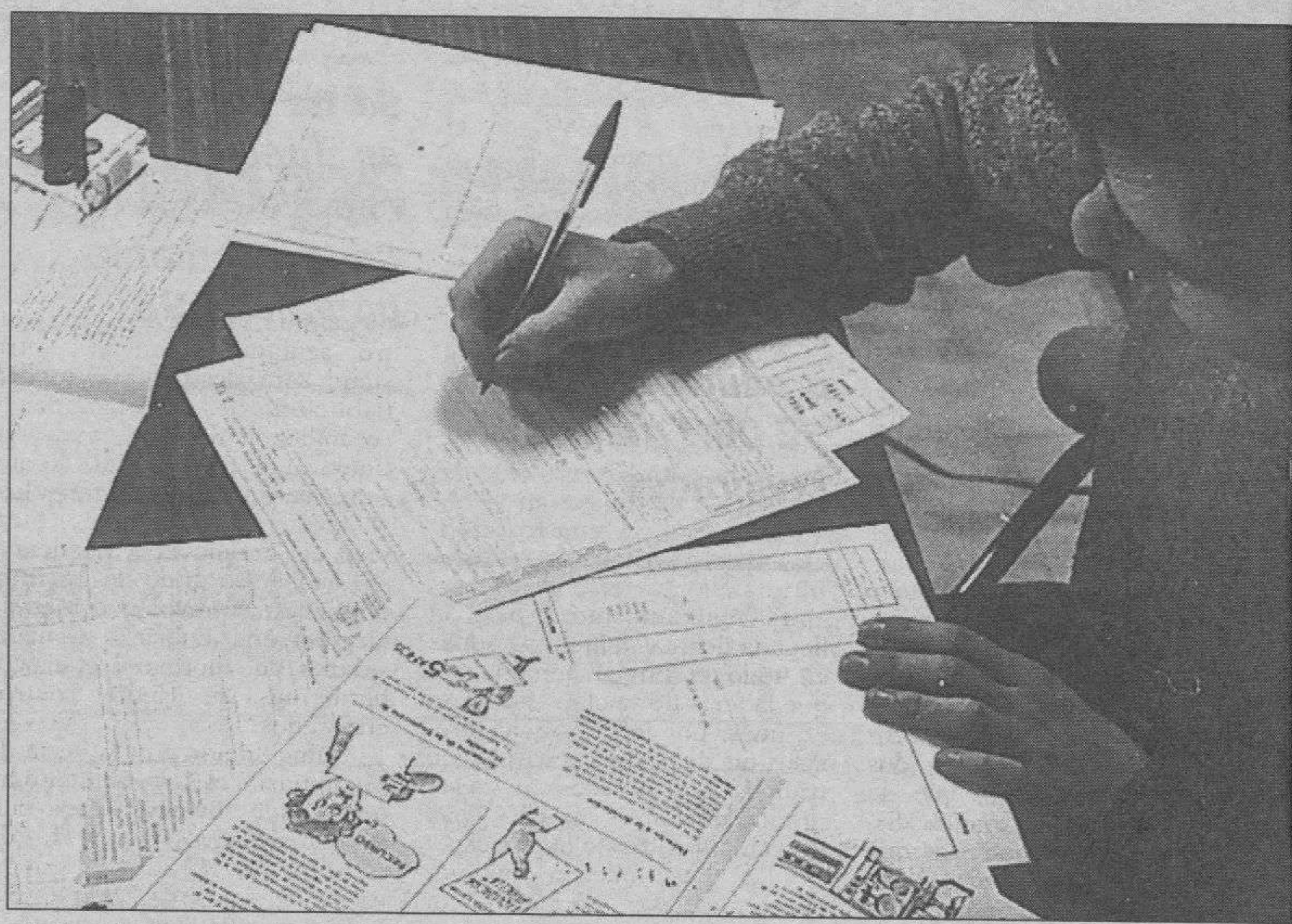
Arthur Andersen Asesores Legales y Tributarios, atenderán dicho consultorio

Firma quizá más representativa y de mayor prestigio en nuestro país en el amplio campo del asesoramiento empresarial, ponga a disposición de los lectores de Diario de Burgos su quehacer profesional durante las próximas semanas, en cuanto a las dudas que aún suscite la aplicación práctica del nuevo I.R.P.F.

Con el fin de acercarse desde hoy a nuestros lectores, Arthur Andersen Asesores Legales y Tributarios les expone a continuación y de forma sucinta las principales novedades que ofrece a los contribuyentes la normativa de I.R.P.F. aplicable a la declaración del ejercicio 1993.

En primer lugar y en cuanto a los incrementos y disminuciones de patrimonio, la única novedad es la relativa al tratamiento fiscal de las alteraciones patrimoniales que procedan de la transmisión de acciones o participaciones en las Sociedades y Fondos de Inversión Inmobiliaria creados por la Ley 19/1992, de 7 de Julio, que se reducirán en un 7,14% (antes 11,11%) por cada año de permanencia que exceda de dos, y por tanto, quedarán no sujetas al impuesto cuando el período de permanencia sea superior a quince años. De esta forma se equipara dicho tratamiento al derivado de las transmisiones de acciones o participaciones en Sociedades y Fondos de Inversión Mobiliaria.

Por lo que respecta al régimen de deducciones aplicable en 1993, es casi idéntico al vigente en el año 1992 en cuanto a su configuración y cuantía, con lo cual en la práctica se produce un descenso real del importe efectivo de las deducciones familiares y por rendimientos del trabajo personal, al no introducirse este año las medidas de actualización que se



La declaración correspondiente al año 1993 se presenta con escasas novedades en el orden práctico.

venían incorporando habitualmente para mitigar los efectos producidos por la inflación anual.

MODIFICACIONES

Las únicas modificaciones introducidas afectan a la deducción por inversiones en seguros de vida y a las deducciones por donativos.

En cuanto a la deducción del 10% de las primas satisfechas por razón de seguros de vida, se amplía el catálogo de modalidades de seguro excluidas del disfrute de la deducción, ya que a los seguros de capital diferido y mixto, que ya venían siendo excluidos desde el ejercicio 1992, se añaden los seguros de rentas diferidas (garantizan una renta al beneficiario, temporal o vitalicia, pagadera a partir de un momento futuro prefijado en el contrato) y los seguros de vida entera (modalidad contractual que cubre el riesgo de fallecimiento del asegurado cualquiera que sea el momento en que éste ocurra).

Con todo ello, y al margen de la complejidad que se deriva principalmente de la ausencia de una tipificación normativa precisa de las diferentes modalidades de seguros, parece que puede concluirse que, para el ejercicio 1993, la deducción solo será de aplicación para los seguros de rentas inmediatas (percepción de una renta temporal o vitalicia desde la fecha de la formalización del contra-

to), para los seguros de invalidez (garantizan el cobro de una prestación en caso de producirse la invalidez del asegurado) y para los seguros temporales para caso de muerte (modalidad contractual en la que el riesgo de fallecimiento del asegurado sólo se cubre durante el plazo estipulado como duración del seguro).

Además, como segunda modificación en relación con la deducción por seguros de vida, desaparece la exigencia de que el patrimonio del sujeto pasivo se incremente al final del período impositivo al menos en un importe igual a las cantidades invertidas en el pago de las primas, requisito que continúa siendo exigible en otras modalidades de deducción por inversiones (adquisición de vivienda habitual o de bienes de interés cultural).

En cuanto a la deducción por donativos, ha desaparecido, lógicamente, la deducción del 10% de las cantidades donadas a las Entidades relacionadas con los eventos programados para el año 1992 (Exposición Universal de Sevilla, Olimpiadas de Barcelona y Capitalidad Europea de la Cultura de Madrid).

Por último, y en relación con los rendimientos procedentes de actividades empresariales y profesionales, se producen dos modificaciones.

La primera de ellas, consistente en la ampliación del ámbito de aplicación del método de

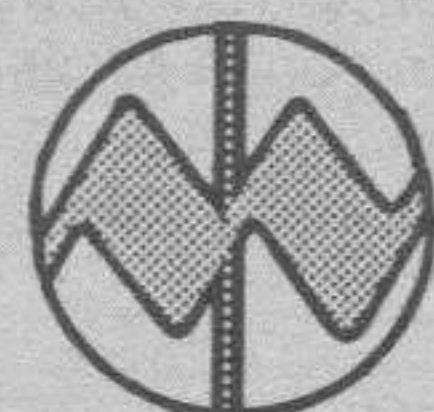
estimación objetiva por signos, índices o módulos, dado que para el año 1993, se ofreció la posibilidad de tributación con sujeción a este régimen de determinación de la base imponible a sujetos pasivos que desarrollen determinadas actividades del sector de alimentación, hotelero, automovilístico, de transportes y otros que hasta este año no habían sido contemplados.

En segundo lugar, se amplía el abanico de deducción por inversiones, mediante la creación de los incentivos aplicables a las inversiones realizadas en los Proyectos Cartuja 1993 (deducción del 15% de las inversiones en inmuebles, 10% de inversiones en otros activos fijos materiales nuevos y obras de construcción y rehabilitación, así como 30% ó 40% de las inversiones en investigación y desarrollo, según sea gastos en intangibles o en activos fijos) y Año Santo Compostelano (15% de las inversiones en activos fijos materiales nuevos, obras de construcción y rehabilitación, etc.).

En resumen, tal y como puede comprobarse, la declaración del I.R.P.F. correspondiente al año 1993 se presenta con escasísimas novedades en el orden práctico, si bien dado lo reciente de la normativa en vigor, no dudamos que seguirán planteándose serias dudas acerca de la aplicación de la misma a la hora de situarse delante del impreso de declaración.

SU DECLARACION DE LA RENTA EN MANOS DE EXPERTOS

- ✓ Asesoría fiscal
- ✓ Laboral
- ✓ Contable
- ✓ Nóminas
- ✓ Seguros Sociales
- ✓ Declaración Renta
- ✓ Estudios de mercado
- ✓ Auditorias
- ✓ Tramitación de subvenciones



SBM

Consulting de Pequeña y Mediana Empresa, S. L.

Pl. Alonso Martínez, 7 - 1º dcha.
 ☎ 20 01 05. Fax: 27 72 20. BURGOS.

■ LERMA

García Monge inaugura mañana la Feria de Maquinaria Agrícola

**Unas 200 firmas
expondrán sus
productos en
56.000 metros
cuadrados**

BONIFACIO PEREZ
LERMA

El consejero de Agricultura y Ganadería de la Junta, Isaías García Monge, inaugura mañana la XXXIV Feria de Maquinaria Agrícola de Lerma que este año cuenta con una participación superior a 200 firmas comerciales.

El recinto ferial, que cuenta con una superficie de 56.000 metros cuadrados, registraba ayer por la tarde una gran actividad, sobretudo en los dos muelles de descarga que la organización ha puesto a disposición de las empresas que acuden a exponer productos agrícolas, ganaderos, fitosanitarios, etc.

La presente edición de la Feria tiene un presupuesto de 15 millones de pesetas, recayendo su mayor parte en el Ayuntamiento lermeno, aunque también colaboran la Junta de Castilla y León, la Diputación, las Cajas de Ahorros y la Cámara de Comercio.

El Ayuntamiento espera la llegada de unas 80.000 personas en todo el fin de semana, ya que la feria no se clausura hasta el lunes, por lo que se ha previsto un dispositivo especial de tráfico. Los accesos al casco urbano quedarán cortados para los vehículos, por lo que se espera una gran aglomeración en los alrededores en cuanto a aparcamientos para coches, que serán regulados por un dispositivo especial de la Guardia Civil de Tráfico.

AYUDA A LA CATEDRAL

Dentro del recinto ferial se han instalado varios stands de información con amplia red de

megafonía, atendidos por cuatro azafatas. Asimismo, otro stand será destinado a la distribución de propaganda y recaudación de fondos para la Catedral de Burgos, para lo que se venderán láminas y artículos.

Ayer quedó montado también el servicio de vigilancia y seguridad en todo el recinto, previendo también que más de cien personas cubrirán las necesidades del mercado, que ocupará más de 15.000 metros cuadrados.

Coincidiendo con la Feria de Maquinaria, el Ayuntamiento ha organizado diversos actos culturales y festivos para el fin de semana. Así, el sábado por la noche tendrá lugar una verbena, amenizada por el grupo bailable «Imán».

En la tarde del sábado se celebrará también el festejo taurino en el que intervendrá el joven novillero lermeno Rafael Tomé, así como el III Festival de Folklore Castellano, en el que intervendrán grupos folklóricos de Covarrubias, Nebreda,



ALBERTO RODRIGO

El recinto ferial se llenará igual que en anteriores ediciones.

Cabañas de Esgueva, Pinilla Trasmonte y Lerma.

otras actividades completarán las jornadas feriales, desde mañana hasta el lunes.

Una muestra de pintura y

■ GRIJALBA

Las fiestas de San Vidal se celebran este fin de semana

■ GRIJALBA.- Grijalba inició ayer las fiestas en honor de San Vidal con distintos actos religiosos y culturales. A mediodía se celebró una misa y se presentó el folleto guía de la iglesia de Santa María de los Reyes, patrocinado por la Diputación.

Posteriormente se inauguró la exposición de cuadros de Pilar Alonso y Raúl así como la muestra de labores realizadas por mujeres del pueblo. Por la tarde, Rosario y procesión, en la que se bailó la tradicional Jota del Santo. Por la noche se celebró una cena comunitaria entre todos los vecinos. La jornada se cerró con el baile.

Hoy, viernes, se oficiará la

Misa de Difuntos y se iniciará el campeonato de tuta y por la tarde habrá un campeonato de ping-pong y de bolos femenino. A la 20,30, el grupo «Páramo» ofrecerá un concierto de música castellana y después, verbena.

Mañana, a las 12, misa; y por la tarde, fútbol y representación de la obra «Tía Rufa» a cargo del Grupo Juvenil Villamar. A las doce, verbena.

El domingo, a las 12,30, misa con la Coral Vadillos, de Burgos. Posteriormente, tendrá lugar un concurso de dibujo infantil. La Asociación Cultural de Grijalba, junto a Ayuntamiento y Diputación, organizan los actos.

■ LOS AUSINES

Con el pregón se iniciará hoy el programa festivo de La Cruz

■ BURGOS.- Los Ausines celebra este fin de semana las fiestas mayores, organizadas por la Peña «La Cruz» y el Ayuntamiento. Con volteo de campanas, pregón y proclamación de la «reina», Ana Gema Maeso, y damas de honor, Angelines Escribano y Elena Blanco, se iniciará hoy el programa festivo celebrándose baile y verbena.

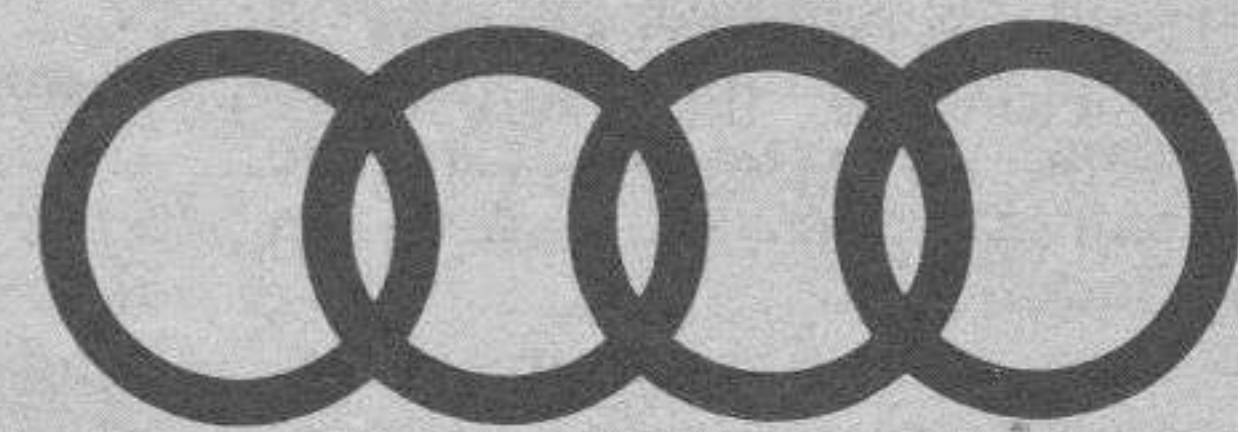
El sábado estará dedicado los niños con juegos y concursos infantiles, incluido un certamen

de dibujo. También habrá misa.

Por la tarde, se celebrará un partido de fútbol infantil y una tirada al plato. A partir de las ocho y media, está previsto el baile de disfraces infantil; y a las doce de la noche, verbena.

El domingo, día grande de las fiestas, a las doce habrá misa en la ermita y por la tarde, vísperas con ofrenda de flores y procesión con la Virgen del Castillo. Concurso de tortillas y bailes pondrán el punto final.

140 CV. 16 V. De 0 a 100 km/h en 9,6 seg.
Llantas de aleación y neumáticos 205/60.
Tren de rodaje deportivo.
Asientos deportivos y volante de cuero.



Audi 80/16v



En estos momentos,
en lugar de estar mirando este coche
podría estar probándolo.

HOSPITAL MILITAR DE BURGOS

Contratación Directa de material de oficina para el 2º TTE/94. Importe máximo 700.000.- Pts. El pliego de Bases se encuentra en la Administración de este Centro, admitiéndose ofertas hasta las 12 horas del día 19 de Mayo. El precio de este anuncio, correrá a cargo del adjudicatario.

Burgos, 29 de Abril de 1994.
EL TTE. CORONEL ADMINISTRADOR.

AUTOMOBA, S.A.

Ctra. Madrid, 10
Tel. 26 12 50 - Burgos

DIPUTACION

La creación de una escuela de autoempleo para jóvenes podría hacerse a medio plazo

La experiencia se iniciaría con cursos y conferencias de especialistas en la materia

□ **BURGOS/A.G.**—La Diputación Provincial podría crear, a medio plazo, una escuela de autoempleo, según manifestó el diputado responsable del área de Juventud, Angel Guerra, que está estudiando en estos momentos todos los proyectos existentes en este ámbito.

Guerra planteará próximamente a la Comisión de Jóvenes de la provincia la iniciativa de llevar a cabo unos cursos y conferencias sobre proyectos de autoempleo que serían impartidos por profesores especialistas en la materia.

Para ello, se ha puesto en contacto con la llamada «Fundación Autoempleo» de Madrid que ha llevado a cabo la experiencia de una escuela que próximamente se abrirá en Valladolid.

«De esta forma queremos apoyar prácticamente a los jóvenes de la provincia para que conozcan las formas de crear su propio trabajo y, de esta forma, acceder de una manera libre a la economía», manifestó Angel Guerra.

PROBLEMA DEL PARO

El responsable del área juvenil de la Diputación afirma que el del paro, junto con la falta de vivienda, es el problema que más preocupa a los menores de treinta años en la provincia.

«Fomentando el autoempleo se podría evitar la despoblación que sufren muchas localidades de la provincia de Burgos porque los jóvenes tendrían que



JESUS J. MATIAS

El autoempleo es una fórmula que empieza a extenderse para escapar del paro.

tener su vivienda en su lugar de trabajo y se les daría facilidades para acceder a ella», señaló.

Próximamente, el presidente de la Diputación Provincial,

Vicente Orden Vigarra, se entrevistará con los responsables de «Fundación Autoempleo» para concretar los términos en los que se van a llevar a cabo las conferencias y cursos que se

impartirán en la provincia.

Estos cursos y conferencias mostrarán cómo puede llegarse a ser autónomo y darán ideas para garantizar una rentabilidad en los trabajos.

Certámenes para gente entre 16 y 30 años

□ La Comisión de Juventud de la Diputación ha puesto en marcha cuatro certámenes para jóvenes de edades comprendidas entre 16 y 30 años de la provincia de Burgos.

Uno de ellos es de dibujo del cartel indicativo del «Día de la provincia» que celebra la Corporación Provincial.

El de fotografía tiene como

lema «¿Cómo ves tú tu provincia» y tiene dos modalidades, en blanco y negro y en color. Con los trabajos presentados se llevará a cabo una exposición itinerante.

Angel Guerra, responsable provincial de Juventud se ha planteado el concurso literario como un foro de trabajos críticos en el que los jóvenes

podrán criticar los aspectos que menos les gusten de su provincia.

Por último, el certamen de cantautores se realizará para recuperar ese tipo de música.

Por otro lado, Guerra anunció que la revista para jóvenes de la provincia, que verá la luz pronto, tendrá una tirada de 2.000 ejemplares.

Outils WOLF
Amigos de la Naturaleza

CORTACESPEDES DE ASIENTO

Cortacespedes con asiento Outils WOLF. Robustos, manejables, fáciles de conducir. Modelos exclusivos con un concepto avanzado de corte impecable y recogida integral sin problemas, incluso con hierba muy alta o húmeda.

Anchura de corte 1 metro.
La alta tecnología al servicio de la comodidad.

En su Consejero Distribuidor

Visítenos en la **FERIA DE LERMA**

MEDBE

C/ San Pedro de Cardena, 12. ☎ 27 47 97.

SU ANUNCIO VENDE MAS EN

Diario de Burgos

Telf. (947) 26 83 75 - Fax (947) 27 72 19

PROYECTOS Y OBRAS PUBLICAS, S.A.

El Administrador Unico de la Sociedad convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria que se celebrará en el domicilio social de la Compañía el próximo 22 de junio de 1994 a las 18 horas, en primera convocatoria, y si no fuera posible el día 23 de junio de 1994, a las 19 horas, en segunda convocatoria, con arreglo al siguiente

ORDEN DEL DIA

PRIMERO. - Lectura de Informe de Auditoría, Cuentas Anuales e Informe de Gestión, y aprobación de las Cuentas Anuales e Informe de Gestión del ejercicio de 1993.

SEGUNDO. - Distribución de resultados de 1993.

TERCERO. - Ruegos y preguntas.

Se recuerda a los señores accionistas el derecho que les concede el artículo 212.2 L.S.A., para obtener información y documentación de los asuntos de la convocatoria.

En Burgos, a veinticinco de abril de mil novecientos noventa y cuatro.

D. Jesús Sáiz García
Sr. Administrador Unico

AYUNTAMIENTO DE MONASTERIO DE RODILLA (BURGOS)

Aprobado inicialmente por esta Corporación en sesión celebrada el día 17 de Enero de 1994, el documento para el Avance de las Normas Subsidiarias Municipales de Monasterio de Rodilla.

Dicho documento se somete a información pública por plazo de UN MES, contado desde el siguiente al de la inserción del presente anuncio en el B. O. Provincia. Durante este periodo podrá examinarse el expediente en la Secretaría del Ayuntamiento y presentar por escrito las sugerencias o alegaciones pertinentes. Publicado en B. O. P., día 25 Abril 1994.

Monasterio de Rodilla, 24 de Enero de 1994.
EL ALCALDE,
Ilegible.

VIBOT

CALZADO A MEDIDA Y ORTOPEDICO PARA DEFORMACIONES DEL PIE

HORMERO

Conocimientos anatómicos y patológicos. Modelista Titulado. ¡ATENCIÓN!

VISITAS EN BURGOS: Día 2 de Mayo y todos los primeros lunes de cada mes en HOTEL NORTE Y LONDRES. Pl. Alonso Martínez, 10. ☎ 264125.

HORAS DE CONSULTA: De 9 de la mañana a 2 de la tarde

Deguste sus riquísimas especialidades:

- Salmon al Hojaldre
- Cordero Asado
- Pimientos asados horno leña
- Tartas de la casa

Hostal-Asador-Restaurante

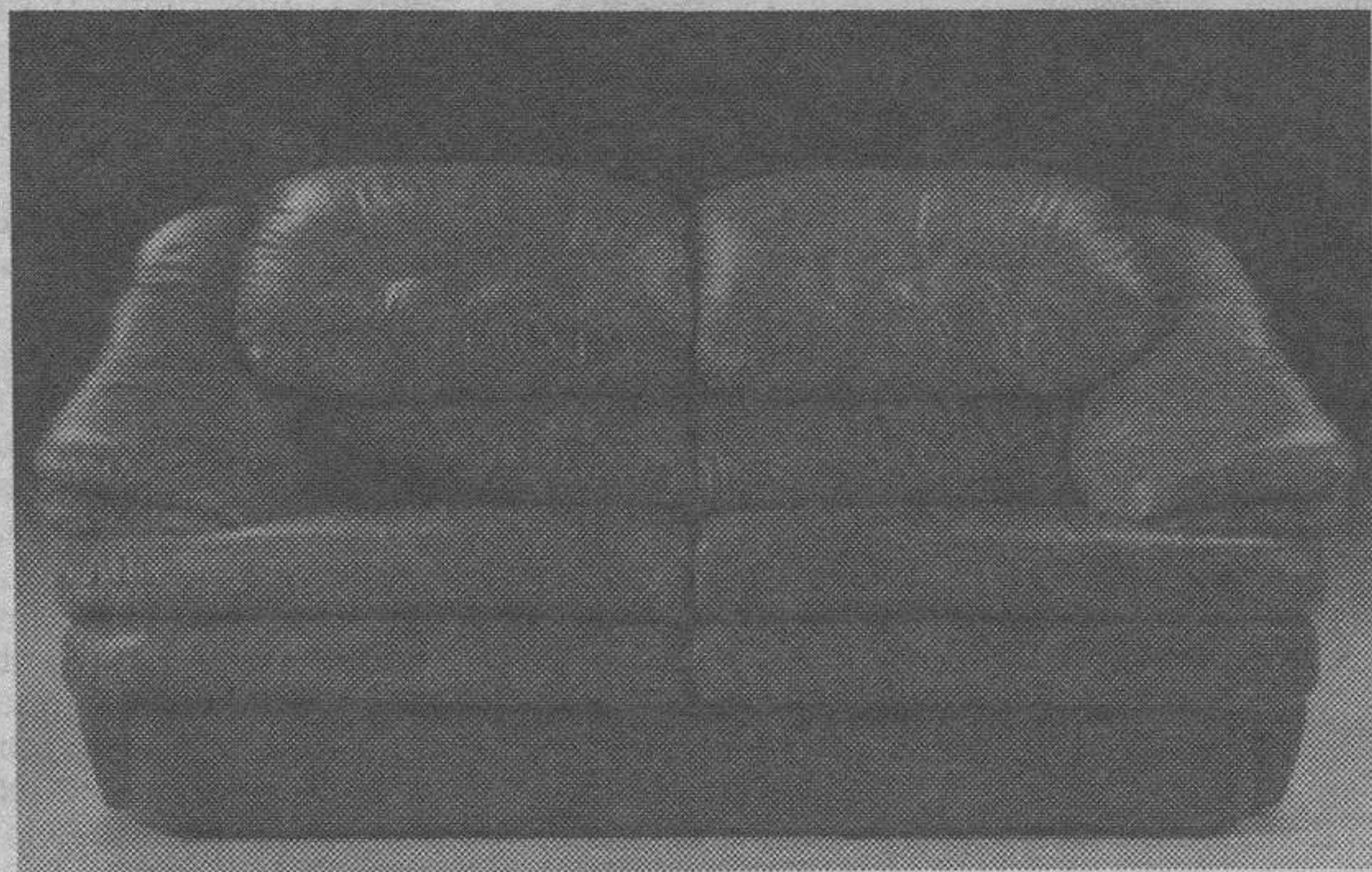
Huerta Romeros **¡Nuevo en Burgos!**

C/ Rollo, 1. Hospital del Rey.
☎ 26 32 35. BURGOS.

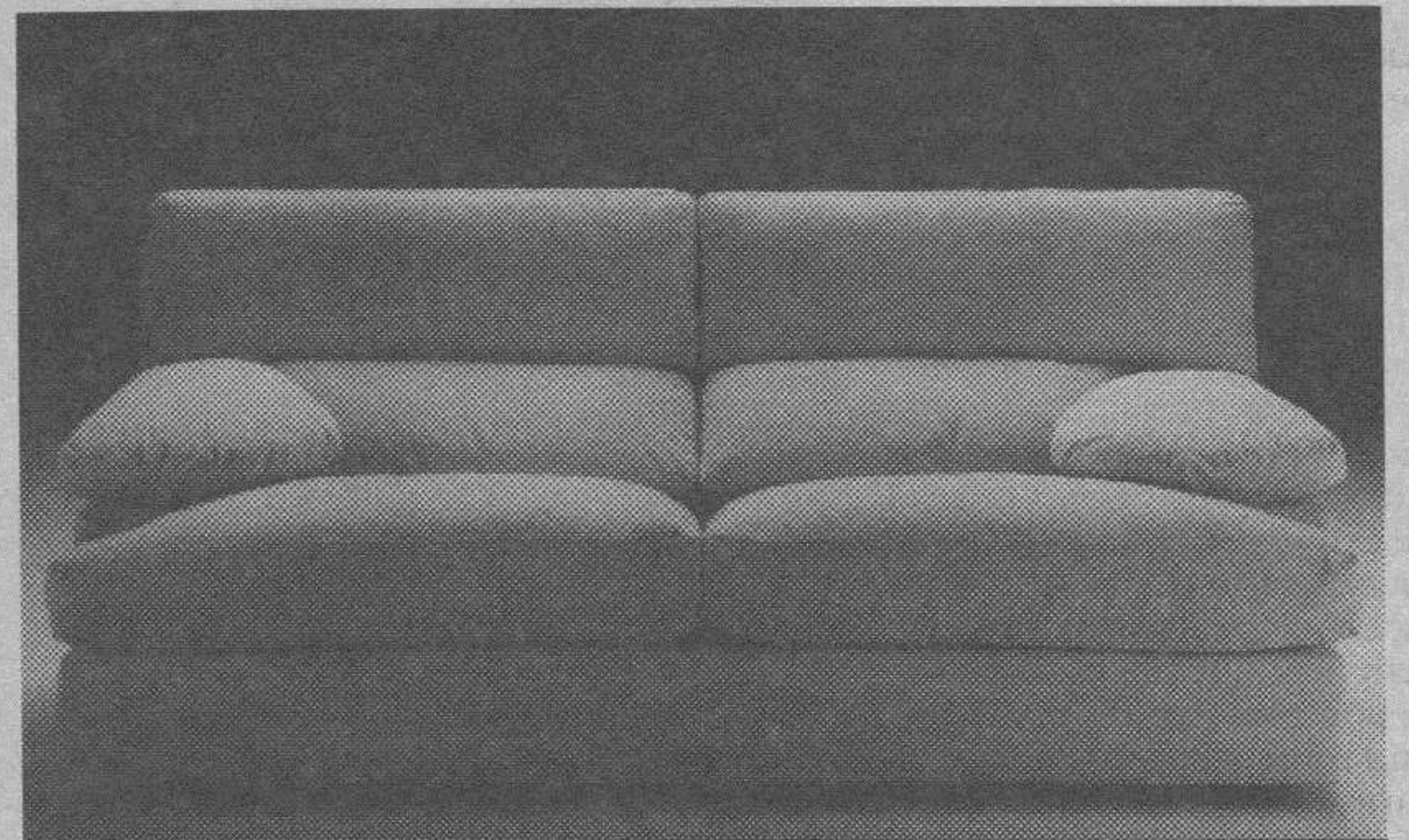
!!! PROMOCION ESPECIAL DE APERTURA !!!

EL GRAN UNIVERSO DEL TRESILLO en su inauguración le obsequia con una fabulosa BUTACA RELAX DE PIEL FLOR o con una esplendida bicicleta G.A.C. (modelo Tucan de 18 velocidades) GRATIS al comprar su nuevo sofá...

MAS DE 500 SOFAS PARA ELEGIR EN MAS DE 1.000 M² DE EXPOSICION

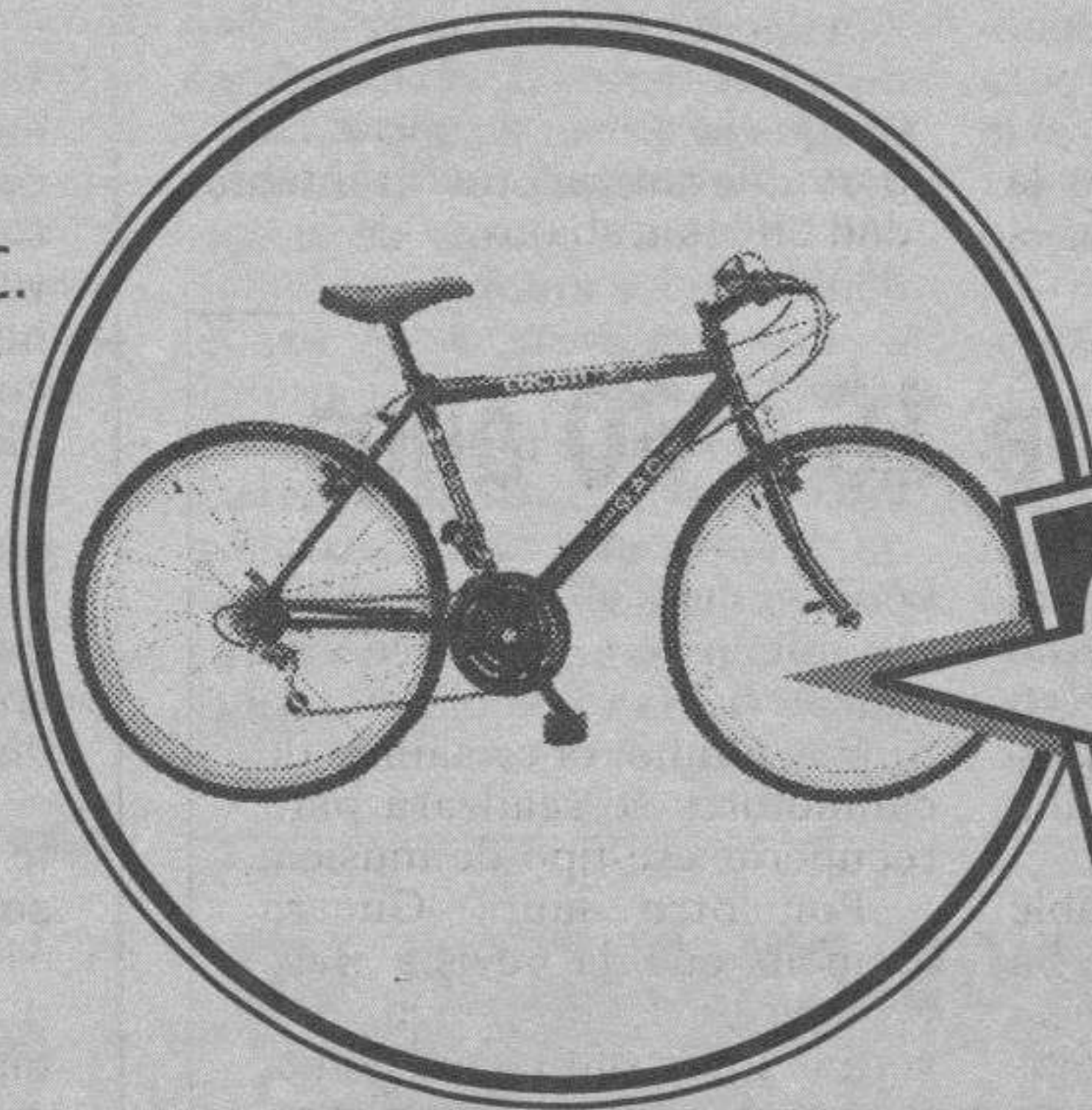


Un contemporaneo equipado en Piel Flor de Novillo



Un sofá de "alto standing" con cabeceros abatibles equipado en Alcántara con Pluma

Bicicleta G.A.C. MODELO "TUCAN" 18 VELOCIDADES



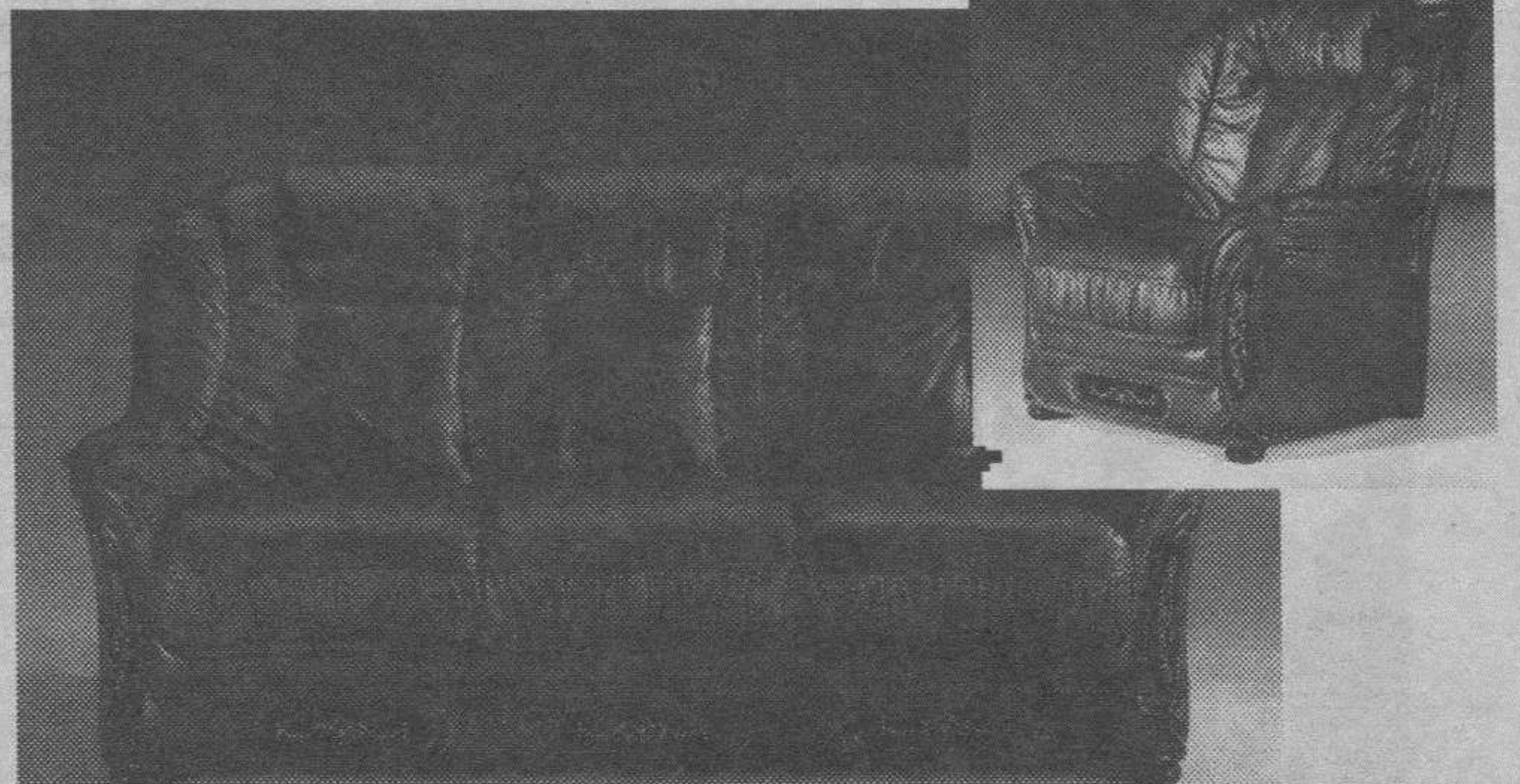
GRATIS



Butaca Relax, equipado en Piel Flor auténtica



"Una pieza de arte", equipado en Piel de Búfalo



Un tresillo realizado en Marquetería de Raíz, equipado con Piel Salvaje

¡VENGA Y DESCUBRA LA MAYOR EXPOSICION DE SOFAS DE BURGOS!



Nal. 1 Burgos-Vitoria (Polígono TAGLOSA) local 17-18

(en la misma carretera)

Abrimos de 10 a 1,30 y de 4 a 8,30. Sábados incluido

EL GRAN UNIVERSO DEL TRESILLO quiere significar al público en general que dispone de un número determinado de Butacas Relax y Bicicletas gratis. Por dicho motivo se dará por concluida la promoción de apertura al agotar las existencias previstas para esta campaña especial

Aranda solicitará oficialmente a la Junta la Denominación de Origen del Lechazo Churro

Los promotores redactarán con carácter urgente una propuesta de reglamento técnico

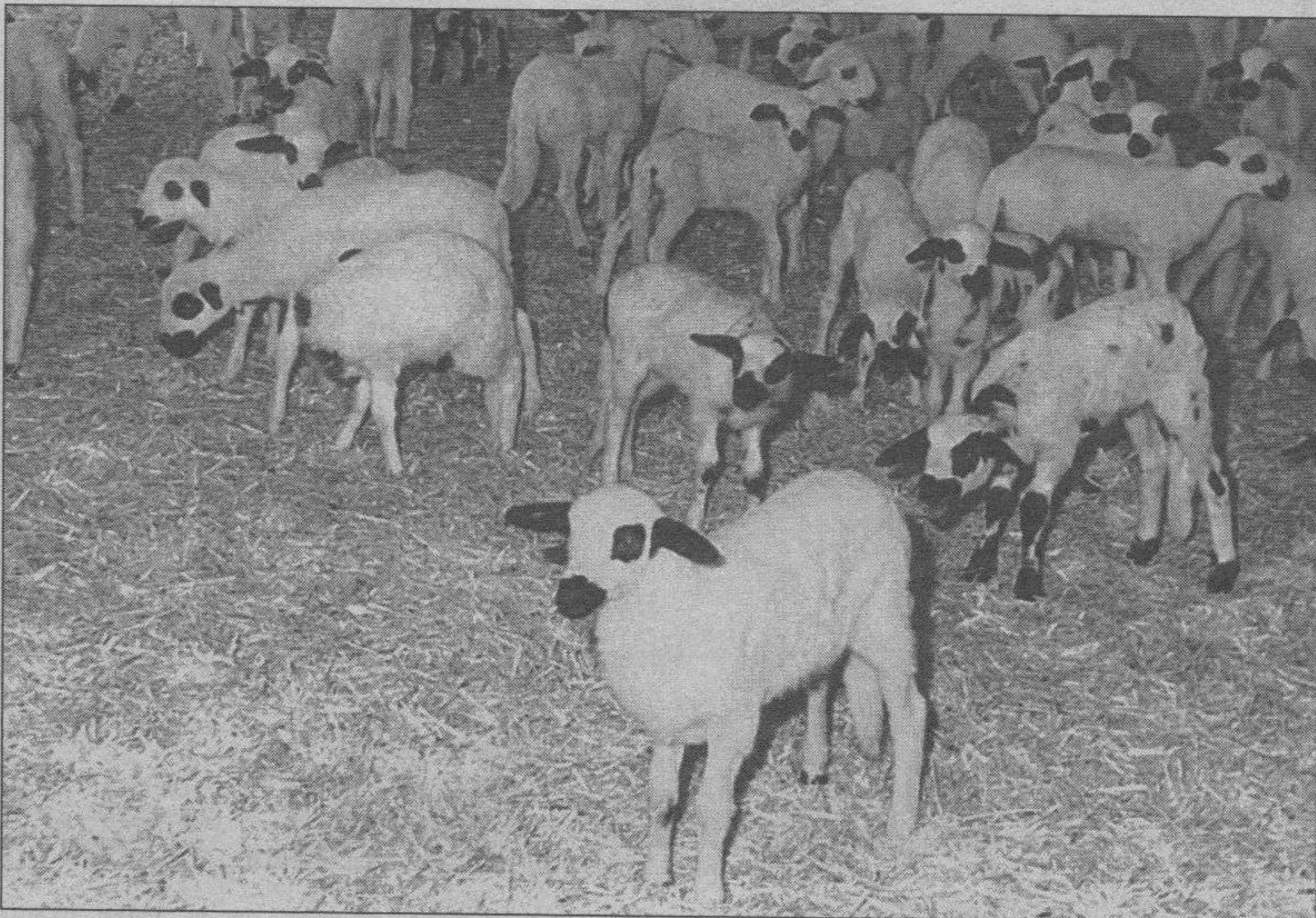
JUAN CARLOS ONTORIA
ARANDA DE DUERO

La Comisión Promotora de la Denominación Específica «Lechazo de Aranda» comenzará el próximo 10 de mayo a elaborar un reglamento técnico para solicitar oficialmente a la Junta de Castilla y León una denominación de origen para el lechazo churro.

La noticia se dio a conocer el pasado miércoles en el transcurso de una cata de lechales organizada en la capital de la Ribera por este colectivo, en la que quedó patente la superior calidad de la raza churra sobre la castellana.

Julián Sardina, miembro de la comisión, señaló la necesidad de realizar urgentemente un estudio socioeconómico de viabilidad del proyecto para remitirlo a la Administración regional. «Tenemos que hacer un esfuerzo final muy fuerte, con la máxima celeridad porque vienen apremiando por detrás». Al tiempo pidió que el Gobierno autonómico se pronuncie por escrito de una vez «porque hasta ahora todo han sido palabras».

Por su parte, el concejal de Promoción y Desarrollo del Ayuntamiento arandino, Fernando Escudero, se mostraba



FLORENTINO LARA

Desde la Ribera se pide a la Administración regional que se pronuncie sobre la denominación.

molesto porque a las catas sensoriales que se habían acordado realizar en Valladolid con la Junta para establecer las diferencias de las razas sólo se hubiese invitado a una persona de la comarca. «Después de eso se puede decir que el resultado de esa cata puede ser tan válido como el de la que nosotros hemos realizado», indicaba.

Tras las diferencias establecidas entre las razas autóctonas de la región en el estudio realizado por la Facultad de Veterinaria de la Universidad de

Zaragoza, Escudero se decantó por la creación de dos denominaciones de origen, una para la oveja churra y otra para la castellana, «aunque pudiera ser que hubiera un sólo consejo regulador para ambas».

El jefe del Servicio de Extensión Agraria de la Junta de Castilla y León en Aranda, Rafael López Puebla, dejó claro que quien debe establecer el criterio de la Administración regional en este tema es el consejero de Agricultura y Ganadería, Isaías García Monge, aunque se mos-

tró partidario de ampliar la zona geográfica establecida desde la Ribera. También abogó porque se lleven a cabo los estudios diferenciadores de canales con distintos puntos de procedencia de los animales.

Por otra parte, Jesús Fraile, miembro de la comisión promotora, solicitó mayor apoyo de los empresarios de hostelería y de los propios ganaderos, ya que redundaría en su propio beneficio, señalando que hasta ahora habían respaldado minoritariamente esta iniciativa.

El cordero será protagonista en San Sebastián, el 21 de mayo

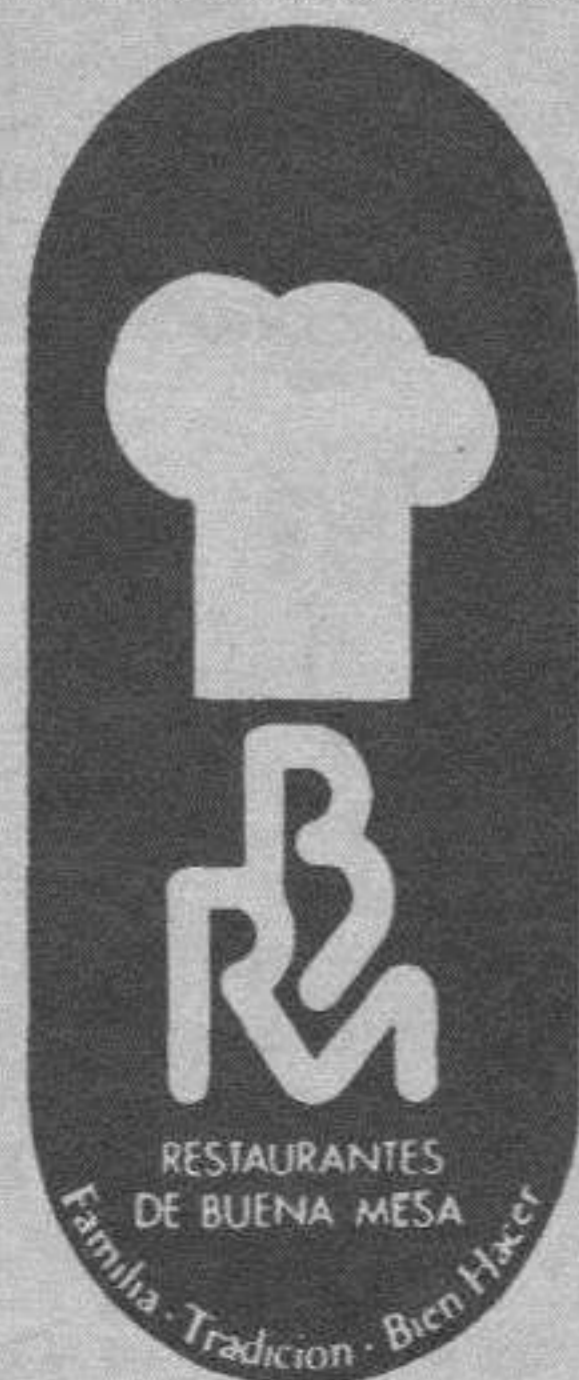
ARANDA.- El concejal Fernando Escudero anunció el miércoles que ya hay fecha definitiva para realizar la jornada de exaltación del lechazo en San Sebastián. El próximo 21 de mayo, coincidiendo con la constitución de una cofradía rotaria gastronómica promovida por los rotarios guipuzcoanos, se ha programado una gran degustación en la capital donostiarra.

A la fiesta está previsto que asistan autoridades tanto del País Vasco como de Castilla y León. A parte del Rotary Club de Aranda está previsto que participe la práctica totalidad de los asadores y restauradores de la capital de la Ribera vinculados a este producto.

La cooperativa COLEAR se ha comprometido a suministrar los corderos y también ha asegurado su presencia el Consejo Regulador de la Denominación de Origen «Ribera del Duero». Otras empresas como Pascual y Confiterías Tudanca también han querido sumarse al evento.

Fernando Escudero destacaba la importancia de este acto por la repercusión publicitaria que puede tener para la promoción de la Denominación de Origen del Lechazo de Aranda.

XVII Jornadas Gastronómicas del Cordero en Aranda de Duero
del 15 de abril al 9 de mayo de 1994



Mesón
de la
Villa

Plaza Mayor, 3

Tfno. 947 / 50 10 25

POR LAS MEDIODIAS DEGUSTACION DE CORDERO

COCINAS
INVITADAS
PARA
LAS NOCHES

- 1.^a Semana: Cocina VASCA
- 2.^a Semana: Cocina MURCIANA
- 3.^a Semana: Cocina GALLEGA
- 4.^a Semana: Cocina del SUR

Los empresarios muestran un gran interés por los servicios de comunicación del Arcobús

ARANDA/J.C.O.- Los empresarios arandinos han demostrado un gran interés por las nuevas tecnologías en materia de comunicación e información a distancia que ofrece el Arcobús, unidad móvil expositora que promueve la Dirección General de Telecomunicaciones del Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA). Así lo demuestra que ayer, primer día de estancia en la ciudad del Duero, ya estuvieran cubiertas todas las horas de demostración.

El Arcobús, que permanecerá durante toda la jornada de hoy en la Avenida de Castilla, exhibe servicios a la vanguardia de la telecomunicación como videotex, telefonía móvil, acceso a banco de datos, EDI, trabajo o videoconferencias.

En el acto de presentación del proyecto el presidente de la Asociación de Empresarios de Aranda y la Ribera (ASEMAR), Jesús Tudanca, resaltó la importancia de esta iniciativa que permite acercar a las pequeñas y medianas sociedades locales a las principales novedades tec-

nológicas, esenciales para la expansión del tejido empresarial.

«Para ampliar mercados hay que aplicar todas las herramientas fundamentales en una empresa, y una de ellas, y básica, es la telecomunicación», señalaba Tudanca, quien apuntó que dentro del nivel general de Aranda ya se estaba logrando esa concienciación. «Y a través de Arcobús vamos a poder comprobar in situ las mejoras habidas en este campo y va a hacer posible que nuestro segmento industrial pueda ser competitivo en un futuro próximo».

El representante del MOPTMA, Alberto Mira, explicó que el programa está especialmente dirigido a las zonas consideradas como zona número uno por el Fondo Europeo de Desarrollo, las más desfavorecidas económicamente, y dentro de las cuales se encuentra Castilla y León.

Mira se lamentó de que todavía hay bastante desconocimiento en el entorno empresarial sobre la utilización de este tipo de servicios y para qué sirven.

Una manifestación convocada por UGT y CC.OO. conmemorará el 1º de Mayo

ARANDA/J.C.O.- Una manifestación que partirá a la una de la tarde de los Jardines de Don Diego y que finalizará en la Plaza Mayor constituirá el plato fuerte de los actos programados conjuntamente por las centrales sindicales mayoritarias, UGT y CC.OO., para conmemorar el 1º de Mayo, Día del Trabajador. Este año la convocatoria se realiza bajo el lema «Por la solidaridad y el empleo».

Los secretarios comarcales de ambos sindicatos, Cristóbal Pascual y Félix González, han hecho un llamamiento a los trabajadores de Aranda para que participen en esa movilización reivindicativa para evitar un progresivo desmantelamiento industrial de nuestra ciudad.

González destacó que la cifra de 3.500.000 parados con la que se había cerrado el año era un dato para estar en guardia, pero que no había que desanimar a los trabajadores porque con la huelga del 27-E sí se habían logrado cosas.

CULTURA

Plásticos, papeles y cuerdas transformaron la imagen cotidiana de Peñaranda de Duero

Los alumnos de la Escuela de Artes Aplicadas de Soria realizaron una intervención

VIOLETA MONTES
PEÑARANDA DE DUERO

□ El tiempo histórico y la modernidad del siglo XX se unieron el miércoles en Peñaranda de Duero gracias a una intervención integrada e interdisciplinar organizada por la Escuela de Artes Aplicadas de Soria. Materiales como el plástico, corcho blanco, papeles y cuerdas se entremezclaron con la piedra, la arquitectura popular y el paisaje. El contraste de colores vivos como el rojo, verde, blanco o amarillo con los tonos tierra fue otra de las imágenes dignas de ver.

Alumnos de primero y segundo de Bachillerato de Artes y otros de Artes Aplicadas, junto a sus profesores, rompieron la monotonía de un enclave como Peñaranda, aunque en ningún momento quisieron trastocar la Historia. Ana Crespo, profesora de dibujo y color, explicaba como lo que se intenta con este tipo de intervenciones es «cambiar la apariencia del lugar integrando la arquitectura con algo más moderno en un espacio inmenso e histórico».

La pregunta que flotaba en el ambiente y que confirmó el director de la Escuela de Artes Aplicadas, José Luis Romera era «¿por qué no?», «¿por qué no se podría buscar la posibilidad de un cambio en un momento determinado?».



FLORENTINO LARA

Detalle de la transformación a la puerta del cementerio, con siluetas de la Edad Media.

Las columnas de la Colegiata fueron invadidas y rodeadas por extensos rollos de plástico rojo, un color elegido por ser el predominante en la época Medieval. La Plaza Mayor se enmoquetó en forma de ajedrezado, combinando el rojo y la piedra, y por último el espacio del Castillo se conectó con el Rollo a través de una larga tira de plástico, del mismo color, realizando así un recorrido visual.

José Luis Romera añadía como el trabajo realizado tiene una doble misión «saber que ocurre en un sitio tradicional y clásico al intervenir con nuevos materiales y convivir fuera

de la escuela».

A lo largo de la mañana se unieron disciplinas como la Historia, Historia del Arte, dibujo técnico y artístico, color, volumen e imagen y fotografía. También se realizaron visitas y entrevistas a las gentes del lugar y como no, se acabó con el trabajo en un espacio geográfico que quedó transformado por completo ante las miradas atónitas de los lugareños.

Las 60 personas que intervinieron en la villa ribereña acabaron su jornada cultural y lúdica dando marcha atrás a todos los pasos ya dados. Tanto alumnos como profesores recogieron

sus bártulos y artilugios, sin dejar rastro alguno de su paso. Comenzó a las 10 de la mañana y tuvo su punto final a la hora del almuerzo.

Por la tarde este representativo enclave de la arquitectura popular castellana, que ha sido escenario de varios rodajes cinematográficos, recuperó su aspecto apacible, y el bullicio matutino dejó paso al bucólico sonido que produce al caer el agua de su fuente.

Peñaranda se une así a un currículum donde ya figuran Beruelo (Zaragoza), la Plaza Mayor de Soria y Berlangas de Duero.

Arte gallego contemporáneo en la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros Municipal

□ ARANDA.- La sala de exposiciones de la Caja de Ahorros Municipal acoge desde el pasado viernes una interesante muestra pictórica de dos miembros del colectivo gallego de arte «Grupo Androx», a cuyo trabajo ya ha tenido acceso el público arandino en otras ocasiones.

Fino Lorenzo presenta una selección de lienzos en los que su abstracción, calificada por algunos críticos como próxima al constructivismo, se sintetiza y se

reduce a unos simples elementos compositivos.

El otro creador que ha acercado su obra hasta Aranda, Juan Cidrás, se caracteriza por una precisa combinación de la luz y la sombra. Según Luis Cortegoso lo más relevante de este artista es la forma: «una concepción original, no revolucionaria. Unos trazos en los que trabaja el color y las formas, los contornos, dándose una consistencia inusual y vibrante». La exposición se clausura el domingo.

El Cuarteto de Flautas Phonos ofrece hoy un concierto en el auditorio de la Casa de Cultura

□ ARANDA/J.C.O.- El Conservatorio Municipal de Música ofrece hoy, viernes, la quinta entrega del III Ciclo de Conciertos. El auditorio de la Casa de Cultura acoge a partir de las 20,30 horas una actuación del Cuarteto de Flautas Phonos, formado por Donna Abecasis Henelde, Alfonso Álvarez López, Miguel Garía Uña y José Manuel Romo Franca.

El grupo nació en 1993 en el ámbito de los cursos de verano que organiza la Orquesta de Flautas de Madrid. Sus componentes proceden de diversos conservatorios de la capital de

España, ciudad donde realizan una diversa actividad camerística y orquestal. Su finalidad es la difusión de la música escrita para cuarteto de flautas.

Los melómanos ribereños podrán disfrutar de un concierto con un selecto repertorio. En una primera parte interpretarán cuartetos de Boismortier, Mozart y Telemann, y la pieza tradicional «Greensleeves».

Tras el descanso acometerán «One for four», de Cynthia Folia, «Anouchka», de Pierre Paubon, y un cuarteto para flautas del compositor Pierre Max Dubois.

AGENDA

EXPOSICIONES

► Casa de Cultura.- La Fundación «La Caixa» presenta la muestra «Patrimonio 2001». Fotografías obtenidas en cuatro misiones llevadas a cabo en Angkor (Camboya), Antigua Guatemala, Etiopía y San Petersburgo (Rusia). Hasta el 15 de mayo.

► Caja de Ahorros del Circulo Catolico.- IV Exposición de Dibujo y Pintura de Amigos del Arte. Del 2 al 15 de mayo.

► Caja de Ahorros Municipal.- Exposición de pintura de Juan Cidrás y Fino Lorenzo, miembros del Grupo Androx. Hasta el 1 de mayo.

► Café «El Bulevar».- Oleos y pasteles de Rafael Martínez Burgos. Presentación del libro «Retratos de un lector». Hasta el 30 de abril.

CINE

► Teatro Cine Principal.- Día 29: «El hombre sin rostro», de Mel Gibson. Del 30 al 3: «La lista de Schindler». Ganadora de siete Oscar. Sesiones: viernes, 20,00 y 22,15 horas; sábado y domingo: 18,30 y 20,00 horas; lunes y martes: 21,30 horas.

► Teatro Cine Aranda.- Del 30 al 2: «La Edad de la Inocencia», de Martin Scorsese. Con Daniel Day Lewis, Michelle Pfeiffer y Winona Ryder. Sesiones: sábado y domingo, 19,30 y 22,00 horas; lunes, 21,00 horas.

► Cine Club Duero.- Día 3: «El juego de Hollywood», de Robert Altman. Con Tim Robbins. Sesión: martes, 21,30 horas.

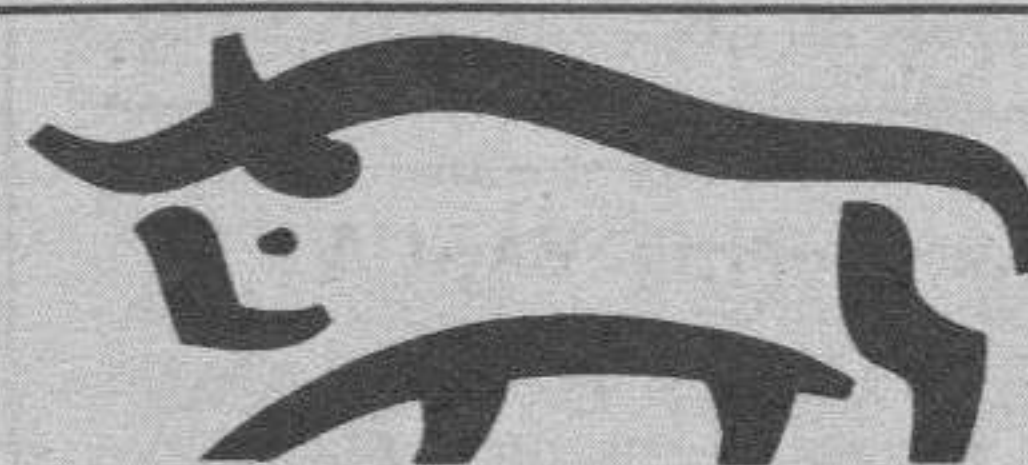
TEATRO

► «Los caciques».- Del 4 al 5: El grupo de teatro del Instituto de Bachillerato Vela Zanetti pone en escena «Los caciques», una divertida comedia de Carlos Arniches. Entrada gratuita. Auditorio de la Casa de Cultura, 19,30 horas.

MUSICA

► Concierto Rock & Roll.- Día 10: «The Dum Dum Boys». Quinteto de influencias punks que ahora se ha decantado por sonidos próximos a grupos como Velvet Underground. Pub Kremlin, 22,00 horas.

Caja España



La organización «Greenpeace» presentará una nueva denuncia contra Elf Atochem

Contará con el apoyo de vecinos de La Charca

Reitera el posible delito ecológico

INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRO

La organización ecologista «Greenpeace» volverá a presentar una denuncia contra Elf Atochem ante la Fiscalía del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, ya que sigue manteniendo su postura de que esta empresa ha podido cometer un delito ecológico y contra la salud pública a consecuencia de los reiterados accidentes ocurridos en esta factoría. La intención de esta agrupación es que el fiscal jefe, José Luis García Ancos, abra unas diligencias de investigación sobre los hechos ocurridos. La anterior denuncia de «Greenpeace», presentada hace un mes, fue archivada por el fiscal al no aportar la organización pruebas periciales.

Dolores Romano, miembro de la agrupación ecologista, se desplazó el pasado miércoles a Miranda para mantener un encuentro con los vecinos del barrio de La Charca y explicar las actuaciones desarrolladas por «Greenpeace» cuando se han producido los accidentes. Dolores Romano, que anunció a los vecinos la presentación de la nueva denuncia, expresó ayer su «grata sorpresa» al conocer que los vecinos están dispuestos



Una portavoz de «Greenpeace» y miembros de Arce se reunieron con los vecinos de La Charca.

a apoyar dicha denuncia.

En cuanto a los diferentes resultados de los análisis de muestras de polvo de PVC realizados tras el último escape, por el Laboratorio Regional de Medio Ambiente y por la universidad británica de Exeter, la portavoz de «Greenpeace» señaló que los responsables de la Junta no hicieron un análisis del contenido del polvo de PVC, ya que sólo realizaron algunas mediciones de aspectos que no revelaban toxicidad. Dolores Romano matizó que las actuaciones por ambas partes habían

sido diferentes y que, en todo caso, los análisis eran complementarios.

Dolores Romano considera que la Administración no ha hecho caso a las demandas de «Greenpeace» y señala que «con los enfrentamientos hacia los grupos ecologistas no está siendo investigado ni castigado el verdadero responsable del deterioro ambiental de la zona» que, en opinión de este grupo, sería la propia empresa. Dolores Romano también exigió a la Administración que ofrezca una información transparente a los

ciudadanos sobre estos accidentes y que desarrolle una actuación encaminada a prevenir que puedan suceder otros accidentes más graves en zonas como Miranda, donde señaló que hay empresas peligrosas.

Los vecinos manifestaron en la reunión mantenida con Dolores Romano y miembros del grupo Arce que es necesario que se lleve a cabo un estudio epidemiológico en Miranda, además de exigir un plan de evacuación para casos de emergencia y contar con una información real.

TRUCHUELO

La Junta deberá elaborar el Plan Especial de Riegos Químicos

MIRANDA.-La comisión de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de las Cortes de Castilla y León ha aprobado la proposición no de ley presentada por el procurador socialista Julián Simón de la Torre, relativa a que la Junta de Castilla y León elabore y ponga en funcionamiento el Plan Especial de Riesgos Químicos, mientras se toman las medidas necesarias para tranquilizar a los ciudadanos de Miranda.

Dicha comisión aprobó también ayer que la Junta realice las actuaciones necesarias ante el Gobierno Vasco para la consecución de un Plan Especial de Riesgo Químico conjunto. Simón de la Torre manifestó en su día que aunque las empresas estén ubicadas en otra comunidad autónoma los hipotéticos peligros los viven los mirandeses.

El procurador socialista ha subrayado que están muy claras las competencias y obligaciones que tiene la Junta en la elaboración de dicho Plan, así como las de informar en caso de accidentes como los ocurridos en la empresa Elf Atochem.

El procurador socialista ha señalado que la Junta ha venido negando que tuviera estas competencias, cuando un Real Decreto de julio de 1988 recoge que las comunidades autónomas tienen como principal competencia y responsabilidad la obligación de elaborar los planes de emergencia exterior, que deben ser enviados al delegado del Gobierno.

Más de 1.700 firmas avalan la propuesta ecologista para conseguir reciclar el papel

MIRANDA/J.B.-Una cuarentena de asociaciones ciudadanas y más de 1.700 firmas de ciudadanos mirandeses mayores de edad avalan la propuesta que los colectivos ecologistas ARCE y Aedenat abanderan para presionar al Ayuntamiento y conseguir que ponga en marcha una campaña dirigida a conseguir el reciclaje del papel y el cartón que se consume en la ciudad.

Representantes de estos colectivos sociales, que se entrevistaron ayer por la tarde con el alcalde mirandés, Julián Simón Romanillos, para hacerle llegar la urgencia de este problema «social», señalaron que no habían obtenido ningún compromiso concreto del regidor hacia esta propuesta.

Alberto Morala, portavoz del grupo ARCE, considera que la demora de la campaña podría esconder la posibilidad de obtener un beneficio

político posterior, mientras que José Ignacio Ortiz, portavoz de la Federación de Asociaciones de Vecinos, incidió en este mismo punto, señalando que sería necesario un posicionamiento municipal sobre cuándo y cómo se pondría en marcha esta campaña de reciclaje.

Ortiz, que mostró su convencimiento de que el Ayuntamiento mirandés posee voluntad ecológica, señaló que habían urgido al alcalde a que dieran una fecha de la colocación de contenedores y que ofreciera una propuesta. Según estos colectivos, el Ayuntamiento habría solicitado ya los contenedores al Ministerio de Obras Públicas y Transportes.

Mientras tanto, los promotores de esta iniciativa repitieron su intención de poner en marcha medidas de presión, aunque reconocieron que todavía no se había concretado nada.

La Cámara mirandesa dice que 1993 ha sido el peor de los últimos años

Esta institución afirma que apenas se han apreciado síntomas que permitan hablar de una recuperación

MIRANDA/J.B.-La Cámara de Comercio e Industria de Miranda de Ebro se expresa con contundencia cuando se refiere al año 1993 y no duda en asegurar que ha sido uno de los peores años de los últimos tiempos para el comercio y la industria mirandesa. «La sensación generalizada de pesimismo y apatía se fue apoderando de los empresarios a lo largo de estos doce meses, sin que pudieran apreciarse síntomas de despegue o recuperación», señala textualmente la memoria que la institución cameral mirandesa acaba de hacer pública.

Esta institución local subraya que la industria siderometalúrgica, las químicas y la construcción han sido los sectores productivos que acusaron durante el pasado año de forma más rotunda el impacto de la actual situación generalizada, caída que ha arrastrado también al comercio y a los servicios. Además, la memoria de actividades que esta Cámara efectúa con carácter anual, refleja con claridad que todavía

no se ha alcanzado el punto de inflexión que marque el final de la actual crisis.

En este sentido, la Cámara de Comercio mirandesa sostiene que se ha posicionado para influir en los acontecimientos «apoyando iniciativas, buscando mercados, promocionando y manteniendo una dinámica de razonable actividad y optimismo», señala este documento. Además, la Cámara ofrece un mensaje de optimismo señalando que el momento de la recuperación no puede estar muy lejano, al tiempo que subraya que no es aconsejable dejarse ganar por «actitudes de desánimo o desesperación».

Por otra parte, la Cámara mirandesa señala que el comercio exterior ha sido uno de los capítulos que más ha reforzado desde que esta institución utiliza los locales de su nueva sede de la Ronda del Ferrocarril. La organización de charlas, seminarios y la presencia en ferias constituyen los pilares que han marcado la programación exterior contemplada en el Plan Cameral de Promoción de Exportaciones. Según la estadística elaborada por esta institución, el interés por la exportación viene avalado por las 161 consultas recibidas.

Las labores promocionales del polígono industrial de Bayas constituyen otra de las actividades en las que la Cámara de Comercio también ha puesto especial énfasis durante el último año. Esta actividad se ha completado con la promoción específica del potencial exportador de muchas de las empresas de la ciudad. Las consultas sobre las posibilidades que ofrece el polígono de Bayas se cifran en un total de 142.

CULTURA

Jesús Angel Solabarrieta desarrolla su carrera musical en la docencia y en el Quinteto de Viento «Pablo Sorozábal». Nieto de quien fuera el primer director de la Banda de Música de Miranda, Gregorio Solabarrieta, dio sus primeros pasos en la Academia Municipal de Música y en la Banda

JESUS ANGEL SOLABARRIETA

«Tengo mucho que agradecer a la Academia y a la Banda de Música Municipal de Miranda»

Jesús Angel Solabarrieta cuenta en su familia con una amplia trayectoria musical

INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRO

ESTE mirandés de 32 años, instalado en San Sebastián, comparte en la actualidad su actividad docente con la puramente musical como integrante del Quinteto de Viento «Pablo Sorozábal», con el que ha actuado en diferentes puntos del país y en dos ocasiones en Miranda. Aunque la actividad de la agrupación es más habitual en el País Vasco, donde obtuvo el Primer Premio de Música de Cámara del Gobierno Vasco en 1989, su música ha llegado también hasta Polonia.

—¿Cómo fueron sus inicios en la música?

—La música me viene de tradición familiar, porque mi abuelo fue director de la Banda de Música de Miranda y mi padre y otros familiares han tocado en la Banda. Empecé con siete años, pero era un poco rebelde y lo dejé. Fue más adelante, con 13 años, cuando realmente me siento atraído por la música y comienzo los estudios en serio en la Academia Municipal de Música de Miranda.

—¿Cuánto tiempo estuvo en la Banda de Música?

—Estuve en Miranda unos cuatro años y luego pasé a la Banda de Vitoria y fue cuando empecé a estudiar la flauta más en serio. Tenía entonces 18 años y comencé a abrir mi campo de estudios en Bilbao, cursando los correspondientes de flauta y algo de piano, para terminar allí mi carrera profesional. Después hice la mili en la Banda Militar de Bilbao y cuando acabé encontré un puesto en el Conservatorio Elemental de Lejona, dando clases a niños. Como quería seguir con el estudio superior del instrumento me trasladé a San Sebastián y compaginé ambas cosas, estudiando también en Francia.

—¿Cómo fue su relación con la Academia Municipal y con la Banda de Música?

—Tengo mucho que agradecer a todos, porque fue cuando empecé en la música. En mi familia, como ya he dicho, he vivido la música desde siempre y, además, en los primeros años estábamos en la Banda un grupo de amigos con los que viví anécdotas que todavía recuerdo como, por ejemplo, cuando hicimos un equipo de fútbol y juga-



TRUCHUELO

Solabarrieta, primero por la derecha en la fila de abajo, es integrante del quinteto «Pablo Sorozábal».

mos en un torneo interpeñas. Esto era, digamos, la faceta no musical no de la Banda.

—¿Cómo siguió su trayectoria musical?

—Un año antes de terminar la carrera superior de flauta me enteré que en San Sebastián iban a salir unas oposiciones para el Conservatorio. Me presenté y las aprobé, consiguiendo un puesto de profesor de grado

elemental medio, a la vez que teníamos un trabajo dentro de la Banda Municipal de Música de San Sebastián. Allí terminé la carrera superior, estudiando con Martínez de Lecea, y ya me instalé prácticamente en San Sebastián donde inicié los posteriores estudios.

—¿Cuándo surge el quinteto de viento «Pablo Sorozábal»?

—El grupo nació en el año

1987. En un principio teníamos otro nombre, pero nos dimos cuenta que Pablo Sorozábal era un compositor de San Sebastián que vivía en Madrid y vimos que estaba un poco abandonado. Estuvimos con él, a ver si nos prestaba su nombre, y nos acogió con mucho cariño. Los cinco componentes nos hicimos, de alguna manera, nietos adoptivos de él. Desde entonces, hemos intentado llevar su nombre por todos los lugares por los que hemos ido.

—¿Qué lugares ha recorrido con el quinteto?

—Hemos participado en cursos de perfeccionamiento con el Quinteto de la RAI y en la primera y tercera edición del Stage Internacional de Música de Cámara de La Caixa de Pensions. Hemos dado conciertos en los ciclos de Musikaste de Rentería, en el Centro para la Difusión de la Música Contemporánea del Círculo de Bellas Artes de Madrid, en la XLVII Quincena Musical de San Sebastián, una gira por Polonia, en las Muestras de Música de Cámara del Ministerio de Cultura de Murcia y Cataluña, además de haber obtenido el Primer Premio de Música de Cámara del Gobierno Vasco. También hemos estrenado obras de compositores como Ramón Lazcano, Vicente Egea —que hoy es segundo director de la Orquesta Nacional de España—, y del mirandés Hilario Extremiana. Aunque salimos fuera, la verdad es que nos movemos normalmente por el País Vasco. En Miranda hemos actuado en dos ocasiones.

La Banda de Txistularis y sus primeros comienzos

□ **MIRANDA.**—Jesús Angel Solabarrieta fue quien puso en marcha la Banda de Txistularis de Miranda en el año 1981. Los inicios se remontan a cuando un vecino suyo le comentó que una docena de personas estaba interesada en aprender a tocar el txistu. «En mi casa teníamos algún txistu, por eso de la tradición musical, y al final acepté la idea y nos pusimos a dar clase en el Bar Bungalés en enero de 1981, con la particularidad de que ninguno sabía música», comenta Solabarrieta.

La intención de estos aficionados era la de salir tocando ese mismo año en las fiestas de San Juan del Monte, objetivo que llegó a hacerse realidad. Solabarrieta y su hermano siguieron

haciéndose cargo de este grupo de personas que, posteriormente, llegó a estar integrado por un centenar de aficionados. Hoy en día, la Banda de Txistularis continúa su actividad en Miranda, aunque a cargo de otras personas.

De su experiencia musical en Miranda, Jesús Angel Solabarrieta también relata que dirigió durante cinco años los Ochotes de la cuadrilla «Los Cigotes», además de participar en el musical «Annie» y en algunos de los actos que se hicieron en recuerdo del campo de concentración de Miranda, en el año 1986, momento en que llegaron a juntarse en la ciudad músicos procedentes de Miranda y de distintos puntos del País Vasco.

AGENDA

CURSOS

► **Plan de Formación Juvenil de la Junta.**—Concluye hoy el plazo de inscripción para los tres primeros cursos del Plan de Formación Juvenil que la Junta va a realizar próximamente en Miranda. Los cursos se desarrollarán entre el 12 y 15 de mayo en el Albergue Juvenil «Fernán González». Las solicitudes de inscripción deben presentarse en el servicio territorial de Cultura de la Junta.

EXPOSICIONES

► **Instituto de Bachillerato.**—El próximo día 2 de mayo la Casa Municipal de Cultura acogerá una exposición de los trabajos de pintura realizados por alumnos del Instituto de Bachillerato «Fray Pedro de Urbina». La muestra permanecerá hasta el día 12 y podrá ser visitada de 18 a 21 horas, de lunes a viernes, y los sábados de 10 a 14 horas.

CONCURSOS

► **Cofradía de San Juan del Monte.**—El plazo de inscripciones para participar en el VI Concurso de Jotas, organizado por la Cofradía de San Juan del Monte, se mantiene abierto. Dicho concurso se celebrará entre el 14 y 21 de mayo. Los interesados deberán dirigirse por escrito a la Cofradía y aportar los datos que crean convenientes.

► **Asociación de Amas de Casa.**—La presentación de las obras concursantes al IV Concurso de Poesía, organizado por la Caja de Ahorros Municipal y la Asociación de Amas de Casa y Consumidores «Altamira-Allende», se desarrollará a las ocho de esta tarde en el aula de cultura de la Caja de Ahorros Municipal.

CONVOCATORIAS

► **Reina y damas de San Juan del Monte.**—La Cofradía de San Juan del Monte comunica a todas las cuadrillas que la fecha límite para presentar candidatas a reina y damas de las fiestas de este año, que patrocina SER Miranda, finaliza el día 3 de mayo. La entrevista con las aspirantes se celebrará el día 6 de mayo, a las 20 horas, en la sede de la propia Cofradía.

CINE

► **Casa de Cultura.**—«El filo de la duda» es el título de la película que se ofrecerá hoy en la Casa de Cultura en sesiones de seis y ocho de la tarde. El precio de las localidades es de 200 pesetas y de 150 para quienes presenten el carnet joven.

La intersección de la carretera N-1 con la de Alcocero se terminará en mayo

Se realizará un carril «de espera» en el centro de la calzada

El presupuesto es de 41 millones

F. TRESPADERNE
BRIVIESCA

Las obras de la carretera Nacional-1, en su intersección con la carretera de Alcocero de Mola, estarán terminadas a finales del próximo mes de mayo, según han manifestado desde la dirección provincial del Ministerio de Obras Públicas Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA).

Las obras, que se reiniciaron el martes, consisten en la realización de carriles de aceleración y desaceleración, así como de otro carril central de espera, y están presupuestadas en 41 millones de pesetas. Los primeros trabajos comenzaron a finales del pasado año y la obra ha estado parada durante varios meses, debido a que la estación invernal no es la más propicia para realizar este tipo de obras.

Desde el MOPTMA se ha señalado que la obra no ha sufrido ningún retraso, ya que el comienzo oficial de la misma se inició el día veintiuno de diciembre del 93 y el plazo para ejecutar los trabajos es



MONTEJO

Las obras previstas en este tramo, que comenzaron en diciembre, se reiniciaron esta semana.

de seis meses, por lo que se concluirán dentro de ese período.

Por otra parte, sobre la construcción de un carril central de espera, para acceder a la carretera de Alcocero de Mola, técnicos de Obras Públicas han indicado que, «es la fórmula habitual, ya que es mucho más seguro este carril de espera que las tradicionales raquetas».

Una vez concluyan los trabajos de asfaltado, se iniciarán los de señalización. A este respecto, desde el MOPTMA, han

apuntado que en los últimos meses se han renovado todas las señales verticales de la N-1, «ya que habían cumplido su vida útil». En la actualidad están en licitación los carteles de preaviso, flechas e intersecciones —de toda la carretera— y se adjudicarán este año.

ACTUACIONES EN PANCORBO

Por lo que respecta al tramo de Pancorbo, responsables del MOPTMA han llegado a un acuerdo con las autoridades municipales para abrir dos

pequeñas «ventanas» en la señalización horizontal, que permitan el acceso al municipio. En este sentido, han declarado que, «debido a la intensidad del tráfico, que soporta la N-1, y al peligro que suponen se están intentando evitar los giros con parada en medio».

Entre otras actuaciones previstas, para los próximos meses, se encuentran la realización de operaciones de tratamiento de superficie —en tramos que ya han cumplido su ciclo— y la limpieza de cunetas.

BREVES

Abierto el plazo de admisión para los colegios públicos

BRIVIESCA.— Hasta el próximo día siete de mayo se pueden presentar las solicitudes de admisión para Educación Infantil, en los colegios públicos «Juan Abascal» y «Mencía de Velasco». Las solicitudes, para niños nacidos en el año 1991, deben presentarse en las secretarías de los colegios, donde se facilitarán los impresos.

Finaliza el plazo para el pago del Impuesto de Circulación

BRIVIESCA.— Hoy finaliza el plazo, en período voluntario, para pagar el Impuesto de Vehículos de Tracción Mecánica. Los contribuyentes pueden realizar el pago de la deuda tributaria en las oficinas de la Recaudación Municipal, sitas en los bajos del Ayuntamiento, en horario de oficinas.

Transcurrido este plazo se iniciará el procedimiento de apremio administrativo y las cuotas sufrirán un recargo del veinte por ciento.

Exposición de las listas del censo electoral

BRIVIESCA.— Hasta el próximo lunes permanecerán expuestas, en los bajos del Ayuntamiento, las listas del censo electoral, con motivo de la celebración de las elecciones al Parlamento Europeo.

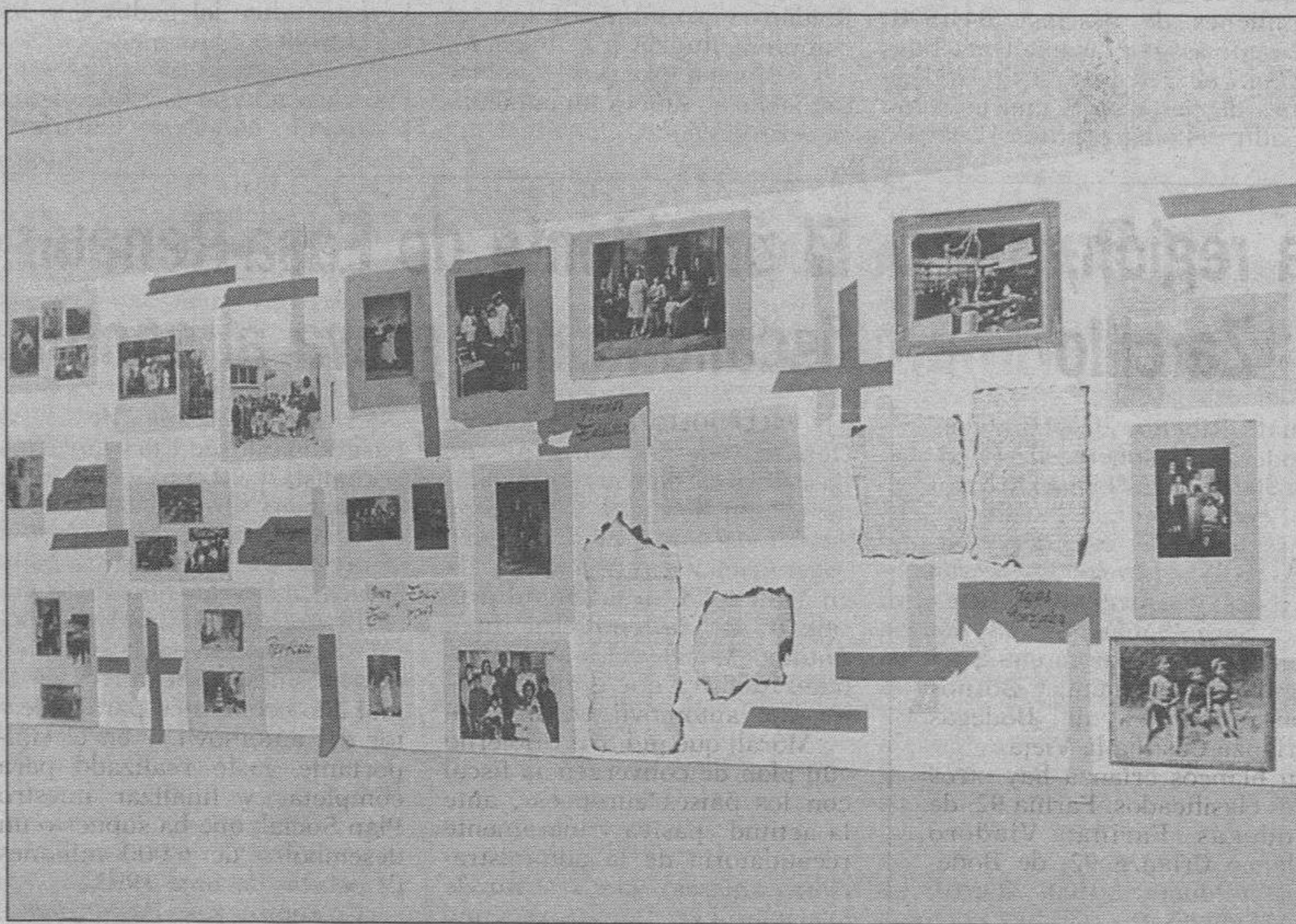
Las posibles reclamaciones se pueden efectuar en la Oficina Provincial del Censo y en las oficinas municipales. El censo base de estas listas es el del uno de enero del año pasado, con las modificaciones correspondientes a uno de enero del actual.

El Club Ciclista de Salas participó en la marcha «Montañas de Burgos-94»

SALAS DE BUREBA.— El Club Ciclista de Salas de Bureba participó en la quinta edición de la marcha cicloturista «Montañas de Burgos-94», con salida y llegada en Medina de Pomar.

La representación burebana estuvo formada por Iñigo Giménez, Sareafin Saiz, Rodrigo Saiz, Aquilino Giménez, Gregorio Núñez, Fernando Nuñez, Alberto Carcedo y B. Santamaría.

Por lo que respecta a la segunda contrareloj «Quasimodo-94», en la que participaron 21 ciclistas, hay que indicar que las tres primeras posiciones fueron ocupadas por Arkaitz Santamaría (Egao); Koldo Ocina (Ciclos Zubero) e Iñigo Giménez (C.C.S.B.).



MONTEJO

EXPOSICION FOTOGRAFICA SOBRE LA FAMILIA EN LA VILLA DE OÑA.

Hasta mañana se puede contemplar, en la sala de exposiciones de la Caja de Ahorro Municipal de Oña, una muestra de fotografías sobre la familia en la villa de Oña. En la muestra, organizada por el Centro de Acción Social (CEAS), han colaborado las asociaciones «El Colmillo», «El Cronicón» y la Asociación de Padres de Alumnos (APA) del colegio onense.

Recorriendo la exposición fotográfica uno se puede encontrar con recuerdos familiares, casi olvidados, y con una parte importante de la historia más reciente de la villa, plasmada en instantáneas.

Con esta emotiva exposición, las asociaciones colaboradoras han querido aportar su pequeño granito de arena a los actos programados, con motivo de la celebración del «Año Internacional de Familia», en Oña.

EL ALMACEN ESPECIALISTA DEL RECAMBIO AGRICOLA

PARA QUE EL CAMPO NO SE PARE



URQUIZA

CALIDAD

SERVICIO

PRECIO

BURGOS: Sta. Clara, 36. Telf. 26 30 34

BRIVIESCA: San Roque, 3. Telf. 59 16 25



EFE

Antonio Morillo Méndez, delegado de la Agencia Estatal de Administración Tributaria.

Hacienda abrió 10.473 expedientes por fraude fiscal en la Comunidad

□ VALLADOLID/AGENCIAS.-El delegado de la Agencia Estatal de Administración Tributaria en Castilla y León, Antonio Morillo Méndez, ha informado, durante la presentación de la campaña de la declaración de la renta del ejercicio 1993, que el año pasado se abrieron 10.473 expedientes por fraude en la contribución de la renta, IVA y Sociedades.

«Además se comprobaron las declaraciones de 3.849 contribuyentes y se liquidó por ello una deuda que ascendió a los 14.122 millones de pesetas».

El delegado de Hacienda informó que durante la próxima campaña aumentará en un 4 por ciento el número de declaraciones respecto al año pasado cuyo total ascendió a 905.116 declaraciones, por lo que se

La Administración inicia la campaña de la renta para cerca de 940.000 contribuyentes

espera la presentación de 940.000 ó 945.000 declaraciones, lo que supondrá un cuatro o cinco por ciento más respecto al año pasado.

El año pasado se presentaron en Castilla y León 263.526 declaraciones positivas -por las que se recaudaron 179.985 millones de pesetas y 641.590 negativas -por las que Hacienda tuvo que devolver 52.139 millones de pesetas-. Según el delegado, el ingreso total de la

Comunidad ascendió a los 318.338 millones de pesetas en diversos conceptos.

El plazo para la presentación de las declaraciones se abre el próximo 2 de mayo y acabará el 20 de junio para las positivas, y el 30 del mismo mes para aquellas que sean a devolver.

Como principal novedad, el secretario de Estado citó la agilización del proceso de verificación de las declaraciones, lo que permitirá efectuar las primeras devoluciones en el mes de julio, en lugar de septiembre.

Morillo declaró que los recientes casos de corrupción, como el «caso Rubio» y el «caso Roldán», no influirán «en el cumplimiento de las obligaciones del que tenga que cumplir». De hecho se espera un aumento de contribuyentes.

Quijano indica que la ausencia de los «guerristas» leoneses no devaluará el congreso regional

El secretario regional del PSCL-PSOE asegura que la nueva ejecutiva tendrá «un alto grado de continuidad»

□ VALLADOLID/EFE.-El secretario general del PSCL-PSOE, Jesús Quijano, aseguró que un «alto grado de continuidad» marcará la nueva ejecutiva que salga del VII Congreso Regional de los socialistas, que, a su juicio, «no se devalúa» por la ausencia de los militantes del sector guerrista de León.

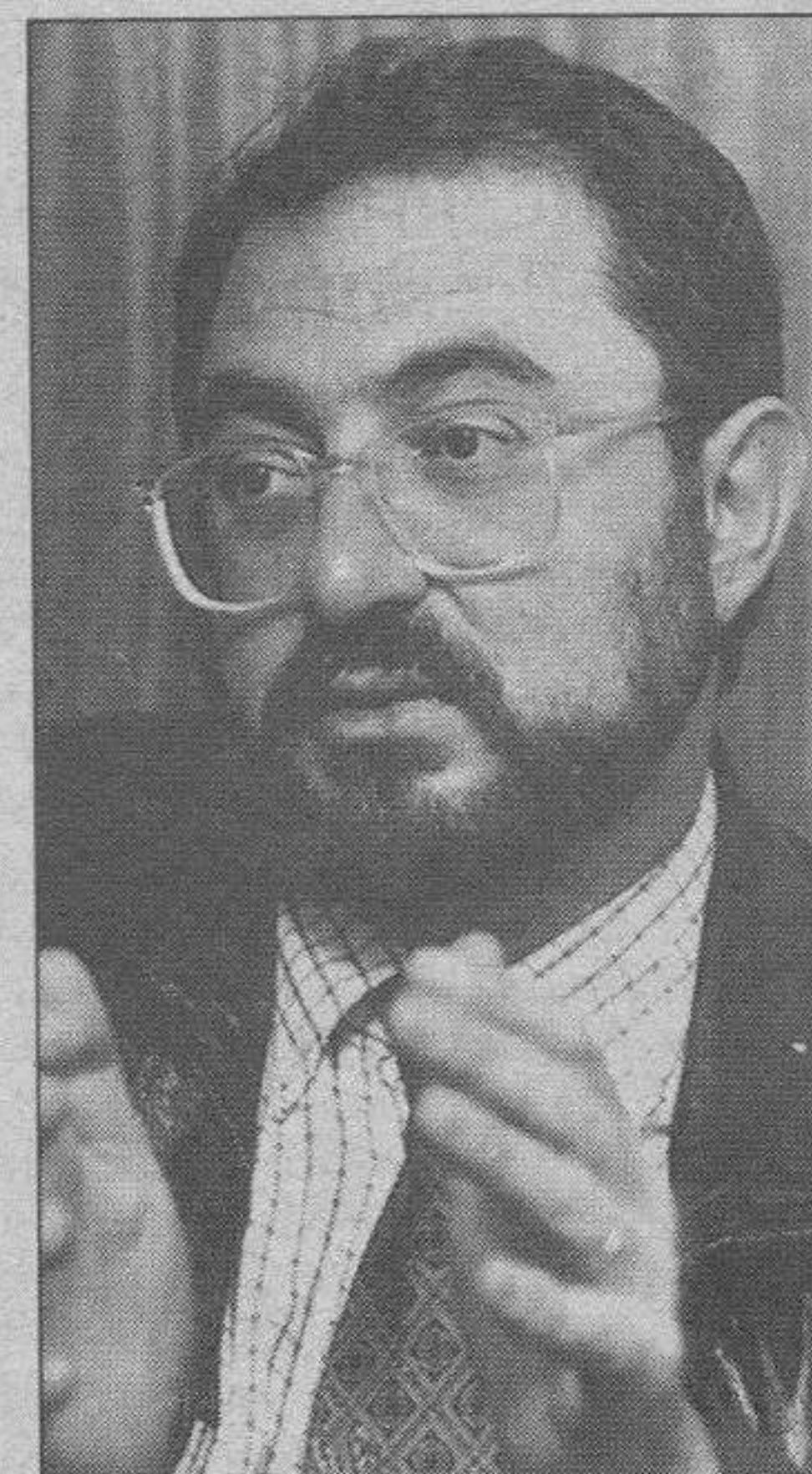
Jesús Quijano, que cuenta para su reelección con el apoyo mayoritario de los 145 delegados que asistirán al Congreso Regional que comienza hoy en Segovia, precisó que «si la Comisión Ejecutiva Regional actual ha tenido un amplio respaldo, eso me parece que debe traducirse en un alto grado de continuidad».

No obstante, Quijano afirmó que habrá «continuidad en parte, y renovación en parte también», ya que el objetivo que se propone cumplir es el de «reforzar» la Ejecutiva.

El secretario general del PSCL-PSOE rehusó pronunciarse acerca de los incidentes ocurridos en León, que han desembocado en la suspensión temporal de actividad orgánica de siete agrupaciones locales del sector guerrista, cuyos militantes no han podido estar representados ni en el congreso provincial ni lo estarán en el regional.

Para Quijano, esta ausencia «no devalúa» el Congreso Regional, ya que en él van a estar «los delegados que han elegido las provincias».

«Yo hubiera deseado y deseo que haya voces críticas cuando tenga que haberlas, y



ARCHIVO

Jesús Quijano

hubiera aceptado que se ejerciera ese derecho a la crítica con la Comisión Ejecutiva Regional si se quería hacerlo, pero se han elegido una vías determinadas y ha habido unas resoluciones de la Federal que no lo permiten», añadió.

Tras confesar que no se siente «responsable» de la situación que se ha creado a raíz de las discrepancias entre sectores del socialismo leonés, Quijano dijo reconocer «a todos los que discrepan el derecho que tienen a recurrir», en relación a las impugnaciones presentadas por los guerristas de León. Acerca del expediente informativo abierto por la Ejecutiva Federal al secretario regional de Organización, Juan Ramón Lagunilla, por sus declaraciones sobre los críticos del PSOE leonés, Quijano señaló que «me pronunciaré sobre este asunto en el congreso».

Doce vinos de la región, a la final de los «Zarcillo»

□ VALLADOLID/ICAL.-Un total de doce vinos pertenecientes a las denominaciones de origen asentadas en Castilla y León -o a zonas sin denominación- han sido elegidos para participar en la cata final de los Premios Zarcillo 1994, que tendrá lugar en Toro, el próximo 26 de mayo.

En vinos rosados han sido seleccionados el Valduero Rosado del 93, de Bodegas Valduero (Ribera de Duero), y Huerta del Rey 93, de Bodegas de Crianza Castilla la Vieja. Por lo que se refiere a tintos con crianza han pasado a la

final Ribeño 91 (Bodegas Rodero), Mesoneros de Castilla 90 (Bodegas Ismael Arroyo) y Prada Crianza 91, (Prada). Tres han sido los seleccionados en la categoría de blancos jóvenes, y los tres son de Rueda: Sanz Sauvignon 93, de Vinos Sanz; Azumbre 93, de Agrícola Castellana; y Bornos Sauvignon 93, de Bodegas Crianza Castilla la Vieja.

En blancos crianza hay otros tres clasificados: Fariña 92, de Bodegas Fariña; Viadero Blanco Crianza 92, de Bodegas Valduero; y San Martín, de Hijos de Alberto Gutiérrez.

El presidente de Fasa-Renault critica la alta fiscalidad que grava al sector del automóvil

□ VALLADOLID/EFE.-La Junta General de Accionistas de Fasa-Renault aprobó el resultado de cuentas y el informe de gestión del Consejo de Administración, en una sesión celebrada en Valladolid en la que el presidente de la empresa, Juan Antonio Moral, criticó la fiscalidad excesiva que grava al sector del automóvil en España.

Moral, que pidió al Gobierno «un plan de convergencia fiscal con los países europeos», ante la actitud «pasiva y meramente recaudatoria de la administración», anunció que, a pesar de las pérdidas del pasado año

-855 millones de pesetas-, Fasa-Renault repartirá entre los accionistas 30 pesetas brutas por acción (22,5 pesetas líquidas), con cargo a la cuenta de reservas, que se harán efectivas a partir del 15 de junio.

El presidente-director general de Fasa-Renault justificó estos resultados negativos en el mal año económico para el sector del automóvil, y en el «importante gasto realizado para completar y finalizar nuestro Plan Social, que ha supuesto un desembolso de 6.000 millones de pesetas durante 1993».

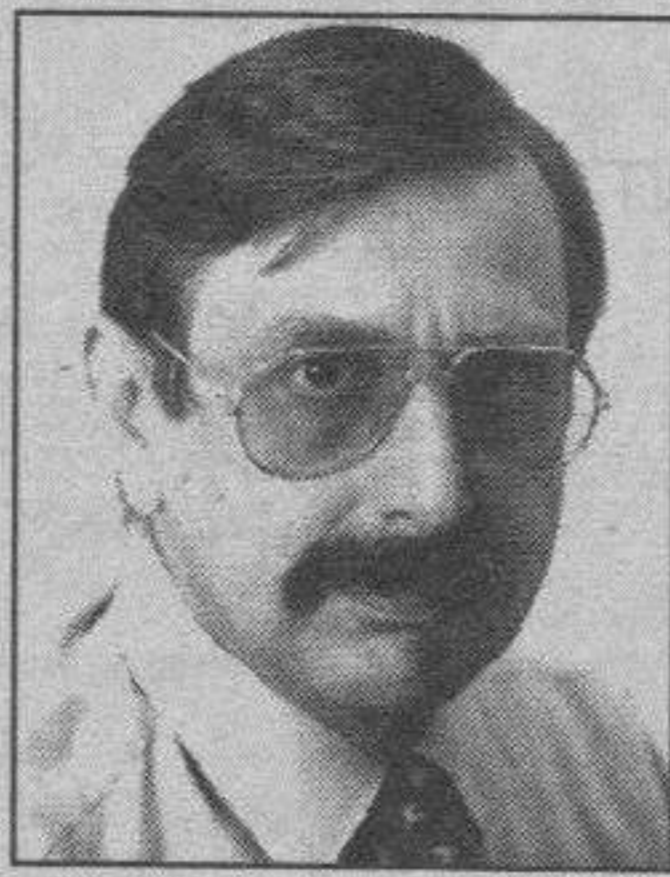
En cuanto a la «fuerte guerra

comercial» entre diferentes empresas del sector, Moral recalzó que Fasa-Renault «entra en esa guerra prudentemente, ya que no queremos defender un punto de penetración sacrificando nuestra estructura financiera». El máximo responsable de Fasa-Renault también se refirió a la plantilla de esta compañía -actualmente compuesta por 13.700 personas tras finalizar el Plan Social-, y dijo que se harán contratos de trabajo de prácticas, ante la oposición de los sindicatos a formalizar contratos de aprendizaje, «postura que no entendemos».

7º CONGRESO
Castilla y León, un nuevo impulso.
 Segovia, 29 y 30 de Abril
 Partido Socialista de Castilla y León (PSOE)



Banca e industria



ANTONIO
PAPELL

ES curioso comprobar cómo una noticia de alcance económico —la intervención y posterior subasta de Banesto— ha acaparado durante varios meses las primeras páginas de los periódicos. Finalmente, la crisis de uno de los principales Bancos españoles se ha resuelto gracias a la cooperación del sistema financiero y del propio Estado a través de varias de sus instituciones. El Santander ha logrado el control de la entidad en apuros con lo que se convierte en el primer Banco español y ha anunciado ya que va a desprenderse «ordenadamente» del grupo industrial que forma la Corporación Banesto para dedicarse exclusivamente, según su tradición, a la Banca comercial «pura». Ello significa, paladinamente, que varias de las grandes empresas industriales que aún quedan en España bajo control del capital autóctono pasarán indefectiblemente a manos extranjeras, que podrán optar entre mantenerlas o —por mor de las famosas economías de escala que ya han producido cierres como el de Santana Motor, Ebro Kubeta o Gillette— clausurarlas. Pero hay que rebosar de optimismo: se ha salvado una empresa financiera, aunque ello equivalga a profundizar en la desertización industrial de nuestro país.

Sobre las vicisitudes de Banesto, han entrado a opinar profusamente todas las autoridades económicas, llena de legítima preocupación. Con el verbo de todos los responsables políticos de nuestra economía podrían escribirse varias antologías. Sin embargo, sobre las empresas de la anterior Corporación Banesto, apenas si se han dicho unas palabras. Y el ministro de Industria, Eguiagaray, se ha limitado a insinuar muy de pasada (fiel, seguramente, a la consigna de que la mejor política industrial es la que no existe) que es partidario de que la venta de empresas de la Corporación Banesto por parte del Santander «contribuya al fortalecimiento de grupos empresariales donde la presencia española sea significativa». ¿Dónde están esos grupos empresariales? ¿Dónde los capitales necesarios para la compra, a no ser en los propios Bancos, sobre los que se presiona para que no mantengan participaciones industriales? ¿Qué grupo «con presen-

cia española significativa» podría adquirir la primera fábrica de aluminio del mundo, una sofisticada acería o una gran empresa química, por poner apenas unos ejemplos?

Siempre me ha parecido extraño que aquí tenga tanto prestigio la profesión de banquero y tan poco la de empresario en la llamada «economía real». Naturalmente, este desequilibrio proviene de la consideración política y social que se tiene de ambas actividades económicas; las instituciones financieras, que son instrumentales, concentran en sí mismas toda la atención cuando su verdadero papel se limita a proporcionar recursos para que la «economía real» se desarrolle. En cambio, el empresario que aborda con riesgo un proceso productivo no suscita el menor interés, ni público ni privado. El que crea riqueza tiene mucha menos relevancia social que el que distribuye el ahorro ajeno para volverlo productivo depositándolo en manos de quienes, a la postre, serán quienes generarán empleo y desarrollo.

En definitiva, hemos salvado Banesto —y es encomiable que así haya sido— y nuestro sistema financiero vuelve a estar sano y encarrilado. Pero a este paso, con las grandes presiones que reciben los Bancos para que no arriesguen sus recursos en inversiones industriales a largo plazo, las instituciones de crédito terminarán administrando la pobreza de un verdadero erial económico, apenas paliado por la pujanza del sector servicios. Y es que no acaba de entenderse que los

temores del Banco de España —legítimos pero secundarios temores— en relación a los riesgos que contraigan los Bancos, deban servir de norte ideológico al Gobierno a la hora de fijar la gran política económica del país. Como tampoco es lógico que la autoridad económica esté tan preocupada por mantener la nacionalidad de la gran Banca española, y no sienta la menor preocupación al ver cómo la mayor fábrica de aluminio de Europa, controlada actualmente por capital español, va a ser enajenada al extranjero a corto plazo.

No se trata de volver al viejo nacionalismo autárquico, por supuesto, pero sí de controlar en alguna medida el proceso de desinversión industrial por el procedimiento de facilitar las cosas al capital autóctono.

Es probable que nuestra posición periférica nos obligue a renunciar a mantener un protagonismo relevante en el sector industrial de la Unión Europea, pero ello no debería significar en modo alguno la dejación de creativas políticas industriales que equilibrarían nuestro monocultivo terciario. ¿Acaso no son los Bancos alemanes los que sostienen directamente gran parte de la industria de aquel país, sin que peligre en absoluto la salud de tales instituciones? ¿Acaso no se ve que la aplicación rigurosa de las economías de escala que aconsejan la concentración productiva nos dejará a medio plazo, por seguir en el terreno de los ejemplos, sin factorías de automóviles? ¿Para qué queremos unos Bancos comerciales boyantes y saneados si no pueden cumplir su destino natural, que es el ser vehículos de inversión y generadores indirectos de riqueza? ¿Por qué las instituciones de crédito han de convertirse en fines en sí mismas?

Aquí hemos perdido los papeles y los criterios. Las tesis pusilánimes de la «beautiful people» y de la «escuela Boyer» ya han deteriorado irreversiblemente dos grandes grupos industriales autóctonos, el que poseía el BBV y el que controlaba Banesto. Quizá lo que ocurra es que es muy peligroso dejar hacer políticas liberales a quienes no lo son en absoluto. Entre otras razones, porque nunca llegó a ninguna parte la alianza entre dogmatismo y liberalismo.

Las leyes del ministro



ERNESTO
SAENZ DE
BURUAGA
ICAL

EL ministro de Justicia, Juan Alberto Belloch, tiene a punto su borrador de ley del aborto. La verdad es que en su gabinete trabajan con tanta cautela que han tenido que pasar casi tres meses para que se filtrara el proyecto. Y habrá polémica. El ministro no es ajeno a la sensibilidad con que se recibe en la sociedad una cuestión de tamaño calibre moral.

Y pese a todo está dispuesto, y así se recoge en el proyecto, a que sea la decisión de la mujer embarazada la que ponga la última palabra amparada por la legalidad.

Dice el ministro que hablar de aborto libre es simplificar los términos pero que es una buena simplificación a nivel de la calle.

La polémica está servida, como decía, en los mismos términos de siempre, en torno al derecho a la vida del no nacido. Pero hay un segundo factor a considerar. La comisión interministerial que prepara el proyecto no se pone de acuerdo en la asistencia sanitaria en ese caso de que sea la mujer la que libremente decida al margen de los tres supuestos tradicionales. No hay acuerdo sobre si será gratuito o no. De no serlo se establecería la clara diferencia a la hora de decidir entre los que tienen posibilidades económicas y el resto.

El ministro tiene otros muchos proyectos en marcha. Hoy mismo presenta en el consejo de ministros la reforma del IRPF y secreto bancario. Quiere que sea un decreto ley y así lo hace constar en su borrador aunque no descarta que sea una ley.

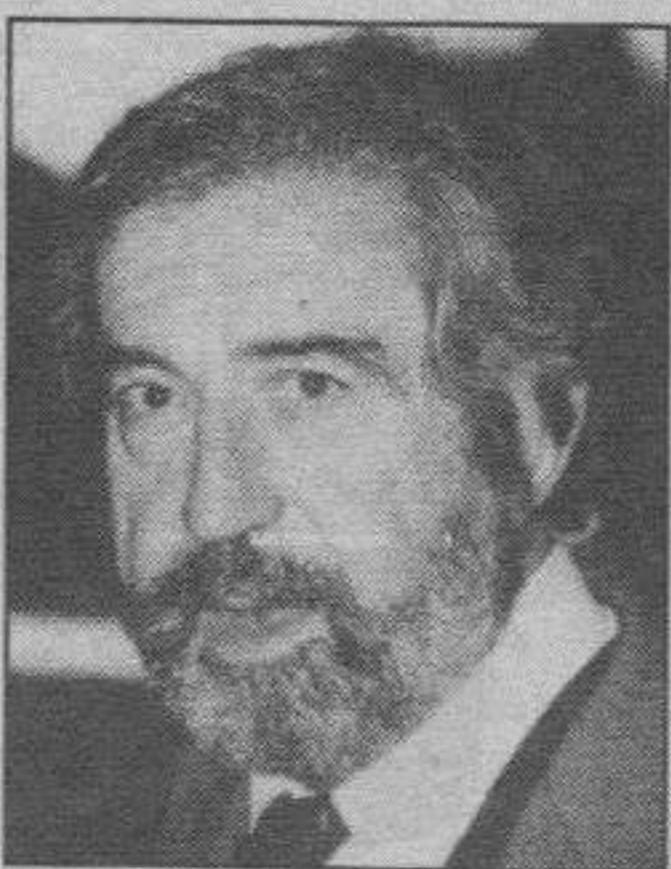
Si fuera mediante decreto su aplicación sería muy rápida, cuestión de días, de lo contrario pasarían meses. El caso Roldán en la mente de todos. Y por si fuera poco, ya en el terreno de la corrupción, el ministro ha presentado al Gobierno el borrador de reforma del estatuto de los fiscales para que la fiscalía anticorrupción no tenga sólo competencia en ese apartado sino también en delitos monetarios.

Como pueden apreciar el ministro Belloch, un independiente en el Gobierno, no tiene un minuto de tregua.

Sus leyes están ya algunas en marcha y otras con libretto a punto, porque quiere cambiar la fisonomía de la justicia española. Quiere acercarla al ciudadano y hacerla más creíble.

Le queda un arduo camino para el que le deseamos por el bien de todos, mucha suerte.

No a ETA; sí a la reinserción



FEDERICO
ABASCAL

DEBE evitarse ante todo que los asesinatos de ETA produzcan la reacción social que persigue la banda, y en este sentido no parecen acertadas ni oportunas las declaraciones hechas ayer por un dirigente socialista de Euskadi al condenar el asesinato del guardia civil José Benigno Villalobos, última víctima de la enajenación etarra.

Con el sentimiento de impiedad que despiertan las acciones de la banda terrorista, el dirigente del PSE apuntó la conveniencia de cuestionarse cualquier aproximación generosa a ETA.

«Hay que plantearse —dijouna reflexión en serio, no vaya a ser que nos estén tratando de demostrar cada día que cuanto más intentos de diálogo y generosidad hacemos, más se fortalecen y más intentos de asesinatos hacen los que quieren y pueden seguir matando».

La frase es lógica, tanto en su espontaneidad sintáctica como en el sentimiento de dolor/irritación que transmite, pero podría responder exactamente a lo que pretende el «bunker» más cerrado de ETA: el arrinconamiento de la política de reinserción.

La posibilidad concedida a deter-

minados presos etarras de reinsertarse en la sociedad que abandonaron habría sido la medida que más daño ha causado a la banda.

Los grupos terroristas, incluso los inspirados inicialmente por viejos resoldos emocionales de un pueblo o un territorio, acaban convirtiendo el terror en oficio, profesionalizándose en el asesinato, en la muerte, si las circunstancias no les abren una actividad alternativa.

Al ofrecerse a miembros de ETA, asesinos incluso, la oportunidad de regresar a su pueblo o al caserío, la burbuja etarra se rompe, y la violencia aparece, entre dos opciones, como la falsa.

Y el terror deja de ser la única actividad en el callejón sin salida.

La tensión en las cárceles, donde los presos etarras desearían de reinserción sufren duras presiones de los que la rechazan, refleja ya una división en la banda.

A un lado, quienes no desean salir de la burbuja, y de otro, quienes otean ya otro horizonte. Nunca ha defendido nadie una reinserción general ni indiscriminada pero un endurecimiento indiscriminado y repentino de la política antiterrorista de reinserción, alentado por la impiedad que producen los pistoleros profesionales de la banda, fortalecería la burbuja en que sigue instalado el bunker más hermético de ETA.

Lo aconsejable sería, incluso en los momentos de irritada desolación, seguir ofreciendo a los etarras reintegrables un trato generoso, y a los del atentado de ayer, la hostilidad que merece su «grapización».

Entre la ETA asesina, debilitada pero cruel, y el GRAPO toda diferencia se difumina.

BURGOS POR SU UNIVERSIDAD EUROPEA

Se acerca la Universidad, pero...

POR «AMIGOS DE LA UNIVERSIDAD» SU JUNTA RECTORA

EN Diario de Burgos del pasado 15 de abril leíamos que el Congreso de los Diputados había aprobado por unanimidad la Ley que creaba la Universidad de Burgos. Esta noticia nos daba un respiro, pues, hasta ese momento, de verdad que no las teníamos todas con nosotros.

El trámite siguiente es la aprobación de esta Ley por el Senado, que esperamos sea rápida y con su aparición en el Boletín Oficial del Estado, Burgos será definitivamente ciudad Universitaria y albergará a la cuarta Universidad de Castilla y León.

Burgos, en este curso 1993-1994, cuenta con 9.973 estudiantes universitarios. Y creemos no equivocarnos si decimos que será la Universidad con más alumnos y estructura universitaria de las recientemente creadas.

Deseamos para ella un espléndido futuro y que pueda desarrollar una enseñanza de la mayor calidad, con prácticas para los alumnos al mayor nivel y rigurosidad, con investigación como meta prioritaria, con profesorado idóneo y responsable, que nazca y se desarrollen intercambios con otras Universidades, incluso extranjeras, que intensifique sus relaciones con las Corporaciones y Entidades burgalesas al mayor nivel, y lo mismo con empresas de dentro y de fuera de la provincia, para alcanzar máximos niveles de colaboración sociedad-Universidad.

Que las carreras que en ellas se desarrollen cuenten con infraestructu-

ras suficientes, de edificios, laboratorios, bibliotecas, etc., que sean necesarias, que de inmediato nazcan Colegios Mayores, una gran Biblioteca Universitaria y una Casa de Estudiante, con comedores estudiantiles económicos. Y lo que entendemos como muy importante, que Burgos, a través de un Patronato —posiblemente ésta sea la figura más acertada—, ofrezca al profesorado universitario viviendas dignas, a precios asequibles y que sean compatibles con sus respectivos ingresos.

Burgos y los burgaleses deben concienciarse de que tener Universidad entraña una gran responsabilidad y una extremada exigencia, porque no podemos alcanzar titulados mediocres en unos momentos de gran competencia universitaria. Y para eso el tema económico es de vital importancia.

La Universidad de Burgos precisa para su funcionamiento de unos 3.000 millones de pesetas y para llevar a cabo sus inversiones, cerca de 6.000 millones, y sólo cuenta para el próximo curso con 345 millones de pesetas, apro-

bados en el Congreso de los Diputados el pasado 14 de abril, y lo que tenía asumido para el Campus burgalés la Universidad de Valladolid en su presupuesto. Y ahí nace el primer problema, porque el presupuesto de Valladolid y el del resto de las Universidades lleva casi congelado tres años, el número de su alumnado ha subido extraordinariamente, sin aumento, por ello, de su presupuesto y parece que ya se insinúa que de un presupuesto no pueden atenderse a dos Universidades.

En cuanto a las inversiones, antes se decía, que las programadas servirían para que a los dos años de funcionamiento de la Universidad todos los estudios de reciente aprobación estarían en funcionamiento, mientras que ahora se dice que eso ocurrirá en el plazo de cinco años (período del 95 al 99). También nos ha llegado el rumor de que se pretende que para estas inversiones se cuente con financiación europea, a través de los Organismos FEDER y FEOGA.

A este respecto, queremos recoger

las palabras pronunciadas por el señor Rubalcaba, en Burgos el día 1 de abril de 1992, quien decía «que la dotación presupuestaria para inversiones serían 6.000 millones de pesetas, financiadas íntegramente por el Estado, que en el curso 1993-1994, se aportaría tres nuevos títulos: Ingeniería Técnica en Transportes y Servicios Urbanos, Ingeniería Técnica de Informática de Gestión y Diplomatura en Educación Social, y que este abanico se completaría en 1995 con tres más: Ingeniería Superior de Informática, Licenciatura en Dirección y Administración de Empresas y Fisioterapia, y ahora se dice lo que se dice, recortándose una vez más los dineros y ampliándose una vez más los aplazamientos.

Nos gustaría, quien conozca de todo ello, proporcione a los burgaleses un conocimiento amplio y concreto, sin divagaciones ni opacidades, como hasta ahora hemos sido informados de todo esto. También nos preocupa el tema de la Comisión Gestora y del Consejo de Administración política, con las suficientes responsabilidades para que luchen y defiendan nuestros problemas universitarios y que no les importe si en esa lucha y defensa tienen que volcarse, aún a riesgo de resultar incómodos frente a las autoridades universitarias. Porque, a veces, la dependencia política y la sumisión pueden ir de la mano y eso sería muy malo para nuestra próxima Universidad. Por eso decimos, se acerca la Universidad, pero... lo que han leído ustedes.

Más sobre «inmersión lingüística»

□ Ya va para varios días que me borré de la audiencia que tiene Onda Cero: desde la mañana del día 8 del pasado mes de marzo al escuchar la reacción que tuvo el Sr. Del Olmo en la intervención de un oyente, que le acusó de parcialidad y comprometido con los que mandan, en la cuestión lingüística, de tanta polémica en el momento actual.

No es la primera vez que este gran locutor pierde la compostura cuando se le acusa de no querer ver el problema que plantea el Gobierno catalán con su política educativa, llevada a la práctica con visión parcialista en detrimento del idioma castellano, que es la lengua oficial de todos los españoles.

Se comprende y se disculpa que el Sr. Del Olmo esté agradecido a quien le paga, pero no merece menos atención el resto de España, por la que recorrió los caminos que le llevaron al éxito, y es en el conjunto nacio-

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

nal donde debe actuar sin miradas.

Sin dudar de su honestidad a la hora de conducir el programa que presenta cada mañana, no es menos afirmativo que se deja llevar por la soberbia cuando se discrepa de sus opiniones, y no es bueno que un profesional de su categoría se ofusque y menosprecie a los que le censuran.

Sin ir más lejos, para no per-

derarnos en la referencia de otros caos que sí los hay, cuando la persona que intervenía en el turno del oyente del día 8, le acusó de parcialista en el problema del idioma, el Sr. Del Olmo perdió la serenidad, nos abrumó con su lamento de cuántas memeces tenía que soportar (más o menos esa fue la frase) y como también estaba acusado de obedecer la voz de su amo, dejó constancia auditiva de «a mí no me manda ni mi padre», palabras textuales, dichas además con altanería.

Sr. Del Olmo: No sólo la persona que intervenía le acusa de ser parcial en el problema lingüístico. A su alrededor y desde su entorno se oyen voces con mucha sonoridad y muy buen tono que le tildan de cegato ante un dilema que para un español que se precie no admite vacilaciones. (Me olvidaba que Vd. no vacila: Vd. afirma que en Cataluña no existe el problema que se denuncia). De seguir así el destino de España no es otro que volver de nuevo a los Reinos de Taifas, con el consiguiente desgarramiento del sentimiento nacional.

En ningún momento quiero cuestionar su imagen de buen español, eso que quede bien claro, pero sí de cicatero a la hora de señalar a los culpables. Vd., como profesional que actúa en un medio de tanta influencia como la del programa que dirige, tiene la obligación moral de profundizar en los problemas que nos afectan y tratarlos sin intereses colaterales. La inmersión lingüística está creando un problema gordo, y Vd. la observa desde la orilla sin mojarse. Tiene que asumir la responsabilidad que le toca, pero eso sí, con una buena escafandra para que al sumergirse, la presión no le embote los sentidos. Escuche... con atención a todos: a los que discrepan, que son muchos, y a los que se justifican, que están en franca minoría. Oyendo a unos y a otros, tal vez «caiga la breva» y llegue a la conclusión que de por medio hay intereses que no son limpios.

Yo no he estado en Cataluña desde hace muchos años, y el problema me llega desde su programa que oigo (oía) todas las mañanas (volveré, seguro, por-

que aprecio su valía así como la de los tertulianos), y lo que se publica en la prensa, elementos que me sirven para pulsar la inquietud nacional.

A mí me gustaría estar con Vd. y pensar que nada es grave, pero tengo que ponerme del lado de los que opinan lo contrario porque se dan testimonios fiables de las tropelías que se cometen con el idioma castellano.

Que Vd. no los vea, es cuestión de apreciaciones. Que Vd. no quiera verlos, eso sería o es muy lamentable.

Mi pedrada, porque le canteo a gusto, no le va a alcanzar porque Vd. está muy alto y mi honda de pastor (oficio que desempeñé durante tres larguísima años) no llega a tanta distancia. Tampoco es mi propósito descalabrarlo, sino darle un aviso para que observe que en Cataluña se están formando nubarrones que amenazan temporal, y sería bueno para todos ponernos a cubierto para que el chaparrón no nos coja desprevenidos y nos cale hasta los huesos.

Juan Martín Alonso.



LETRA PEQUEÑA

Otra vez será

JOAQUIN L. ORTEGA

UNA breve, casi invisible, visita real ha realizado los actos celebrados en Silos en homenaje a la lengua castellana. A fe que la Abadía silense es lugar atinado para tal celebración. Así lo proclaman la historia y el arte de Silos, su archivo y su biblioteca.

Pero no conviene olvidar que lo más importante de un monasterio, y lo más vivo, es su comunidad.

Ahí tengo la impresión de que no ha sido esta la visita real que esperaban los monjes. No ha sido, por ejemplo, la que hace unos meses hicieron los Reyes a la Abadía de Leire.

Ahora los Reyes han estado en Silos pero forzados por la brevedad y encorsetados por el protocolo. La visita sosegada, la convivencia familiar con los monjes, las delicias de la hospitalidad benedictina han quedado inéditas.

Otra vez será. Pues que así sea.

La juez del «caso Roldán» cita hoy al ex director general para retirarle el pasaporte

Su abogado y el ministro del Interior descartan que haya abandonado el país

L.F. RODRIGUEZ GUERRERO
SUSANA OLMO
MADRID

La juez de instrucción número 16 de Madrid, Ana Ferrer, que instruye el sumario principal del llamado «caso Roldán», ordenó en la noche del miércoles a la Policía que alerte a los puestos fronterizos españoles para que vigilen que el ex director general de la Guardia Civil no huya del país.

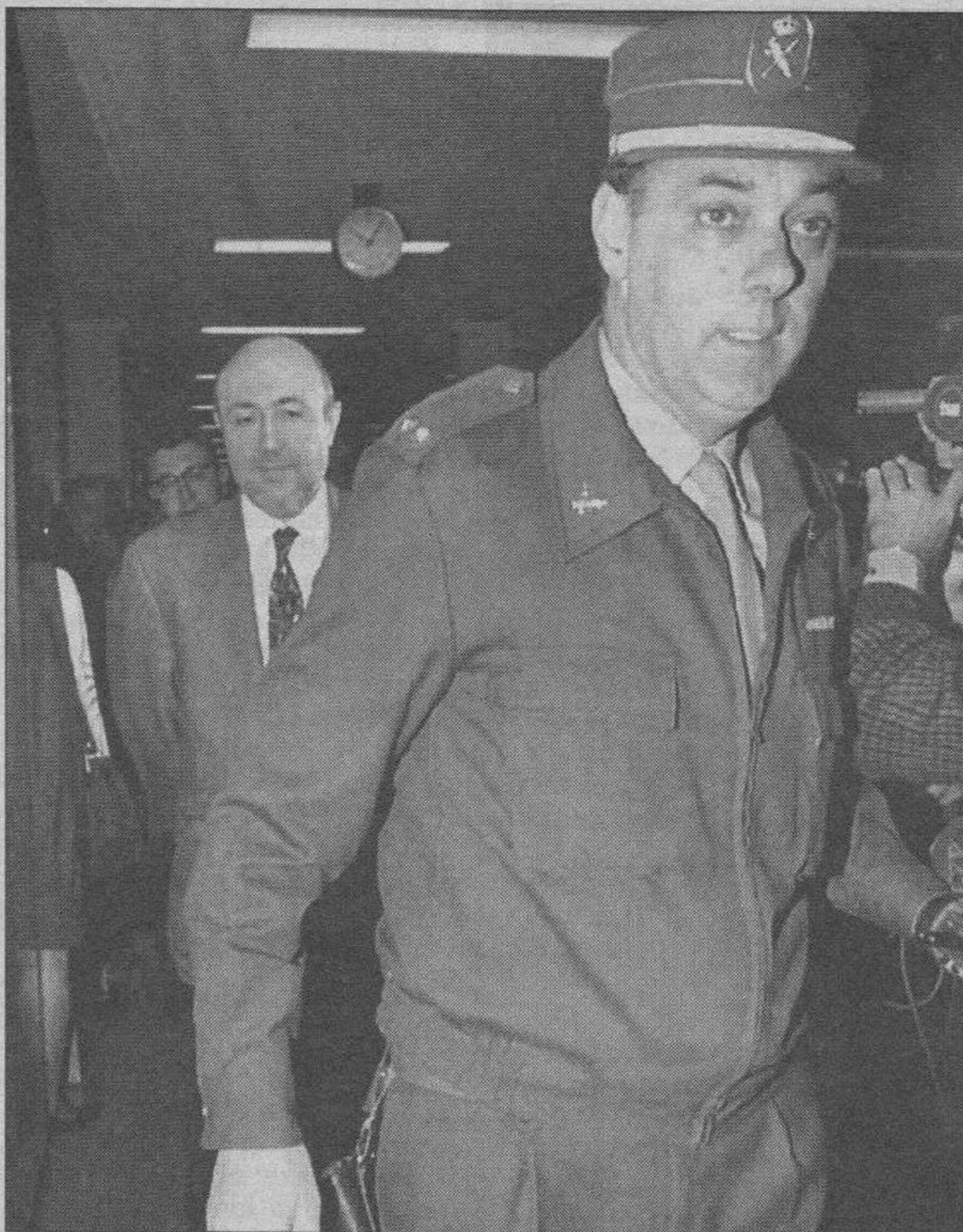
La decisión, que consiste en aceptar la solicitud presentada horas antes por el fiscal encargado del caso, Alejandro Luzón, fue adoptada por la magistrada tras ser informada por el defensor de Roldán, el letrado Gonzalo Casado, de sus problemas para localizar al ex director general de la Guardia Civil, quien debería haber comparecido hoy en el juzgado.

La citación del pasado miércoles se produjo de manera telefónica. La juez Ferrer se la comunicó por este medio al propio Casado, al que explicó que Luis Roldán debería comparecer para exigirle la entrega del pasaporte e informarle de la obligación de comparecer cada diez días ante ella, de acuerdo con lo solicitado por el fiscal.

EN LAS RÍAS BAJAS

Casado, sin embargo, no pudo localizar a su cliente. Según explicó a la salida del juzgado el letrado, Luis Roldán lleva varios días ilocalizable en un pequeño pueblo gallego ubicado en la zona de las Rías Bajas, donde se recupera de la tensión nerviosa producida por el escándalo surgido en torno a su gestión al frente de la Guardia Civil.

«La última vez que hablé con Luis Roldán fue el viernes de la semana pasada, y le noté muy



ARCHIVO EFE

Luis Roldán deberá comparecer hoy de nuevo ante la juez.

decaído, quedamos en vernos el lunes, pero le llamé y me dijeron que estaba enfermo, y ayer miércoles su madre política me ha explicado que debe estar aislado, eso es lo que puedo decir», manifestó.

Casado insistió en que en absoluto su cliente está desaparecido, tan sólo aislado «con un grado de estrés impresionante», y en que confía en que este viernes pueda realizar la comparecencia exigida por la juez.

El letrado también se comprometió ante la juez Ferrer a que hoy viernes Luis Roldán comparecerá en el juzgado, ante lo que la instructora del caso optó por darle un plazo hasta las 12 horas de la mañana para que se presente ante ella. En caso contrario, la orden de busca y captura será inevitable.

La petición del fiscal Luzón, la orden de la juez Ferrer y la

incomparecencia hoy de Roldán desataron a lo largo de la mañana un nervioso fenómeno de rumurología que apuntaba la posibilidad de que esta huida del país ya se hubiera concretado, extremo que incluso el presidente del Gobierno rechazó.

GONZALEZ

Felipe González mostró su convencimiento de que Roldán no ha salido de España, al igual que el ministro del Interior, Antoni Asunción, quien coincidió con Gonzalo Casado en que el ex director general está en Galicia y comparecerá mañana viernes en el juzgado de instrucción madrileño.

«Me consta que Roldán no se ha marchado del país», declaró el ministro, quien precisó que el ex director de la Guardia Civil

está en un lugar sin teléfono, por lo que los avisos le llegan a través de terceras personas. «No sé donde está exactamente, pero me puedo enterar sin ninguna dificultad, por lo que no creo que deba crearse ninguna alarma», añadió.

El ministro del Interior admitió, no obstante, que Roldán podría huir de España dado que la frontera con Portugal tiene poca vigilancia y se puede pasar en coche sin excesivos controles. De todos modos, reiteró su convencimiento en que el ex director general se someterá a la acción de la Justicia. Lo contrario sería, en su opinión, «un escándalo de grandes dimensiones».

Asunción recordó que Roldán sigue teniendo servicio de escolta, aunque puede prescindir de él cuando lo desee, y puntualizó que el Ministerio del Interior no intervendrá en su localización mientras no exista confirmación de que no comparece a la citación judicial y no se dicte una orden de busca y captura. «Si esto se produce», añadió, «inmediatamente la Policía comenzará el trabajo para su localización y se dará, si es preciso, aviso a la Interpol por si ha salido de España».

LA AMIGA

Por otra parte, Elisa Rodríguez, estrecha colaboradora de Luis Roldán y amiga personal del ex director general de la Guardia Civil y de su socio en Europe Capital, Jorge Esparza, comparecerá finalmente el próximo martes ante la comisión parlamentaria que investiga el caso.

Aunque la comparecencia de Elisa Rodríguez estaba fijada inicialmente para hoy viernes, los servicios del Congreso no consiguieron localizarla hasta que ayer ella misma se puso en contacto con el letrado de la comisión que investiga el «caso Roldán» a quien confirmó su voluntad de declarar ante el Parlamento.

Dado que los comparecientes cuentan con un plazo de tres días para preparar su declaración desde que son citados, el presidente de la comisión ha fijado ésta para el martes.

CRONICA PERSONAL

El

pasaporte

PILAR CERNUDA

A unos les dan el pasaporte y a otros les quitan el pasaporte. A Solchaga le quieren dar el pasaporte y obligarle a dimitir como presidente del grupo, y a Roldán le quitan el pasaporte por si acaso le entran tentaciones de usarlo y marcharse de España.

A medida que transcurren los días aumentan los datos del culebrón Roldán, que ha demostrado ser un genio de las finanzas. De las finanzas propias. Se calculan en cincuenta las cuentas corrientes en las que tenía fondos, y sus antiguos superiores todavía temen que entre sus bienes aparezcan chalet o piso más aún no contabilizado. Se echan las manos a la cabeza, y no sólo por las declaraciones de su testaferro Esparza, sino porque las declaraciones de antiguos mandos de la Guardia Civil, demuestran que en el recinto de Guzmán el Bueno puede ocurrir cualquier cosa, desde el trasiego de maletines con dinero cash hasta la pelea por los muebles de las viviendas de los altos cargos.

Lo más grave es que la actuación de Roldán ha afectado al prestigio de un cuerpo tan sacrificado como la Guardia Civil, y va a costar mucho tiempo que los hombres de uniforme verde puedan quitarse de encima el sambenito de haber sido dirigidos por alguien que ha incrementado su patrimonio aprovechando que en ese cuerpo es fácil el trasiego de dineros. Asunción ha mantenido una larguísima reunión con altos mandos y mandos intermedios de la Guardia Civil, no sólo para tratar cuestiones concretas de la lucha contra el terrorismo, sino también para hablar de las repercusiones que tiene para el cuerpo el caso Roldán, y prestarles todo su apoyo en un momento en el que los guardias civiles se encuentran desazonados y aturridos por lo que está cayendo.

Se dice que Roldán acabará en la cárcel. Sus irregularidades, por lo que se ve, son muchas. Pero su responsabilidad mayor, su más grave pecado, es que ha sembrado la duda sobre la honorabilidad de la Guardia Civil. Injustamente, pero ya se sabe que en este país somos muy dados a generalizar.

La Mesa del Congreso ve indicios de delito

La Mesa del Congreso decidió enviar al Fiscal General del Estado la transcripción de diversas declaraciones realizadas ante la comisión Roldán, solicitadas por la jueza del caso, Ana María Ferrer, al entender unánimemente que de ellas se desprenden indicios racionales de criminalidad. El presidente de la Cámara Baja, Félix Pons, explicó en rueda de prensa que la decisión de remitir únicamente a Eligio Hernández los testimonios de Luis Roldán, su socio Jorge Esparza, y de varios empleados de la empresa Sierra Comendador, «no va a provocar el más míni-

mo retraso, distorsión o dilación en el proceso judicial».

Aunque el órgano de Gobierno de la Cámara no hará llegar directamente las declaraciones al Tribunal Supremo, Pons se mostró convencido de que «todos los órganos judiciales» implicados en el proceso «tendrán conocimiento prácticamente simultáneo» de su contenido, y agregó que los cientos de folios podrían estar hoy mismo en poder del Fiscal General del Estado.

Este procedimiento es el cauce reglamentario y constitucional más acertado, ya que se trata de poner los testimo-

nios en manos de quien puede iniciar la acción penal.

Félix Pons rehusó responder a una pregunta sobre qué delitos ha apreciado tanto la comisión de investigación como el órgano de gobierno de la Cámara, argumentando que no es pertinente pronunciarse sobre este extremo por respeto a las garantías procesales.

La pasada semana dos agentes judiciales se personaron en el Congreso por indicación de la titular del juzgado de instrucción número 16 de Madrid, Ana María Ferrer, para solicitar a los miembros de la comisión de investiga-

ción del «caso Roldán» las actas de Roldán y de Esparza.

Sin embargo, el presidente de la comisión remitió a los agentes al cauce reglamentario, consistente en que la Mesa del Congreso, una vez conocido el contenido de las declaraciones, decidiese remitir la transcripción al Fiscal. El pasado martes, el órgano rector de la Cámara se dio un plazo de 48 horas para que todos sus miembros pudiesen conocer los testimonios de los que presuntamente se desprenden indicios de delito antes de acordar la remisión de los documentos.

CORRUPCIÓN

Alfonso Escámez autorizó el pago de 204 millones de pesetas a Filesa

El banquero también se «enteró por la prensa» y niega haber encargado los informes

□ MADRID/AGENCIAS.- Alfonso Escámez, ex presidente del Banco Central, declaró ayer ante el juez Marino Barbero que autorizó el pago de 204 millones de pesetas a las empresas Filesa y Time Export a cambio de dos informes, pero que no ordenó el encargo de esos informes, ya que lo hizo una comisión técnica del Banco.

Así lo informaron ayer fuentes jurídicas, tras la declaración de Alfonso Escámez en el Tribunal Supremo, donde compareció durante casi tres horas ante el juez del «caso Filesa», Marino Barbero.

Después de declarar, Alfonso Escámez sufrió una caída cuando bajaba las escaleras del Palacio de Justicia para salir del edificio. El banquero tuvo que ser ayudado a levantarse por sus guardaespaldas y por los miembros de seguridad del Tribunal Supremo.

Marino Barbero investiga una supuesta financiación irregular del PSOE, a través de las empresas Filesa, Malesa y Time Export, las cuales vendieron informes inexistentes a diversas empresas y entidades bancarias.

En cuanto al Banco Central, el juez investiga si Alfonso Escámez ordenó que esta entidad pagara 120.930.000 pesetas a Time Export por un informe sobre el sistema financiero español ante la integración en la CE, y 83.040.000 pesetas a Filesa por un estudio sobre el proceso de fusión bancaria.



J.M. PASTOR/EFE

Alfonso Escámez testificó en el Tribunal Supremo.

Sobre lo declarado por Alfonso Escámez, las citadas fuentes jurídicas agregaron que el ex presidente del Banco Central aseguró que la autorización para que se pagara el dinero a las empresas de Filesa se la pasó a la firma Epifanio Ridruejo, ex consejero delegado del Banco Central y después adjunto al presidente del Banco Central Hispano, Jose María Amu-

sátegui.

Añadió Escámez que sólo conoció el título de los informes encargados a Filesa, que Epifanio Ridruejo no le explicó nada sobre ellos, que firmó la autorización de pago de la misma manera que firmaba otros muchos papeles y que no sabía nada sobre las empresas de Filesa, siempre según las fuentes jurídicas.

Por el contrario, Epifanio Ridruejo declaró ante Marino Barbero el pasado 3 de febrero que fue Alfonso Escámez quien dió la orden de pagar los 204 millones de pesetas a Filesa y a Time Export.

Alfonso Escámez negó este último extremo y precisó que fue una comisión técnica del banco la que ordenó el encargo de los informes.

El banquero dijo al juez que cree que existen los contratos entre el Banco Central y Cepsa y las empresas de Filesa, por lo que Marino Barbero le pidió que los aporte a la causa.

No obstante, las fuentes jurídicas puntualizaron que tanto el Banco Central como CEPESA hicieron constar en su día al juez que no existen los citados contratos, ni los informes.

Respecto a la actuación de CEPESA, Marino Barbero investiga si CEPESA, empresa de la que es presidente Alfonso Escámez, pagó a Filesa 200 millones de pesetas por dos informes sobre el sector del refino y sobre la industria petroquímica en la Unión Europea.

A la llegada al Tribunal Supremo, Alfonso Escámez se negó a hacer declaraciones para no interferir el trabajo del juez y, a la pregunta de si ordenó el pago a Filesa, respondió que «eso no es verdad».

Alfonso Escámez también se enteró por la prensa de las anómalas relaciones que dos de las empresas que el presidió, el Banco Central (BC) y CEPESA, mantuvieron con Filesa y Time Export. Según su testimonio, un comité de expertos creado para defenderse de los «ataques» de Cartera Central -propiedad de Alberto Alcócer, Alberto Cortina y el KIO de Javier de la Rosafue el que encargó los polémicos informes, por lo que pagaron 204 millones de pesetas.



EFE

Carlos Solchaga.

Felipe González no comenta y Solchaga niega haber dimitido

□ MADRID/EFE.- El presidente del Gobierno, Felipe González, rehusó ayer hacer comentarios sobre la posibilidad de que el portavoz parlamentario socialista, Carlos Solchaga, le haya presentado ya una carta con su dimisión por el «Caso Rubio», mientras que el propio ex ministro de economía lo ha negado.

González, quien acudió al Congreso para votar la candidatura de Manuel Jiménez de Parga a Defensor del Pueblo, respondió con un escueto «no hay comentarios» a la pregunta de Efe si es cierto que tiene sobre la mesa la carta de dimisión de Solchaga.

Por su parte, el portavoz socialista Carlos Solchaga, en una conversación informal con los periodistas en los pasillos del Congreso, negó haber presentado dicha carta al presidente.

Solchaga dijo «soy agráfo, últimamente solo ponució discursos», y rechazó los rumores de que ha presentado una carta al presidente con su dimisión para que González la utilice cuando lo crea oportuno.

Por otra parte, el secretario de Estado de Hacienda, Enrique Martínez Robles, confirmó ayer que se está investigando a terceras personas de las cuales se han encontrado datos en los libros de Manuel de la Concha.

De la Concha, ex síndico de la Bolsa de Madrid, se encargó de gestionar las inversiones del entonces gobernador del Banco de España, Mariano Rubio, algunas supuestamente hechas con dinero «negro», por lo que Hacienda está revisando los libros en los que quedaron registradas todas sus operaciones.

Como consecuencia de la inspección fiscal abierta a Rubio, Hacienda recogió los citados libros y en ellos ha encontrado información que le han servido para investigar a otras personas.

Martínez Robles rehusó desvelar si Rubio o de la Concha han presentado nueva declaración.

De la Rosa defendió su gestión ante el juez Moreiras

El representante de los intereses de Kuwait fue sometido a un largo interrogatorio

□ MADRID/COLPISA.- Javier de la Rosa, anterior representante de los intereses de la Kuwait Investments Office (KIO) en España, defendió ayer su gestión al frente del Grupo Torras durante el largo y accidentado interrogatorio al que fue sometido por el juez de delitos monetarios de la Audiencia Nacional, el magistrado Miguel Moreiras.

De la Rosa llegó a la sede judicial sólo unos minutos después de las 8,30 horas de la mañana, con el objetivo, alcanzado, de evitar a los representantes de los medios de comunicación. Su previsión, y la puntualidad del resto de los protagonistas, permitió que el interrogatorio comenzase a las 10 de la mañana, aunque para nada.

El magnetofón dispuesto para recoger el testimonio del anterior gestor de KIO no funcionó por la falta de un micrófono adecuado y, tras una hora de viajes infructuosos a una tienda de electrodomésticos cer-

cana, la diligencia quedó suspendida hasta que quedase libre la sala blindada utilizada de manera habitual para celebrar los juicios contra miembros de bandas armadas, cuyo sistema de grabación y megafonía es más adecuado.

Cuando por fin el interrogatorio pudo dar comienzo, pasadas las 13,15 horas de la tarde, el magistrado Moreiras optó por ir preguntando al imputado por todas y cada una de las operaciones irregulares recogidas en la voluminosa querrela presentada por los actuales gestores del Grupo Torras, bajo la dirección letrada de los catedráticos José María Stampa Braun y Miguel Bajo.

Así, la primera fase del interrogatorio giró en torno a las operaciones en las que intervino la sociedad instrumental Quail, también propiedad de De la Rosa y cuya única actividad consistió en recibir sustanciosas comisiones procedentes del Grupo Torras, también gestionado por el empresario catalán, según la querrela.

De la Rosa justificó todas estas operaciones como «normales» en el mercado financiero español, y aseguró que en ningún caso los ingresos de Quail se realizaron a costa del patrimonio del Grupo Torras o alguna de sus empresas, por lo que rechazó que éste pueda ser uno de los motivos de la quiebra del grupo, según explicaron fuentes de su propia defensa.

Los acusadores, en cambio, facilitaron una versión menos favorable. Para el catedrático Miguel Bajo, De la Rosa no pudo explicar este sistema de operación por el cual él participó en las mismas operaciones como máximo responsable

de empresas distintas, es decir, «se puso de relieve que utilizó sociedades suyas como Quail y Diagonal para cobrar comisiones inexplicables por operaciones que se producen entre empresas del Grupo Torras».

Bajo destacó la habilidad de De la Rosa para «convertir la pregunta en algo evanescente» y, aunque reconoció que «responde a todo», aseguró que trató de eludir las preguntas. Como ejemplo, señaló que cuando se le preguntaba por una comisión cobrada en dólares, él replicaba que la pregunta es incorrecta porque fue en pesetas, «cosas intrascendentes para desviar el sentido de las preguntas».

Su equipo de prensa facilitó a los informadores una grabación en la que el financiero catalán asegura que la negociación entre los anteriores y los actuales gestores de los intereses de KIO en España hubiese evitado llevar el conflicto a los tribunales.

El interrogatorio se prolongó hasta muy avanzada la tarde.



IXEMA FERNANDEZ/EFE

Compañeros del guardia civil asesinado recogen el cadáver de la nueva víctima del terrorismo.

Un guardia civil, asesinado a tiros por tres presuntos miembros de ETA

En la localidad vizcaína de Trápaga fue ametrallado Benigno Villalobos, padre de 3 hijos

□ **BILBAO/COLPISA.** - El guardia civil José Benigno Villalobos Blanco, de 39 años, casado y padre de tres hijos de corta edad, fue asesinado en la mañana de ayer en la localidad vizcaína de Trápaga al ser tiroteado por varios individuos, en plena calle y a corta distancia, cuando salía de su domicilio para dirigirse al trabajo. Se trata del segundo guardia civil asesinado en Vizcaya en 1994 y la cuarta víctima mortal de la banda terrorista ETA en lo que va de año.

El atentado se produjo alrededor de las ocho de la mañana, cuando el agente se disponía a recoger su vehículo, un Ford Escort de color rojo, para dirigirse a su trabajo como vigilante de las instalaciones de Aparcavisa, en el Servicio de Aduanas. En ese momento un hombre y una mujer le abordaron y le dispararon varios tiros de pistola a quemarropa. Al menos tres disparos impactaron en su cuerpo, que le causaron la muerte al instante. La propia esposa del guardia civil, al oír los disparos desde su casa, avisó personalmente a la Comandancia de la

Benemérita y al lugar de trabajo de su esposo.

Los agresores huyeron de inmediato en un vehículo marca Fiat Uno, matriculado en Santander, en el que les esperaba un tercer terrorista, abandonando el coche media hora después en el barrio de Repélega, en la localidad cercana de Portugalete, dificultando incluso la circulación de vehículos al encontrarse mal aparcado, atravesado en la calle.

La Guardia Civil, Policía Municipal, efectivos de la Policía Autónoma vasca y dos vehículos de los bomberos acordonaron la zona para aislar el vehículo ante la posibilidad de que portara alguna carga explosiva. Tras el valiente trabajo de los equipos especialistas en desactivación de explosivos de

la Guardia Civil, que hicieron explotar el vehículo de forma controlada, después de haber inspeccionado su interior, comprobaron que no existía ningún artefacto.

Los vecinos vivieron con miedo, temiendo una situación de peligro, las horas que siguieron a la aparición de este coche, debido al riesgo de que hubiera explotado o contuviera una bomba-trampa.

Mientras los efectivos policiales acordonaban la zona y el cuerpo del agente permanecía tendido en el suelo, en la calle José Ramón Olaso de Trápaga, a la espera de la orden judicial para el levantamiento del cadáver, cientos de niños contemplaban la escena, al acudir al centro escolar de la localidad, a unos 50 metros del lugar donde los terroristas abatieron a tiros a José Benigno Villalobos.

La capilla ardiente con los restos mortales del guardia civil, natural de la localidad vizcaína de Lemóniz, quedó instalada a primera hora de la tarde en la sede bilbaína del Gobierno Civil de Vizcaya, y hoy se celebrarán sus funerales.



EFE

Felipe San Epifanio, jefe del Comando Barcelona de ETA.

Felipe San Epifanio, detenido en Barcelona

□ La policía detuvo ayer en un bar de la capital catalana al jefe del nuevo Comando Barcelona de ETA, Felipe San Epifanio, alias «Pipe», que fue identificado por dos policías que le desarmaron tras un forcejeo.

La detención del ex-dirigente de HB, que se produjo sobre las 14:30 horas de ayer en el bar Costa Brava de la calle Ginebra de Barcelona, ha permitido conocer la identidad de los otros tres integrantes del nuevo Comando Barcelona, Dolores López Resina, alias «Lola», Gregorio Vicario Setién y Rosario Ezquerro Pérez de Nanclares, según informó el Gobernador Civil de Barcelona, Jaume Casanovas. Casanovas, quien no quiso confirmar el hallazgo en Barcelona de un piso franco

con explosivos, destacó que en el momento de la detención, «Pipe», que se resistió y forcejeó con los policías, se encontraba sólo y no había entrado en contacto con el resto de miembros del comando.

Los tres terroristas están siendo buscados en una intensa operación policial para evitar que abandonen Cataluña. Casanovas explicó que la policía intentó mantener en secreto la detención de «Pipe» el máximo tiempo posible, en lo que colaboraron diversos medios de comunicación de Cataluña, para intentar detener a los otros tres miembros del comando terrorista, pero decidió hacerla oficial finalmente ayer noche cuando la noticia empezó a filtrarse, al parecer, desde el País Vasco.

Jiménez de Parga, rechazado como Defensor del Pueblo

□ **MADRID/EFE.** - El Pleno del Congreso rechazó ayer la candidatura del catedrático Manuel Jiménez de Parga a Defensor del Pueblo al no conseguir, por la oposición del PP, los 210 votos que suponen los tres quintos de la Cámara exigidos por la Constitución para ocupar ese cargo.

La votación, de carácter secreto y mediante papeletas, registró 194 votos a favor, 5 en contra, 126 en blanco y 6 nulos.

El rechazo de la candidatura obliga a que, en el plazo máximo de un mes, la comisión mixta Congreso-Senado para el Defensor del Pueblo presente un nuevo candidato al pleno de la Cámara Baja, que, para su elec-

ción, también deberá obtener el apoyo de los tres quintos de los diputados.

Tras proponerse ayer ante el Pleno al único candidato que consiguió el apoyo de la comisión mixta Congreso-Senado para el Defensor del Pueblo, se procedió a la votación.

Las consideraciones de éstos se realizaron al término de la sesión en los pasillos de la Cámara, donde el portavoz socialista en la comisión mixta, Francisco Valls, dijo que es «prácticamente imposible» que se pueda modificar en un mes la mayoría necesaria para renovar esta institución.

Por ello, mostró su esperanza en que el PP cambie su «po-

lítica de obstruccionismo» y se logre el consenso suficiente.

Valls señaló que desde el PSOE «no tenemos nada en contra del candidato del PP», el catedrático José Antonio Martín Pallín -propuesto en la comisión mixta y rechazado por el resto de grupos parlamentarios-, aunque añadió que para que pueda ser aceptado es necesario que no aparezca «como una imposición o como un trágala».

Por su parte, el diputado del PP Federico Trillo advirtió que una posible modificación de la Ley para rebajar la mayoría necesaria para elegir al Defensor del Pueblo sería «un fraude constitucional» y añadió que «el

diccionario dice que cambiar las reglas a mitad del juego, cuando se va perdiendo, es hacer trampas».

Explicó que su grupo votó en blanco la candidatura de Jiménez de Parga, no por sus características, sino por la «maniobra del PSOE que ha puesto en peligro a la institución y al Parlamento».

Los representantes de Izquierda Unida, CiU y PNV expresaron su apoyo a Jiménez de Parga por haber sido el candidato consensuado por la mayoría, aunque al término de la sesión, fuentes de IU expresaron a Efe su disposición a apoyar en una futura votación al catedrático Martín Pallín.



EFE

Jiménez de Parga.

LE ABRIMOS
LA PUERTA DE SU CASA.

~~EL HIPÓTECÓN~~
BBV

DESDE **8.227** PTAS.*
AL MES POR MILLÓN
LOS 10 PRIMEROS AÑOS.
T.A.E. 10,23 %.

*PAGO EN 30 AÑOS. TIPO DE INTERÉS NOMINAL: 9,25% LOS DIEZ
PRIMEROS AÑOS, EL RESTO VARIABLE.
(INDICE MERCADO HIPOTECARIO PARA VIVIENDA LIBRE BANCA PRIVADA).

Hacienda confía en un masivo cumplimiento fiscal por el IRPF

□ MADRID/COLPISA.- La campaña de la renta de este año, que comenzará el próximo lunes, se saldará para Hacienda con unos ingresos por la declaración del IRPF por valor de 694.500 millones de pesetas, un 5,4% más que en 1993, mientras que las devoluciones ascenderán a 840.000 millones, con un crecimiento interanual del 14,7%. En consecuencia, Hacienda tendrá que devolver este año 145.500 millones más de lo que ingresará, cifra que casi duplica los 73.470 millones de diferencia entre ingresos y devoluciones por IRPF del pasado año.

Según explicó en la presentación de la campaña el secretario de Estado de Hacienda, Enrique Martínez Robles, el aumento de las devoluciones de este año, casi 100.000 millones más, se debe a que 1993 fue el primer ejercicio completo en que estuvo en vigor la nueva tabla de retenciones y tarifas aprobada en julio de 1992. Además, la previsión de Hacienda es un aumento de los gastos deducibles y, por el lado de los ingresos, Martínez Robles subrayó que en 1993 los empresarios no tributarán sobre los rendimientos obtenidos dos años antes, en virtud de la sentencia del Tribunal Supremo que eliminó dicha disposición.

PERSONAS OBLIGADAS A DECLARAR ESTE AÑO

Estarán obligados a declarar este año las personas con unos ingresos que superen el millón de pesetas, cifra que se eleva hasta los 1,2 millones en el caso de los pensionistas. También para la declaración conjunta el límite establecido es de 1,2 millones.

CONCIENCIA CIVICA

Martínez Robles confió en un masivo cumplimiento de los contribuyentes con sus obliga-

La campaña se saldará con unos ingresos por la renta personal de 694.500 millones

ciones fiscales. En su opinión, «los españoles ya han demostrado que son mayores de edad y que tiene una conciencia cívica elevada que les permitirá diferenciar los casos concretos de corrupción que se han dado en los últimos tiempos con la necesidad de declarar en la campaña».

PREOCUPACION

No obstante, Martínez Robles mostró su preocupación por «aquellas voces que lo mezclan todo» y pidió «a todas las personas con responsabilidad política que separen claramente lo que es el cumplimiento de las obligaciones fiscales con los casos concretos de corrupción destapados recientemente».

El período para la declaración de la renta se extenderá desde el lunes dos de mayo hasta el 20 de junio para las declaraciones positivas (y ingresar). Este plazo que prolonga hasta el 30 de junio para las negativas, es decir aquellas que tienen derecho a devolución. Este año Hacienda pondrá a la venta 12,9 millones de impresos de declaraciones, un 4,5% más que en el año anterior y, como novedad, iniciará las devoluciones el 20 de julio, frente a la fecha tradicional de septiembre.

PROGRAMA PADRE

El plazo para finalizar las devoluciones será el mismo: el 31 de enero de 1995. En el impuesto sobre el Patrimonio, Hacienda prevé 900.000 declaraciones, con una recaudación estimada de 90.000 millones de

pesetas.

Serán las declaraciones con derecho a devolución cumplimentadas a través del programa informático PADRE los primeros importes que Hacienda comenzará a devolver en julio. Este año, los impresos se podrán rellenar a través del programa PADRE no sólo en las delegaciones de Hacienda sino también en Bancos y Cajas de Ahorro, que realizarán el servicio de forma gratuita. Al convenio de cooperación se han unido también las asociaciones de asesores fiscales REAF y GESAF. Habrá un teléfono de información gratuita, el 902-20-30-40 y una campaña de publicidad en prensa, radio y televisión, que comenzará el 6 de mayo y se extenderá hasta el 30 de junio.

COMPROBACION DE DATOS

Como ya ocurrió por vez primera en 1993, Hacienda procederá este año a la comprobación de todos los datos declarados por los contribuyentes, merced a los cruces informá-



Enrique Martínez, secretario de Estado de Hacienda

PREVISIONES DE LA CAMPAÑA DEL IRPF

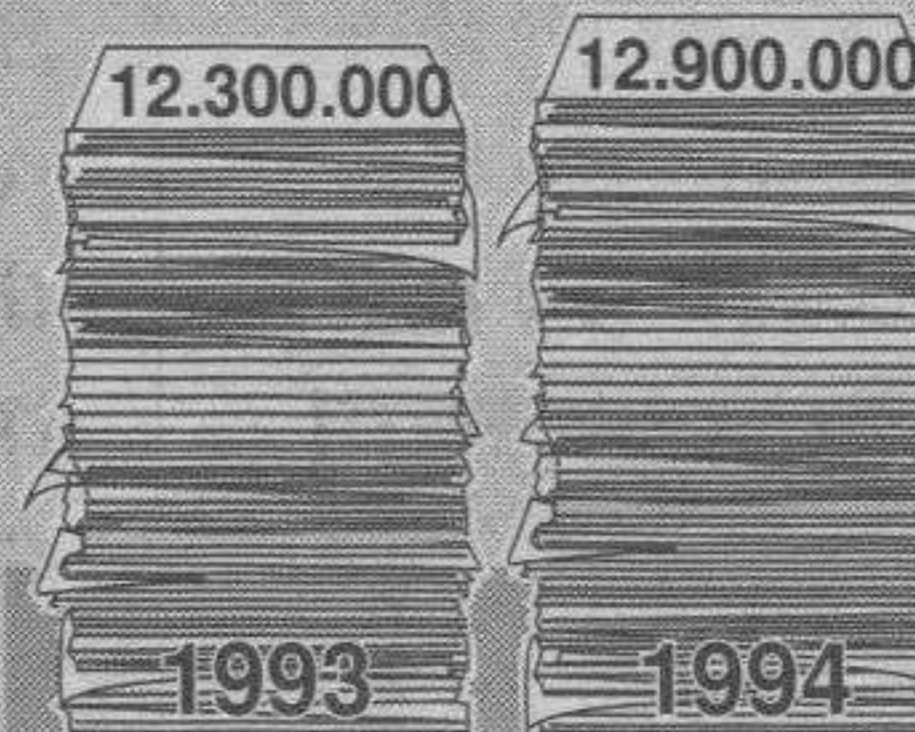
IRPF
Total declaraciones

Forma de declaración

Conjunta	5.600.000
Individual	7.300.000

Tipo de declaración

Positivas	3.900.000
Negativas	8.900.000



Recaudación (en millones)

Ingresos	694.500
Primer plazo	458.500
Segundo plazo	236.000
Devoluciones	840.000

GRAFÍA

ticos que realizará con la información disponible en sus ordenadores, según recordó Martínez Robles.

Hacienda enviará también cartas informativas a diversos colectivos para recordarles sus obligaciones fiscales. Estos colectivos serán determinados titulares de Letras del Tesoro;

los partícipes en Fondos de Inversión con reembolsos significativos; los socios de sociedades en transparencia fiscal y los titulares de los denominados «bonos austríacos».

AGRICULTORES

Este año apenas hay novedades significativas en los nuevos impresos de la declaración de la renta. Destacan la potestad de los agricultores y ganaderos acogidos a la estimación objetiva por coeficientes, un colectivo de 900.000 contribuyentes, de poder utilizar la declaración simplificada. Además, en las pensiones compensatorias y anualidades por alimentos se tendrá que identificar el beneficiario en la declaración del pagador. Habrá también una mayor información en los impresos para facilitar el cálculo de las deducciones sometidas a un límite conjunto del 30% de la base liquidable regular y, por último, en las cuentas ahorro-vivienda deberá consignarse la fecha de su apertura.

Hacienda trata de proporcionar las mayores facilidades para la realización de las declaraciones.

PULSO ECONOMICO

Suben los tipos de la Deuda

PRIMO GONZALEZ

haber subido un poco más para que las peticiones presentadas en la subasta fueran atendidas. Es decir, para que el Tesoro hubiera podido financiarse adecuadamente, emitiendo importes de Deuda de mayor cuantía. El Tesoro llevaba ya dos meses con subastas mensuales desiertas en Deuda a medio y largo plazo.

Esta podría haber sido la tercera subasta declarada desierta en el plazo de tres meses. El Tesoro ha preferido fijar tipos de interés antes de dejar otra vez al mercado sin ningún tipo de referencia de por dónde van a ir

sus intenciones y las posibles evoluciones de los tipos a largo plazo en los próximos meses.

Con la decisión adoptada ayer miércoles de emitir poco importe, el Tesoro ha podido también aprovecharse del hecho de que su posición financiera es bastante favorable todavía gracias al dinero acumulado en los meses finales del pasado año, que le ha permitido tener una cuenta positiva en el Banco de España.

Desde principios de año, la situación financiera del Tesoro en el Banco de España no puede ser negativa, es decir, el Estado no puede financiarse en las arcas del banco emisor, ya que esta es una de las exigencias que España, al firmar los Tratados de Maastricht, hubo de asumir, al igual que los restantes países comunitarios.

Los inversores pidieron en la subasta de ayer un total de 602.200 millones de pesetas y el Tesoro solamente accedió a emitir algo más de 37.000 millones de pesetas. Es decir, aceptó poco más del 5 por ciento y dejó de atender unas peticiones que representaban en torno al 95 por ciento del total. Ello pone de relieve la enorme distancia

que separa en estos momentos las demandas de rentabilidades por parte de los inversores dispuestos a comprar Deuda, pero con rentabilidades adecuadas, y lo que el Tesoro está dispuesto a pagar por la Deuda.

Al haber emitido solamente el 5 por ciento de lo que se le pedía, y ser la cifra emitida tan baja para lo que suele demandar el Tesoro de los mercados, el encarecimiento que esta emisión va a provocar en el coste de la financiación del Estado es muy escaso. De ahí que la emisión de ayer haya tenido un carácter que puede considerarse más bien simbólico que real. Y que el objetivo del Tesoro era más el de establecer nuevos precios orientativos de cara a los próximos meses que el de emitir nueva Deuda.

Es previsible, por ello, que en las próximas subastas mensuales de Deuda a medio y largo plazo se produzcan descensos en los tipos tras la fuerte subida de ayer, pero que los importes de Deuda que se coloquen por parte del Tesoro sean significativos y no simbólicos como sucedió en la subasta de ayer.

PRECIO DE LAS GASOLINAS

	Subida	Precio
SÚPER	0,40	109,1
NORMAL	0,30	105,6
SIN PLOMO	0,40	106,8
GASÓLEO AUTOMOCIÓN	-0,20	85,5
GASÓLEO AGRÍCOLA (B)	-0,20	52,7
GASÓLEO (C)	-0,40	46,8

GRAFÍA

Suben gasolinas y bajan gasóleos

□ **MADRID/EFE.**- El Ministerio de Industria fijó ayer los nuevos precios máximos de los carburantes, vigentes para el período entre el 30 de abril y 6 de mayo, con subidas en todas las categorías de gasolinas y descensos en los gasóleos, informó el citado Ministerio de Industria.

La gasolina super sube 40 céntimos y pasará a tener un precio máximo de 109,1 pesetas.

La gasolina normal lo hace en 30 céntimos y tendrá un máximo de 105,6 pesetas el litro y la sin plomo se incrementa en 40 céntimos, para quedar en 106,8 pesetas el litro.

Los gasóleos A y B tienen un descenso de 20 céntimos el litro y pasarán a tener un precio máximo de 85,50 y 52,70 pesetas el litro, respectivamente.

El gasóleo C, de suministros en estación de servicio, baja 30 céntimos y queda en 49,70 pesetas.

El gasóleo C para suministros a granel en cantidades iguales o superiores a los 3.500 litros, baja 40 céntimos y queda en 46,80 pesetas el litro.

La producción industrial siguió creciendo durante el mes de febrero

Según el INE se ha registrado aumento durante cuatro meses consecutivos

□ **MADRID/COLPISA.**- La producción industrial tuvo el pasado mes de febrero un aumento interanual del 5,7 %, una tasa elevada que confirma los indicios de recuperación, pero cuyo alcance es preciso matizar en términos comparados, porque la caída experimentada en el mes de referencia, febrero de 1993, fue del 10,4 %, la segunda más fuerte desde el arranque de la crisis.

En enero, el crecimiento interanual de la producción fue del 3,5 por ciento (frente al descenso del 12 por ciento sufrido en el mismo mes de 1993) y el crecimiento medio de la producción industrial en el primer bimestre de este año se coloca en el 4,6 por ciento.

La producción industrial lleva creciendo en comparación interanual durante cuatro meses consecutivos, desde noviembre de 1993, y si bien esta evolución supone una clara inflexión de la tendencia, hay que recordar que justamente los meses de signo positivo se comparan con aquellos en que la crisis se manifestaba con mayor agudeza, finales de 1992 y comienzos de 1993. Otro dato adicional a considerar es que el índice general de la producción industrial era el pasado febrero del 95,7 y estaba más de cuatro puntos por debajo de la base 100, establecida en el ejercicio 1990.

El ministro de Industria, Juan Manuel Eguiagaray, ya había confirmado días atrás el cumplimiento de las expectativas de recuperación de la actividad industrial en los dos primeros meses del año, basándose en los datos de la última encuesta



Fuente: INE
La base 100 corresponde a 1990

GRAFÍA

de coyuntura, elaborada sobre las opiniones empresariales. El indicador de «clima industrial» alcanzaba en febrero un nivel no registrado desde hacía cuatro años. El Instituto Nacional de Estadística refuerza ahora esta interpretación.

LOS PEOR, BIENES DE EQUIPO

Según los datos provisionales proporcionados por el INE, en febrero aumentó el 10,4 % la producción de la industria química, que ya presenta un crecimiento interanual medio del 10,1 % en lo que va de año, aunque todavía no ha alcanzado los niveles del año 1990, adoptado como base. El incremento en el subsector de bienes de consumo fue en febrero del 9,6 %, la media de los dos primeros meses del año asciende a 7,8 % y es justamente esta área de producción la única que ha recuperado el estándar del año de referencia, uno de los más altos del ciclo.

En el mes de febrero solamente los bienes de equipo tuvieron un descenso interanual de la producción, en una tasa del 0,7 %. La evolución de este indicador es difícil de interpre-

tar, porque tuvo débiles crecimientos del 0,4 % en noviembre y del 0,2 % en diciembre del pasado año, para volver a presentar descensos, respecto a los primeros meses de 1993, que a su vez arrojaban muy fuertes caídas interanuales.

El pasado enero, la producción de bienes de equipo experimentó un descenso del 3,6 %, y el ritmo de deterioro medio en lo que va de año queda establecido en el 2,5 %. Es significativo considerar, por otra parte, que, sobre una base 100 establecida en el ejercicio 1990, la producción de bienes de equipo presentaba el pasado febrero un retroceso de más de 16 puntos.

En febrero aumentó la producción industrial de la rama mecánica de precisión el 5,9 %, la de otras industrias manufactureras el 5,5 % y la de bienes intermedios el 4,5 %. La producción energética tuvo un moderado aumento del 0,8 % y esta rama industrial es la única, además de los bienes de equipo, que arrastra todavía una caída interanual (en este caso de apenas una décima) en la media de los dos primeros meses del año.

Liberados en Trubia los directivos de la Fábrica de Armas

□ **TRUBIA/EFE.**- Los trabajadores de la Fábrica de Armas de Trubia que mantenían retenidos en el interior de las instalaciones al director de esta factoría, Pablo Presa, y al jefe de producción, Juan José García Arguelles, desde las doce del mediodía, permitieron su salida pasadas las tres y media de la tarde.

Según informaron fuentes sindicales, la liberación de estos dos directivos se produjo tras lograr el compromiso de que ningún responsable de la empresa va a realizar su trabajo en las instalaciones de la factoría mientras no se clarifique la situación.

Los trabajadores que retuvieron a estos dos directivos entraron en las oficinas de la empresa con los rostros cubiertos y comunicaron a Presa que su retención era un primer paso par una serie de actuaciones más duras y contundentes, si no se negocia con los sindicatos un plan de viabilidad.

El plan presentado para la Empresa Nacional Santa Bárbara por el Instituto Nacional de Industria contempla el cierre de cinco de sus nueve centros productivos y la pérdida de más de 2.000 puestos de trabajo.

Sólo en el caso de Asturias, el plan propuesto por el INI supondría la pérdida de 689 puestos, al contemplarse el cierre de las instalaciones de Oviedo y la concentración de la producción en las de Trubia con una plantilla de 450 trabajadores.

La retención de Pablo Presa, que dirige también la factoría de Oviedo, se produjo poco después de que los comités de empresa de las dos plantas asturianas se reuniesen con el consejero de Industria del Principado, Julián Bonet.

Eguiagaray afirma que la economía creció un uno por ciento en el primer trimestre del año

□ **MADRID/EFE.**- El ministro de Industria y Energía, Juan Manuel Eguiagaray, dijo ayer que en el primer trimestre de este año la economía española ha tenido índices de crecimiento superiores al 1 por ciento.

El ministro de Industria hizo esta afirmación durante su intervención en las jornadas de la Asociación para el Progreso de la Dirección (APD) sobre las pequeñas y medianas empresas (pymes).

Eguiagaray, tras su intervención, matizó estas consideraciones al señalar que «el aumento que se ha producido en la recaudación sólo es compatible, según Economía, con un crecimiento que supere el uno por ciento, aunque esto habrá que comprobarlo cuando salgan los datos trimestrales de la contabilidad nacional».

También dijo el ministro de Industria y Energía que el déficit público ha descendido en el

primer trimestre del año un 21 por ciento, mientras que las matriculaciones de vehículos han crecido un 15 por ciento en el mismo período.

Sobre si este resultado de crecimiento económico del primer trimestre está consolidado, el ministro respondió que «si somos capaces de generar el clima de confianza al que estamos tratando de contribuir desde el Gobierno, es posible conseguirlo, pues todos los datos avanzan en esa dirección».

Agregó Eguiagaray que el consumo de energía eléctrica también aumentó durante los primeros meses del año en un 3,5 por ciento.

Según el ministro estos parámetros señalan que llevamos un proceso de recuperación económica y «creo -dijo- que es muy importante que se empiece a compartir este diagnóstico, pues a partir de mediados del pasado año ha comenzado una desa-

celeración del deterioro económico».

En cuanto a la posibilidad de que los responsables de Volkswagen tiendan a endurecer los despidos previstos, el ministro dijo que existen acuerdos entre empresa y trabajadores y que si aquella cambiara sus posiciones debería pactarlo nuevamente con los trabajadores.

El ministro subrayó que hoy está dispuesto a recibir a los representantes de los trabajadores de Santana Motor que llegarán a Madrid tras una larga marcha a pie desde Linares (Sevilla). «Ya advertí en su momento -dijo el ministro- que para verme no era necesario que hicieran tal marcha, pues estoy siempre dispuesto a recibir a los trabajadores y, desde luego, a los que han realizado la marcha voy a recibirlos». «Creo -dijo- que Santana tiene una solución industrial».

AVISO

EL GREMIO DE JOYEROS DE BURGOS

en atención al

DIA DE LA MADRE

para facilitar sus compras, abrirá este sábado por la tarde.

BOLSAS

COMENTARIO

Tras cinco jornadas consecutivas de avances al mercado solo le hacia falta un motivo para empezar a deshacer posiciones. Ayer, la sesión comenzó bajo el dominio comprador. Sin embargo, tras el repunte de tipos de interés acordado por el Tesoro en la subasta de deuda los inversores empezaron a tomar precauciones. Cuando solo quedaba hora y media para el cierre el papel asumió todo el protagonismo. El impulso vendedor vino del otro lado del Atlántico, donde los mercados americanos reaccionaban con bajas a los datos de crecimiento económico estadounidense, pese a que la cifra en sí, menor de la esperada, implica mayor dificultad para próximos repuntes de los tipos de interés en EEUU. Banesto, por último, continuó su avance en Bolsa. EUROPISTAS: La empresa obtuvo en el primer trimestre de 1994 unos beneficios de 1.913 millones de pesetas, con un aumento del 13 por ciento sobre el mismo periodo del año pasado. Los ingresos crecieron un 10,5 por ciento y los gastos de explotación un 3,8 por ciento. TESORO: El Tesoro subió ayer en un punto la rentabilidad de la deuda española. El tipo de interés marginal de los bonos a tres años subió un punto hasta el 8,37 por ciento, el de los bonos a cinco años repunto 1,37 puntos hasta el 8,76 por ciento y, por último, la rentabilidad de la deuda a 10 años subió 1,43 puntos hasta el 9,24 por ciento. BANCO DE IBIZA: La firma de Bolsa Inverban intermedió el pasado miércoles una operación realizada fuera del horario de mercado sobre 1.046.639 acciones del Banco de Ibiza, representativas del 8,37 por ciento de su capital. El importe de la operación superó los 2.077 millones de pesetas.

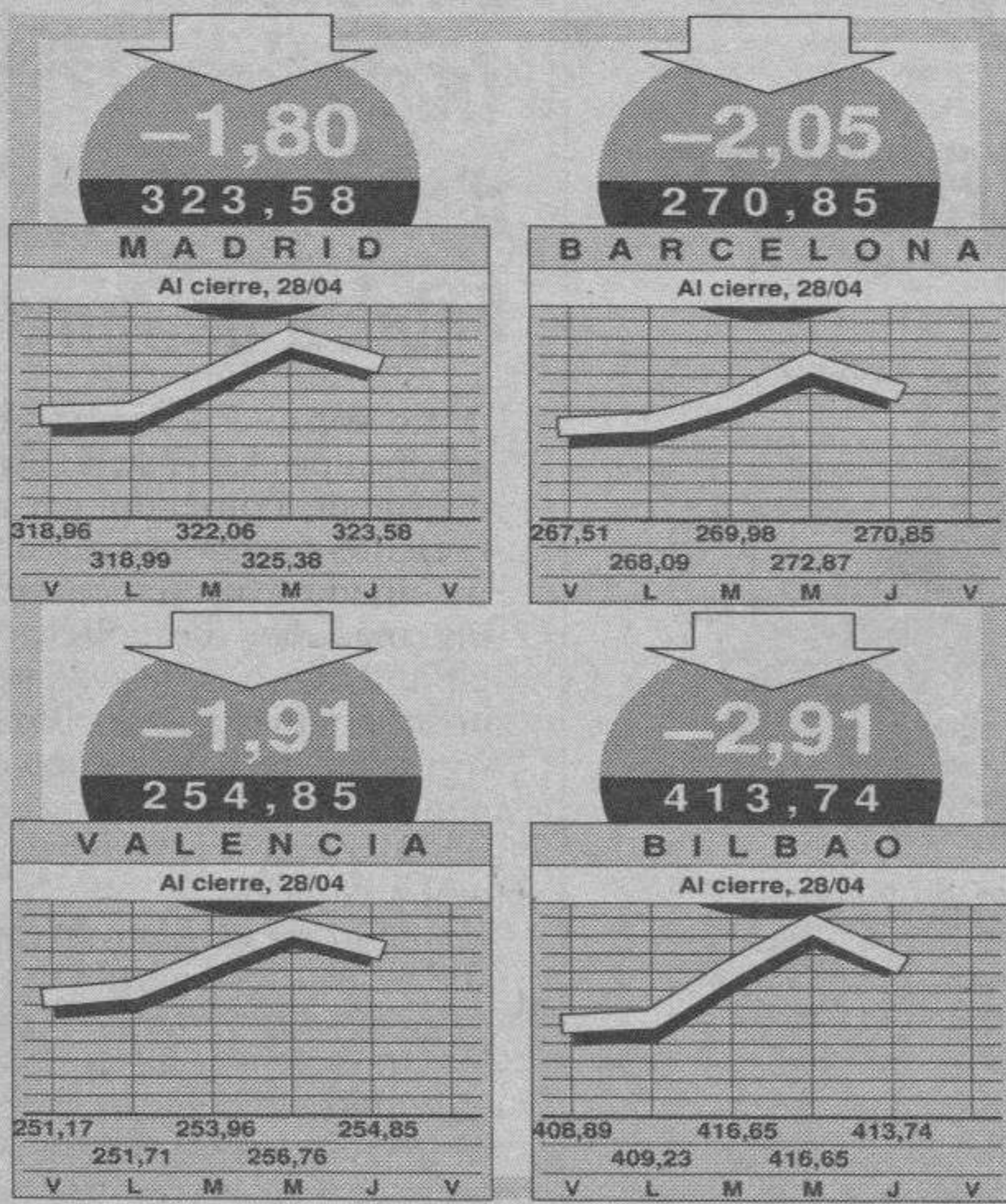


Table with 3 columns: NOMBRE, CIERRE, DIF. and 2 columns: Apertura, Anterior, Máximo, Mínimo, Max. Anual, Min. Anual. Lists various market sectors like Alimentación, Bancos y Finanzas, etc.

Table with 4 columns: Nombre, Bolsa, Volumen, Efectivo. Lists active operators like Argentaria, B.S.N., BBV Interactivos, etc.

COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADAS POR LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

MERCADO CONTINUO

Table with 6 columns: NOMBRE, CIERRE, DIF., VOL. (M), MAX / FECHA, MIN/FECHA. Lists various companies and their stock prices.

Table with 6 columns: NOMBRE, CIERRE, DIF., VOL. (M), MAX / FECHA, MIN/FECHA. Lists various companies and their stock prices.

Table with 6 columns: NOMBRE, CIERRE, DIF., VOL.(M), MAX / FECHA, MIN/FECHA. Lists various companies and their stock prices.

CORROS: VALORES CASTELLANO-LEONESES

Table with 6 columns: NOM, TITULO, BOLSA, CIERRE, DIF., MAX., MIN. Lists various companies and their stock prices.

FONDOS DE INVERSION

Mercado monetario

Table with 4 columns: Nombre, Valor Actual, Variación, Rentabilidad. Lists various investment funds.

Inversión mobiliaria

Table with 4 columns: Nombre, Valor Actual, Variación, Rentabilidad. Lists various investment funds.

BANCO DE ESPAÑA

Table with 4 columns: UN., BILLETE, COMP., VEND. Lists exchange rates for various currencies.

Table with 4 columns: UN., DIVISAS, COMP., VEND. Lists exchange rates for various currencies.

TIPOS DE INTERES

Table with 3 columns: Plazo, Importe, Tipo. Lists interest rates for different terms.

METALES PRECIOSOS

Table with 2 columns: Metal, Cotización. Lists prices for gold, silver, and platinum.

BONOS Y OBL. DEL ESTADO

Table with 3 columns: Plazo, Importe, Tipo. Lists interest rates for government bonds.

Fondtesoro

Table with 4 columns: Nombre, Valor Actual, Variación, Rentabilidad. Lists various investment funds.

Páginas realizadas por GRAFIA S.A. Tfno: (91) 308-40-89 Fuentes: Bolsa, DIFESA, B. de España

El juez de Olot decreta libertad bajo fianza para Joan Casals

□ **BARCELONA/COLPISA.** - El juez instructor del secuestro de Olot, Antonio Pastor, decretó ayer la libertad bajo fianza de 500.000 pesetas para Joan Casals, uno de los dos procesados por su antecesor, Santiago Pinsach, por su presunta participación en el rapto de Maria Angels Feliu. Pastor había interrogado antesdeayer a Casals en la prisión de Girona por primera vez desde que se hizo cargo del caso, el pasado 6 de abril.

La defensa de Casals afirmó que el detenido no dispone de esa cantidad de dinero y pidió al juez que rebajara el importe de la fianza o la suprimiera, pues de lo contrario el procesado no podrá abandonar la prisión. El auto de libertad emitido por el titular del juzgado de Olot no incluye como beneficiario al otro procesado, Xavier Bassa, pendiente de una cuarta prueba pericial caligráfica solicitada por la defensa, que debe dictaminar si fue el autor del envío de una cinta con un mensaje de Maria Angels Feliu recibida por su familia poco después del secuestro.

Casals y Bassa fueron detenidos el pasado 30 de octubre a raíz de la delación del confidente Francisco Evangelista.

Aumentan a 263 las víctimas del accidente aéreo de Nagoya

Los supervivientes del siniestro iban en los asientos contiguos a las alas

□ **TOKIO/EFE.** - El número de muertos en el accidente sufrido el martes último en el aeropuerto de Nagoya por un avión de las líneas taiwanesa «China Airlines» aumentó ayer a 263, tras fallecer otro de los nueve supervivientes. Los supervivientes estaban sentados en los asientos contiguos a las alas, en el centro del avión, según informó ayer el diario Yomiuri que atribuye ello a la mayor solidez del fuselaje en esta parte del Airbus. El profesor Jiro Koo, de la Universidad de Tokai, explicó que «el punto de unión entre el fuselaje y las alas es normalmente la estructura más sólida del avión». Si se incendiaron primero los depósitos de combustible del Airbus A300-600R, es comprensible que no sobreviviera ningún pasajero en los asientos traseros, porque la parte posterior quedó presa de las llamas, cuando el avión chocó contra el suelo. Sin embargo, el profesor de ingeniería aeronáutica Kanichoro Kato, de la Universidad de Tokio, replicó que los cuatro supervivientes del



REUTER

Un avión sobrevuela los restos del Airbus.

accidente de 1985 del Boeing 747 de Japan Airlines en las montañas de Nagano se encontraban sentados en la parte trasera. A su juicio, «en los aviones

no hay un lugar que se pueda considerar el más seguro» y añadió que el comentario de su colega puede resultar válido sólo en caso de amerizaje.

La esposa de Frederick West, acusada de tres asesinatos

□ **GLOUCESTER/EFE.** - Rosemary West, esposa del albán Frederick West, acusado de haber cometido presuntamente diez asesinatos, fue inculpada ayer de dos muertes más por la policía. La policía acusó el pasado lunes a Rosemary West, de 40 años de edad, de haber cometido el asesinato de Lynda Gough, desaparecida en abril de 1973, y ayer la inculcó de las muertes de Lucy Partington y de Carol Ann Cooper, desaparecidas en los meses de noviembre y diciembre del citado año.

Sobre Rosemary West también pesan las acusaciones de presunta violación y de asalto, y comparecerá hoy en el tribunal de Gloucester. Las excavaciones en busca de restos mortales se trasladaron desde el número 25 de la calle Cromwell de Gloucester a un campo de la localidad de Kempsey, donde fue encontrada la undécima víctima y, posteriormente, al número 25 de Midland Road de la primera población, donde residió anteriormente el matrimonio. En el domicilio de la calle Cromwell fueron encontrados diez cadáveres, todos correspondientes a mujeres, enterrados en el jardín y bajo los cimientos de la construcción.

Hallan una bomba de mano en el Palacio de Justicia de Milan donde se juzgaba a Cusani

□ **MILAN/EFE.** - Una bomba de mano inerte fue descubierta ayer en una bolsa que se encontraba en el palacio de Justicia de Milán, donde centenares de personas esperan la sentencia del juicio contra el financiero socialista Sergio Cusani.

La bomba de mano era del tipo «SRCM», empleado habitualmente en las maniobras militares, pero no contenía carga explosiva, según fuentes policiales.

El artefacto fue hallado por los carabinieri (policía militarizada) en una bolsa situada en un banco en el exterior del aula donde se celebra el primer gran proceso de la operación «Manos Limpias» contra la corrupción, al lado de la entrada reservada al público. El primero en descubrir la bolsa que contenía la bomba fue el agente Cristiano Di Pietro, hijo del fiscal «símbolo» anticorrupción.

El aula del tribunal fue inmediatamente desalojada por los policías y los periodistas y abogados que aguardaban la sentencia fueron trasladados fuera del edificio, donde se trasladaron numerosos agentes de la policía y bomberos.

«Quiero tranquilizar a todos y para ello es mejor decir lo que ha sucedido. Efectivamente, los agentes de mi escolta y también mi hijo Cristiano han encontrado una bomba», explicó Di Pietro, para quien el artefacto es «una de las muchas amenazas».

Histórico juicio contra el presunto asesino de dos sindicalistas brasileños

Los autores intelectuales son varios hacendados de Pará que han sido identificados

□ **BELEM/EFE.** - Un histórico juicio comenzó ayer en la ciudad brasileña de Belem de Pará, al ser procesado por vez primera en Brasil el presunto asesino de dos sindicalistas del empobrecido estado de Pará donde los campesinos luchan por al reforma agraria desde hace tres décadas.

El proceso contra el ex policía José Ubiratan Matos, señalado como un peligroso pistolero a sueldo y acusado del asesinato de los hermanos José y Paulo Canuto, muertos en 1990, ha despertado interés en todo Brasil y en el extranjero.

El caso, similar al que se siguió en 1989 contra los asesinos del «seringueiro» (cultivador de caucho) Francisco «Chico» Mendes, considerado un símbolo mundial de la defensa del medio ambiente amazónico, es seguido incluso por el Congreso estadounidense, seis de cuyos miembros enviaron una carta en la que expresan

su solidaridad a los familiares de las víctimas.

«Esperamos que el acto (juicio) demuestre que la violencia contra los trabajadores rurales y sus líderes en Brasil no quedará impune», dicen los parlamentarios estadounidenses, un senador y ocho diputados demócratas, en su mensaje.

La pastoral rural de la Iglesia católica, así como numerosas organizaciones de defensa de los derechos humanos brasileñas e internacionales, también se han manifestado sobre la necesidad de que el proceso contra Ubiratan Matos se realice rápidamente y que se inicie el proceso contra otros pistoleros acusados de matar a sindicalistas rurales en Pará.

Las organizaciones no gubernamentales exigen que los autores intelectuales de los crímenes, varios ricos hacendados de Pará que han sido identificados por las autoridades, también sean llamados a juicio.

Ubiratan Matos es acusado de, en compañía de otros tres hombres que se encuentran prófugos, haber disparado contra los tres hermanos Canuto -uno de los cuales, Orlando, sobrevivió ordenado por grandes hacendados.

Detenido un atracador bajo una cama tras una espectacular persecución

□ **BARCELONA/EFE.** - Santiago Luque, de 27 años, fue detenido ayer en Barcelona tras atracar un banco y protagonizar una espectacular persecución policial que finalizó con la localización del delincuente debajo de una cama en el domicilio de una anciana, en el que se había refugiado.

El suceso se inició hacia las 11,50 horas en una oficina del Banco de Santander de la Ronda de Sant Pau, cuando tres individuos penetraron en la sucursal armados con pistolas y se apoderaron de 400.000 pesetas de un cliente de la entidad. Mientras Santiago Luque huía en un taxi amenazando al conductor, sus dos compañeros se fugaban en direcciones distintas. El taxi fue localizado por

la policía en la calle Urgell, por lo que se le dio el alto, que no fue respetado por el taxista, amenazado en ese momento por el arma del atracador. Los agentes perseguidores dispararon en dos o tres ocasiones a las ruedas del vehículo, y consiguieron reventar uno de los neumáticos posteriores, con lo que el taxi quedó frenado a la altura del número 247 de la citada calle. El atracador abandonó el taxi y se introdujo en este bloque de viviendas, logrando penetrar en uno de los pisos, donde se hallaban una anciana de 71 años y una asistente de 41. Ante los gritos de las dos mujeres, los agentes de la policía acudieron a la vivienda y localizaron a Santiago Luque escondido debajo de una cama.



Universidad de Valladolid Convocatoria de Claustro

Se convoca a los señores claustrales a la sesión que se celebrará el próximo lunes, día 2 de Mayo, a las 10 horas en primera convocatoria, en el Paraninfo de la Universidad, con el siguiente orden del día:

Asunto único: Votación para la elección de Rector.

Valladolid, 28 de Abril de 1994
El Secretario del Claustro,
Fdo.: Jesús María Palomares Ibáñez

Silvio Berlusconi, encargado de formar Gobierno a un mes de las elecciones

El empresario pone a Fininvest bajo el control de tres juristas nombrados por él

□ ROMA/AFP.- A un mes exacto de las elecciones legislativas, el presidente de la República italiana, Oscar Luigi Scalfaro, encargó ayer a Silvio Berlusconi, representante del movimiento derechista Forza Italia, la formación del nuevo Gobierno, se informó oficialmente.

Berlusconi, fundador de una alianza de derecha, Polo de la Libertad -del que forman parte asimismo la neofascista Alianza Nacional (AN) y los federalistas de la Liga Norte- que salió ganadora de las elecciones por un considerable margen, deberá ahora encargarse de formar el gabinete de ministros.

El nuevo presidente del Consejo de ministros «encargado», como se denomina en Italia, tendrá 10 días para formar su gabinete y presentarse al Parlamento para conseguir el voto de confianza y entonces sí ser confirmado en su cargo.

Italia tendrá entonces el primer Gobierno de derecha de la postguerra del que participarán, al parecer, ministros neofascistas. El principal nudo a desatar será para Berlusconi las pretensiones de su aliado y líder de la Liga Norte, Umberto Bossi, que primero quería para su partido la presidencia del Consejo de ministros so pretexto de



EPA

Berlusconi tiene diez días para formar su gabinete.

tener la mayor parte de los parlamentarios del Polo de la Libertad, pero con sólo el 8,4% de los votos mientras Berlusconi obtuvo el 21%. Ahora, después de haber aceptado que Berlusconi fuera el primer ministro, pretende en cambio el Ministerio del Interior, un cargo que tradicionalmente estuvo en poder del partido mayoritario.

Pero los problemas de la nueva alianza de Gobierno y que deberá resolver Berlusconi antes de presentarse al Parlamento, se refieren también a las

exigencias «federalistas» de la Liga Norte, que pretende cambiar la constitución actual por una federal antes de fin de año.

El temor que expresan las otras fuerzas políticas es que la Liga Norte quiera dividir el país en tres regiones, según sus ideas iniciales porque, sostienen, el norte está cansado de trabajar para alimentar al sur que a su vez «nutre» la criminalidad organizada como la mafia y la camorra.

Mientras, para evitar un conflicto de intereses entre sus acti-

vidades públicas y privadas, y poner fin a críticas de la oposición y de su propia coalición, Silvio Berlusconi se comprometió el jueves a poner su grupo de comunicación Fininvest bajo el control de un comité formado por tres juristas. Las tres personalidades, que aceptaron asumir esas funciones, son Antonio La Pergola, magistrado Constitucional, Giorgio Crisci, miembro del Consejo de Estado, y Agostino Gambino, profesor emérito de la Universidad La Sapienza de Roma.

Fininvest estudia ceder su participación en «Tele 5»

□ ROMA/EFE.-El empresario y político italiano Silvio Berlusconi señaló ayer la posibilidad de que su grupo Fininvest ceda su actual participación en la cadena privada española de televisión «Tele 5», en cuyo capital está desde la fundación del canal.

Los directivos del grupo Fininvest están estudiando esta cuestión y «no se excluye que se puede llegar a una cesión de la participación misma», anunció Berlusconi en la rueda de prensa ofrecida después de que el presidente de la República italiana, le encargara la formación del nuevo Gobierno.

Reducción del gasto público, disminución de las tasas para las empresas que reinviertan, ventajas de movilidad en el trabajo para garantizar el crecimiento del empleo son, a grandes rasgos, las características del programa económico ultraliberal que el nuevo presidente del consejo de ministros Silvio Berlusconi quiere implementar con sus aliados.

En el plano fiscal, el próximo Gobierno pretende modificar el sistema impositivo aplicado a las personas físicas -llamado Irpef-, introducir progresivamente el federalismo fiscal que quiere la Liga Norte de Umberto Bossi, dando así una mayor autonomía a la gestión de las regiones, y desgravar a los empresarios que reinviertan sus beneficios, exonerándolos, entre otras cosas, de las contribuciones sociales.

Califican de «victoria por la paz» el desarrollo de la jornada electoral surafricana

□ JOHANESBURGO/EFE.-La Secretaría Nacional de Paz surafricana (SNP) calificó de «victoria por la paz» el desarrollo ayer sin incidentes graves de la tercera jornada de las primeras elecciones multirraciales en la historia de Sudáfrica.

La mayor parte de los colegios electorales cerraron al término de la jornada, salvo en los territorios negros de Zululandia, Gazankulu, Lebowa, Ciskei, Transkei y Venda donde hoy continuarán las elecciones como habían solicitado el movimiento conservador zulú «Inkata» y el Congreso Nacional Africano ante la Comisión Electoral Independiente. En general, los colegios no registraron la afluencia del miércoles, cuando los electores votaron masivamente al no ser informados de que hoy iba a ser día festivo. La noche pasada, la CEI mandó imprimir las papeletas que faltaban el miércoles, e incluyeron en las mismas el logotipo de «Inkata», que hasta entonces no figuraba, lo que había causado las amenazas del líder zulú,

La afluencia de votantes oscila entre el 65 y el 90 por ciento, según las fuentes

Mangosutu Butelesi, de retirar a su formación del proceso electoral, aunque a causa del estado de las carreteras no pudieron llegar a tiempo en las zonas rurales.

El presidente sudafricano, Frederik de Klerk, afirmó que había votado el 95% de los electores, mientras que el secretario general del Congreso Nacional Africano (CNA), Cyril Ramaphosa, situaba la participación entre el 65 y el 70%. La jornada se caracterizó por las acusaciones de irregularidades electorales por parte del CNA, el Congreso Panafricanista «Inkata» y el Partido Nacional que serán estudiadas por la CEI a la hora del cómputo de votos, que se cree comenzará el próximo



REUTER

Un grupo de mujeres espera con sus hijos el momento de emitir su voto.

sábado. Nelson Mandela, denunció un supuesto «sabotaje masivo de las elecciones», a su juicio organizado en las zonas negras principalmente, respecto de lo cual De Klerk le desafió a que aportara pruebas, mientras que a su vez denunciaba la parcialidad de algunos responsables de los colegios elec-

torales. «Inkata» y CNA se acusaron mutuamente de robar urnas y papeletas en Zululandia y de la existencia de colegios clandestinos, mientras que la candidata del CPA para el puesto de primer ministro en el Cabo Occidental, Patricia de Lille, acusó al partido de Mandela de irregularidades en esa región y

amenazó con rechazar sus resultados. La anécdota de la jornada la protagonizó una de las mujeres negras más viejas del mundo, que no pudo resistir la tentación de votar. Nzendili Gatsta, del mismo clan que Mangosutu Butelesi, votaba por primera vez en sus 108 años de vida.

Izetbegovic acepta un cese temporal de hostilidades para abrir negociaciones

Vitali Churkin abandona su labor mediadora tras sus críticas a los serbios



Almir de cinco años, recibió el disparo de un francotirador mientras jugaba en Sarajevo.

□ **SARAJEVO/EFE.**—El presidente bosnio, el musulmán Alia Izetbegovic, aceptó ayer en principio, un cese de hostilidades en Bosnia «de dos o tres meses», tras su entrevista con negociadores de la ONU, la Unión Europea, Estados Unidos y Rusia. Los musulmanes se niegan a un cese de hostilidades definitivo que dé paso a negociaciones sobre el futuro de Bosnia, por temor a que se consoliden políticamente las conquistas serbobosnias. «Somos partidarios del cese temporal de hostilidades, por dos o tres meses, durante los que habría que dar con una solución política», declaró Izetbegovic, y prometió presentar en breve mapas sobre la división de Bosnia «tal y como nosotros la vemos».

El enviado especial estadounidense para la antigua Yugoslavia, Charles Redman, que forma parte del llamado Grupo de Contacto para Bosnia, confirmó tras reunirse con Izetbegovic que el armisticio es la base de las negociaciones.

«Uno de nuestros objetivos es lograr que el plan de cese de hostilidades tenga éxito y se inicie el proceso de negociaciones en condiciones de paz, al menos, temporal», precisó Redman.

Izetbegovic insiste en que las tropas serbias no se han ido de Gorazde y en que quedan «mu-

chas armas» dentro de la zona de exclusión de armamento pesado impuesta por la OTAN.

«En esas condiciones no pueden continuar las conversaciones», declaró Izetbegovic a los miembros del Grupo de Contacto, que el viernes visitarán Pale, suburbio de Sarajevo y sede administrativa de la autoproclamada república serbia de Bosnia.

Agregó que ha advertido a la OTAN de que hay que impedir que las armas que se llevaron los serbios de Gorazde sean emplazadas en otros lugares «porque producirían otros

Gorazdes». Los musulmanes aseguran que los serbobosnios preparan una ofensiva al Norte, por Brcko, para ensanchar su angosto corredor estratégico serbio, mientras que éstos atribuyen a los musulmanes la intención de cortarles esa vía en colaboración con los croatas.

El presidente bosnio ha pedido que se formen dos Grupos de Contacto, uno para los países resultantes de la antigua Yugoslavia y otro para Bosnia.

Izetbegovic precisó que Bosnia está muy interesada en el Sandzak, zona de Serbia y Montenegro con un fuerte porcen-

taje de musulmanes, superior al 50 por ciento en varias áreas de esa región.

Por otro lado el viceministro ruso de Exteriores Vitali Churkin abandona su labor mediadora del día a día en los Balcanes, después de unas inusitadas críticas a los serbios de Bosnia, posteriores al ataque contra Gorazde, que se salieron de la tónica oficial de Moscú. Después de casi dos años prácticamente ausente de Moscú, en permanente gira negociadora por las repúblicas de la antigua Yugoslavia, Churkin será sustituido por una figura menor.

Ames admite haber identificado a los agentes dobles de la CIA

□ **WASHINGTON/EFE.**—Aldrich Ames, el agente de la CIA que ayer se declaró culpable de espiar para Moscú, reconoció haber identificado ante el KGB soviético más de nueve agentes que colaboraban con Estados Unidos, muchos de los cuales luego fueron ejecutados, arrestados o desaparecieron.

El documento no identifica con nombres a los agentes que Ames «vendió» a Moscú, pero uno de ellos era el jefe del Comité de Seguridad del Estado (KGB) soviético en Gran Bretaña, llamado en clave «TICKLE», que colaboraba con el servicio secreto británico.

Otros agentes dobles que Ames delató fueron uno del KGB que trabajaba en Moscú conocido en clave como «COWL» que facilitó información muy valiosa, como el dato de que los soviéticos utilizaban una sustancia invisible llamada «polvo de espías» que servía para seguir a los diplomáticos de Estados Unidos. Después de que Ames revelara su identidad, «COWL» fue arrestado y ejecutado.

El entonces presidente estadounidense Ronald Reagan (1981-1989) utilizó la información facilitada por «COWL» para quejarse ante las autoridades soviéticas de estas maniobras.

Otros dobles agentes identificados por Ames eran dos miembros del servicio militar de información (GRU) soviético, conocidos como «ACCORD» y «MILLION», que fueron inmediatamente arrestados y ejecutados.

Aznar da una imagen tranquilizadora de España en la «city» londinense

□ **LONDRES/EFE.**—El presidente del PP José María Aznar, señaló ayer que ha viajado a Londres para transmitir un «mensaje de tranquilidad y confianza en el futuro» de España a los inversores británicos.

En la «city» londinense y ante representantes de Bancos y entidades financieras Aznar dijo que a pesar de que los problemas de España son serios, «existen los instrumentos de un país políticamente estable y económicamente dotado para corregir situaciones negativas o indeseables».

En una posterior rueda de prensa Aznar no descartó la posibilidad de presentar una moción de censura al Gobierno. Durante su estancia en Londres, Aznar se entrevistó con el ministro de Exteriores y cenó en casa del ministro británico del Tesoro, Michael Portillo, hijo de un exiliado republicano español que se ha convertido en líder del ala derechista del partido conservador y candidato a futuro primer ministro.

Los comunistas no firmaron la paz civil con Yeltsin

□ **MOSCU/EFE.**—El Kremlin se mostró ayer satisfecho por la firma del Tratado de Concordia Social (TCS) pese a que los partidos Comunista y Agrario y la fracción Parlamentaria «Yábloko» se negaron a suscribir el documento. «Rusia entra en una nueva dimensión histórica y política, pues se han creado las bases para una coexistencia cívica civilizada», dijo el portavoz, que calificó el Tratado como el «comienzo de un nuevo y potente proceso de reconciliación social». «Hay que alejar de Rusia la sombra de la guerra civil que pende sobre el país desde hace más de siete décadas», dijo el presidente ruso, Boris Yeltsin al inaugurar la ceremonia de la firma del Tratado de Concordia Social que se celebró en la sala San Jorge del Kremlin.

El tratado lo firmaron el presidente Yeltsin, el primer ministro Víctor Chernomirdin, los líderes de las dos Cámaras del Parlamento, representantes los miembros de la Federación Rusa, dirigentes políticos u sindicales.

El presidente del Partido Liberal-Democrático, el ultranacionalista Vladímir Yirínovski, quien había declarado que suscribiría el documento sólo en



Yeltsin y Chernomirdin durante la firma del Tratado de Concordia Social.

el caso de que Yeltsin le sonriese, también estampó su firma al pie del pacto de paz civil. La firma del TSC fue pro-

movido por el «número uno» del Kremlin para superar el cisma en la sociedad rusa provocado por la crisis política de septiem-

bre y octubre pasado que culminó con el desalojo a cañonazos de la sede del disuelto Soviet Supremo.

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardena, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

IDEAL PARA PROFESIONALES CON INICIATIVA

TRASPASO CAFETERIA

EN LA MEJOR ZONA. SELECTA CLIENTELA. AMPLISIMA TERRAZA, MUY RENTABLE. Interesados dirigirse al Apartado 2050. 09080-BURGOS. Referencia TRASPASO

VENTA DIRECTA

Ultimos chalets al lado de la ciudad. 5 amplios dormitorios, salón, 3 baños, terreno, garajes, chimenea francesa, barbacoa, amplio merendero.

Más información tlf. 23 75 95

LAS MEJORES OFERTAS EN LA COSTA

➔ SALOU (junto futuro parque Disney)

➔ BENICASIM Máxima rentabilidad

➔ CULLERA Facilidades de pago

Infórmese sin compromiso:

INVER-COSTA

C/ Paloma, 8-2ª C. ☎ 26 90 77.

VENDO PISO

DE PARTICULAR A PARTICULAR

ZONA C/. SAN PEDRO DE CARDEÑA, 3 HABITACIONES, SALON, 2 SERVICIOS, 2 TERRAZAS CUBIERTAS, COCINA AMUEBLADA, PINTADO Y BARNIZADO, CALEFACCION CENTRAL, GARAJE, PRECIO 19.800.000.

TELF. 48 38 30, de 8 a 10 noche, Sr. CARLOS

CAMBIAMOS SU PISO POR UNA VIVIENDA ADOSADA

INFORMACION: ☎ 48 43 22.

VIVIENDA UNIFAMILIAR

EN VILLATORO

Información en obra. Vidal Sáez Gil. Incluso sábados y festivos

VENDO PISO

120 METROS UTILES, TRES, SALON, BAÑO Y ASEO.

Alfonso X El Sabio, 42, 8.º-C.

Teléfono: 22 05 39. Ver tardes.

Laboral

EULEN, S.A., IMPORTANTE EMPRESA DE SERVICIO, PARA LA DIVISION DE MANTENIMIENTO ENERGIA EN SU DELEGACION DE BURGOS, PRECISA CONTRATAR

MECANICOS

SE REQUIERE:

- Experiencia mínima de 3 a 5 años en mantenimiento y reparaciones de equipos y máquinas de producción.
- Nivel de estudios Maestría Industrial o FP II.
- Se valorará conocimientos de soldadura, torno, fresa...

SE OFRECE:

- Incorporación inmediata.
- Retribución a convenir de forma personalizada.
- Lugar de trabajo: Burgos.
- Absoluta reserva a ya colocados.

Interesados para concertar entrevista personal enviar historial académico y profesional a: EULEN, S.A. C/. Julio Sáez de la Hoya, 8. 09005 - BURGOS

Servicios

PAPAMOSCAS, S.L.

Construcciones, reformas y proyectos

Tif.: 29 01 30

AVISO

Desde el pasado día 20 de Abril, el PAN DE TARDAJOS, en el MERCADO NORTE, se vende exclusivamente en el PUESTO N.º 87.

DOTRI - MAR

TEMPORADA PRIMAVERA - VERANO

Vestidos 20% Trajes 20%

(25 al 30 de abril inclusive)

Villa Pilar, 1 - Telf. 20 00 62

BAR restaurante esorera

Cocina selecta con carnes rojas y pescados a la brasa

a precio más barato que en casa.

CENAS ESPECIALES FINES DE SEMANA

Abrimos a las 7,30 h.

Todos los viernes

De lunes a viernes menús a 1.000 Ptas. 3 platos a elegir

Instalaciones Inmejorables! Vitoria, 79 ☎ 22 00 11

LIMPIEZAS CRUCITA

C/. Trujillo, 10 - 09007 BURGOS

SE HACEN TODA CLASE DE LIMPIEZAS, COMUNIDADES, FIN DE OBRAS, OFICINAS, MANTENIMIENTO, etc.

¡ECONOMICO!

Presupuesto sin compromiso ☎ 48 65 60

Varios

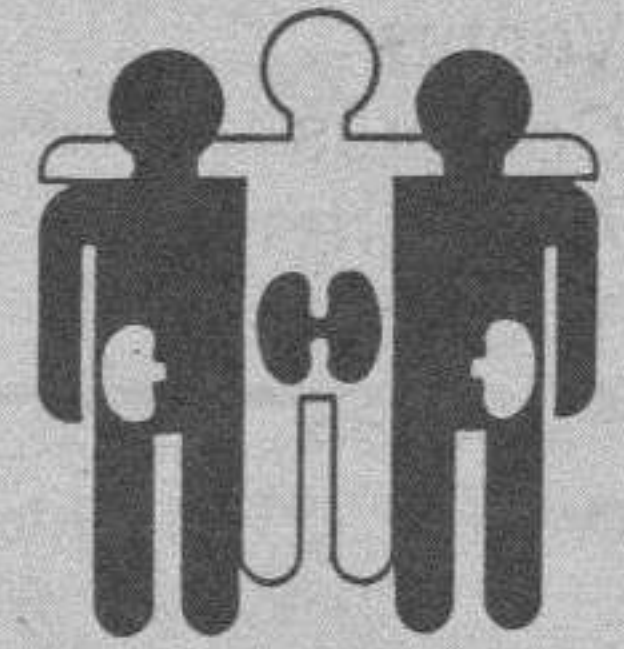


ASOCIACION CASTELLANO-LEONESA DE AYUDA AL DROGADICTO

ACOGIDA - INFORMACION Y ORIENTACION

Teléfono 24 05 76

TUS RIÑONES SALVAN DOS VIDAS



ALCER

¡ DONALOS !

Telf. 229701. C/. Juan de Padilla, 18-bajo. (Horario de 11 a 1,15 h.)

Motor

VENDO

OPEL REKORD

EXCELENTE ESTADO

Telfs. 20 05 71 - 27 00 63



MITSUBISHI MOTORS

CONCESIONARIO OFICIAL EN BURGOS

Uremovil, S.L.

Ctra. de Logroño, km. 110,3. Tel. 482142. BURGOS



• VW Golf GTi

- Lancia Thema TD
- Ford Orión 1.6 i Ghia
- Mercedes Benz 230 E
- Peugeot 405 Mi-16

brezmes
ELECTRODOMESTICOS

EN ABRIL, HASTA 40.000 PTS.

POR TU VIEJO



EN **brezmes**
ELECTRODOMESTICOS

HAY CRISIS PEORES

Para millones de niños en todo el mundo, tu crisis es un lujo inalcanzable. Ayúdalos haciéndote socio colaborador de UNICEF. La cuota de inscripción es desgravable del IRPF.

ESPACIO CEDIDO GRATUITAMENTE

HAZTE SOCIO DE UNICEF

COMITE ESPAÑOL



Envíe esta solicitud al apartado 12.021 - 28080 Madrid

SOLICITUD DE INGRESO COMO SOCIO COLABORADOR

DOMICILIACIÓN BANCARIA

Nombre y apellidos:

Banco/Caja:

Fecha de nacimiento:

Código de entidad

Código de sucursal

Domicilio:

C.P.

Provincia:

Dirección:

Población:

C.P.

Teléfono:

Provincia:

(1) CUOTA ANUAL

pesetas

(2) CUOTA SEMESTRAL

pesetas

(2) Banco:

Nº de Cuenta

Ruego a ustedes que, con cargo a mi cuenta corriente en esta entidad, se sirvan abonar los recibos que les presente el COMITE ESPAÑOL DE UNICEF por la suma de:

Pesetas anuales. Pesetas semestrales.

Dirección:

Muy atentamente,

Población:

Firma

de

de 199

Firma

Nombre:

Domicilio:

Población:

C.P.

(1) Cuota voluntaria. Media por socio y año 8.000 pts.

(2) Se sujeta pago por Banco o Caja de Ahorro.

ALQUILERES
3

GARCIFUENTES. Avenida Vena. Alquiler local acondicionado, 25 metros, 40.000.- 275998.

GARCIFUENTES. Plaza Mayor. Alquiler, una, salón, completamente amueblado, calefacción. 275998.

GARCIFUENTES. Merced. Alquiler local comercial, 40 metros, inmejorable situación. 275998.

GARCIFUENTES. San Juan. Alquiler piso estrenar, tres, salón, calefacción. 275998.

SE ALQUILA piso amueblado. Avda. del Cid. 218500.

ALQUILO plazas garaje. Calle Luis Alberdi 12. Gamonal. 222044.

OFICINAS alquiler, Calles Miranda, Clunia, San Lemes. 30-80-90 metros. 261263.

GIL-MERINO. Pisos, apartamentos, amueblados, vacíos, desde 50.000. 274865.

ALQUILO piso amueblado, zona Gamonal. 231744.

ALQUILO piso sin muebles. Avda. Cid, 89. Muy soleado, exterior, servicios centrales, tres dormitorios, salón, enseña portero. 551211.

PARTICULAR alquiler piso, totalmente amueblado, céntrico, reformado. 80 m², 63.000.- Ptas. 226564.

ALQUILO piso, céntrico, amueblado, pequeño. 207666 ó 370118.

GANDIA Torreveja. Alquiler apartamentos, 1ª y 2ª línea de playa. 209874 de lunes a viernes.

ALQUILO piso lujo amueblado. Dos dormitorios. Calle Soria. 278724.

ALQUILO piso amueblado en Avda. Reyes Católicos. 220324, 233000.

ALQUILO - vendo piso amueblado. Calle Madrid, 29. 207400.

ALQUILO piso San Juan de Ortega, 5. Informes: Calzadas, 15-1º-C, de 11 a 15.

SE ALQUILA piso, tres habitaciones, salón, servicios centrales, soleado, próximo Hacienda. Llamar 9-12 mañana. 272032.

SE ALQUILA Peña Los Titos. Horas oficina, 8-9 tarde. 216092.

POR JUBILACION en Villana. Alquiler negocio familiar de Hostelería. 957-126063.

DOY en alquiler apartamento amueblado, con plaza garaje. Zona General Yagüe. Llamar mediodías. 219711.

SE ALQUILA piso Alfonso XI- 9-2º-A. Cuatro, dos baños, salón-comedor, trastero.

ALQUILO plaza garaje. Calle San Pedro Cardena. 278737.

SE ALQUILA piso amueblado, 45.000.- Ptas. Dos dormitorios y salón. Reformado. Céntrico: 268297.

APARTAMENTO amueblado, nuevo, 50.000.- Ptas. Exterior, con graje, buena zona. 262119.

SE ARRIENDA piso de tres dormitorios, salón, 50.000.Ptas. calefacción incluida. 262314.

TRASPASOS
4

SANTOS. Traspaso Pub. Zona La Puebla. Infórmese. 275142.

TRASPASO bar mesón. Buen funcionamiento. 485171.

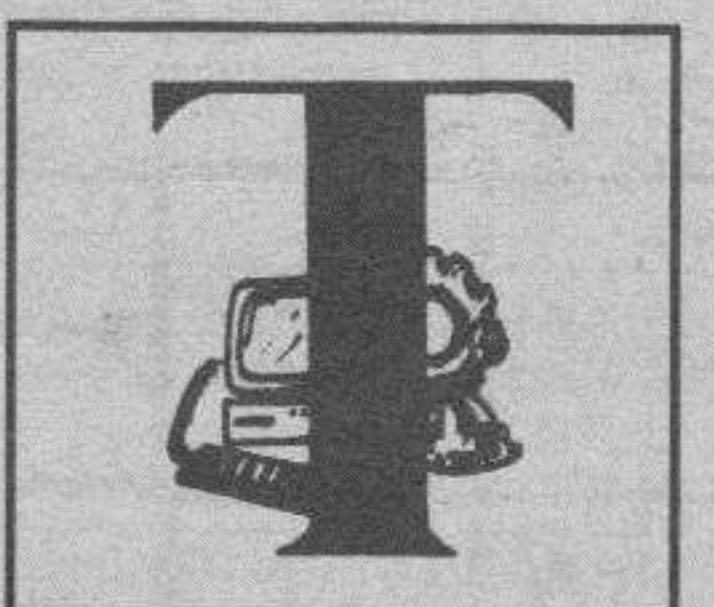
URGENTE. Se traspasa bar por no poder atender. Calle Morco, 2.

SE TRASPASA negocio Calle Paloma. Renta indefinida. 205634 - 484170.

LAIN Calvo. Traspaso comercio funcionando. Ideal señora - señorita. 260756 - 224833.

RUSTICAS
5

SE VENDE terreno edificable en Cardeñadijo, Carmen Palacios.



OFERTAS
6

EMPLEO público. Reciba cada semana información de todas las plazas libres, de las diferentes administraciones públicas. Llamar al 978-603733. Recibirá un boletín gratis.

PASTOR se necesita urgente. 153093.

SE NECESITA camarero con experiencia menor 30 años. 230053.

SE NECESITA camarero con experiencia menor 30 años. 230053.

SE NECESITA oficiala de peluquería con experiencia. 592665.

SE NECESITA cocinero. Llamar a partir 5 tarde. 592331.

SE NECESITA joven, sobre 22 años, para carpintería. 231642.

DEMANDAS
7

JOVEN con todos los carnets. Se ofrece. Como conductor. 210477.

SE OFRECE señora joven para trabajar tardes de 3 a 5. Recoger. Plancha. 219832.

OFRECE pastor. Fuentecén. Calle El Perro. Cándido. 532643.



VENTAS
8

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 483767.

MOVIL-2. Agente Oficial Citroen y Lada 4x4. Las mejores ofertas vehículos ocasión, con financiaciones instantáneas. Calle San Pedro de Cardena 38. 268299.

CARAVANING Palencia, S.A. Venta caravanas Roller y de Segunda mano. 979-713396.

ALFA 75 2.0, cambio por coche mas pequeño. Ortiz Motor. Avenida General Vigón.

OPEL Corsa, 5.784 mes, plena garantía. Ortiz Motor.

LANCIA Prisma Diesel, plena garantía. Ortiz Motor.

LANCIA Dedra 1.800, plena garantía. Ortiz Motor.

DE PARTICULAR a particular. Vendo de dos coches uno Opel Kadet 1.600 Special. Super 5 Inyección, 11 meses uso. 13.000 Kms. 260879.

SEÑORITAS para Barra Americana. Hotel-Sala de Fiestas Los Pinochos. 983-590854 - 590871.

VENDO Lancia Dedra 1.6. 11.000 kms. 212160.

VENDO Renault Expres Diesel y Lancia Y-10. 486408.

VENDO Ford Escort. 1.300. Bien cuidado. 481038.

VENDO furgoneta Peugeot J-5. GU-18. Isothermo. 276615, de 5 a 8.

COMPRAS
9

TODO Terreno, buen estado, comprados, Ortiz Motor. 210303.

TODO terreno, buen estado, compramos. Ortiz Motor. 210303.



ACADEMIAS
12

ACADEMIA Universitaria San Juan. Análisis, Matemático, Contabilidad, Financiera, Fiscal, Cálculo, Álgebra, Física, Descriptiva, Dibujo. Comienzo próximo. Los mejores resultados. San Juan, 22-3º-Dcha. 275077.

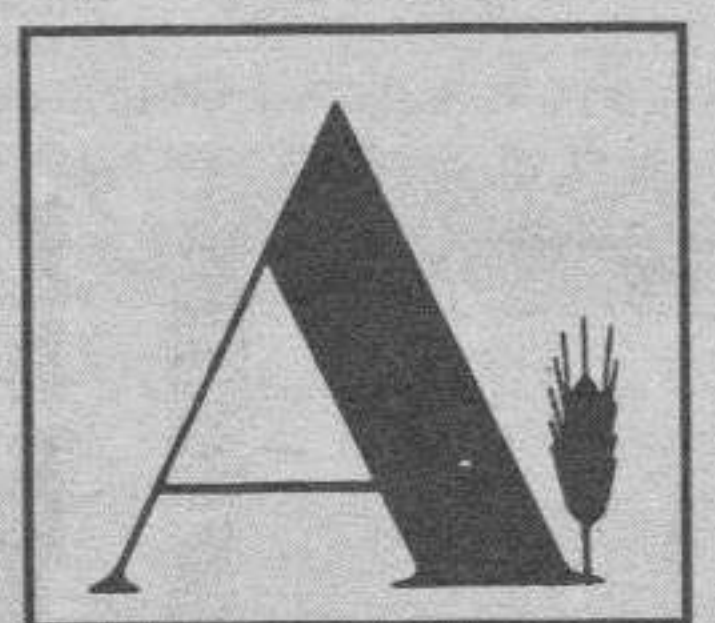
AUXILIARES Junta Castilla y Leon. 120 plazas libres, convocadas. Comienzo 10 Enero. Reserva plaza en Academia Universitaria San Juan. San Juan, 22-3º-D. 275077.

BACHILLER, C.O.U., E.G.B. (apoyo escolar). Próximo comienzo de clases. Academia Universitaria San Juan, San Juan, 22-3º-D. 275077.

DONT apoyo en todas las asignaturas de E.G.B., B.U.P., C.O.U. y F.P. Reyes Católicos 44. Vitoria 190. 225556.

VARIOS
14

MATEMATICAS Física, Química, COU, Selectividad. Almirante Bonifaz 11. 200428 - 275482.



MAQUINARIA
15

COMPRO remolque, 8-10.000 Kg. Tratar: Manuel Temiño. Pedrosa de Muño.

SE VENDE molino y mezcladora eléctricos. 598045.

VENDO equipo forrages empacación, agrupador alpacas, guadañadora Busatis, cargador hidráulico, bien conservado. 269044.

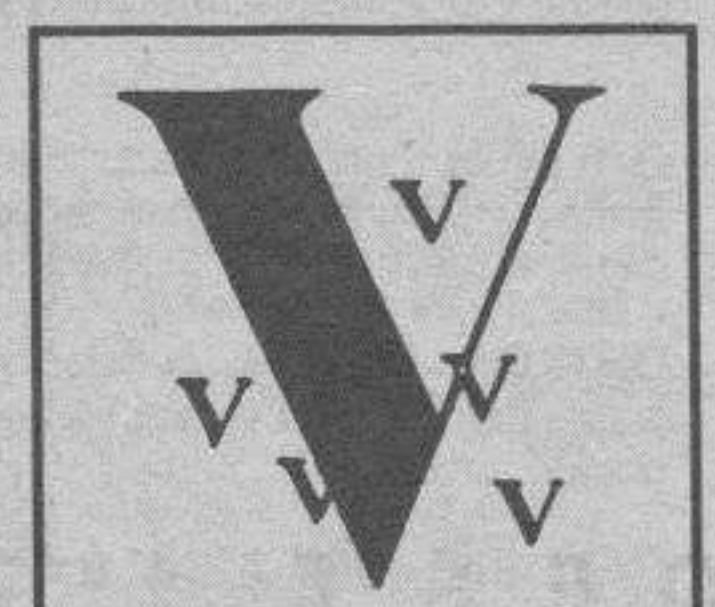
GANADERIA
16

VENDO 39 ovejas. Informes 161319.

SE VENDEN 200 ovejas. Hontanas. Eduardo Peña. 377482.

AGRICULTURA
17

VENDO paja de cevada. 275804.



COMPRAS
19

JOYAS antiguas y modernas. Oro y monedas de oro. Brillantes. Comparamos al contado. Brancas. Calle Ercilla 30-1º. Bilbao. Visitas a domicilio. 94-4104311.

VENTAS
20

LAS CAMELIAS centro de jardinería, oferta en plantas para seto. Arboles, coníferas, rosales, jardineras, turbas, etc. Ctra. Madrid-Irún. km. 234. 205239.

CENTRO Jardinería "Castilla Floristería". La más completa exposición en plantas. Carretera Fuentes Blancas. Fuente Prior. 269294.

CABALLOS vendo, cambio, domo, excursiones, paseos, clases. 945-464031.

VENDO ventanas dobles acristaladas aluminio bronce 2,02 y 1,81 x 1,58 alto, puerta, terraza. 209994.

CAMPING El Desfiladero. (Pancorbo). Carretera Nacional 1. Km. 305, se venden caravanas, módulos y hay parcelas libres, con frontón, tenis, piscina. 354235 354027.

FINANCIERAS
21

LA VD le deben dinero?. Cobros El Zorro. Cinco años experiencia en España. Híspago. 983-357611 - 354887.

ASESORAMIENTO y Gestión en el cobro de impagados, S.L. 947-202376.

HUESPEDES
22

CEDO habitación confortable, económica. Se limpiaría la ropa. 273804.

CEDO habitación individual, en piso compartido para chica. Céntrico. 201300.

ALQUILO habitación caballeros, lavaría ropa. 480266 - 224822.

PENSION completa. Céntrico. Confortable. 200699.

SERVICIOS
23

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. 262107.

ALBAÑILERIA Fontanería. Pintura general. Especialistas alicatados, cocinas, baños. Económico. 268193.

EL RUBIO. Fontanería. Tejados. Colocación canalones, tela asfáltica. Tuberías cobre, ascensor baño. Instalaciones tuberías descarga. 207665.

SE REPARAN canalones viejos, colocación de nuevos, onduline, tela asfáltica. 278450.

COLOCACION canalones nuevos, reparación viejos, tejados, tela asfáltica, onduline. Servicio 24 horas. 483120.

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. 262107.

REPARACION reformas tejados, colocación canalones, limpieza chimeneas. 276011. Tres años garantía.

LIMPIEZA chimeneas, reparación tejados, canalones, albañilería general. 480249.

PERDIDAS
24

EXTRAVIADO perro pastor Alemán, color negro, con collar. Zona Salas de los Infantes. Avisar. 394083. Se gratificará.

HALLAZGOS
25

RECOGIDO cachorro Mastín. Zona Polígono Docente. 226512. Ignacio Ruiz.

OTROS
26

PRO-VIDA en Burgos. Apartado de Correos 439. En Valladolid, Calle Correos 9-4º. 987 - 357810.

INVESTIGADOR Privado. Dudas, Sospechas. 227520. 908-783453.

INVESTIGADOR Privado. Obtención de todo tipo de pruebas. Rapidez. Eficacia. Discreción. 219637 - 908783586.

ATRACTIVA. Gema, 28 años. Citas concertadas. Video. Discreción. Burgos, 908-783939.

DE LA ROSA: Te ayudamos a encontrar pareja. Psicólogos profesionales, con la mas absoluta seriedad. Plaza Mayor, 21-2º-D. 983-374312. Valladolid.

CHICO 22 años, simpático, viajero y marchoso, desea amistad con chicas independientes, de similares características, de Miranda de Ebro. 908-811626.

CLUB Bristol. 94-4103602. Contactos. Contactos esporádicos. Fines matrimoniales.

CABALLERO solvente se relacionaria con señoras, fines serios. 942-611138.

TAROT. Clarividencia, cursos. Conchita. 222705, horas concertadas.

SE NECESITAN señoritas para Pub. Pensión y viajes pagados. Sueldo a convenir. 941-200549.

CENTRO DE ENSEÑANZA Y CAPACITACION DEL TRANSPORTE, S.L.

- CURSO DE ACCESO A LA PROFESION DE TRANSPORTISTA
- MERCANCIAS, VIAJEROS, AGENCIAS, INTERNACIONAL
- CURSOS CONDUCTORES MERCANCIAS PELIGROSAS (TODAS CLASES)

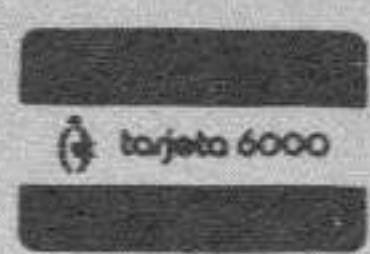
Centro Homologado por la D.G.T. N.º MP-0063
Avda. Cid, 91 / Ofic. 1 Parque de las Avenidas
Tel. (947) 24 13 83 - 09006 BURGOS



SI TIENE QUE PONER UN ANUNCIO Y NO PUEDE DESPLAZARSE
SE LO PONEMOS MUY FACIL
ANUNCIESE EN EL PERIODICO DE MAYOR DIFUSION EN BURGOS Y PROVINCIA

Diario de Burgos

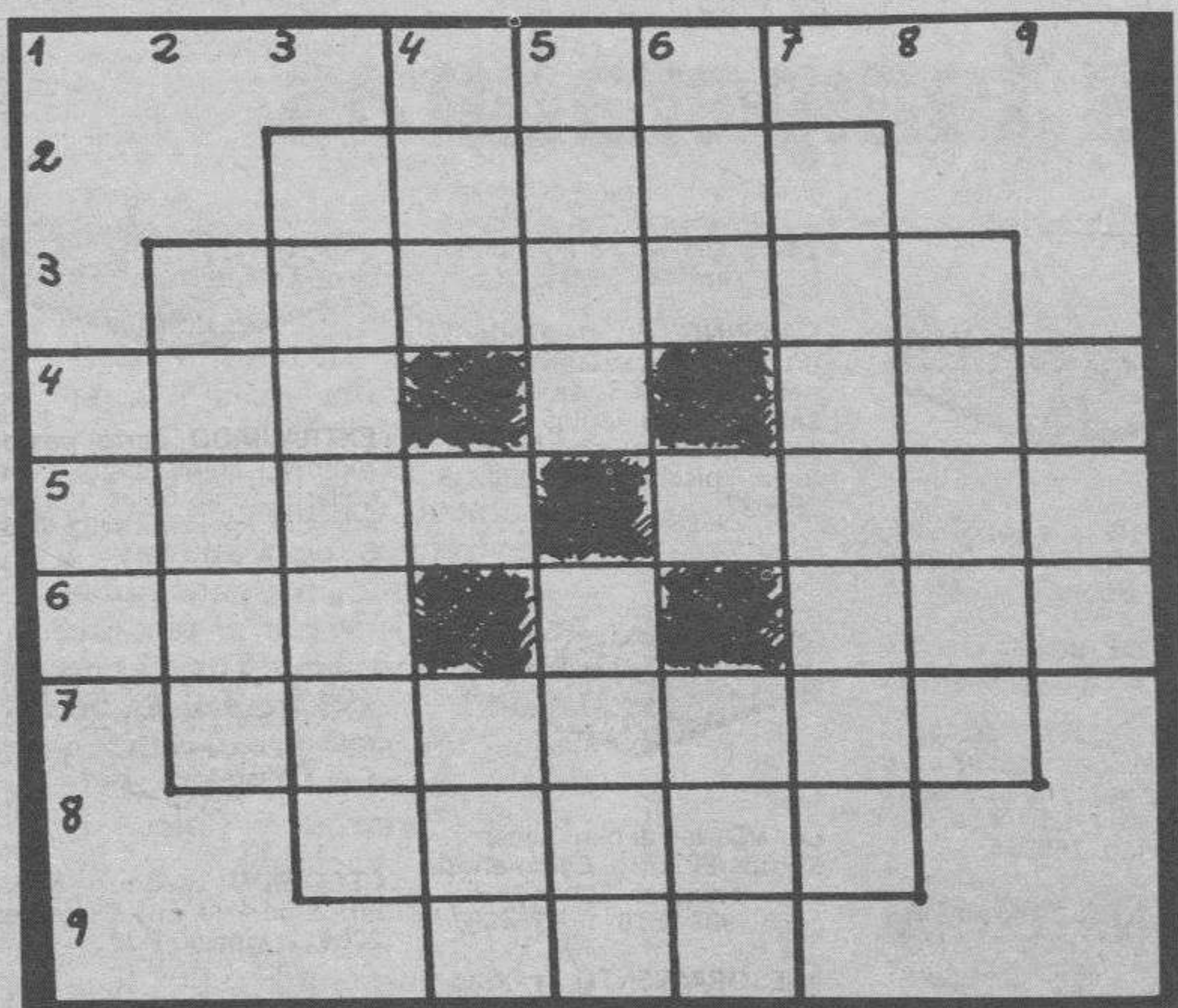
LLAMANDO AL TELEFONO 26 83 75



UTILIZANDO LA TARJETA DE CAJAS DE AHORROS CONFEDERADAS RED 6000 o VISA

PASATIEMPOS

● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Municipio de Colombia. 2: Tino, acierto. 3: Bolsa, bolsillo. 4: Personaje bíblico. Vocal. Utilizo, empleo. 5: Acto de ojear la caza. Olfatear. 6: Gracia, donaire. Número romano. Insignia que usaban en el pecho y capa los comendadores de la orden de San Antonio, Abad. 7: Noveno mes del año lunar islámico. 8: Extremo a que se lleva algo. 9: (al rev.) Astro.

VERTICALES.— 1: Pueblo zaragozano. 2: Ciudad de la prov. de Salamanca. 3: Amparo, protección. 4: Ruido acompasado. Vocal. Cantidad. 5: Número. Persona que practica la magia. 6: Amarra. Vocal. Número. 7: Esconder. 8: Limpiar. 9: Metal.

● AUTODEFINIDO

URGENCIA ENVASE DE LIQUIDOS	LIS FRUTO PA- RA HACER CHOCOLATE	ASERCIÓN HOJA FI- NISIMA DE METAL	NUMERO UN RIO GALLEGO	TERMINAR LABOR, TRABAJO
EXTRANA QUE HABITA CERCA DE UNO			GANSOS, AVES ACEITUNA	
NAVE ANTIGUA AUTILLO, AVE RAPAZ		FORMA PRONOMI- NAL MOLIBDENO	PERIODO GEOLOGICO FILOSOFIA MORAL	SIMBOLO DEL ERBIO UN DIOS EGIPCIO
COLGAJO DE FRUTAS	RECIEN CASADA ESPINAZO DE RES	TOCA EPISCOPAL SEÑAL O MARCA		PLATANOS
LETRA GRIEGA PERIODO DE 7 DIAS		AÑO DE CRISTO PATO SILVESTRE	DESEO VEHEMENTE EL PRIMER HOMBRE	TERRENO YERMO, RA- SO Y DES- ABRIGADO
NOTA MUSICAL CENTIAREA		GESTO O ACTITUD LENGUA PROVENZAL	ALTAR	MATRICULA DE PANAMA RENOMBRE
CONJUNTO DE DIEZ UNIDADES	POEMA LIRICO		SEÑORA DE LA CASA	SIMBOLO DEL OSMIO

● SOPA DE LETRAS

NUCLESOS ANDO EST
TUNTAHERRIOERAM
ANGULOSUBOTUARE
COMERVCIAROALSE
RESTAETOEUZALO
LUANARONQUENADE
PILONCAOLITEVAS
PRIARBICIRO SMA
TRAMPALVUOOKATO
MULARFEANUCAWOS
PROCETURAGLHELA
ATORARVEDALUEMU
FUNFOZARTLAEGOS
CONVENCENTESOPA

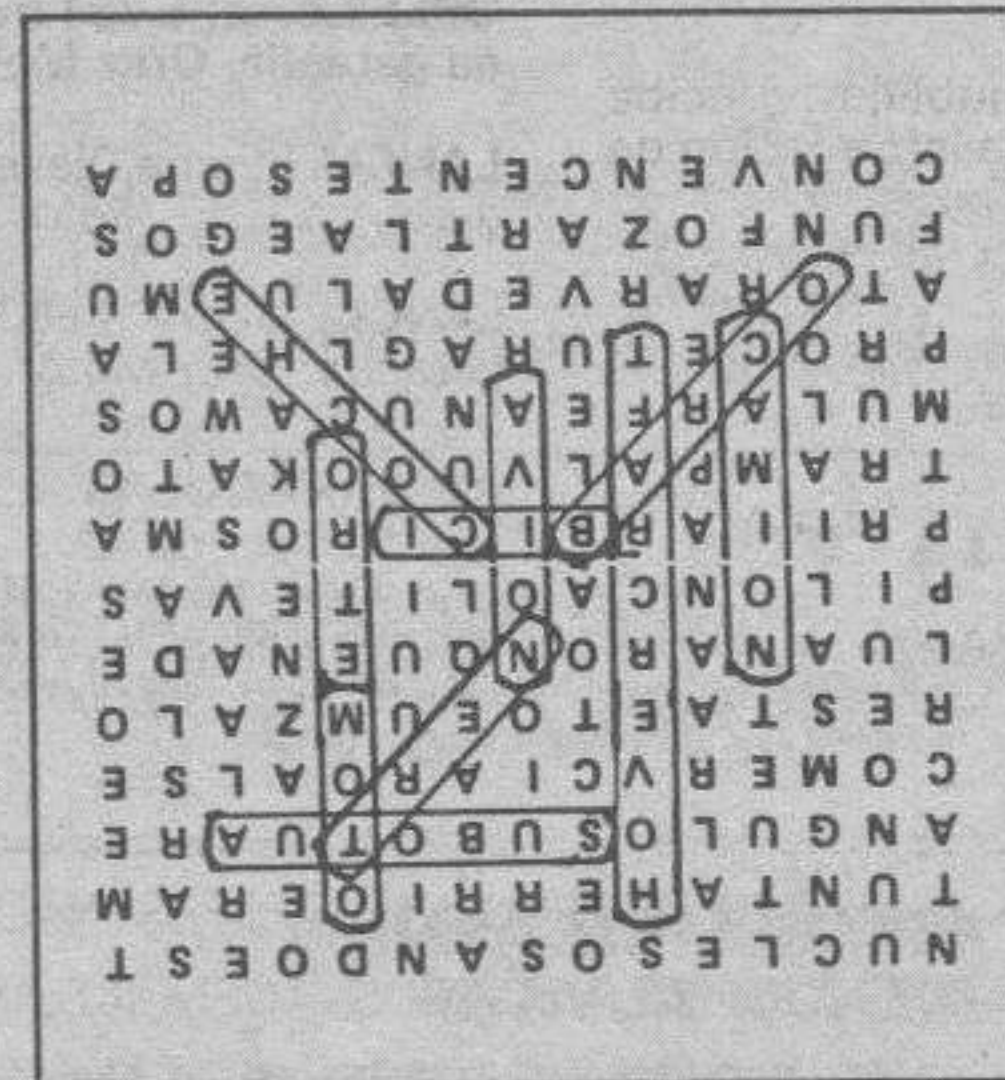
Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. Vehículos.

● JEROGLIFICO

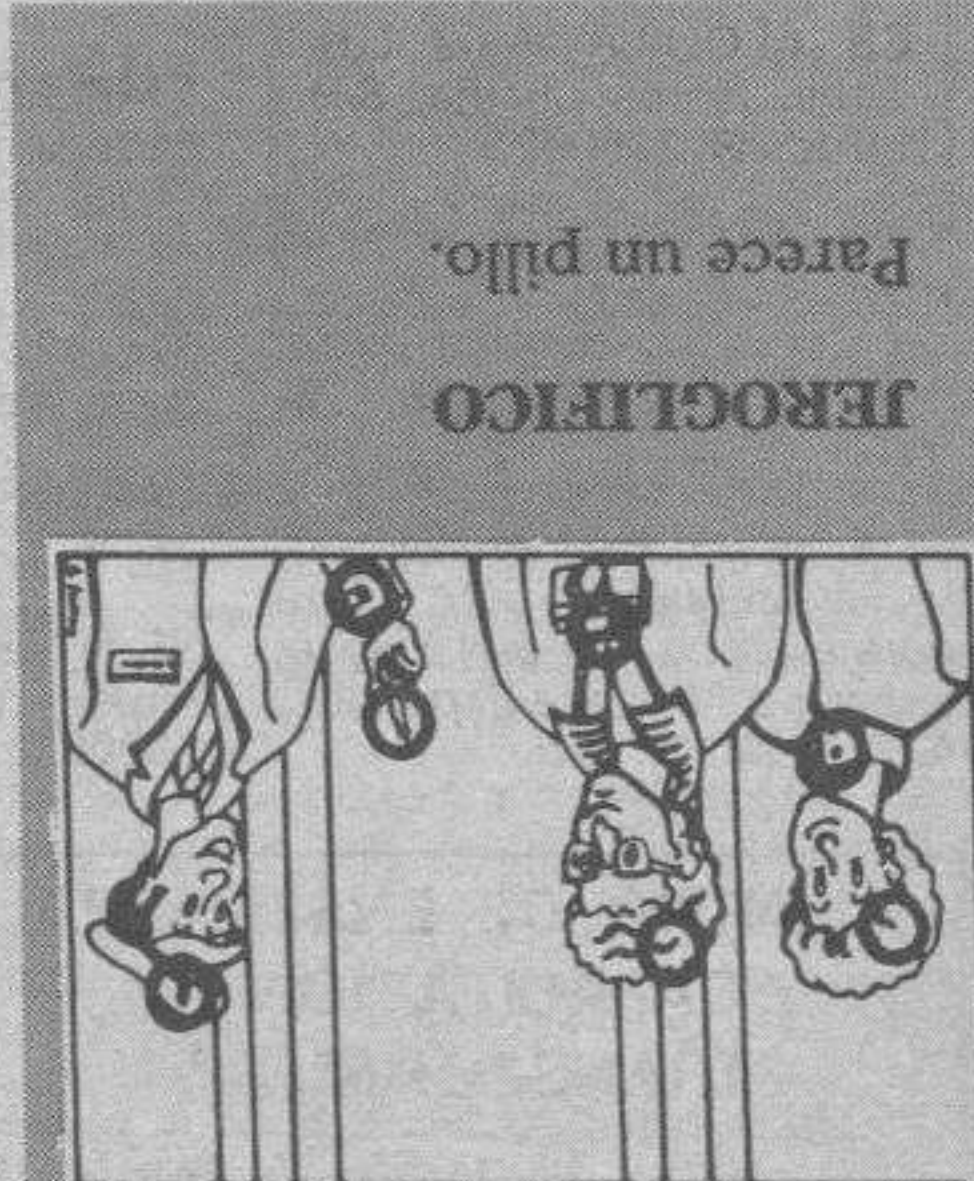


No me gusta nada el novio de Rosita.

● SOLUCIONES



SOPA DE LETRAS



Parece un pillo.

JEROGLIFICO

● SIETE ERRORES

HORIZONTALES.— 1: CRUCIGRAMA
Toa. 2: Tacto. 3: Buchaca.
4: Set. 0. Uso. 5: Ojeo.
Oler. 6: Sal. M. Tao. 7:
Ramadan. 8: Rigor. 9:
los.
VERTICALES.— 1: SOS
2: Béjar. 3: Turelar. 4:
Tac. 0. Mill. 5: Ocho.
Mago. 6: Ata. 0. Dos. 7:
Ocular. 8: Asean. 9: Oro.

● SIETE ERRORES



AUTODEFINIDO

P	L	S	O	C					
R	E	C	I	P	I	E	N	T	E
R	A	R	A	O	C	A	S		
V	E	C	I	N	O	E	R	A	
N	A	O	L	E	R				
O	T	O	M	I	T	R	A		
O	N	O	V	I	A				
A	R	L	O	A	C	P	A		
I	O	T	A	A	F	A	N		
S	E	M	A	N	A	A	R	A	
D	O	A	D	E	M	A	N		
C	A	O	D	A	A	M	A		
D	E	C	E	N	A	S			

¿HA PROBADO LO QUE SE CUECE EN EL
¡ACERQUESE!

RESTAURANTE HOTEL CIUDAD DE BURGOS

Carr. Madrid-Irún, Km.249
Telf. 43 10 41
Fax: 43 10 37

RADIOS

COPE Burgos

OM: 837 Khz

06.00: Primera hora. (A. Herrero). 07.55: Informativo local. 08.50: Informativo regional. 09.00: Primera hora. 10.00: La mañana (C. Herrera). 13.05: La mañana en Burgos. (J. Alaña). 14.05: Mediodía Cope Burgos. (Informativo Provincial). 14.15: Mediodía Cope Castilla-León. (Informativo Regional). 14.30: Mediodía Cadena Cope. 15.00: Popular deportivo Burgos. (J. V. Velasco). 15.30: Vuelta Ciclista a España. (Fin de etapa). 18.00: Directamente Encarna. (E. Sánchez). 20.00: Noticias de la tarde. 20.15: Informativo regional. 20.30 El brocal. 21.05: El espejo. 22.00: La linterna. (L. Herrero). 00.00: Supergarcía (J. M.ª García). 01.30: La noche de nunca jamás. 03.00: Juntos en la noche. 04.30: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios y Vuelta Ciclista a España.

Cadena 100 Burgos

F.M. 95,5 Mhz.

07.00 - 12.00: La jungla. (J. A. Abellán); 12.00 - 18.00: (Chus San Salvador - J. García Bueno); 22.00 - 00.00: Emisión pirata.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stéreo

06.00: El primero de la mañana. Edición nacional. Hilario Pino. 07.20: El primero de la mañana. Edición regional. 07.30: El primero de la mañana. Edición nacional. 07.50: El primero de la mañana. Edición local. 08.00: El primero de la mañana. Edición nacional. 08.20: El primero de la mañana. Edición local. 08.40: El primero de la mañana. Edición nacional. 09.00: Días de radio. Concha García Campoy. 12.05: Días de radi en Antena 3 Burgos. 14.05: Informativo regional. 14.10: Informativo local. Segunda edición. 14.30: Antena deportiva. Edición local. 15.00: Cronica 3. Rafael Cerro. 16.00: Viva la tarde. Miguel Ángel García Juez. 19.05: Antena 3 ahora. 20.05: Polvo de estrellas. Carlos Pumares. 22.30 Superdeporte. Javier Ares. 23.50: Antena de la Bolsa. 00.00: hora cero. Javier González Ferrari. 01.00: Las noches de Antena 3. Carmela Castello. 04.00: Repetición superdeporte. Noticias a las horas en punto.

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

08.00: Arus con leche. 10.00: Fórmula musical. 22.00: Programas realizados por Rafael Abitbol. (Conciertos, entrevistas...). 23.00: Vuelo 605. Informativos a las medias, boletines meteorológicos un minuto antes de las horas en punto.

RNE Castilla y León

Programación de R-5 de RNE. Todo noticias. (1.017 Khz. O.M. y 106,6 FM)

Información continua, nacional internacional, local y regional las 24 horas del día). Informativos locales. 7.40; 8.40; 9.10; 9.40; 10.10; 10.40; 11.10; 11.40; 12.10; 12.40; 13.10; 14.40; 15.10; 15.40; 16.10; 16.40; 17.10; 17.40; 18.10; 18.40; 19.10; 19.40; 20.40. Cada hora hay dos regionales a y veinticinco y a menos cinco.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

6.00: Matinal SER. 7.50: Informativo local. 8.00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 8.50: Informativo local. 9.00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 12.30: Hoy por Hoy Burgos. Magazine local. 14.00: Hora 14. Avance informativo nacional. 14.05: Hora 14. Informativo local. 14.30: Hora 14: Informativo nacional. 15.10: Edición deportiva local. 15.45: Agenda de actividades. 16.00: El Serial, con Javier Capitán y Luis Figueroa Ferretti. 18.00: Club de la tarde. Magazine local. 19.00: Hora 25. Programa nacional. 19.20: Hora 25. Informativo local. 19.30: Hora 25. 19.50: Hora 25: Informativo local. 20.00: Hora 25. Programa nacional. 00.00: El Larguero. 1.30: Club de la noche. 4.30: El Larguero (Repetición). A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

FM 105.5

05.00: Al día. 08.00: Protagonistas. 13.00: Protagonistas Burgos. 14.05: Informativo regional. 14.10: Informativo local y provincial. 14.30: Informativo nacional. 15.00: Un mundo sin barreras. 16.00: Hagamos radio. 17.00: La radio de Julia. 20.00: Informativo nacional. 20.10: El callejero. 21.00: Protagonista la música. 22.00: El penalty. 23.00: La brújula. 00.00: Lo mejor del día. 01.00: Turno de noche.

● EL TIEMPO

Ligero ascenso de las temperaturas

MEDINA CASADO

Las altas presiones, siguen afectando totalmente a España, si bien el centro anticiclónico aparece hoy entre Suiza y Alemania. El tiempo, por tanto, seco y soleado continuará extendiéndose por todas nuestras regiones, salvo -quizás- algunas brumas o nieblas matinales y dispersas. Las temperaturas, en conjunto, estacionarias.

EL TIEMPO PARA HOY

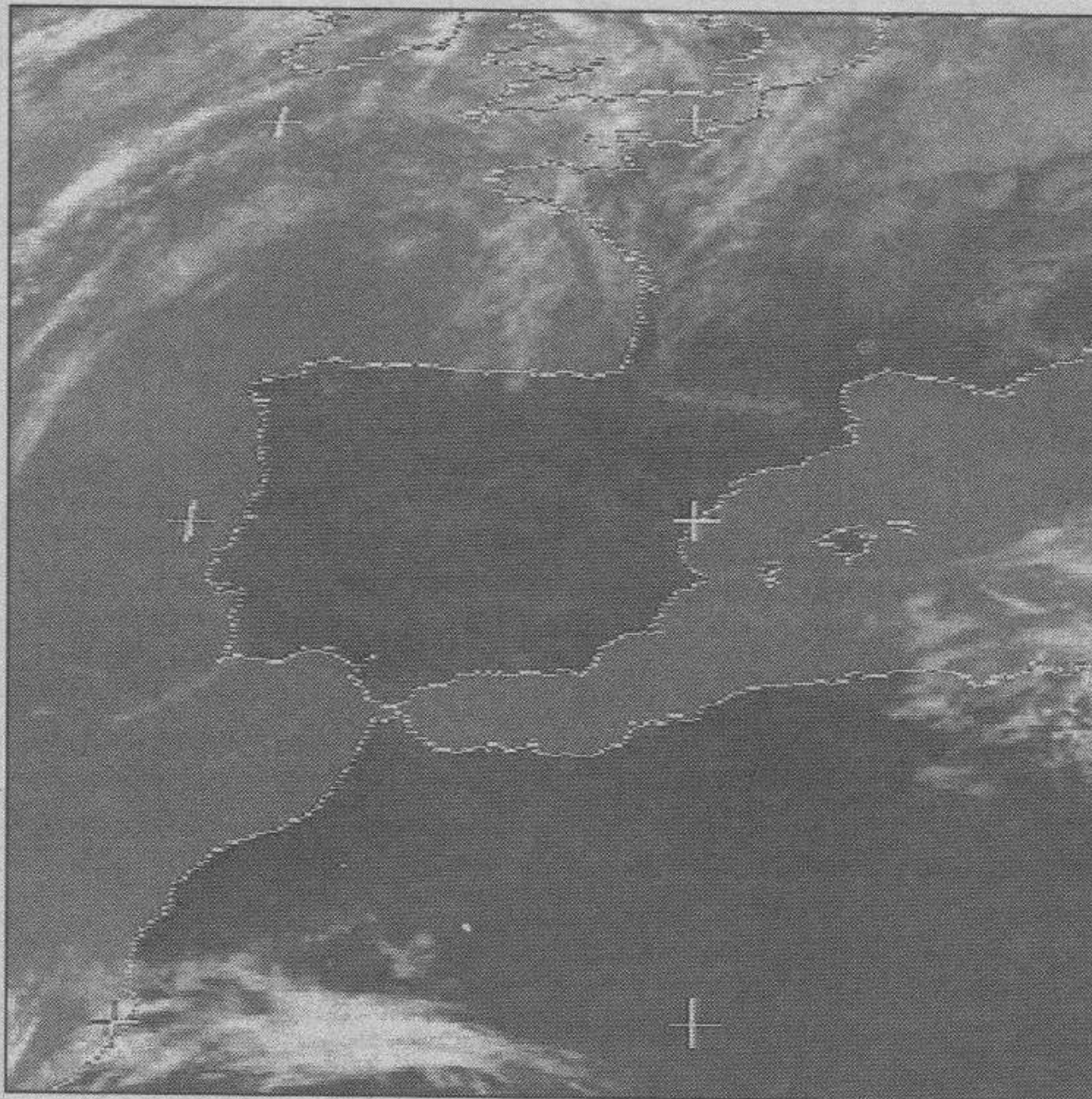
Galicia: Nieblas o neblinas matinales y cielo poco nuboso después.

Asturias, Cantabria, País Vasco, La Rioja, Navarra y Aragón: Algunas brumas matinales y dispersas e intervalos nubosos después, especialmente en las zonas montañosas.

Cataluña, Baleares, Valencia, Murcia y Castilla y León: Brumas o neblinas matinales e intervalos nubosos después, pero con predominio de los grandes claros.

Andalucía: Brumas matinales e intervalos nubosos después, especialmente en el Estrecho y en la costa oriental.

Castilla-La Mancha, Madrid y Extremadura: Algunas brumas o neblinas matinales y dispersas y cielo generalmente poco nuboso después.



Canarias: Intervalos nubosos y calimas numerosas.

CASTILLA-LEON

La predicción del tiempo para hoy, indica un ligero ascenso de las temperaturas con mínimas previstas entre los 6 y los 10 grados.

Las temperaturas máximas de ayer oscilaron entre los 25 grados de Valladolid y Zamora y los 22 de Palencia. Avila,

Burgos, Segovia y Soria tuvieron 23. Salamanca y Zamora 25 y León 24.

Las mínimas variaron entre los 5 grados de Burgos y los 10 de Segovia. León, Palencia, Valladolid y Zamora tuvieron 9 grados. Soria y Avila 6 y Salamanca 8.

PARA MAÑANA

Intervalos nubosos en las regiones cantábricas zona del

Estrecho y en las Canarias. Nieblas matinales en Galicia y en puntos de las regiones cantábricas. Brumas o neblinas en Castilla y León, Cataluña, Baleares, Valencia, Murcia y costas orientales de Andalucía. Calimas en numerosos puntos de Canarias. Y cielo generalmente poco nuboso o despejado por el resto de España. Los vientos fuertes de Levante en el Estrecho, moderados en sus proximidades, flojos a moderados del Sudeste en las Canarias y flojos, de dirección variable, en las demás regiones con régimen de brisas en las costas mediterráneas no citadas. Las temperaturas ligeramente más altas en las dos Castillas, Madrid, Extremadura, Andalucía, Baleares y Canarias y prácticamente estacionarias en el resto de España.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao 20, Santander 19, Oviedo 18, San Sebastián 16, Vitoria 19, Pamplona 20, Logroño 22, León 21, La Coruña 16, Valladolid 21, Salamanca 21, Zaragoza 21, Barcelona 23, Tarragona 22, Valencia 22, Alicante 21, Murcia 24, Madrid 24, Toledo 25, Ciudad Real 25, Albacete 23, Badajoz 26, Sevilla 26, Granada 25, Málaga 20, Cádiz 20, Palma de Mallorca 22, Las Palmas 22 y S.C. Tenerife 23.

RESTAURANTES

Todos, DISCOTECA **BOLERO**
LOS TOMILLARES a 5 minutos de Burgos. ☎ 421313.

Abierto viernes, sábados y domingos

ASADOR LOS TRILLOS

Ahora también TELE-CORDERO. Hornos a la vista, cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de Rivera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoas y poco más. Alguna chuletilla, chuletón y salmón a las brasas, cabcillas asadas y se acabó lo que se daba. También se lo puede llevar a casa o se lo llevamos nosotros con nuestro servicio de Tele-Cordero. Estamos en el Hospital del Rey, teléfonos 262877 y 201209.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

RESTAURANTE LA TABLA

Brasas a la vista. Escoja su carne o pescado preferido y observe cómo se lo preparan a su gusto. Chuletón de buey, chuletillas de cordero, churrasco de ternera, besugo, lenguado, etc., todo a la brasa y vista al público. Y seguimos ofreciendo nuestras conocidas tablas de pescado, carne, mixta, etc. C/. Calzadas, 7. ☎ 272384 y 277260.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE

Vivero y cocedero de marisco. Todos los días ostras y almejas de Carril. Paellas de encargo. Servimos mariscadas a domicilio. Llámenos: ☎ 23 69 00. Avenida de la Constitución, 3. Frente Deportiva.

ASADOR «CASA FELIPE»

Les ofrece embutidos ibéricos. Carnes y pescados a la brasa. Comuniones. Bautizos. Bodas. Reuniones, etc. Abierto sábados, domingos y festivos. Cuevas de San Clemente, Ctra. Covarrubias, s/n. ☎ 403128 403175. Burgos.

RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en parrillada de marisco. (mínimo 2 personas). Mariscada para 2 personas (5.000 Ptas.). Todos los miércoles «olla podrida». Gran variedad en carnes y pescados. Martes cerrado por descanso. C/. Constitución, N.º 21. Reservas ☎ 24 09 50.

RESTAURANTE CHINO PEKIN

Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visitenos C/. Arzobispo de Castro, n.º 3. ☎ 215126 - 215449.

BARBACOA «CASA FELIPE»

En C/. Madrid, N.º 70 (frente Parque Europa). Les ofrece jamones y embutidos ibéricos. Carnes y pescados a la brasa, siguiendo la tradición de su Restaurante de Cuevas de San Clemente. Recuerde: C/. Madrid, N.º 70. ☎ 267445.

HOSTAL ARLANZON

Habitaciones con cuarto de baño y TV. Nuevo. Calle Vitoria, 242 - 1.º. ☎ 228086 224685. Reserva habitaciones hasta 24 horas.

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Parque Fuentes Blancas ☎ 236976.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina C/ Vitoria, n.º 228 (Gamonal). ☎ 220132.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Tfno.: 404132, estamos en Ctra. de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14, ☎ 29 26 06 Quintanaduñas. A medio Km. del Pol. Villalonquénjar.

LA VARGA

Especialidades: Cordero asado en horno de leña, entremeses especiales, pescados del Cantábrico y todos los días de la semana, distintos cocidos, paella y botillo berciano de encargo. Carretera Madrid-Irún, Km. 232, a 4 Kms. de Burgos. Telf. 201640.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.950 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

HOTEL RESTAURANTE BUENOS AIRES

Ofrece sus instalaciones, reformadas para: Bodas, comuniones, bautizos, comidas de empresa, despedidas, comidas de hermandad. Precios asequibles. Consúltenos. Dirección, Villafraja (Burgos). ☎ 483770 - 483740 484115.

MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Ptas. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadurilla de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanaduñas s/n. ☎ 29 25 72

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 875 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. ☎ 27 21 02.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

BOUTIQUE **acTic** MODA - ESPAÑA - PARIS - ITALIA **acTic** ¡VEN Y MIRÁTE!

C/ San Juan 34

URGENCIAS

Table listing emergency services such as Policía Municipal, Guardia Civil, Hospital G. Yagüe, S.S., Ambulancias, etc.

Table listing services for Miranda de Ebro, Bomberos, Guardia Civil, etc.

Table listing services for Aranda de Duero, Bomberos, Guardia Civil, Policía Local, etc.

Table listing services for Lerma, Guardia Civil, Cruz Roja, etc.

Table listing services for Roa, Guardia Civil, Cruz Roja, etc.

Table listing services for Medina de Pomar, Guardia Civil, Centro de Salud, etc.

Table listing services for Briviesca, Guardia Civil, Cruz Roja, etc.

Table listing services for Belorado, Guardia Civil, Cruz Roja, etc.

Table listing services for Villarcayo, Guardia Civil, Cruz Roja, etc.

Table listing services for Salas de los Infantes, Guardia Civil, Ambulancia Municipal, etc.

Table listing services for Centro de Salud, Cruz Roja, etc.

Table listing services for Villadiego, Guardia Civil, Ambulancia, Incendios, etc.

Table listing services for Espinosa de los Monteros, Guardia Civil, Cruz Roja, etc.

Table listing services for Valle de Mena, Guardia Civil, Centro de Salud, etc.

Table listing services for Valle de Mena, Guardia Civil, Centro de Salud, etc.

Table listing services for Valle de Mena, Guardia Civil, Cruz Roja, etc.

VIAJES

Table listing train services: Ferrocarril RENFE, Información, Paquexpre, etc.

Table listing bus stations: Estación de Autobuses, Est. autobuses, Soto y Alonso, etc.

Table listing airports: Aeropuertos: Madrid, Bilbao, Valladolid, Vitoria, etc.

Table listing taxis: ABUTAXI (Radio taxis), Radio Taxis.

HORARIOS DE TRENES

Table listing train destinations and departure times: Destino, Hora de salida.

Observaciones correspondientes a la estación de Burgos: (1) Circula del 26-III al 7-IV-94. (2) No circula del 25-III al 6-IV-94. etc.

COCHES DE LINEA

Large table listing bus routes with columns: LINEAS, DIAS DE SERVICIO, ENTRADAS, SALIDAS. Includes routes to Aguilera, Alar del Rey, Aranda de Duero, etc.

SERVICIO LOS DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS

Table listing bus services on Sundays and public holidays, including routes to Aranda de Duero, Aguilera de Campoo, etc.

SERVICIOS INTERNACIONALES

Table listing international bus services with columns: LINEAS, MAS INFORMACION, ENTRADAS, SALIDAS.

MONUMENTOS

Text describing various monuments and museums: Catedral, Iglesia de San Nicolás, Museo del Retablo, Museo Monográfico de pintura Marcellano Santa María, etc.

Comienzan las fiestas en la parroquia de San José Obrero

□ **BURGOS.-** La parroquia de San José Obrero comienza hoy el desarrollo del programa confeccionado con motivo de sus fiestas patronales.

Así, esta tarde, a las ocho, comenzará el triduo en honor del Santo.

A las cinco de la tarde de mañana será abierta la tómbola, al tiempo que comenzarán algunos de los juegos igualmente programados.

El día primero de mayo, domingo, a las diez, once y doce, misas (recuerda el programa que hay catequesis). A la una de la tarde será la misa solemne que presidirá el vicario general, Ramón del Hoyo. A las dos, actuación del grupo de danzas «Tierras del Cid», del

Círculo Católico de Obreros. Por la tarde se hará una visita a las religiosas de clausura que residen en la parroquia.

El lunes, día 2, se ofrecerá una misa, a las ocho de la tarde, en sufragio de los fallecidos de la parroquia.

Como de costumbre se ha organizado una serie de juegos. Mañana, sábado, será la fiesta en Fuentes Blancas, con salida a las diez, en bicicleta o andando, hacia Fuentes Blancas, donde se desarrollarán los juegos para todas las edades. Por la tarde, a las cinco, café en la parroquia. El domingo, a las doce, fútbol y discovol, y por la tarde, a las cinco y media, juegos y danzas del mundo, chocolatada, etc.

Melgar al encuentro de la canción misionera en Almería

ANTONIO LOPEZ-SANVICENTE
MELGAR DE FERNAMENTAL

□ El sábado pasado se celebró en Burgos el XVI Festival de la Canción Misionera, organizado por la Asociación «Cristianos sin Fronteras» en colaboración con la Delegación Diocesana de Misiones.

Siete grupos de colegios y parroquias de la capital y provincia interpretaron sus composiciones inéditas, ante el salón repleto. La calidad de las canciones fue extraordinaria y la actuación de niñas y niños, excelente. A juicio popular, destacaban dos de ellas: la presentada por el colegio Sagrado Corazón de Villimar y la del grupo parroquial melgareño. Al final de larga deliberación, el jurado se inclinó por aquella.

La canción de la muchachada de nuestra villa tiene por título «La magia de la familia», de cuya letra y música es autor Donato Gómez, joven que cursa su preparación final para el sacerdocio y que colabora en los fines de semana en las actividades parroquiales de Melgar y la comarca. El contenido de la canción habla de la familia en su relación afectiva, sensible, de acogida, abierta y sin fronteras, con un estribillo basado en un símil de cometa-familia: «Una cometa es posible en el mundo / que hable de amor, que

anuncie la paz / con labios profundos, con manos a Dios. / Una familia es posible en la tierra / sembrando sonrisas, abriendo las puertas / con ojos al cielo: Misión sin fronteras...».

La melodía fue escenificada con magos (músicos), niñas/os con atuendos de playa y unos buzos decorados con el azul del mar y el amarillento de las arenas, que daban un movimiento del oleaje, unas cometas que reflejaban el tema de la canción, una niña pequeña que «jugaba» con sus piruetas, balón o castillo, y que al final resumió la canción con un recitado invitando «a quienes están fuera de la playa, para participar en la nueva misión...».

El acto tendrá una continuación con un encuentro y festival de la canción misionera 94 en el bello pueblo almeriense de Roquetas de Mar. Se celebrará en los días 30 de abril y 1 de mayo, con un programa de fiesta, de ofrenda floral de cada diócesis a la Virgen de los Vientos, de interpretación de las canciones presentadas por las diócesis participantes.

La embajada melgareña será de cerca de cincuenta viajeros, entre intérpretes y catequistas. Y en las calles de la villa almeriense lanzarán al aire las voces de su canción marinera, lúdica, poética, rítmica..., que con esfuerzo han estado ensayando en tiempo libre.

Los obispos emprenderán la evangelización en España

Así se desprende del plan de acción pastoral para los próximos tres años

□ **MADRID/EFE.-** Los obispos españoles, reunidos en la LXI asamblea plenaria de la Conferencia Episcopal Española, han decidido emprender la evangelización de España como si se tratara de un «país de misión», explicó el vicepresidente de este órgano, Fernando Sebastián.

Así se desprende del plan de acción pastoral para los próximos tres años, aprobado en la sesión de ayer de la conferencia y que ha sido presentado hoy a la prensa.

El plan prevé una «opción clara por una pastoral cada vez más misionera, que no da por supuesto la espontánea y fácil transmisión de la fe, sino que trata de responder a una sociedad donde la actitud religiosa del hombre está fuertemente contradicha o cuestionada y hay fuertes elementos de incredulidad, que debilita la fe de los cristianos mismos», dijo Sebastián.

Posteriormente, el vicepresidente de la Conferencia



Monseñor Fernando Sebastián, secretario de la Conferencia.

Episcopal matizó que España no es un país de misión clásico, «en el que el Evangelio se oye con la sorpresa de quien oye por primera vez una cosa hermosa», sino que «aquí, el Evangelio se oye con el resabio y el escarmiento del que ya tiene su idea».

La labor evangelizadora es siempre más difícil en un país «postcristiano o excristiano

que en un país nuevo», dijo Sebastián, quien precisó que en España «la atmósfera está muy cargada de malentendidos que hacen muy difícil el diálogo entre la Iglesia y la sociedad».

El documento sobre acción pastoral fue aprobado ayer, mientras que el trabajo sobre las migraciones, está pendiente de votación.



EL SEÑOR

Don Emilio Barbero Núñez

Viudo de D.^a Carmen Medina

Falleció en el día de ayer, a los 59 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Emilio y María Yolanda; hijo político, Rodrigo Basurto; padres, don Emilio Barbero y doña Tomasa Núñez; nieta, Rosana; hermanos, Concepción, Antonio, Marino, Mercedes y Lorenzo; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 4,15, en la iglesia parroquial de Sagrada Familia, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Francisco Sarmiento, N.º 7.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 29 de Abril de 1994.



EL SEÑOR

Don Marcelino Seco Hidalgo

Falleció en el día de ayer, a los 88 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada hermana: Doña Felipa Seco; hermanos políticos; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán mañana, sábado, a las diez y media en la capilla de la residencia Pensionistas S. Social (Cortes), efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Residencia de Pensionistas S. Social - Cortes.

Capilla ardiente: Residencia de Cortes.

Burgos, 29 de Abril de 1994.

Funeraria «San José»



EL SEÑOR

Don Emilio Barbero Núñez

Viudo de D.^a Carmen Medina

Falleció en el día de ayer, a los 59 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Tus compañeros de Quesos Frías

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 4,15, en la iglesia parroquial de Sagrada Familia, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Francisco Sarmiento, N.º 7.

Burgos, 29 de Abril de 1994.

FUTBOL/REAL BURGOS

Los jugadores del Real Burgos abandonan los entrenamientos y se van a su casa

No volverán a entrenar hasta que cobren el mes de marzo y sólo regresarán al campo para jugar los tres partidos que le restan de temporada

JUAN CARLOS MORENO
BURGOS

La plantilla del Real Burgos decidió ayer abandonar los entrenamientos como medida de presión frente a la crítica situación que padecen. Los jugadores aún no han cobrado la nómina de marzo y, tras varias reuniones, decidieron adoptar esta postura y marcharse a sus casas. A partir de ahora, y mientras no se solucionen sus problemas, sólo se dedicarán a jugar los tres partidos que restan de temporada.

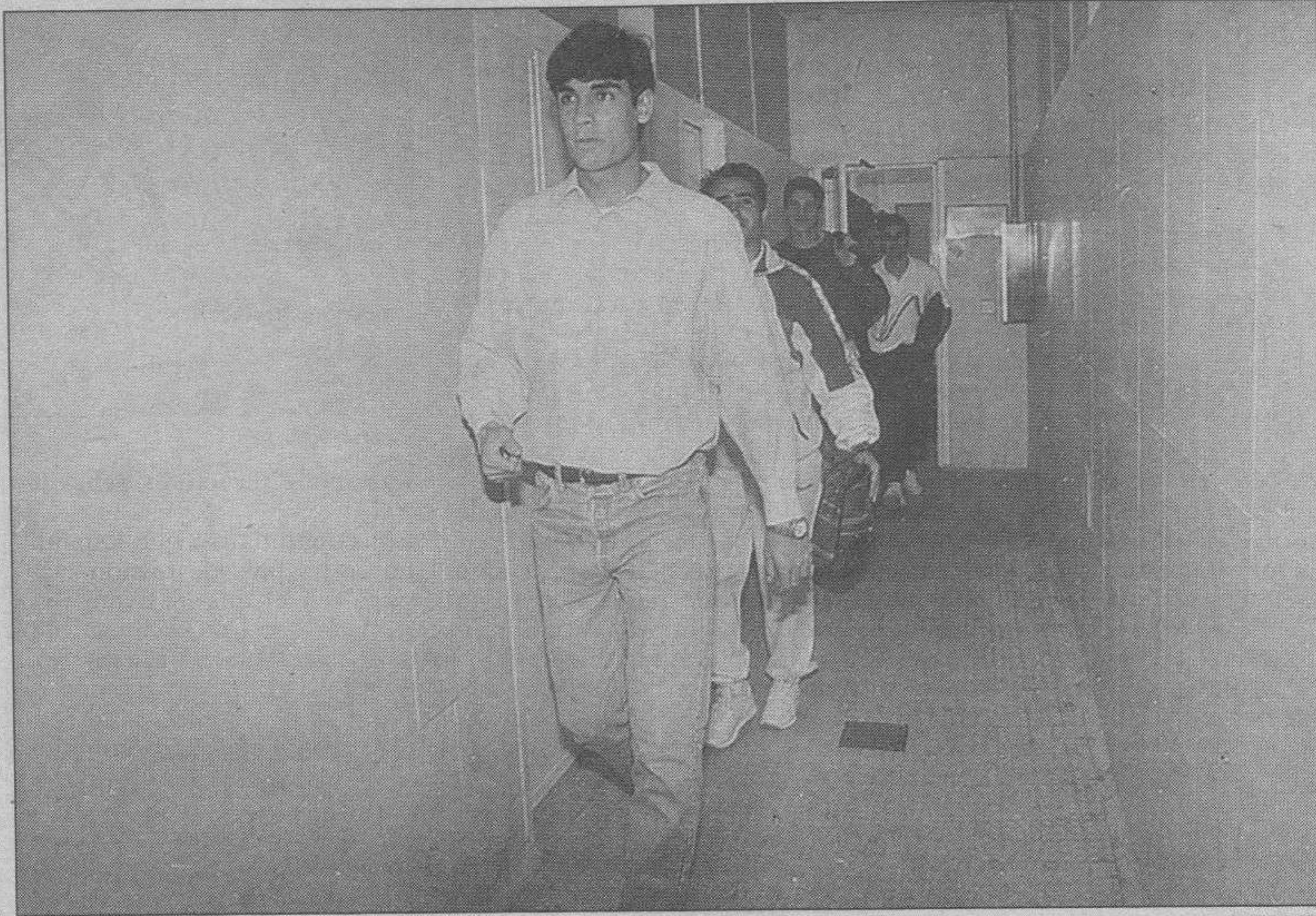
«Hemos aguantado mucho, llegando a una situación límite. La gente tiene muchos problemas y es la única salida que nos quedaba». Con estas palabras resumía Antonio, capitán y representante de los jugadores, la caótica y triste situación que atraviesan los miembros de la plantilla y empleados del club. La promesa recibida hace dos semanas, procedente de los portavoces municipales, que aseguraron el cobro de las nóminas y desplazamientos hasta final de temporada, no se ha cumplido. Los jugadores, en muchos casos ahogados económicamente, han optado por marcharse a sus casas y sólo volver para jugar los encuentros que restan. Antonio explicó claramente los graves problemas que padecen: «Sabemos que esta medida servirá de poco, pero al menos podremos irnos a casa y ahorrarnos un dinero. Hay jugadores que tienen problemas para comer y pagar el piso. Para seguir aquí, la única solución es que nos paguen el sueldo. Hemos estado trampeando de muchas formas, pero ya no podemos más».

Antonio reiteró que «pode-

Antonio: «Hemos llegado al límite. Hay jugadores que tienen problemas para comer y pagar el alquiler del piso»

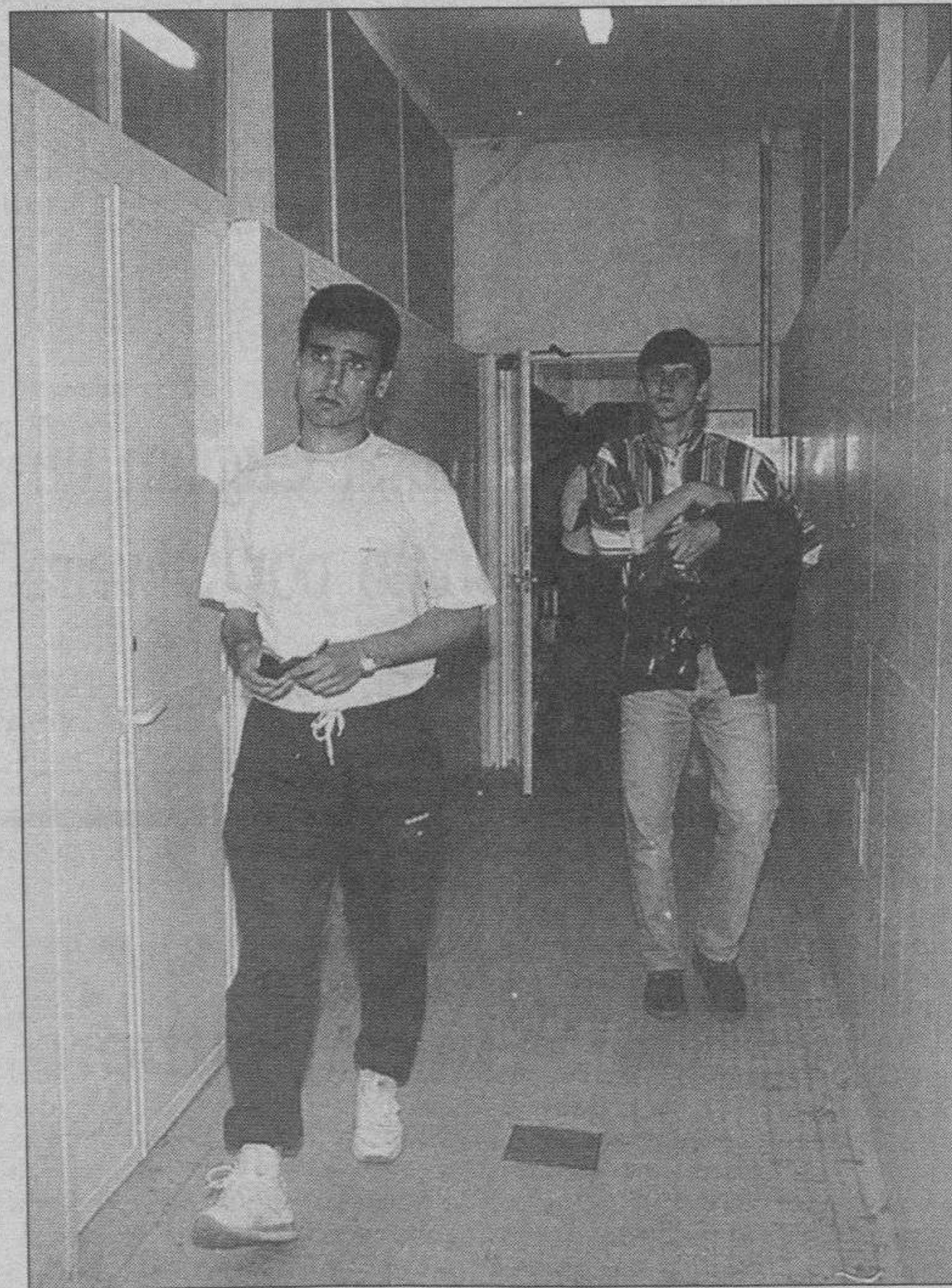
mos pasar un mes sin cobrar, pero es que, además, las perspectivas son de no cobrar nada hasta el final de temporada». El defensa gallego, sin embargo, aclaró que «cumpliremos con nuestra obligación, que es jugar los partidos» y explicó que Juan Antonio Gallego «ha comprendido nuestra decisión».

Todos los trabajadores del club culpan directa o indirectamente a los accionistas mayoritarios y a los portavoces, por prometer el sueldo, de esta situación. Antonio fue muy claro con la postura del Ayuntamiento: «Pasa de nosotros y personalmente creo que está deseando que termine todo esto para desembarazarse del pro-



PATRICIA

Félix, junto a Edu, Martínez y Luis Fernando, abandonan el vestuario de El Plantío.



PATRICIA

Antonio, capitán y portavoz de la plantilla, junto a Diego.

blema». El jugador descartó acudir al Ayuntamiento: «No serviría de nada».

«SITUACION LAMENTABLE»

Luis Astorga, como ya hiciese el miércoles, arremetió contra los máximos accionistas, por

permitir que se llegase a estas medidas y llamó mentirosos a aquellos que prometieron y garantizaron los sueldos y ahora no han podido cumplir con esta responsabilidad. El técnico, además, apoyó y comprendió a sus jugadores.

«La situación es calamitosa

y lamentable. Se han dicho una serie de mentiras y a los mentirosos hay que aplastarles la cabeza, echarles del club y de donde estén. Han quitado la ilusión a la plantilla y hay que pedir responsabilidades. Llegan los valientes, lanzan las campanas al vuelo, y luego no responden», declaró Astorga una vez que los jugadores le comu-

Astorga: «Es lamentable. Se han dicho muchas mentiras, y a los mentirosos hay que aplastarles la cabeza»

nicaron su decisión de no entrenar.

El técnico reiteró que «hay promesas incumplidas, diciendo que los sueldos estaban asegurados y ellos son los responsables. No sé quien ha sido, pero me fiaría muy poco de él, porque ha estado mintiendo». Astorga defendió a sus jugadores: «Es evidente que estaban forzados a tomar alguna medida. Es evidente que ellos no tienen dinero ni para pagar los pisos y es normal que se vayan para ahorrarse 80 o 90.000 pesetas de la renta. Aquí no pintan nada. Hay que dar la cara. Uno no se puede marcar la chulada de decir que se pagan los sueldos cuando no hay ni una peseta. No sólo son los jugadores, además hay unos trabajadores en el club que viven de este sueldo y esas personas no van a tener ni para comer. Quien prometió eso, seguro que cobra más de un sueldo, eso es vergonzoso».

Martínez Laredo declarará el 9 de mayo

La querrela criminal, que en su día presentó Antonio Martínez Laredo, por presunta falsificación de documento público contra el anterior Consejo de Administración del Real Burgos Sociedad Anónima Deportiva, presidido por Miguel Jerez, parece que va avanzando.

En el Juzgado N.º 7 se están recopilando muchas pruebas y van a reiniciarse las declaraciones. El juez, a petición de la defensa, ha llamado a declarar al demandante Antonio Martínez Laredo. El que fuera presidente del club castellano prestará declaración el próximo 9 de mayo, a las diez de la mañana.

Días después serán los propios miembros del Consejo del Burgos quienes tendrán que volver a declarar ante el juez.

Se confía en que sean muchas las cuestiones que clarifique Antonio Martínez Laredo, que sin duda, servirán para poner un poco de claridad a este turbio asunto de falsificación de firmas. En eso, al menos, confía el juez y la propia defensa.

¿Dónde está la palabra de la Junta de Portavoces?

ANA ISABEL ANGULO

EN Castilla siempre se ha confiado en la palabra que uno da. La expresión «con tu palabra me basta» ha servido para sellar los más firmes compromisos. Sin embargo, algunos la han olvidado.

La afición del Real Burgos y, lo que es más grave, los jugadores se preguntan qué fue de aquel compromiso que en su día adquirieron los tres componentes de la Junta de Portavoces -German Pérez Ojeda, Gerardo Triana y José Moral-.

«A bombo y platillo» anunciaron que se garantizaban los 27 millones de pesetas necesarios para pagar los sueldos y los desplazamientos de los jugadores de la primera plantilla. Han pasado muchos días y el compromiso no se ha cumplido. Los jugadores, «hartos de tanta mentira» y de tantas falsas promesas, arrojan la toalla. No pueden seguir así. No cobran. No tienen dinero para cumplir con el casero y han iniciado la mudanza.

¿Dónde está la Junta de Portavoces para, al menos, darles una explicación?

FUTBOL

Barcelona y Milán buscarán el reinado de Europa en la gran final de Atenas

La final más esperada se disputará el día 18 de mayo en la capital griega, en la que el Milán no podrá contar con Baresi y Costacurta

□ **MADRID/I.T.**- El Barcelona de Johan Cruyff, el equipo que mejor ataca de Europa, y el Milán de Fabio Capello, la escuadra que mejor defiende del mundo, disputarán el próximo 18 de mayo en el estadio Olímpico de Atenas la final de la Copa de Europa que todos los grandes aficionados al fútbol soñaban desde hace años. No pudieron enfrentarse en 1992 porque la Sampdoria arrebató la Liga al cuadro «rossonero» y tampoco pudieron disputarse el reinado continental en la pasada temporada porque el CSKA de Moscú apeó a los catalanes en octavos de final. Ahora, la fiesta del fútbol está servida.

El Barcelona, el equipo que más partidos ha disputado en competiciones europeas (260), seguido del Real Madrid (259), disputará en Atenas su decimotercera final europea y buscará su segundo galardón en la Copa

El Barcelona representa el mejor ataque, mientras que su rival ha destacado por su gran fortaleza defensiva

de Europa. El Milan, por su parte, jugará su décima final continental y luchará por conquistar su quinta Copa de Europa y acercarse a los seis títulos que suma el Real Madrid.

El cuadro azulgrana, que persigue su cuarto título liguero consecutivo y el decimocuarto



Desailly festeja el primer gol del Milán frente al Mónaco el pasado miércoles.

de su historia, obtuvo su única Copa de Europa en 1992, cuando se impuso en Wembley al Sampdoria (1-0), merced a un golazo de Koeman en la prórroga. Con anterioridad, había perdido en Sevilla (1986) ante el Steaua de Bucarest, por penalties, y en Berna (1961), frente al Benfica (3-2). Además, el Barcelona suma tres Recopas de Europa, conquistadas en 1979, 1982 y 1989 frente a Fortuna Dusseldorf (4-3), Standard de

Lieja (2-1) y Sampdoria (2-0), respectivamente, tres Copas de Ferias (1958, 1960 y 1966) y una Supercopa (1993).

El Milán, ganador de 14 «scudetti», los tres últimos consecutivos, conquistó la Copa de Europa en 1963, 1969, 1989 y 1990 al superar en las finales de Londres, Madrid, Barcelona y Viena al Benfica (2-1), Ajax (4-1), Steaua de Bucarest (4-0) y Benfica (1-0). Por el contrario, perdió en 1958 ante el Real

Madrid (3-2) y en 1993 frente al Marsella (1-0). El histórico cuadro lombardo ha conseguido, además, dos Recopas (1968 y 1973), ante Hamburgo y Leeds, tres Copas Intercontinentales (1969, 1989 y 1990) y dos Supercopas (1989 y 1990).

Ambos equipos han dominado con autoridad en la actual edición de la Copa de Europa y han demostrado que actualmente son los dos mejores equipos continentales sin discusión.

Villar, reelegido ejecutivo de la UEFA por cuatro años más

□ **MADRID/I.T.**- Angel María Villar, presidente de la Federación Española de Fútbol (FEF), fue reelegido ayer miembro del comité ejecutivo de la UEFA para los próximos cuatro años. En el transcurso del XIII congreso ordinario de la UEFA, celebrado en Viena, también resultó reelegido por aclamación el presidente Lenart Johansson para un nuevo mandato que concluirá en 1998.

Villar fue uno de los tres candidatos que superó la mayoría absoluta (24) en la primera ronda, en la que votaron representantes de los 46 países que integran la UEFA. El presidente de la FEF cosechó un total de 34 sufragios, sólo superados por el veterano tesorero de la UEFA, el holandés Jo Van Marle, que recibió 36 votos favorables. El turco Senes Erzik obtuvo 33.

Quedaban todavía dos plazas de cuatro años y una sexta de dos años, por cubrir, pero

el resto de los candidatos, de la República Checa, Luxemburgo, Rusia, Chipre, Malta, Suiza, Portugal, Islandia y República de Irlanda, no superaron la referida mayoría absoluta y hubo que acudir a una segunda vuelta en la que el ruso Viacheslav Koloskov salió elegido (20 votos) y se produjo un triple empate, a 18 votos, entre los representantes de Irlanda, Malta y Chipre. Finalmente, en una tercera votación, resultaron elegidos el irlandés Des Casey, con 27 votos, y el maltés Joseph Mifsud, con 26, este último por un período de dos años.

Johansson, único candidato a su propia sucesión como presidente de la UEFA, resultó elegido por unanimidad de las 46 asociaciones nacionales con derecho a voto. El mandatario sueco había sucedido al francés Jacques Georges, que dejó el cargo en 1990, durante la reunión de Malta.

El Madrid propone al Cagliari un cambio de Zamorano por Oliveira

□ **ROMA/EFE.**- El club español de fútbol Real Madrid ha propuesto al italiano Cagliari el cambio del delantero chileno Iván Zamorano, en las filas madridistas, por el brasileño nacionalizado belga Luis Oliveira, en la cagliertanas, según informó ayer, jueves, el diario deportivo milanés «La Gazzetta dello Sport».

El citado periódico informa que el presidente y propietario del Cagliari, Massimo Cellino, se ha reunido con directivos del Real Madrid, quienes le han propuesto el intercambio Zamorano-Oliveira, además de una cantidad de dinero que pagarían los madridistas.

Luis Oliveira Barroso nació el 24 de marzo de 1969 en la localidad brasileña de Marauhao Sao Luis, y llegó al Cagliari, en la campaña 1992-93, procedente del club Anderlecht, donde militó varias temporadas y se nacionalizó belga. Está casado con una súbdita de dicho país y es padre de un niño.

Los dos clubes, siempre según el periódico, volverán a reunirse la próxima semana, aunque se apunta que el Cagliari difícilmente aceptará la propuesta ya que «no le gusta Zamorano».

GULLIT REGRESARA AL MILAN

Adriano Galliani, administrador delegado y vicepresidente del club italiano de fútbol Milán, ha negado que el jugador Ruud Gullit, en el Sampdoria, haya suscrito ya contrato con el equipo milanista, pero ha confirmado que éste se suscribirá la próxima semana.

«Gullit es un duro, que cuando dice una cosa, la hace. Firmará con nosotros la próxima semana, como está previsto», comentó Galliani ante los rumores de que el holandés hubiera podido suscribir el contrato el miércoles, cuando estuvo en Milán. En diversos medios se apunta a que la firma de Gullit se hará después del 2 de mayo.

La FIFA termina con la carrera de Burruchaga

□ **BUENOS AIRES.**- El futbolista argentino, Jorge Burruchaga, calificó de «farsa» la ampliación hasta 1996 de su inhabilitación internacional por parte de la FIFA y afirmó que pagó las consecuencias de «un juego de poder».

En declaraciones a una emisora metropolitana, Burruchaga sostuvo que sabía «muy bien de quien viene esto, pero no puedo decirlo». Admitió también que «si no hay una modificación, con esto me terminan de matar. Este es el fin de mi carrera».

El futbolista, de 31 años, autor del gol con que Argentina venció a Alemania en la final del mundial 86, señaló que «estoy pagando las consecuencias de un juego de poder y de un juego económico muy grande, y que está más allá de mi interés personal».

Ratificada sanción a Kosecki

□ **MADRID.**- El Comité de Apelación de la Real Federación Española de Fútbol acordó ratificar la sanción de un partido al jugador polaco del Atlético de Madrid, Roman Kosecki, decretada el miércoles por el Comité de Competición.

El club madrileño decidió recurrir la sanción, impuesta por «desconsideración» de Kosecki hacia el colegiado Celino Gracia Redondo durante el encuentro contra el Racing de Santander, para intentar la demora en su aplicación y que el polaco pudiera jugar el partido contra el Tenerife, vital para el Atlético de Madrid.

Salenko quiere fichar por el Valencia

□ **LOGROÑO.**- Oleg Salenko, delantero ruso del Logroñés, comentó que su deseo es jugar la próxima temporada en el Valencia y espera que los presidentes de ambos clubes alcancen pronto un acuerdo para el traspaso.

«Espero que todo termine bien y que no haya problemas en las negociaciones, aunque sé que el Logroñés pide mucho dinero por mi traspaso», dijo el goleador ruso, muy ilusionado con su probable fichaje por el Valencia.

Marcos Eguizabal, presidente del Logroñés y propietario de los derechos de traspaso de Oleg Salenko, ha solicitado en un principio 300 millones de pesetas, pero está dispuesto a negociar. La cláusula de rescisión estipulada en el contrato del jugador ruso con el Logroñés asciende a 400 millones de pesetas.

Miguel Santos, representante del internacional ruso, ya alcanzó un acuerdo con el Valencia respecto a la duración del contrato y el dinero que cobrará Salenko, pero todo está pendiente de las negociaciones entre ambos clubes. «El Valencia me gusta mucho porque siempre tiene un buen equipo para luchar arriba».

TENIS

Edberg, Muster y Lendl no permitieron sorpresas en el Villa de Madrid

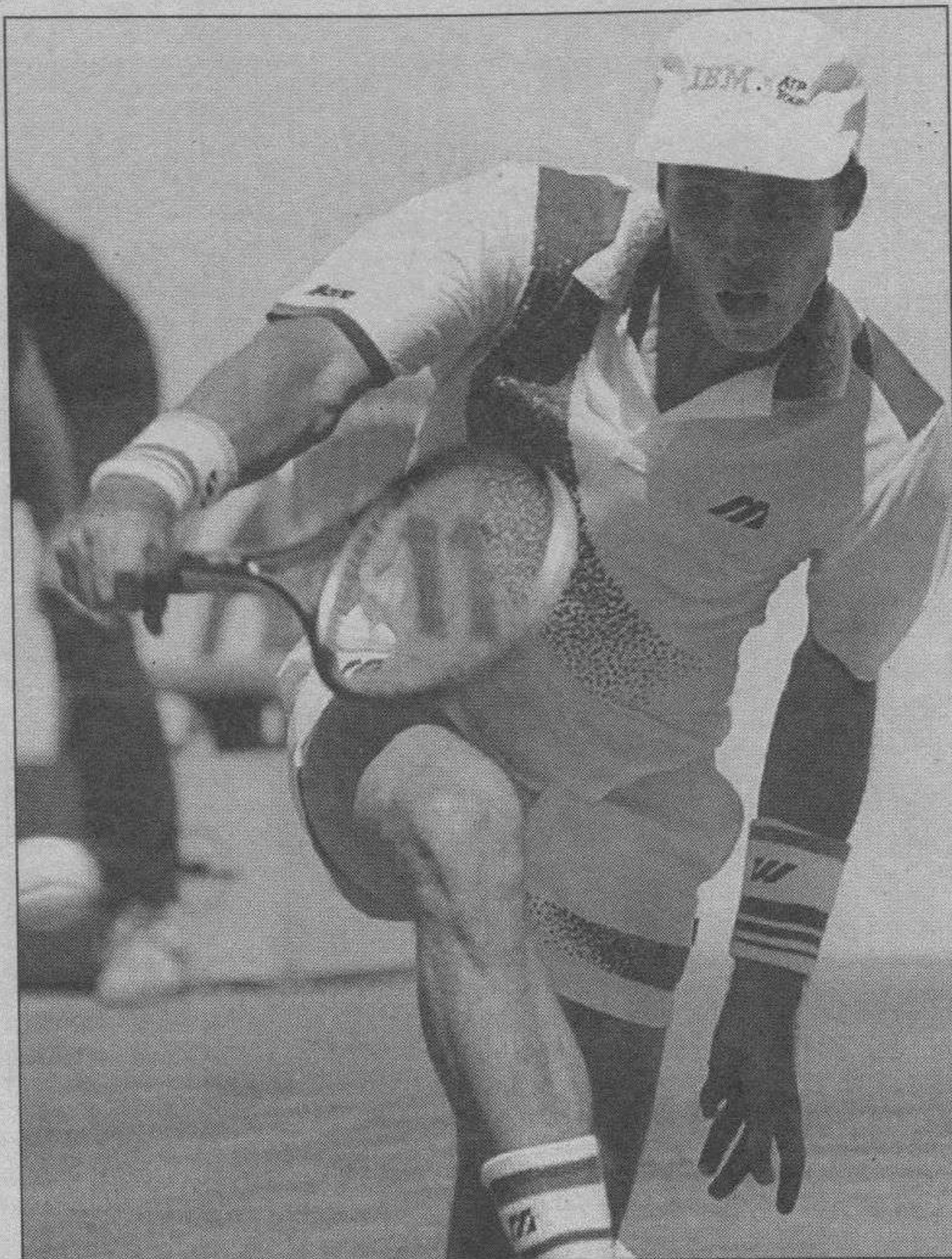
El peruano Jaime Yzaga acabó con el último español en la parte alta del cuadro, Javier Sánchez Vicario, por 6-4 y 6-4

□ MADRID/EFE. - El sueco Stefan Edberg, el austríaco Thomas Muster y el estadounidense Ivan Lendl exhibieron sus mejores armas, la volea, el poder físico y el control mental, y se clasificaron para los cuartos de final del Abierto Villa de Madrid.

Edberg (1º favorito) venció al italiano Andrea Gaudenzi, por 6-3 y 6-0 en 49 minutos. Muster (4) sufrió ante el argentino Gabriel Markus al que derrotó por 4-6, 6-1 y 7-6 en dos horas y 35 minutos. Lendl se paseó ante el francés Guillaume Raoux, por 6-0 y 6-2 en 64 minutos. El peruano Jaime Yzaga acabó con el último español en la parte alta del cuadro, Javier Sánchez Vicario, por 6-4 y 6-4, en 96 minutos. Tras estos resultados, sólo Carlos Costa y Sergio Bruguera, que se medirán hoy en cuartos, y Alex Corretja, que se enfrentará al suizo Jakob Hlasek, permanecen en el cuadro.

Edberg, defensor del título,

Carlos Costa y Sergio Bruguera se medirán hoy en cuartos y Alex Corretja jugará con el suizo Jakob Hlasek



OSCAR MORENO/EFE

Ivan Lendl, el más veterano de todos, es un rival peligroso.

sigue sin ceder un sólo set en Madrid después de siete partidos y continúa haciendo las delicias del público con su juego de ataque. Su partido contra el italiano Gaudenzi, 43 del mundo, fue un mero entrenamiento para el nórdico quien sueña con ganar su cuarto título en tierra batida (antes triunfó en Gstaad 1986, Hamburgo, 1991 y Madrid 1993) y redondear su

palmarés con el que sería el número 40.

En la primera manga, Gaudenzi intentó mantenerle en el fondo pero apenas lo consiguió. En la segunda, Edberg se movió más rápido aún y agobió de tal manera al italiano que hubo momentos en los que dio la sensación de que el transalpino pensaba más en la ducha que en llegar a tiempo a la bola.

El estadounidense Ivan Lendl se ha convertido en un rival peligroso en Madrid. A pesar de sus 34 años (es el más veterano de todos los participantes), Lendl ha recuperado los golpes que le convirtieron en el jugador que más tiempo estuvo al frente de la clasificación mundial (72 semanas). Frente a Raoux completó un partido pleno de aciertos.

POLIDEPORTIVO

WATERPOLO

Castellae recibe al Askartza en San Amaro

□ BURGOS. - El conjunto burgalés del Castellae se medirá el domingo al Askartza, en partido correspondiente a la Copa Federación. El encuentro comenzará a las cinco de la tarde en San Amaro. Los jugadores que ha convocado el técnico son Hugo, Juanjo, Domingo, Alberto, José Manuel, Unai, Richard, Oscar Pascual, Oscar Pastor, Jorge, Diego y Javier.

NATACION

Cinco burgaleses, al Nacional por Comunidades.

□ BURGOS. - Cinco burgaleses del Castilla van a participar este fin de semana en el Campeonato de España por Comunidades. Se trata de Diego Nistal (50 y 200 braza y 4x100 estilos), Alberto Navarro (4x100 y 4x200 libres y 4x100 estilos), Carlos Hortigüela (100 braza), Elena Heras (50 y 100 braza y 4x100 estilos) e Inmaculada Rojas (100 y 200 espalda y 4x100 estilos).

AUTOCROSS

El domingo se celebra el Trofeo Villa de Lerma

□ BURGOS. - Con motivo de la Feria de Maquinaria en Lerma, el domingo se va a llevar a cabo una prueba de autocross, denominada Trofeo Villa de Lerma. Comenzará a las seis de la tarde y participarán turismo de tracción delantera y trasera. Los entrenamientos se iniciarán a las tres de la tarde.

PESCA

Campeonato de la Sociedad de Pescadores de Burgos

□ BURGOS. - La Sociedad de Cazadores y de Pescadores de Burgos va a celebrar su campeonato social el domingo, a partir de las nueve de la mañana en las aguas del río Arlanza, cerca del Monasterio de San Pedro de Arlanza (Covarrubias).

A esta competición pueden asistir todos los pescadores que lo deseen, previo aviso a la organización. El control y pesaje se cerrará a las cinco menos cuarto de la tarde. Después en el Restaurante Hilario se llevará a cabo la entrega de trofeos y la comida de hermandad.

PELOTA

Interesante festival en Quintanar

□ BURGOS. - El domingo, a partir de las seis de la tarde en el frontón de Quintanar de la Sierra se va a disputar un interesante festival de pelota, organizado por la Sociedad de esta localidad serrana. En el primer encuentro jugarán varios pelotaris de la Escuela, para continuar con un duelo entre Molina VI y César III frente al vallisoletano Ferrerueta y el madrileño Pocholo. Cerrará la competición el partido entre los ex-profesionales el navarro Atano XII y el guipuzcoano Esnaola frente a los serranos Chicote y Rai.

ORIENTACION

Uzquiza, campeón de España universitario.

□ BURGOS. - El burgalés José Antonio Uzquiza se proclamó en Vicaya campeón de España, en representación de la Universidad de Valladolid. Por su parte Miguel Cabeza fue quinto.

CICLISMO

El equipo Talleres Valderrama inicia la campaña el domingo

□ ARANDA/VALENTIN GARCIA. - El equipo arandino del Club Ciclista Talleres Valderrama inicia la campaña este domingo en el circuito vallisoletano de Parquesol. Hay que recordar que de esta formación salieron corredores de la talla de Carmelo Miranda, hoy en el Banesto, y de Germán Gil e incluso Alvaro Moneo.

Los ciclistas que componen la plantilla son David Juez, Daniel Herrero, David González, Sergio Trascasa, Ignacio Arauzo, Carlos de las Heras y Bruno Molinero. El cuadro técnico está formado por Ventura Lafuente y Alfredo Carranza, como directores, y José Ignacio Iñurrieta y José Antonio González, en calidad de auxiliares. Con un presupuesto que ron-

da las 600.000 pesetas, el principal objetivo es participar en todas las pruebas de la Challenge de Castilla y León, puntuables para el Regional.

Hay que comentar que las mayores dificultades de la formación arandina radican en el aspecto económico, pues cada año resulta más complicado encontrar patrocinador. Por esta razón se han tenido que buscar distintas firmas, que desinteresadamente prestan su colaboración como Morcillas Pafer, Jose Bar, Maderas Llorente Mínguez CB, Asados El Ciprés, Seguros Emilio Trascasa y Excavaciones Gerardo de la Calle. Todos ellos han colaborado, además de Talleres Valderrama, para que Aranda tenga un equipo cadete.



Corredores cadetes que conforman la plantilla de la escuadra Talleres Valderrama.

DB

FUTBOL SALA

«Un grupo de gente sencilla y muy ilusionada por el fútbol sala». Así definía a su equipo, el Aluminios Tizona, el capitán Toti. Este conjunto burgalés ha realizado una magnífica campaña y

mañana espera poner «la guinda» con un triunfo ante el Repuesto Neira. Los dos puntos incrementarían las posibilidades de los burgaleses de cara a lograr un ascenso a la Primera División A.



LORENZO MATIAS

Plantilla del Aluminios Tizona, que está dirigida por Piru y presidida por Champi.

Aluminios Tizona se la juega mañana

La victoria ante el Repuestos Neira en Mirasierra es fundamental

ANA ISABEL ANGULO

BURGOS

El Aluminios Tizona se juega toda su campaña a una sola carta. Si logra la victoria mañana frente al cuadro palentino del Repuestos Neira es muy posible que logre una plaza para la Primera División A. De esta forma se habrán alcanzado las metas marcadas a principios de la Liga.

Muchos han sido los encuentros que ha tenido que disputar el Aluminios Tizona. Gran parte de ellos los ha saldado con triunfo, a pesar de llevar la vitoria de novato en el grupo y en la categoría. Los burgaleses no se amedrentaron ante la talla de sus rivales. Supieron hacerles frente y, poco a poco, sumar los puntos necesarios para colocarse en los primeros puestos de la clasificación.

En los últimos partidos, el Aluminios Tizona ha demostrado ser uno de los más firmes candidatos para el ascenso. Gran parte de sus posibilidades se rompieron el pasado domingo en Salamanca. Un triunfo frente a los charros le hubieran dado la plaza. Sin embargo, se falló y ahora tendrán que jugar la última carta mañana en el Polideportivo Municipal de Mirasierra, frente al Repuestos Neira a partir de las seis de la tarde.

No hay que olvidar que ascienden los dos primeros de cada grupo y los cuatro mejores terceros de los catorce grupos. Esta es la posibilidad a la que tienen que agarrarse los burgaleses. Un triunfo frente a los palentino sería conquistar la tercera plaza y una derrota supondría la cuarta posición en la clasificación.

Por este motivo, el choque es vital para sus aspiraciones. Necesitan el apoyo incondicio-

La plantilla del cuadro, dirigido por Piru, está formada por un grupo de burgaleses ilusionados por el fútbol sala

nal de su afición, que a lo largo de toda la temporada ha demostrado un gran interés y entusiasmo por su equipo. Esto debe de incrementarse mañana.

UNA FIESTA

En este último compromiso, los jugadores, cuadro técnico y Junta Directiva quieren demostrar su gratitud a la afición. Por ello han convertido el choque en una fiesta. Tirarán varios balones a las gradas y repartirán caramelos entre los más

jóvenes. Pase lo que pase en el campo —léase ganen o pierdan— el cuadro burgalés expresará a sus seguidores que ellos son muy poco sin su apoyo, entrega y entusiasmo.

También están repartiendo entradas entre los aficionados. En Diario de Burgos (Sección Deportes) han dejado diez para repartir gratuitamente entre nuestros lectores. Por ello, las diez primeras personas que vengan hoy a las cinco de la tarde

El último compromiso de la competición será una fiesta, donde se regalarán balones y caramelos

tendrán una entrada para presenciar este encuentro.

ASCENSO ECONOMICO

El máximo empeño del Aluminios Tizona es el ascenso. Por ello y en el supuesto de que no lo lograran por méritos deportivos, en el club burgalés ya se están moviendo.

Por el momento ya han cursado a la Federación su interés por cambiar de categoría. En el supuesto de que algún equipo se retirase su plaza podrá ser

ocupada por el Aluminios Tizona. El tema económico parece ser que está solucionado, pues la empresa patrocinadora sigue dispuesta a apoyarles económicamente.

Por otro lado, hay que señalar que el equipo del Aluminios Tizona está formado por un grupo humano muy ilusionado por el fútbol sala. El capitán Toti confiesa que las relaciones existentes entre ellos son muy buenas. «Todos estamos muy ilusionados por jugar y llevar el nombre de Burgos lo más arriba posible», comenta.

No sería justo en estos momentos eufóricos no recordar la magnífica labor que en su día realizaron otros dos técnicos, como son Fede Castaños y Tito Calleja. Ellos iniciaron este equipo y después tomó el relevo Piru, que está trabajando fuerte para obtener el ascenso.

Por último, decir que este equipo lo que desea es el fomento de fútbol sala. Por tal motivo, van a disputar dos encuentros amistosos con el equipo de presos del Centro Penitenciario de Burgos. Estos están preparando su participación en el Campeonato de España y para hacer un buen papel han solicitado la colaboración del primer equipo de fútbol sala de Burgos, que no ha dudado en hacerlo.

En resumen, el Aluminios Tizona se la juega mañana en Mirasierra.

Hogar Extremeño y El Salvador, líderes en el Torneo de Peñas

□ BURGOS. — Ha comenzado una nueva competición de fútbol sala no federada, denominada Campeonato de Peñas y que está organizada por la Hermandad de Peñas. Los equipos que compiten pertenecen a la categoría femenina.

Las dos formaciones que ostentan el liderato son el Horga Extremeño y la Asociación El Salvador. Ambos equipos contabilizan sus compromisos con victorias y están en la clasificación con cuatro puntos.

Los resultados que se registraron en la segunda jornada se ajustan al siguiente detalle:

Cultural y recreativa de Huelgas-Blusas de la Inmaculada, 3-3; Blusas Los Vadillos El Burgalés-Juan XXIII, 1-3; El Monín- El Salvador, 2-6; Cultural y Recreativa Arámburu Boscos-Jóvenes de Gamonal, 1-4 y Hogar Extremeño-Peña Antonio José, 13-0.

En consecuencia, la clasificación está así: Hogar Extremeño y El Salvador, con 4 puntos; Huelgas y Blusas de la Inmaculada, con 3; Jóvenes de Gamonal, Juan XXIII y Peña Antonio José, con 2 y Vadillos El Burgalés, El Monín, Arámburu Boscos y Jóvenes de San Cristóbal, sin puntuar.

DERECHO, PRIMERO EN PROFESORES

Una jornada más el equipo de Derecho sigue de líder en el Campeonato de fútbol sala de profesores, cuando ya se han disputado 20 jornadas.

Los marcadores que se dieron en esta última jornada son los siguientes:

Idiomas-ATU, 2-3; Comuneros-Empresariales, 0-0; CUI-Félix Rodríguez de la Fuente, 5-2; Centro Ocupacional El Cid-Diego Siloe, 7-4; Loyola-Derecho, 1-7; Diego Marín-Lerma, 2-6; San José-Magisterio, 4-1 y Claudio Sánchez Alboroz-Aspanias, 1-4.

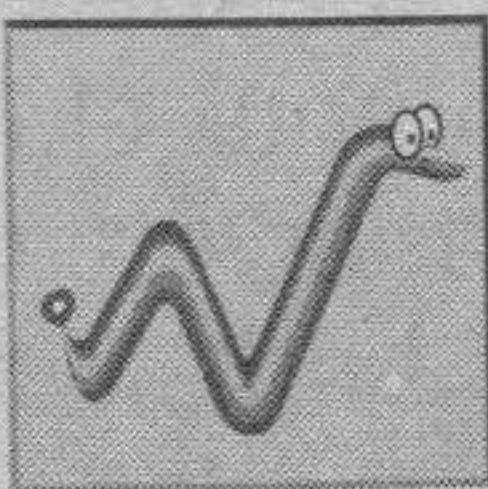
La clasificación está de esta forma:

Derecho, con 37 puntos; Comuneros, con 32; CUI, Loyola y Lerma, con 30; ATU y Diego Siloe, con 19; San José, con 18; Aspanias, Magisterio, Diego Marín y Centro Ocupacional El Cid, con 15; Idiomas y Félix Rodríguez de la Fuente, con 12; Claudio Sánchez Alboroz, con 11 y Empresariales, con 10 puntos.

Por otro lado, Antonio Alberca, presidente de la no reconocida Federación Española de Fútbol Sala (FEFS) y de la Unión Europea (UEFS), ha declarado que los problemas de este organismo en España vienen derivados de «la lucha» en su contra que sostiene Rafael Cortés Elvira, secretario de Estado para el Deporte. Alberca dijo que Cortés Elvira actúa como emisario del presidente de la FIFA, que desea controlar el fútbol sala.

VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

El sprinter italiano Endrio Leoni, de la Jolly, inscribió su nombre en el palmarés de la Vuelta Ciclista a España, tras ganar ayer en el sprint disputado en Córdoba.



Leoni se impuso en la llegada a los dos favoritos, Van Poppel y Jalabert, mientras que Adriano Baffi tuvo que retirarse aquejado de fiebre y problemas estomacales.

Endrio Leoni se estrena en la Vuelta

El corredor italiano aprovechó la retirada de Baffi para imponerse a Van Poppel y Jalabert en Córdoba

BENITO URRABURU
CORDOBA

El corredor italiano, del equipo Jolly, Endrio Leoni, estrenó su palmarés de triunfos en la Vuelta a España y se impuso en la cuarta etapa disputada entre Almedralejo y Córdoba, por delante del holandés Harmeling, Jalabert, Edo y Van Poppel.

La ausencia de sus dos compatriotas, Cipollini y Baffi, puede convertir a Leoni en el hombre más rápido de la carrera en etapas para velocistas puros.

Los 236 kilómetros de recorrido entre Almedralejo y Córdoba fueron una travesía de un desierto de fuego por Extremadura y Andalucía, con un sol que castigó un pelotón tranquilo en sus inicios, acelerado en su parte final, fundido totalmente, que atravesó Sierra Morena por



EFE

Leoni se impuso a los favoritos en el sprint disputado en Córdoba.

Leoni le había ganado dos etapas a Cipollini, que se retiró el martes a causa de una caída, en el Giro de Italia de 1992

una carretera que era un mareo, mala, llena de curvas.

Un calvario camino de la meta en la ciudad andaluza, un camino rodeado de mantos verdes que van adquiriendo un tono amarillento, castigados por el calor.

BAFFI, CON PROBLEMAS ESTOMACALES

Además del triunfo de Leoni, el abandono de Adriano Baffi fue la noticia del día.

Baffi salió con fiebre y con problemas estomacales, debido a alguna comida que le sentó mal y tuvo que abandonar, unido todo ello a un proceso febril.

Los dos hombres más rápidos de la Vuelta a España se han ido de la carrera sin ganar ninguna etapa, uno accidentando y otro enfermo.

A Saeco- Mercatone se le han ido todos sus planes de brillar en la prueba al garete. En ciclismo

no cuentan muchos factores como para realizar planes a largo plazo.

Leoni, cuyos compañeros apenas si dieron relevos en los kilómetros finales, sacó partido del trabajo de Lotus y la Once, que fueron los que se encargaron de anular los intentos que se produjeron en los kilómetros finales.

Se llegaba a Córdoba con 20 minutos de retraso sobre el peor de los horarios a pesar de que hubo varios intentos de escapada, después de un inicio enormemente lento de la etapa.

Cuatro corredores jóvenes, en la zona más peligrosa de la etapa, en el kilómetro 173, atacaban: dos neoprofesionales, David García (Banesto) y Pala-

cin (Euskadi), junto a Espinosa (Castellblanch) y García Camacho (Kelme).

Los cuatro corredores dieron relevos y llegaron a tener una ventaja de 1-18, pero la posibilidad de una llegada masiva avivó la marcha por detrás. Marcatone trabajaría, pero la retirada de Baffi les obligó a cambiar de táctica y enviar

algún corredor por delante. Esa escapada no concluyó con éxito y los cuatro corredores fueron absorbidos por el grueso del pelotón.

LEONI ENCONTRO EL PREMIO

Lotus empezaría a realizar un trabajo serio para tumbar otra escapada posterior de Casado (Jolly), Lelli (Mercatone), Alvaro González de Galdeano (Artiach) y Néstor Mora (Kelme), que se unirían al terceto que inició la fuga.

Tampoco tendría porvenir esa escapada por lo que en las calles de Córdoba el grupo llegó compacto.

ROMINGER CONSERVO SIN PROBLEMAS EL LIDERATO

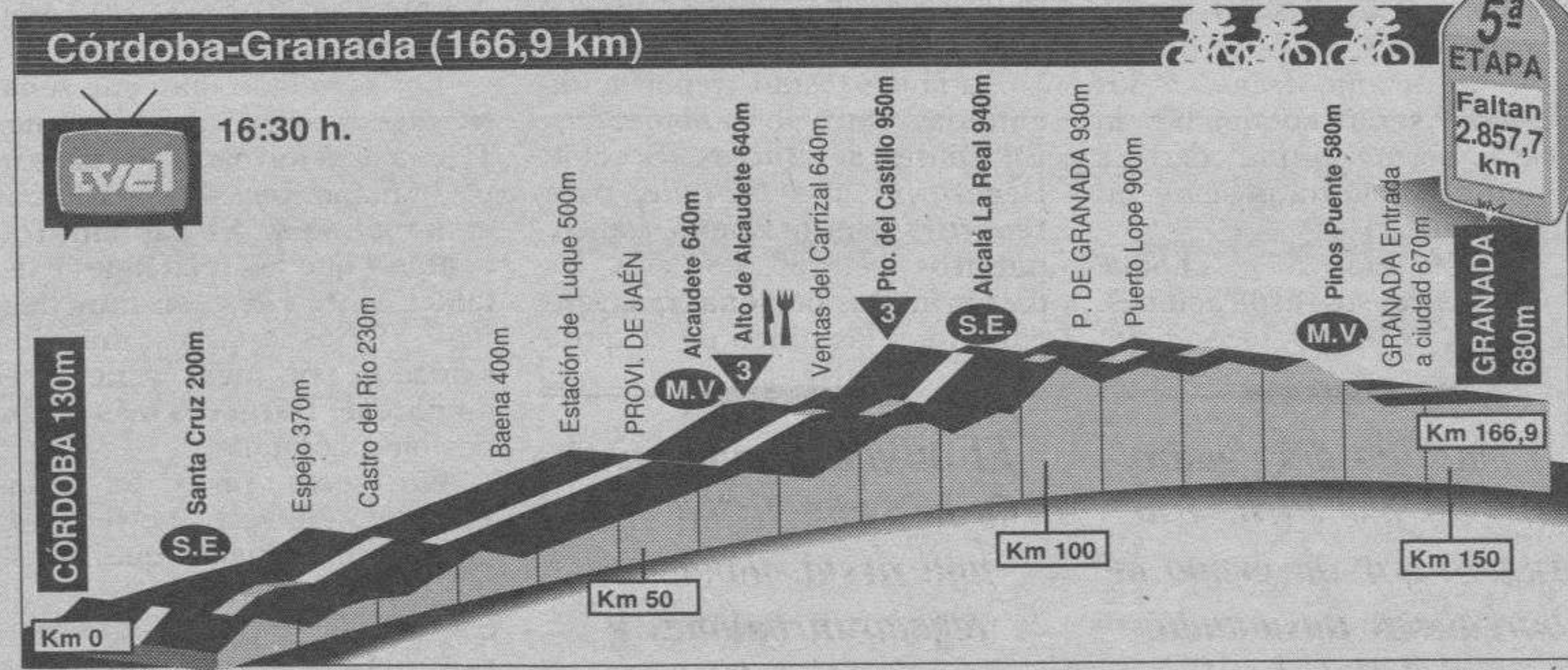
El italiano Roscioli intentó lo imposible en el último kilómetro, sorprender a un pelotón lanzado.

El hombre que ganase hace un año una etapa en el Tour de Francia, en Marsella, después de una larga escapada intentó lo imposible. Luego, el sprint, en ligera subida, con un Van Poppel que se movió demasiado rápido, lo que obligó a acelerar en los metros de la verdad, donde Endrio Leoni ganó con nitidez. Para un sprinter, la confianza es importante, y

Baffi, con problemas estomacales y fiebre, abandonó la carrera y el Mercatone se quedó sin sus dos sprinters

Leoni puede haberla conseguido de cara al futuro. En las próximas etapas, si no abandona, puede lograr algún triunfo más, aprovechando las ya reseñadas ausencias de Baffi y Cipollini, los mejores llegadores que había en esta Vuelta.

La general, por cuarto día consecutivo, la encabeza el suizo Tony Rominger, que no tiene ya a ningún hombre rápido que le inquiete, y que el sábado, durante varios días, entrará en un terreno que le favorece.



GRAFIA

Información patrocinada por gentileza de las siguientes firmas comerciales

VUELTA 94

INMOBILIARIA RIO VENA, S.A.
Plaza Virgen del Manzano, 2

MARCE
Recambios automóvil
Padre Flórez nº 3. Tlf. 21 53 53

FRIGAS S.A.
KOXKA
Dominamos el Frio Comercial
Benito Gutiérrez nº 1. Tlf. 209611

INURCA
INVERSIONES URBANAS CASTELLANAS, S.A.
Avda. del Cid, 4, 3º D
Tlf. 20 09 21

villodrigo
LUBRICANTES
CEPSA
Alcalde Martín Cobos, s/n. Tlf. 484556

ALMACENES Cámara, S.A.
Maderas y Material de Construcción
San Pedro y San Felices, 22.
Tlf. 204041. Fax 271773

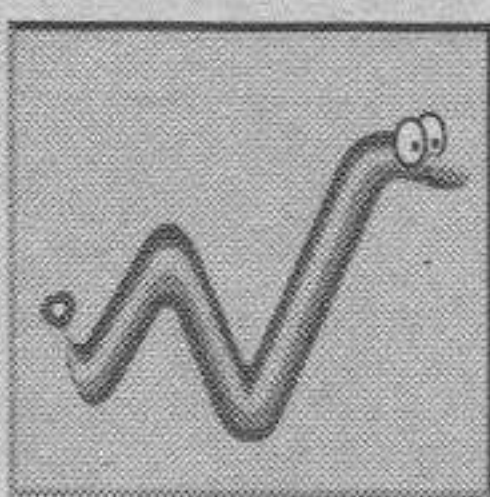
MULTIOPTICAS CIENTIFICA BURGALESA
Avda. del Cid, 14 - Tlf. 27 44 28
Arz. Pérez Platero, 17 - Tlf. 21 87 09
BURGOS

INMOBILIARIA GONORSA
Avda. Gral Yagüe, 13 - 1º. Tlf. 21 26 65

Ciclos Cano
Dr. Albiñana, 1 - Tlf. 27 42 88

VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

Lale Cubino sufrió dos infiltraciones en su rodilla izquierda en plena carrera, a las que el corredor y su director, Alvaro Pino, no quisieron dar mayor importancia.



Los jueces de la Vuelta Ciclista a España admitieron la reclamación de Manuel Saiz, director de la ONCE, para quitar a Melchor Mauri, del Banesto, cuatro segundos.

Lale: «Las molestias en la rodilla se deben a unas zapatillas nuevas»

□ **CORDOBA/BENITO URRABURU.** - Laudelino Cubino confirmaba en la salida de Almendralejo que tiene molestias. «Ha sido en la rodilla izquierda, que es la buena, en la que no he tenido problemas. Yo achaco esas molestias a unas zapatillas que he estrenado y la verdad es que ya sentí algunas molestias desde el primer día. Espero que sea algo pasajero y que corrigiendo algo las zapatillas se solucione el problema».

Por otro lado, Miguel Moreno, director del Lotus-Festina, no pudo conseguir su propósito, que su llegador Van Poppel se impusiera en el sprint de Córdoba. «Van Poppel se ha que-

Miguel Moreno, director del Lotus-Festina: «Van Poppel se está creciendo y quedan días para ganar»

dado un poco cortado en el embudo, pero el equipo ha trabajado bien para él y eso es muy bueno para aumentar su moral».

«Van Poppel -prosiguió- se está creciendo psicológicamente y todavía quedan días para intentar ganar. Hemos trabajado mucho la carrera, porque Van Poppel se encontraba muy bien y había subido bien los repechos. Hemos trabajado junto con la Once para abortar la escapada y que se llegara en grupo al sprint, porque el Clas estaba dispuesto a ceder el liderato».



EFE

Adriano Baffi se retiró en la etapa de ayer con 38° de fiebre.

Por último, hay que comentar que la reclamación de Manuel Saiz fue admitida por el jurado técnico que revisó la etapa del miércoles, junto a los cronometradores, y decidió que: 1° Mauri, que tenía el mismo

tiempo que Jalabert, pasa al grupo de los que habían perdido cuatro segundos.

2° A partir del corredor clasificado en el puesto 23, Espinosa, todos los corredores están a 9 segundos.

Leoni: «Gracias a mis directores estoy aquí»

□ Endrio Leoni ha ganado esta temporada una etapa de la Vuelta a México, además de la etapa de la Vuelta a España que ganó ayer. Lleva en el campo profesional desde 1990, donde debutó con la Jolly.

«Este triunfo se lo debo a mis directores, Giorgio Vannucci y Mariuzzo, que se han portado muy bien y me han traído a la Vuelta a España después de un comienzo de temporada no muy bueno puesto que tuve una tendinitis y luego estuve 20 días parado por un resfriado. El 94 no estaba siendo un buen año para mí. A pesar de los malos resultados, me han dado confianza y no se han equivocado, no me han arrinconado».

Su gran objetivo de la tem-

porada está claro, el Giro de Italia: «Cuando llegue la parte más dura de la Vuelta a España abandonaré para llegar al Giro en buenas condiciones. El Giro es mi gran objetivo del año. A falta de 200 metros para la llegada cogí la rueda de Van Poppel y le superé con más facilidad de la prevista. No esperaba ganar tan fácil. Todo el equipo ha confiado y ha trabajado para mí, menos uno. Espero que en el futuro tenga más confianza en mí» manifestó Leoni, que no quiso decir el nombre de ese compañero.

Adriano Baffi se tuvo que retirar en la Amstel Gold Race con una colitis. Llegó a la Vuelta a España con algunos dolores de huesos y ayer se retiró con 38 grados de fiebre.

«Parece más importante la máquina que el hombre»

□ José Miguel Echávarri, manager del equipo Banesto, estaba perfectamente informado del record de la hora batido por Graeme Obree en Burdeos y en el que estuvieron presentes Miguel Indurain y Eusebio Unzué: «Se está viendo que más que el hombre, lo que cuenta es la máquina. La posición de Obree, prácticamente pegado encima de la rueda delantera es prácticamente imposible para Miguel Indurain. Obree puede adoptar esa posición, pero para Miguel

será difícil».

Le comentamos que la bicicleta de Obree era un poco artesanal, al menos la de sus primeros intentos, algo en lo que el manager de Banesto no estaba de acuerdo: «Ha ido mejorando la bicicleta. Es un poco mito eso de que lleva piezas de lavadora. Hay que diferenciar entre Boardman y Obree. Los dos son corredores de pista, dominan la aerodinámica. Es un hombre de potencia, de carretera, son totalmente distintos».

CLASIFICACIONES

ETAPA		GENERAL		MONTAÑA		SPRINTS ESPECIALES		EQUIPOS	
1	Endrio Leoni Jolly 6 h. 36' 33"	1	Tony Rominger Clas Mapei 17 h. 15' 28"	General		General		Etapa	
2	Jesper Skibby TVM mt.	2	Laurent Jalabert ONCE a 25"	1	I. García Camacho Kelme 12	1	Alessio Di Basco Amore & Vita 13	1	TVM 19. 49' 39"
3	Laurent Jalabert ONCE mt.	3	Melchor Mauri Banesto a 28"	2	David García Banesto 8	2	Rob Harmeling TVM 9	2	Brescialat m.l.
4	Angel Edo Kelme mt.	4	Alex Zuelle ONCE a 29"	3	J. M. Uría Castellblanch 7	3	G. Calcaterra Amore & Vita 1	3	Mercatone m.l.
5	J.P. Van Poppel Lotus Festina mt.	5	G. Pierobon Amore & Vita a 36"	METAS VOLANTES		REGULARIDAD		General	
6	Oleg Chudja Castellblanch mt.	6	Marino Alonso Banesto a 37"	General		Etapa		General	
7	Fabrizio Bontempi Brescialat mt.	7	Abraham Olano Clas Mapei a 38"	1	Mauro Radaeli Brescialat-Refin 17	1	Endrio Leoni Jolly 25	1	Banesto 51.48' 11"
8	Lubos Lomb Navigare mt.	8	Stephen Hodge Lotus Festina a 38"	2	Orlando Rodríguez Artiach 3	2	Jesper Skibby TVM 20	2	Clas - Mapei a 01"
9	M. Abreu-Campos Sicasal mt.	9	Jesús Montoya Banesto a 42"	3	Lubos Lom Navigare 3	3	Laurent Jalabert ONCE 16	3	ONCE a 18"
10	Juan González Euskadi mt.	10	Pedro Delgado Banesto a 43"	General		General		Etapa	
11	Rob Harmeling TVM mt.	11	Vicente Aparicio Banesto a 50"	1	Mauro Radaeli Brescialat-Refin 17	1	Laurent Jalabert ONCE 66	4	Amore & Vita a 51"
12	A. Neves Silva Artiach mt.	12	Mikel Zarrabeitia Banesto a 51"	1	Mauro Radaeli Brescialat-Refin 17	2	Endrio Leoni Jolly 51	5	Lotus a 1' 05"
13	G. J. Theunisse TVM mt.	13	Erik Breukink ONCE a 52"	2	Orlando Rodríguez Artiach 3	3	Angel Edo Kelme 48	6	Mercatone a 1' 11"
14	D. Tcherkachine Santa Clara mt.	14	Oliviero Rincón ONCE a 53"	3	Lubos Lom Navigare 3	General		7	Amore & Vita a 1' 11"
15	Tristan Hoffman TVM mt.	15	Angel Edo Kelme a 54"	General		Etapa		8	Castellblanch a 1' 57"
16	Roland Meier TVM mt.	16	José L. De Santos Banesto a 59"	1	Mauro Radaeli Brescialat-Refin 17	General		9	Artiach m.l.
17	Luca Gelfi Brescialat mt.	17	Jesper Skibby TVM a 1' 00"	2	Orlando Rodríguez Artiach 3	Etapa		10	Lotus Festina m.l.
18	Michel Latis Amore & Vita mt.	18	Alessio Di Basco Amore & Vita a 1' 03"	3	Lubos Lom Navigare 3	General		11	Jolly m.l.
19	Giuseppe Petito Mercatone mt.	19	P. Ruiz Cabestany Euskadi a 1' 04"	General		Etapa		12	Clas Mapei m.l.
20	Arsenio González Clas Mapei mt.	20	Arsenio González Clas Mapei a 1' 15"	1	Mauro Radaeli Brescialat-Refin 17	General		13	Amore & Vita m.l.
21	Carmelo Miranda Banesto mt.	21	Inigo Cuesta Euskadi a 1' 23"	2	Orlando Rodríguez Artiach 3	Etapa		14	Banesto m.l.
22	Inigo Cuesta Euskadi mt.	22	Carmelo Miranda Banesto a 1' 24"	3	Lubos Lom Navigare 3	General		15	Euskadi m.l.

APÚNTESE AL MEJOR CRONO.

Si usted es titular de una Cuenta o Libreta Única de Banesto, ahora tiene la oportunidad de participar en el sorteo de 3.000 magníficos relojes AVOCET y de las bicicletas con las que el Equipo Ciclista Banesto participa en la Vuelta a España, Giro de Italia y Tour de Francia.

Apúntese al mejor crono. Siga los pasos de Induráin y acuda a Banesto. Le informaremos de cómo ganar uno de estos exclusivos premios.

Banesto

BALONCESTO/PEÑARRREDONDA - TIZONA VEKAVENTANAS

El Tizona Vekaventanas se hundió en la prórroga frente al Peñarredonda

El equipo burgalés perdió en La Coruña por 86-79 y tendrá que jugarse su clasificación en los play off el domingo en El Plantío

PEÑARRREDONDA 86

VEKAVENTANAS 79

LA CORUÑA/MENCHETA.- El Tizona Vekaventanas fracasó en La Coruña. El conjunto burgalés perdió frente al Peñarredonda (86-79) y ahora se jugará su futuro el domingo, a partir de las siete de la tarde en El Plantío. El Tizona no rayó a gran nivel y fue superado en la prórroga por los coruñeses, que estuvieron mucho más acertados en el tiempo suplementario y se llevaron el partido, dejando la eliminatoria en el aire.

PEÑARRREDONDA: Romero (15), Carlos Rodríguez (20), Juane (21), Ouspenski (22) y Crujeiras (4), equipo inicial. También jugaron Fernández (2), Aira y Gómez (2).

TIZONA VEKAVENTANAS: Okac (25), Fernández, Elejabeitia (9), Benito, Ruano, -equipo inicial- También jugaron Vilas (5), Iñiguez (6), Amat (11) y Castellanos (23).

Arbitros: Sancha y Sánchez Romero. Correcta actuación. Eliminados por cinco faltas personales Elejabeitia en el minuto 37, Vilas en el 41 y Okac en el 43.

Parciales: 9-5, 18-11, 25-20 y 41-34 (descanso) 51-44, 56-57, 59-62 y 71-71, 86-79.

El CAB Peñarredonda ha conseguido forzar el tercer partido del primer play off de ascenso a ACB, aunque tuvo necesidad de acudir a los cinco minutos suplementarios de la prórroga tras haber finalizado el partido con igualada en el marcador a 71 puntos.

El primer tiempo fue de neto dominio coruñés que de salida supo atacar perfectamente la zona que había impuesto Ureña con dos triples consecutivos del base Toni Romero. Además Okac era sancionado enseguida con dos faltas personales que hacían presumir que con este jugador castigado el partido podría tener otra lectura. Pero supo reaccionar el conjunto burgalés y conseguía la igualada a 9 puntos precisamente por medio de Okac. Volvió a despegarse el cuadro local y aunque no consiguió grandes ventajas su juego hacía presumir que estaba decidido a romper el partido cuanto antes para asegurarse la victoria.

El duelo entre Okac y Fran Crujeiras era notable. Si bien la balanza se inclinaba del lado del checo que a pesar de estar amenazado por las faltas personales -a las 17 minutos tenía la tercera- no dejó que el pivot gallego marcara ni un solo punto en juego. La buena disposición en el tiro exterior de Carlos Rodríguez y de Ouspenski, sobre todo, hicieron posible que los locales tomaran una ventaja de 10 puntos cuando faltaban escasos segundos para el descanso, que se quedaron en 7 merced a un triple increíble de Elejabeitia sobre la bocina.



LUIS LOPEZ ARAICO

Gabi Vilas anotó cinco puntos y fue excluido en la prórroga por cinco faltas personales.

La eliminación por cinco faltas personales de Jiri Okac en la prórroga fue determinante para la derrota burgalesa

Un triple de Ouspenski colocó con ventaja al Peñarredonda a falta de 27 segundos, pero Iñiguez forzó el empate

Okac, con 25 puntos, y Castellanos, con 23, fueron los mejores anotadores en el conjunto burgalés

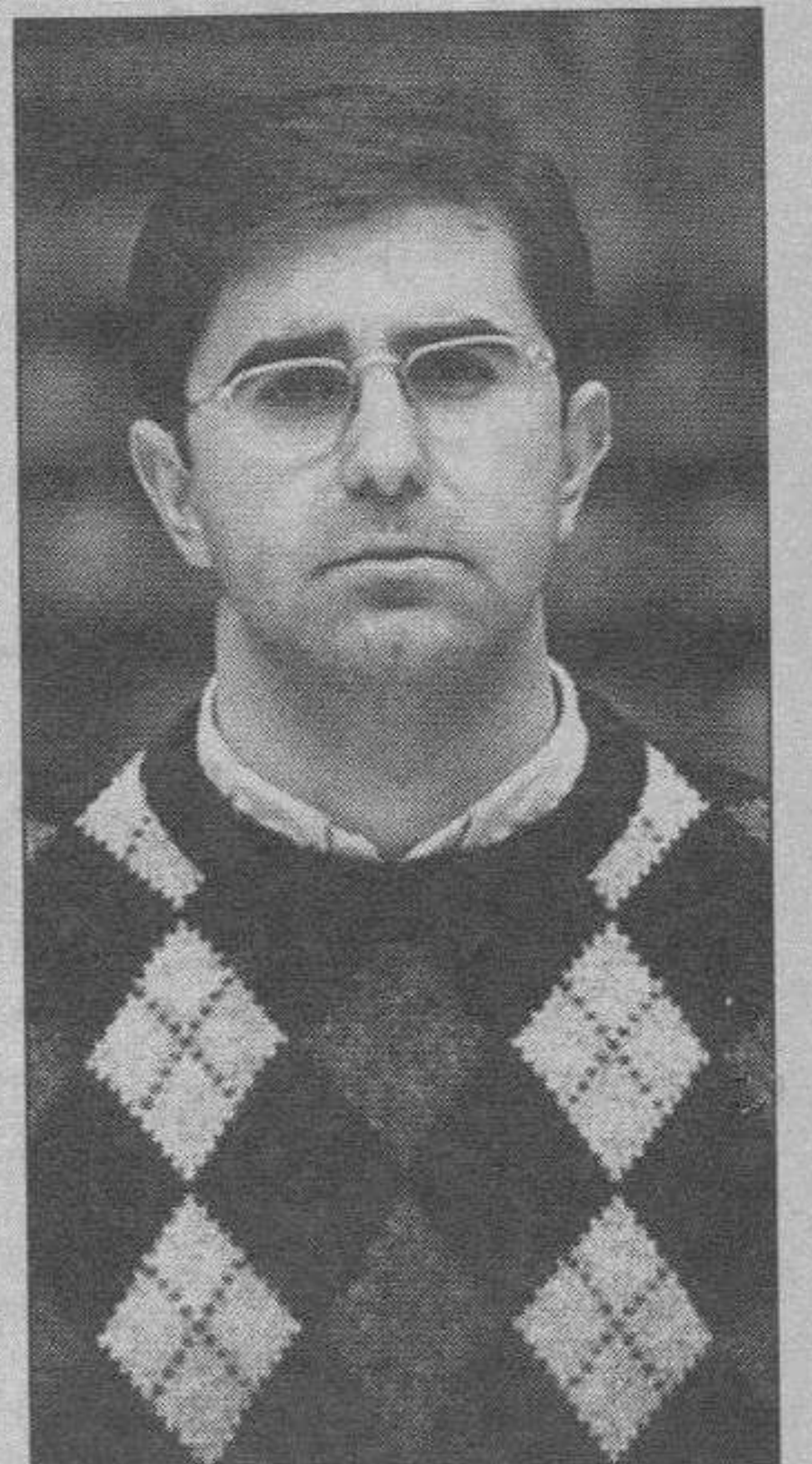
En la segunda mitad los de Burgos tomaron mucho mejor las marcas a los coruñeses que con escasos cambios daban la sensación de agotamiento físico. Okac siguió ganando la partida a Crujeiras, pero Juane, Rodríguez y el ucraniano Ouspenski no estaban dispuestos a que se escapara el encuentro. También la fenomenal labor de Castellanos propició que el partido no

se decantara prontamente del lado gallego y ya se entró en una dinámica en la que la alternativa en el marcador era una constante.

Tanto es así que en el último minuto del partido se entró con renta forastera de un punto (68-69) y un triple de Ouspenski a 27 segundos colocaba al cuadro local con ventaja de dos (71-69). Con sólo cinco segun-

dos de posesión Roberto Iñiguez logró el empate entrando hasta la «cocina» y anotando cómodamente.

En la prórroga iba a ser determinante la exclusión de Jiri Okac para que los coruñeses se auparan con el triunfo y forzaran ese tercer partido que habrá que jugar el domingo, a partir de las siete de la tarde, en El Plantío.



LORENZO MATIAS

José Antonio Ureña.

Ureña: «Jugar en Burgos el desempate debe ser una ventaja»

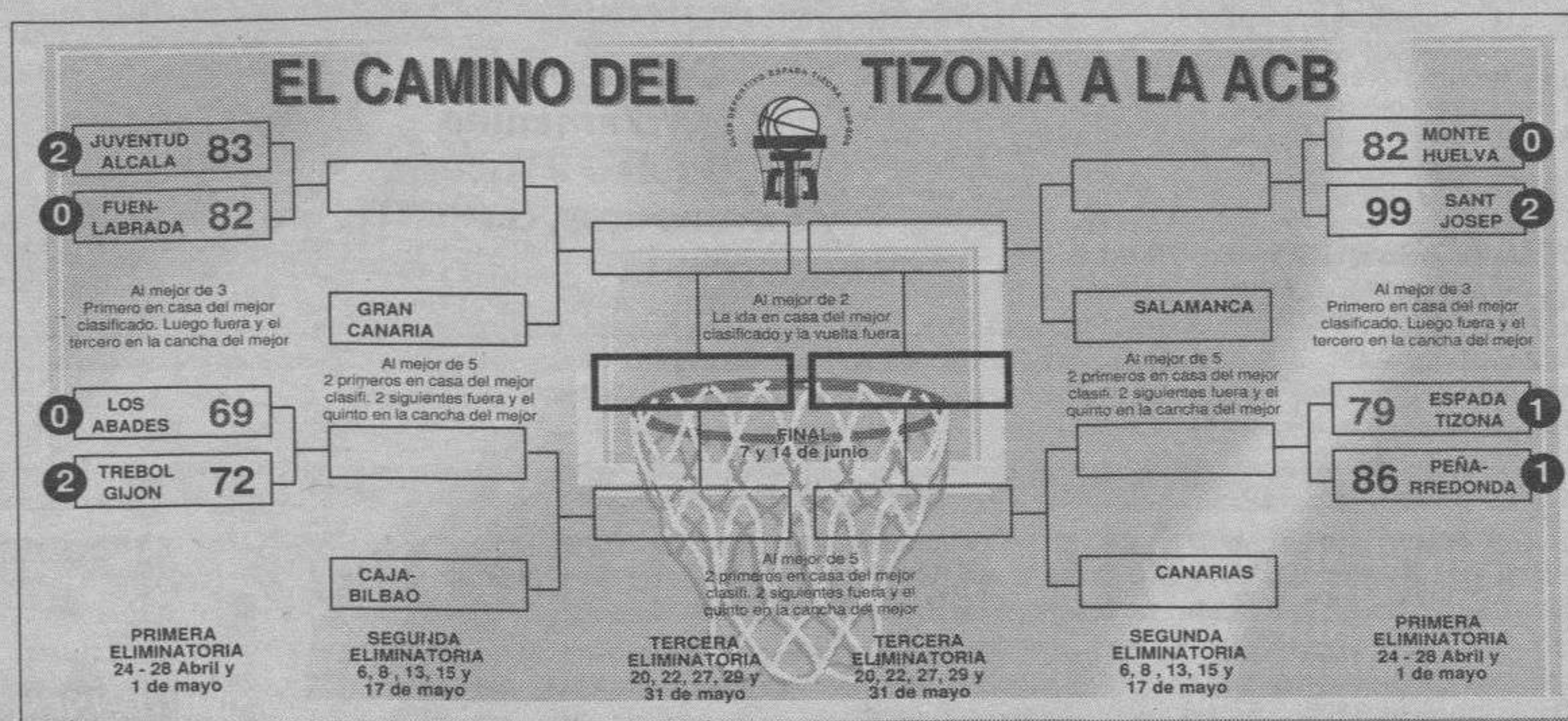
José Antonio Ureña, entrenador del Tizona Vekaventanas, reconoció al término del encuentro que el peso de las faltas personales había sido determinante en la prórroga. El técnico burgalés también valoró la mejoría del Peñarredonda con respecto al equipo que jugó la Fase Regular.

«Sabíamos que el Peñarredonda iba a pelear a muerte y que es un equipo que ha mejorado mucho con respecto al de la Liga. Entramos muy cargados de personales en la prórroga y eso seguramente fue una de las claves para que ellos acabaran ganando», explicó el técnico.

Ureña avisó sobre el peligro del cuadro gallego en El Plantío: «Al jugarse el play off en nuestro campo debe suponer una ventaja pero a la vista de lo acontecido no nos podemos fiar. En los play off se sale con empate a cero y puede imponerse cualquiera de los equipos. Sin embargo confío en mis posibilidades. Hemos trabajado mucho durante la sesión regular para llegar a estos play offs y confío en poder pasar a la siguiente ronda en donde tendremos otro difícil enemigo como es Canarias».

PIRULO FERNANDEZ

«Pirulo» Fernández, entrenador del Peñarredonda, indicó que «con este resultado está otra vez todo en el aire. Es verdad que tenemos que jugar el desempate en Burgos, lejos de casa, pero ya hemos demostrado en el primer partido jugado allí que no hemos dicho la última palabra. El de hoy -por ayer- fue un partido jugado entre dos equipos de potencial parejo en el que todos los jugadores han rendido a un gran nivel. Hemos estado más acertados en los momentos claves del partido y eso nos ha conducido al triunfo».



BALONCESTO

El Real Madrid cayó en Manresa

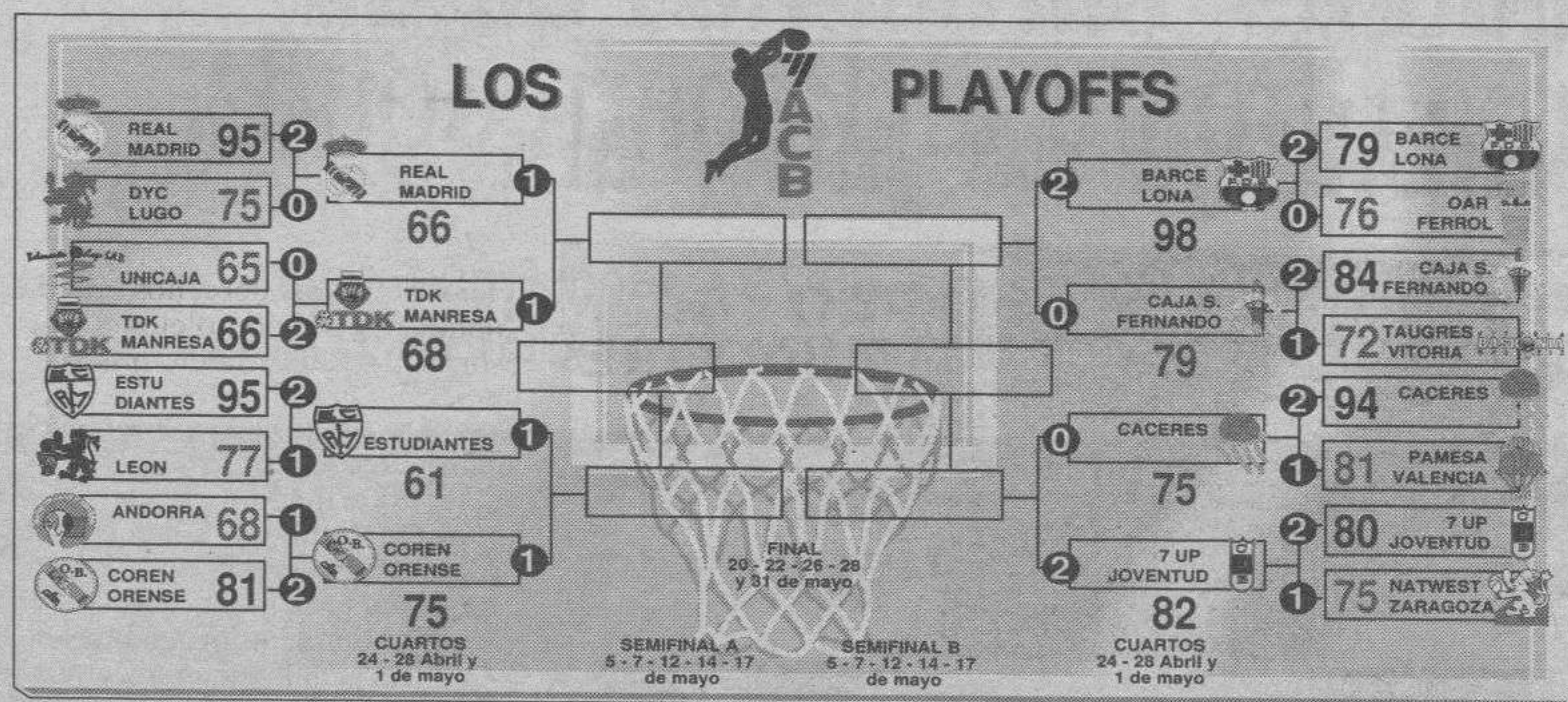
MADRID. - Real Madrid y Estudiantes fueron los grandes derrotados en el segundo encuentro de los cuartos de final de los play off. El Real Madrid cayó en Manresa (68-66) y los colegiales perdieron en Orense (75-61), y ahora deberán decidir sus eliminatorias el domingo en Madrid. Barcelona y Joventut, por su parte, resolvieron en Sevilla y Cáceres respectivamente.

El Barcelona resolvió su partido frente al Caja San Fernando en apenas dos minutos y ahora jugará las semifinales ante el Joventut de Badalona.

CAJA SAN FERNANDO 79 (36+43): Azofra (10), Montes (9), Jackson (19), Middleton (19), Lockhart (2) -cinco inicial-, Raúl Pérez (7), Lafuente (2), Javier González (4), Doblado (-) y Quique López (7).

BARCELONA 100 (44+56): Montero (16), Epi (13), Crowder (14), Roberts (15), Massenburg (17) -cinco inicial-, Salva Díez (1), Andreu (5), Crespo (11), Galilea (7) y V. Alemany (1).

El Barcelona certificó su clasificación para las semifinales gracias a dos minutos de acierto en los inicios del segundo periodo que hundieron a un Caja San



Fernando siempre excesivamente responsabilizado y nervioso.

Después de que el primer choque en la ciudad barcelonesa se resolviera a favor de los jugadores de Aito García Reneses tras dos prórrogas, la afición sevillana acudió a la cita para aupar a su equipo, pero éste solamente aguantó hasta el minuto veintitrés.

El Barcelona, a excepción de un 9-8 (m.6), siempre llevó la iniciativa gracias a su mejor defensa individual, a su acierto

ofensivo y a su poderío bajo los tableros.

Los hombres de José Alberto Pesquera, principalmente el base Ignacio Azofra, estuvieron excesivamente imprecisos en ataque y tuvieron que ir a remolque casi siempre, aunque en el primer periodo supieron mantenerse con opciones a forzar el tercer partido.

Mientras José Antonio Montero, Tony Massenburg y Corey Crowder mantenían el tipo en ataque, Brian Jackson era bien

defendido (consiguió su primera canasta en el minuto dieciséis) y solamente Darryl Middleton superaba de forma esporádica la pegajosa defensa ordenada por Aito.

No obstante, el segundo periodo comenzó con un equipo sevillano en busca de la sorpresa, pero pronto se desvanecieron sus ilusiones, ya que un parcial de 2-19 en seis minutos situó el marcador en un 44-70 que sentenció definitivamente el encuentro.

Resultados y clasificaciones

Segunda División Femenina (Gpo. A)

Cantimpalos Unami, 85; Hichu C. Avila, 75
P.V.C. Arsan, 48; Univ. Salamanca, 50
Filipenses, 60; Adar, 70
Caf. Salamanca, 44; Valladolid, 75

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Pts.
Cantimpalos Unami	12	11	1	854	718	23
Univ. Salamanca	12	10	2	939	658	22
P.V.C. Arsan	12	8	4	674	644	20
Valladolid	11	6	5	738	684	17
Hichu C. Avila	12	5	7	741	790	17
Adar	12	5	7	768	836	17
Filipenses	11	2	9	621	721	13
Caf. Salamanca	12	0	12	542	826	12

Segunda División Femenina (Gpo. B)

Caja Rural Zamora, 57; Gas Quintana, 56
Aguilas, 63; C.P.A. Cabezón, 49
Navega Pryca, 66; Superm. El Arbol, 30

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Pts.
Navega Pryca	11	8	3	589	494	19
Gas Quintana	11	6	5	692	656	17
Aguilas	11	6	5	628	608	17
Salesianas	11	5	6	625	613	16
C.P.A. Cabezón	11	5	6	542	569	16
C. Rural Zamora	11	4	7	565	604	15
Superm. El Arbol	10	4	6	514	611	14

Primera Autonómica (Grupo A-1)

Maristas, 87; B. Salamanca, 61
Maristas «B», 71; C. Salamanca y Soria, 87
Prom. Urba. Garray, 91; Hipereco Sarabris, 95
H. Guijuelo, 71; Férroli, 55

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Pts.
H. Guijuelo	12	9	3	1024	898	21
H. Sarabris	12	8	4	913	867	20
Férroli	12	7	5	903	884	19
B. Salamanca	12	7	5	948	909	19
Prom. Urba. Garray	12	6	6	940	993	18
C. Salamanca y Soria	12	5	7	977	1005	17
Maristas	12	4	8	915	996	16
Maristas «B»	12	2	10	947	1015	14

1.ª División Senior Prov. Masculino Trofeo «Caja de Ahorros Municipal»

Juventud del Círculo «A», 51; auto Escuela Stop, 45
Deportes Manzanedo, 27; Pub Coco-Informática Azón, 59
Pub Cachivache-Hoyalsa (aplazado)
Descansa: Ribes B. Auto

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Pts.
Ribes B. Auto	18	16	2	1247	971	34
J. del Círculo «B»	18	16	2	1158	941	34
Pub Coco-Infor. Azón	18	14	4	1225	1006	32
Pub Cachivache	18	13	5	1102	1113	31
Duplez Arquitectura	18	12	6	1126	1000	30
J. del Círculo «A»	19	9	10	1145	1164	28
Hifi Visión	19	8	11	934	1148	27

1.ª División Senior Provincial Masculino Trofeo «Caja de Ahorros Municipal»

Juv. del Círculo «A», 67; Agencia Ortega, 46
Hifi Visión, 63; La Reserva, 75
Duplex Arquitectura-Sport Time (aplazado)

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Pts.
Auto Escuela Stop	19	6	13	1132	1142	25
La Reserva	18	7	11	1100	1255	25
Sport Time	17	7	10	939	1029	24
Hoyalsa	17	6	11	1115	1193	23
Deportes Manzanedo	19	2	17	957	1190	21
Agencia Ortega	18	2	16	863	1103	20

Juvenil Provincial Masculino Trofeo «Caja del Círculo Católico»

Juv. del Círculo, 50; Fray Pedro de Urbina, 56
Férroli, 2; I.C.R. Zambrana, 0
Pub Coco-Informática Azón, 60; Férroli, 67

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Pts.
Cronos	12	12	0	979	497	24
Férroli	12	10	2	930	534	22
Pub Coco-Infor. Azón	12	8	4	763	578	20
Maristas Ford	12	6	6	636	663	18
Juv. del Círculo	12	2	10	637	888	14
I.C.R. Zambrana	12	3	10	600	805	13
Fray P. de Urbina	12	1	11	468	806	13

Cadete Provincial Femenino Trofeo «Tuberías y Pavimentos, S.A.» (Tubisa)

Alfa «A», 34; Oui-Yes S. Esteban, 32
Imprenta Aldecoa, 70; Azcona S. Esteban, 17
Moral Cayuela Juv., 68; Bolera Salamanca, 71
Cronos, 74; Alfa «B», 43
Descansa: Cafetería Salamanca

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Pts.
Imprenta Aldecoa	16	16	0	1065	414	32
Bolera Salamanca	16	13	3	751	646	29
Moral Cayuela Juv.	16	9	7	779	730	25
Alfa «A»	16	9	7	653	611	25
Oui-Yes S. Esteban	15	8	7	540	627	23
Cronos	16	6	10	642	763	22
Azcona S. Esteban	15	3	12	524	704	18
Cafetería Salamanca	14	4	10	496	700	18
Alfa «B»	16	2	14	581	835	18

Derrota del Cafetería Salamanca en Valladolid

U. VALLADOLID 75

C. SALAMANCA 44

BURGOS. - El conjunto del Cafetería Salamanca cayó derrotado ante el Universidad de Valladolid por treinta y un puntos de diferencia, 75-44. Al descanso, se llegó con una abultada ventaja de las vallisoletanas.

UNIVERSIDAD DE VALLADOLID: Recio (8), Martín (15), Izquierdo, García (10), Gutiérrez (11), Cortijo, Maldonado, Cano (10), Arias, Pardo (11) y Cordera (10).

CAFETERIA SALAMANCA: Susana A. (2), Olga (4), Eva (5), Nuria (8), Victoria (6), Susana G. (4), Noelia (2) y María José (13).

Arbitros: Pérez y Herreuelo. Mal. No gustaron a ninguno de los dos equipos. Señalaran técnicas a los dos entrenadores.

Marcador: 8-5, 17-10, 23-10, 36-12; 45-22, 54-30, 60-32 y 75-44.

En la primera parte, las burgalesas tuvieron una defensa aceptable, aunque estuvieron muy flojas en el ataque como lo demuestran los doce puntos conseguidos. En la segunda mitad, se remedió algo pero no pudieron hacer nada para evitar esta abultada derrota.

Juventud Gas Quintana perdió por la mínima en Zamora

CAJA RURAL 57

J. G. QUINTANA 56

ARANDA/VALENTIN GARCIA. - El Juventud Gas Quintana perdió toda opción de conseguir la primera posición en esta segunda fase de Segunda División femenina, tras caer derrotado en Zamora ante el Caja Rural por 57-56.

JUVENTUD GAS QUINTANA: Noelia, Susana Pecharromán (5), Susana Varela (10), Mónica Castrillo (11), Auri (2), Julia (4), Sonia, Patricia (24) y Esther.

La actuación de las arandinas puede considerarse buena, a pesar de la derrota en la que influyeron decisivamente los colegiados con unas decisiones de claro tinte casero, según el técnico del conjunto ribereño.

La igualdad fue la nota predominante en el transcurso de todo el partido, en el que las diferencias fueron mínimas tanto para una formación como para la otra. Sin embargo, al final el triunfo se quedó en casa.

Los consumidores, partidarios de un sistema de arbitraje no judicial

Se reúne en Sevilla el Congreso Europeo de Asociaciones de Consumidores y Usuarios

□ **SEVILLA/EFE.**— El presidente del Consejo de Consumidores y Usuarios de la Unión Europea, el alemán Lothar Maier, defendió ayer un sistema no judicial para resolver los conflictos planteados por los consumidores y pidió que éstos no confíen la defensa de sus derechos a quienes venden los productos. En la apertura del Congreso Europeo de Asociaciones de Consumidores, que esta semana se celebra en Sevilla, Maier así lo planteó a los representantes de las asociaciones de consumidores y usuarios de los países de la UE.

Maier puso como ejemplo de la inoperancia de la voluntariedad de quienes venden los productos a su propio país, Alemania, en el cual «las cámaras de comercio crearon Juntas de Arbitraje que terminaron sirviendo más para mejorar su propia imagen que para aportar soluciones efectivas».

El presidente del Consejo europeo de usuarios abogó, sin embargo, por la consecución de



EMILIO MORENATI/EFE

Manuel Chaves inauguró el Congreso en Sevilla

un procedimiento extrajudicial para resolver este tipo de conflictos, pues consideró que los tribunales están «sobrecargados», lo que provoca la «extre-

ma duración de los procesos judiciales».

«La Unión Europea ha hecho esfuerzos en favor de los derechos del usuario, pero el ejer-

cicio de estos derechos queda bloqueado por completo en ocasiones», señaló Maier, quien se mostró favorable a los arbitrajes y a los procedimientos judiciales abreviados.

Los participantes en este congreso tratan de redactar una propuesta, que remitirán a la Comisión Europea, para la constitución de un procedimiento extrajudicial que sea común a todos los países comunitarios para resolver estos conflictos.

Maier ha considerado que este paso es preciso para remediar el «incremento notable de los conflictos transfronterizos de arbitraje» en el ámbito de la UE.

Junto al presidente del Consejo europeo, autoridad comunitaria en cuestiones de consumo, el presidente del Consejo de Consumidores y Usuarios de España, Javier Angelina, también se mostró partidario de articular sistemas de conciliación y arbitraje más eficaces que la vía judicial, cuyo acceso, señaló, es «un problema recurrente en toda la UE».

Ante el casi centenar de representantes europeos de consumidores, Angelina dijo que «sería un gran logro» la existencia de un sistema arbitral similar en todos los países de la UE, ya que supondría la «uniformidad» de las soluciones a los conflictos planteados por todos los usuarios europeos.

Carta



ANDRÉS ABERASTURI

MIRE usted, presidente: yo comprendo que desde su punto de vista me puede llamar catastrofista y hasta descalificador y tendría razón, lo soy. Sobre todo desestabilizador porque ya no hay forma de mantenerse en pie a bordo de este barco llamado España.

Humildemente pienso que intentar desestabilizar lo desestabilizado no sólo es bueno, sino hasta justo y absolutamente necesario.

Ya ve lo que tenemos, presidente, sin ánimo de alarmar, simplemente echando un vistazo a nuestro alrededor: a babor el asunto aquel del que usted no sabía nada hasta que no leyó los periódicos una mañana, hablo de Filesa, con las familias de la banca, los grandes apellidos del dinero, poniendo cara de no haber roto un plato en los banquillos de los juzgados o, lo que es aún peor, echándole la culpa al muerto.

A estribor debería estar un tal señor Roldán, que es la mayor vergüenza de los últimos años acaecida en este país, pero por lo visto no está; no es que no sepa/no conteste, como los banqueros, es que no está, y quedó con la jueza para ayer por la mañana y ni se ha presentado; ya me dirá usted.

En la proa tiene a De la Rosa explicándole al juez Moreiras cómo se pueden volatilizar creo que 100.000 millones de pesetas y mandar al paro de una sola tacada a no sé cuántos miles de trabajadores. En la popa está su partido, presidente, tan lleno de sensibilidades que ya lo tiene usted en carne viva y le dices a uno: «oye tú». Y te contesta airado: «¡pues anda que tú!»

Y eso es lo que hay a la vista. Luego en los camarotes de lujo, en las bodegas y en la bodeguilla, usted sabrá presidente que al CESID, digo yo, aún le quedará algún tiempo libre para pasarle informes de la cosa. Pero no parece que este barco pueda navegar con garantía. En su optimismo el secretario de Estado de Hacienda presentaba la cosa del IRPF y opinaba que todo este follón de corrupciones millonarias no va a influir en la conciencia fiscal de los españoles; y mire usted, presidente, sí. En la conciencia es precisamente donde influye, lo que pasa es que los españoles, así en general, y más, somos unos «pringaos» con más miedo que rabia y con más rabia que vergüenza a que nos pillen rebajándonos un par de miles los ingresos.

Claro, yo no sé, pero algo habría que hacer, presidente. Comprendo que este país no es fácil, que aquí incluso se le olvida estampar la firma al que compra un banco entero, directivos incluidos; y comprendo que por culpa del entorno europeo perdamos la «che», como tal y hasta la «elle». Menos mal que ganamos la batalla de la «eñe» porque si no a estas alturas ni tendríamos la posibilidad de decirle: ¡coño, presidente, haga algo!

Reacciones contra la desaparición de las letras «ch» y «ll» del alfabeto español

□ **SANTIAGO DE CHILE/EFE.**— La modificación del idioma por razones prácticas es un signo de debilidad social, política y espiritual, afirmó ayer el presidente de la Academia Chilena de la Lengua, Roque Esteban Scarpa, al comentar la decisión de suprimir la «CH» y la «LL» como letras autónomas de los diccionarios.

En declaraciones al diario «La Epoca» de Santiago, Scarpa añadió que la decisión aprobada por el X Congreso de Academias de la Lengua Española implica además «una falta de orgullo y de entereza», pese a que la delegación chilena en la reunión de Madrid apoyó la modificación propuesta por la Real Academia de la Lengua Española.

Scarpa dijo no estar informado de la posición adoptada por los comisionados chilenos en el Congreso, Alfredo Matus y José Luis Samaniego.

El presidente de la Academia chilena dijo que la propuesta de terminar con la existencia de la «che» y la «elle» como letras autónomas parte de una visión técnica, en la que predomina una tendencia destinada sólo a facilitar el uso del idioma, que no justifica la decisión adoptada.

Los medicamentos más caros son, con frecuencia, los que más se venden en España

Ello es culpa de la insignificante presencia de los llamados fármacos genéricos

□ **MADRID/COLPISA.**— Los medicamentos más caros son los que más se venden en España, y ello es culpa de la insignificante presencia de los llamados fármacos genéricos, aquellos que se comercializan bajo la denominación común e internacional del principio activo y que tienen un precio inferior al de marca.

La revista «Ciudadano» publica en su último número que España, atendiendo a su renta per capita, ocupa el segundo lugar en cuanto al gasto farmacéutico, por encima de países como Estados Unidos y Japón. Para las organizaciones de consumidores se podrían ahorrar miles de millones de pesetas si se recetaran los medicamentos más baratos.

El estudio de la revista, editada por la UCE, ASGECO, CECU, FUCI y UNAE, analiza de forma comparada cinco tipos de fármacos de uso común y muy frecuente. Se trata del Naproxeno, un antiinflamatorio; Astemizol, un antihistamínico; Cimetidina, empleada en el tratamiento de las úlceras gástricas, y Amoxicilina, un antibiótico muy consumido.

La disparidad de precios entre unas marcas y otras que contienen el mismo principio activo y que producen iguales resultados oscila entre un 15 y 40%, según puso de manifiesto el biólogo Guillermo Díaz del Aguila. Un ejemplo muy ilustra-

tivo es el caso de la Amoxicilina, comercializada con el nombre de Clamoxil, cuya caja de 12 cápsulas de 500 miligramos se vende al precio de 568 pesetas, cuando la misma sustancia, bajo otra denominación, se puede encontrar en el mercado por 326 pesetas. De venderse los fármacos genéricos, más asequibles porque están liberados de la patente del laboratorio descubridor, se ahorrarían miles de millones de pesetas.

Un medicamento genérico, que permite venderse una vez transcurridos los 20 años que dura la patente, está sujeto a los mismos controles que la Dirección General de Farmacia y Productos Sanitarios somete a los fármacos de marca.

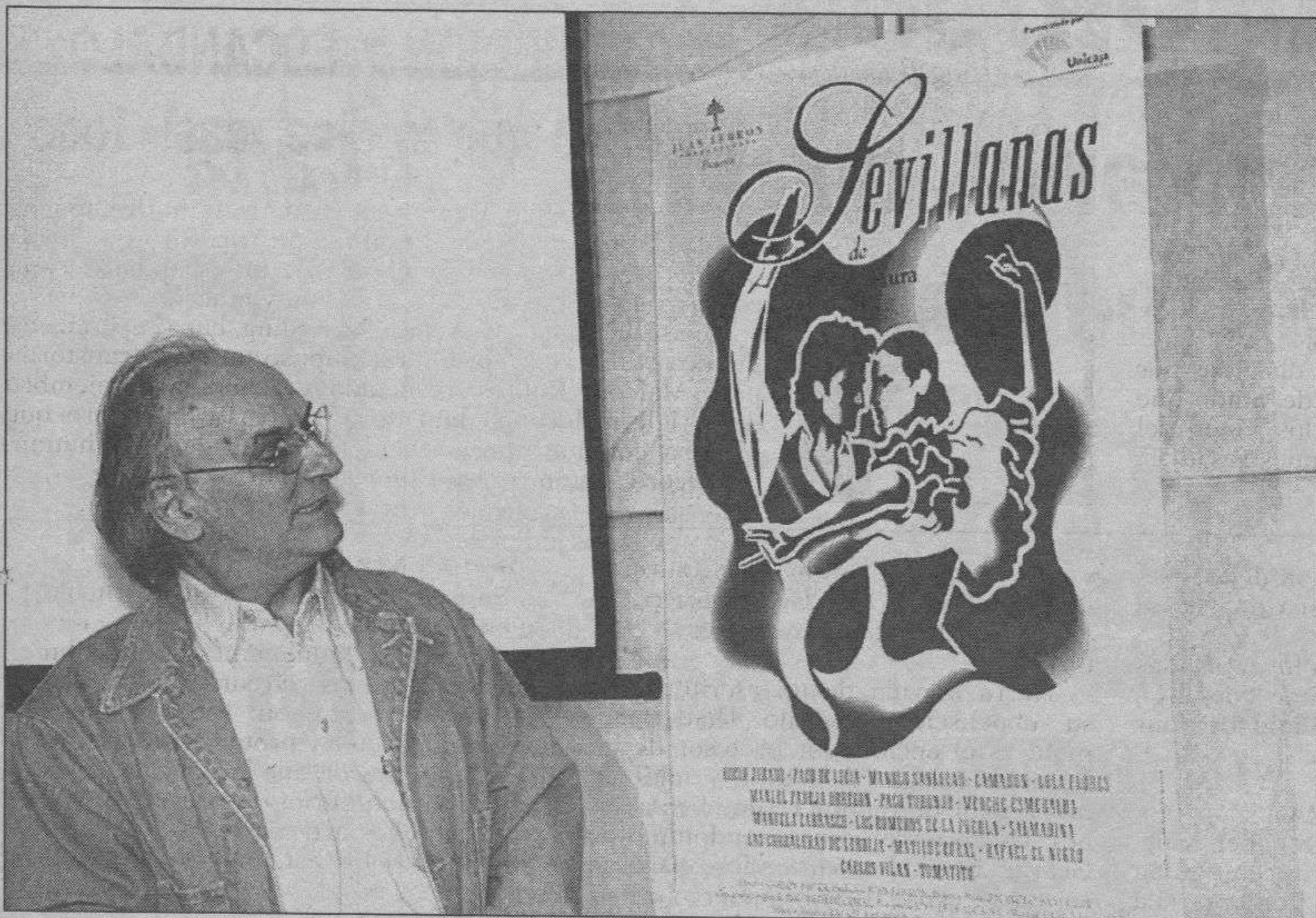
Sólo en el caso de amoxicilina, si se compraran las nueve especialidades más baratas se evitaría un desembolso adicional de 729 millones de pesetas al año, un dato importante pues España es el país que mayor gasto farmacéutico experimentó en 1993, con un incremento del 12% respecto al año

anterior. El Clamoxil copa el 72% de las recetas en España de la amoxicilina, mientras que las 22 especialidades más baratas que se basan en la misma sustancia y poseen igual actividad curativa apenas tienen una cuota del mercado del 12%

Sin embargo, los médicos, ya sea por una mala información o por el eficaz despliegue del «marketing», prescriben los medicamentos más caros. Y esto ocurre pese a que los reglamentos de Sanidad establecen que el médico debe procurar prescribir los fármacos más baratos.

Los consumidores rebaten los argumentos de la industria farmacéutica y niegan que el elevado precio de los medicamentos sirva para financiar la investigación. De hecho, los países que más investigan son los que más consumo hacen de los medicamentos genéricos, que poseen una cuota en Estados Unidos del 30% y del 15% en Alemania.

En esta práctica de vender los medicamentos más caros también están implicados los farmacéuticos, que por interés comercial ofrecen a los clientes los medicamentos más caros. Por todas estas circunstancias, sin perjuicio de que los laboratorios comercialicen sus marcas, las organizaciones de consumidores abogan por fomentar el consumo de medicamentos genéricos.



Carlos Saura, ante el cartel de su película «Sevillanas», ganadora de la Rosa de Oro de Montreux.

T. BLANCO/EFE

Carlos Saura prepara una trilogía musical, tras el triunfo de «Sevillanas»

A la «Rosa de Oro» de Montreux seguirán «Flamenco» y «Caribe»

□ MADRID/EFE.- Después del éxito de «Sevillanas», la última película de Carlos Saura premiada en el festival suizo de Montreux, el director de cine prepara una serie de filmes musicales que encabezarán «Flamenco» y «Caribe», porque, según él, «el cante y el baile están vivos».

Saura explicó ayer en rueda de prensa que «Flamenco», que comenzará a rodarse próximamente, es «un desafío fantástico», pero que ha decidido rodar ese largometraje-documento porque «hay que aprovechar la vitalidad del baile, la danza y la música españolas, que tanto interesan en muchos otros países».

El cineasta español, un «enamorado del cine musical», afirmó que con su última película, lo mismo que con la trilogía «Bodas de sangre», «Carmen», y «El amor brujo», había tratado de desmarcarse del tradicional musical americano y encontrar un hueco que interesa en todo el mundo.

En «Flamenco», donde colaborará Antonio Gades, estarán algunos de los protagonistas de «Sevillanas»: Paco de Lucía,

Manolo Sanlúcar, Paco Toronjo o Matilde Coral, además de la mayoría de la docena de «indiscutibles» del mundo flamenco.

Con el rodaje de «Flamenco», señaló, se conseguirá la producción definitiva sobre la más pura expresión del folklore andaluz.

En cuanto a una posible subvención oficial para ese proyecto, Saura explicó que «esperamos alguna ayuda, ya que después del éxito de «Sevillanas» nos la hemos merecido».

«Flamenco» es un proyecto de largometraje de noventa minutos, que luego pasará también a vídeo y a la televisión, cuenta con la ayuda de la Junta de Andalucía y puede definirse como «un espectáculo visual sin historia de amor ni hilo argumental».

El proyecto de «Caribe», para el que cuenta con Juan Luis Guerra, tendrá que esperar algunos meses, dijo Saura, porque «es indispensable contar con Cuba, la madre de la música caribeña, y éste, la verdad, no es el mejor momento político».

Saura explicó que con «Sevillanas» se ha visto que se puede hacer cine o televisión con temas tradicionales que interesan a todos, y se ha demostrado que el cante y el baile están vivos.

Treinta y ocho canales de televisión de todo el mundo proyectan exhibir la película de Saura premiada en Montreux con la Rosa de Oro y la Rosa de Plata, «un exhaustivo trabajo de recopilación e investigación de las diferentes modalidades del baile, enmarcadas en una hipotética feria de abril», dijo el director de «Sevillanas», para quien la posibilidad de volver a realizar cine de ficción por el momento «es un proyecto que tengo aparcado a la espera de encontrar algo que pueda ser puesto en imágenes con garantía de éxito».

Garzón, abucheado por miles de jóvenes en Valencia

□ VALENCIA/COLPISA.-El delegado del Gobierno para el Plan Nacional contra la Droga, Baltasar Garzón, dijo hoy en Valencia que el portavoz socialista en el Congreso, Carlos Solchaga, «asumirá sin duda su responsabilidad política» por el caso Rubio. Garzón añadió que «en España debe instaurarse la cultura de la dimisión, porque se da más a la sociedad dimitiendo que quedándose con el cargo».

El acto en el que participó Garzón reunió en la plaza de toros de Valencia a unos ocho mil jóvenes que no dejaron de abuchear e insultar durante su intervención al ex juez y al presidente de la Generalitat, Joan Lerma, que también intervino. Garzón intentó «ganarse» a los

jóvenes con sus palabras e incluso llegó a hacer con ellos la «ola mexicana», pero la multitud tomó a ambos políticos como «cabezas de turco» para expresar su malestar por el clima de corrupción que vive España.

El delegado gubernamental afirmó también que «quizá no sería necesaria la creación de una fiscalía especial anticorrupción porque el Ministerio Fiscal tiene suficiente capacidad para investigar cualquier delito». Para Baltasar Garzón «bastaría con una clara voluntad de lucha contra la corrupción».

En este mismo sentido, el ex juez Garzón comentó que «la responsabilidad política no tiene nada que ver con la respon-

sabilidad penal, y los políticos debemos aprender a dimitir antes incluso de que existan indicios de criminalidad». Baltasar Garzón ofreció una rueda de prensa improvisada al término de su participación en un acto dedicado a la juventud organizado por la Federación de Asociaciones de Vecinos de la Comunidad Valenciana en la Plaza de Toros de Valencia.

Sobre las amenazas que en su día lanzó Luis Roldán cuando aseguró que revelaría muchos «trapos sucios» si actuaban contra él, Garzón señaló que «no me gustan las amenazas, y si tiene algo que decir que lo diga en beneficio de todos los españoles».

Juanito Valderrama se va del flamenco con un grandioso homenaje en Junio próximo

□ MADRID/EFE.- Juanito Valderrama, que lleva sesenta años como profesional del flamenco, se retira con un homenaje que, el 24 de junio, le tributarán en Madrid sus compañeros de profesión.

El homenaje ha sido convocado por el Ministerio de Cultura, la Junta de Andalucía y varias organizaciones, que pretenden simbolizar en él a los artistas que han defendido el flamenco y la canción española por todo el mundo.

Joan Manuel Serrat, Manolo Sanlúcar, Rocio Jurado, Lola Flores y Manolo Escobar, entre otros, se han ofrecido para actuar en este gran festival.

Marisa Paredes, protagonista en una coproducción franco-española

□ MADRID/EFE.- «En tránsito», la primera película del director francés Philippe Lioret, que obtuvo la Concha de Plata en el pasado festival de San Sebastián y se estrena mañana en Madrid, es, según el director, un reflejo irónico y surrealista de la incomunicación humana a partir de un hecho real.

La película se desarrolla íntegramente en el Aeropuerto Charles de Gaulle de París, está protagonizada por el actor francés Jean Rochefort y las españolas Marisa Paredes y Laura del Sol, y su guión fue también premiado por el Círculo de Escritores Cinematográficos en el festival donostiarra.

La película recrea un ecosistema mágico en torno a la espera.



EFE

Marisa Paredes.

Anthony Hopkins debutará como director de cine con una obra de Anton Chejov

□ LONDRES/EFE.- El actor británico Anthony Hopkins debutará como director de cine en una adaptación de la obra «Tío Vania» de Antón Chejov.

Sir Anthony Hopkins, ganador de un Oscar en 1992 por su interpretación de Aníbal Lecter en «El silencio de los corderos», obtuvo el pasado domingo un premio «Bafta» al mejor actor por el papel de mayordomo en «Lo que queda del día», concedido por la industria británica del cine.



J.C. CARDENAS/EFE

Este vehículo fue propiedad del Rey Alfonso XIII

La Feria «Motorépoca» expone en Valencia coches antiguos de la marca «Hispano-Suiza»

□ VALENCIA/EFE.- En Valencia se viene celebrando estos días una exposición de coches antiguos. La Feria «Motorépoca» reúne la mayor exposición de coches de la ya desaparecida firma automovilística «Hispano-Suiza», coches todos ellos fabricados entre 1920 y 1930 y considerados en aquel momento los mejores del Mundo por sus peculiares características y por llevar incorporadas mejoras que todavía perduran.

El automóvil que ilustra esta información, es un «Hispano-Suiza» del año 1925, que perteneció al Rey Alfonso XIII y que constituye una de las grandes atracciones de la exposición.

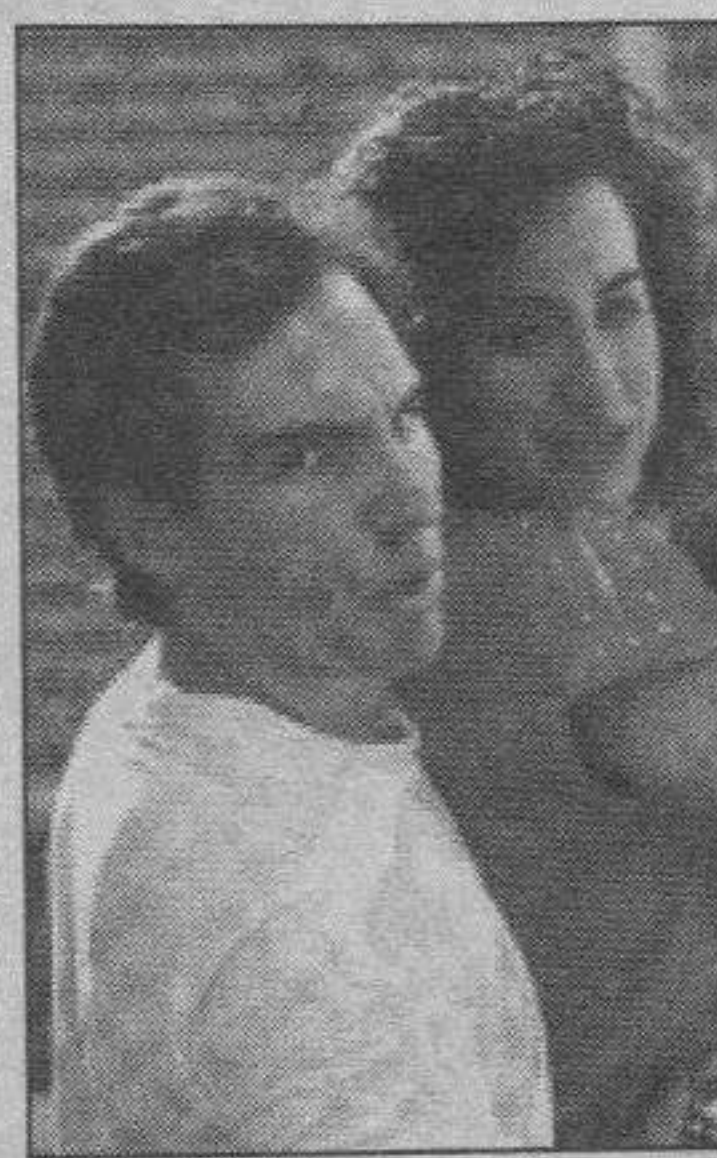


LA REINA DE AFRICA

Colecciona tu mejor cine

Escapando del acoso de la guerra, en medio de la jungla africana, Charlie Allnut, un alcohólico barquero y Rose Sayer, una puritana misionera, se ven obligados a huir juntos y tratar de sobrevivir... es una historia clásica de todos los tiempos.

Humphrey Bogart y Katharine Hepburn, dirigidos por John Huston immortalizaron una historia de amor que acaparó, entonces, la atención de todos los cines del mundo. Un clásico que sigue vigente en nuestros días. Fox Video.



CORRUPCION Y ESCANDALO

Un título que lo dice «casi» todo

Bribian Benben, Debrah Farentino y Anthony Lapaglia encabezan el reparto de este filme de Yuri Siro que habla de una oscura trama financiera y de un escándalo sexual rodeado de un mundo de corrupción y muerte.

El asesinato del reverendo Park Sung, cuya repercusión pública resultó extraordinaria, supuso un gran transtorno para Malcom Rollins, respetado y acaudalado miembro de la iglesia local, dueño de un imperio financiero que brillaba con luz propia en el horizonte de Maanhattan. Record Visión. Vídeo Entertainment

«ALGO PARA RECORDAR»

Un nuevo acierto de la celebrada escritora-directora Nora Ephron, protagonizada por una pareja realmente explosiva: Tom Hanks y Meg Ryan.

Una película que les ha reunido para compatir una bella e inteligente historia en la que se relata cómo una reportera se siente conmovida por la historia de un joven y desconsolado viudo que una emisora de radio va desgranando gracias a la intervención del pequeño hijo huérfano que desea una novia para su padre.



La banda sonora, incluye baladas y canciones como «As time goes by», de Jimmy Durante o «Stand by your man», de Tammy Wynette.

«LA MITAD OSCURA»

Basado en un libro de Stephen King, el llamado mago del terror, con guión y dirección de George Romero, «La mitad oscura» es una historia descontrolada y provocadora que explora lo más recóndito del alma humana. Timothy Hutton, ganador de un Oscar

y del Globo de Oro por su interpretación en la película «Gente corriente», es el protagonista de este estremecedor thriller.

Narra la vida de un escritor y de su subconsciente asesino. Thad Beaumont es el encantador profesor de un pequeño colegio de Maine y también un escritor de renombre que firma sus novelas de terror con el seudónimo de George Stark, convirtiéndose éste en su «alter ego». Cuando quiere acabar para siempre con él, descubre horrorizado que Stark no pertenece únicamente a su mundo imaginario. Es real y forma parte de él mismo.

«LAS NOCHES SALVAJES»

Se ha convertido en una película de culto por sus probados valores cinematográficos. Igualmente es un film especial por las circunstancias que rodearon su creación: Cyrill Collard, escritor, director y protagonista, murió tres días antes de que la película fuera premiada con varios césares. Era uno de los muchos artistas galos que padecía SIDA y sobre esta enfermedad gira, primero su novela, escrita en 1986, y después la película.

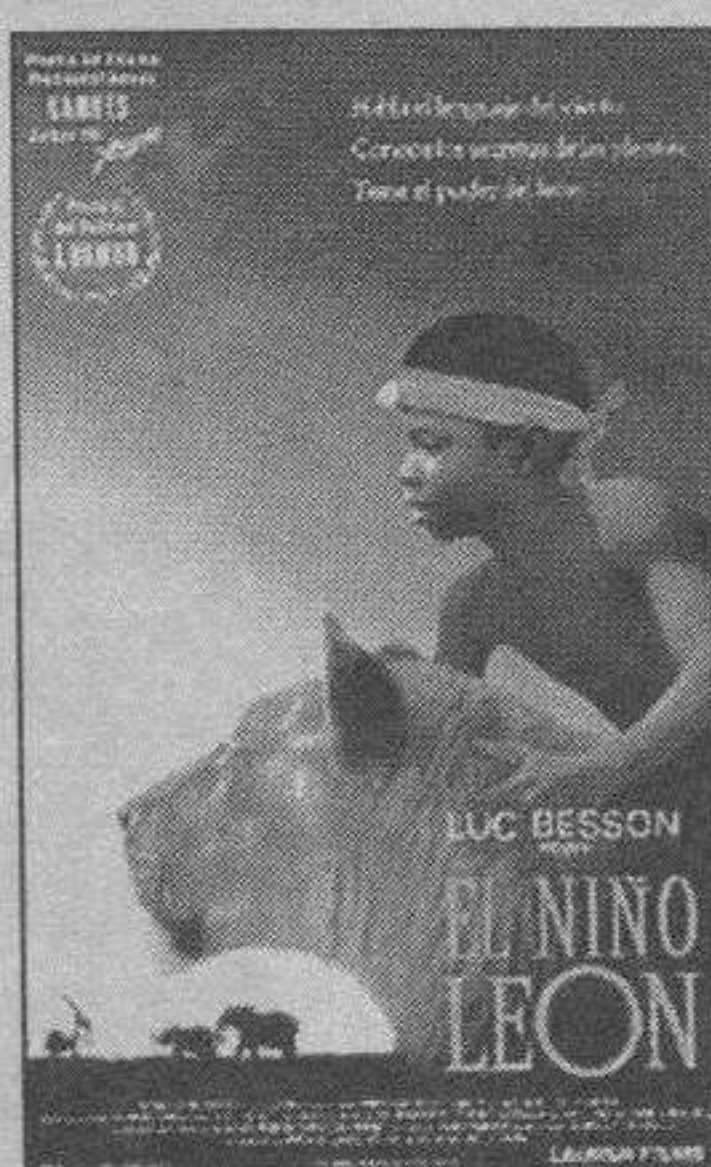
Romane Bohringer y Carlos López forman parte del reparto. COMBIA TRISTAR VIDEO.

EL NIÑO LEON

Posee el lenguaje del viento

Aventuras, emociones intensas y furia primitiva. Una obra dramática acerca del mágico vínculo que se forma entre un muchacho llamado Oule y su mejor amigo y compañero del alma, un cachorro de león llamado Sirga. Es la historia de valientes guerreros que habla de captura de esclavos, destrucción de poblados enteros y de la cotidianidad de la vida y muerte en la selva.

Un filme de Luc Besson que ha logrado merecidos e importantes galardones. Lauren Video Hogar



EUROPA EUROPA

De Agnieszka Holland

Ganadora del Globo de Oro a la mejor película extranjera. Nominada al Oscar como Mejor Guión Adaptado. Premio Mejor Película Extranjera otorgado por la U.S. National Board Of Review y por los críticos de cine de Nueva York y Boston.

Una historia basada en la vida real de Sally Perel que ha sido considerada por la crítica internacional como una de las mejores películas de la pasada temporada. Protagonizada por Marco Hofschnidery Julie Delpy. Fox Video



0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
10600	50.000	10601	50.000	10602	50.000	10603	50.000	10604	50.000	10605	50.000	10606	50.000	10607	50.000	10608	50.000	10609	55.000
10610	50.000	10611	50.000	10612	50.000	10613	50.000	10614	50.000	10615	50.000	10616	50.000	10617	50.000	10618	50.000	10619	55.000
10620	50.000	10621	50.000	10622	50.000	10623	50.000	10624	50.000	10625	50.000	10626	50.000	10627	50.000	10628	50.000	10629	55.000
10630	50.000	10631	50.000	10632	50.000	10633	50.000	10634	50.000	10635	50.000	10636	50.000	10637	50.000	10638	50.000	10639	55.000
10640	50.000	10641	50.000	10642	50.000	10643	50.000	10644	50.000	10645	50.000	10646	50.000	10647	50.000	10648	50.000	10649	55.000
10650	50.000	10651	50.000	10652	50.000	10653	50.000	10654	50.000	10655	50.000	10656	50.000	10657	50.000	10658	50.000	10659	55.000
10660	50.000	10661	50.000	10662	50.000	10663	50.000	10664	50.000	10665	50.000	10666	50.000	10667	50.000	10668	50.000	10669	55.000
10670	100.000	10671	100.000	10672	100.000	10673	100.000	10674	100.000	10675	100.000	10676	110.000	10677	110.000	10678	1.100.000	10679	50.000.000
10680	1.050.000	10681	60.000	10682	60.000	10683	50.000	10684	50.000	10685	50.000	10686	50.000	10687	50.000	10688	50.000	10689	55.000
10690	50.000	10691	50.000	10692	50.000	10693	50.000	10694	50.000	10695	50.000	10696	50.000	10697	50.000	10698	50.000	10699	55.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
0670	50.000	0671	50.000	0672	50.000	0673	50.000	0674	50.000	0675	50.000	0676	60.000	0677	60.000	0678	75.000	0679	75.000
680	25.000	81	10.000	82	10.000							76	10.000	77	10.000	678	25.000	679	80.000
80	10.000															78	10.000	79	25.000
																		9	5.000

RECUERDE: TIENE OTRA OPORTUNIDAD CIENMILLONARIA ENVIANDO SU DECIMO.—Consulte en su Administración de Loterías

LO QUE HAY QUE VER



EFE

Marisol Galdón tiene una papeleta difícil

Marisol Galdón sucede a Angel Casas en «Tal cual»

□ MADRID/EFE.- Tras la marcha de Angel Casas para hacerse cargo de «Los Unos y los Otros» en TVE 1, que emitió su primer programa en la noche del pasado miércoles, el espacio que presentaba en La 2, «Tal Cual», ha buscado nueva presentadora y directora: Marisol Galdón y Soledad Comis, respectivamente, que darán un tono más atrevido al formato de siempre del magazine de Angel Casas.

«Para sustituir a Casas, TVE buscaba a una mujer, porque si era un hombre las comparaciones surgirían inevitablemente, y además que fuera joven para acercarnos más al «target» (perfil) de la audiencia de La 2», explicó a Efe Soledad Gomis.

«Documentos TV» cumple ocho años en antena

□ MADRID/EFE.- El espacio de TVE «Documentos TV» cumplirá hoy ocho años de vida, a lo largo de los que se han ofrecido 403 reportajes de emisoras y productoras de televisión de todo el mundo con el común denominador, según su director, Pedro Erquicia, de la actualidad y la calidad.

«Documentos TV» nació en La 2 de TVE el 29 de abril de 1986 con el reportaje «Don Juan Carlos, Rey de todos los españoles», realizado durante la visita de los Reyes al Reino Unido e Irlanda del Norte.



EFE

Pedro Erquicia, director de «Documentos TV»

Los unos y los otros

ANTONIO SEMPERE

ES la una y cuarto de la madrugada del lunes 25 de abril de 1994 y Angel Casas comienza a despedir el primero de los debates programados bajo el epígrafe «Los unos y los otros». Su título es «El color del dinero negro», y aborda el tema de moda, el de la corrupción.

Después de este programa, todavía viene una tanda de cinco minutos de exquisitos anuncios (realmente magníficos) antes del comienzo de la última edición del Telediario. Y digo yo, ¿qué currante puede ver a esas horas este bloque divulgativo formado por el debate y las noticias? Porque parece que esta programación de opinión vaya destinada a la clase ociosa.

Por cierto, que TVE-1, cumpliendo su labor informativa, ofreció en directo la rueda de prensa sobre la adquisición de Banesto por parte del Banco de Santander, rueda de prensa que comenzó a las nueve y media en punto. Justo a la hora en la que daba comienzo la serie «Ay, señor, señor», en Antena-3.

Y justo la hora en que debía haber comenzado «El retonno» de Martes y Trece. Esta fidelidad a la información, estos diez minutos de retraso con que entró el programa de los cómicos más sobrevalorados de este país, supuso a TVE-1, una importante merma de espectadores, en favor de la telecomedia de Antena-3. Las noticias económicas, con el didáctico Javier Gilsanz al frente, en este caso, se aliaron contra la audiencia de la televisión pública.

Pero volvamos al principio. Desde «A través del espejo», de Cristina García Ramos, no se producía en la televisión estatal un debate. Bienvenido sea, pues, este «Los unos y los otros», cuyo segundo programa, dedicado al suicidio, tendrá sin duda, mucha más enjundia y contenido que el primero, excesivamente coyuntural. («Maldito parné...»).

Pero justo será reconocer que los debates si funcionan, esto se debe en buena parte al moderador. ¿Tiene Angel Casas algo especial? Pensamos que sí. Por lo menos, la naturalidad de la que otros carecen y no son ganas de señalar.

LAS PELICULAS

«Morir poco a poco»
(A-3 TV, 15.30 ★★)

• T.O.: «Death small dosis». 1993. Director: Sonda Locke. Intérpretes: Richard Thomas y Tess Harper. EE.UU. 96 min. Drama.

La antigua musa y compañera sentimental de Clint Eastwood, Sondra Locke, dirige este drama de intriga criminal sobre una mujer casada, madre de dos hijas de corta edad, que es hospitalizada con claros síntomas de envenenamiento por ingestión de nitrato de arsénico. Todas las sospechas recaen sobre su marido. Richard Thomas y Tess Harper protagonizan este telefilme, inédito en nuestras pantallas, de la protagonista de «Impacto súbito».

«En un lugar...»
(TELE-5, 17.30 ★)

• T.O.: «En un lugar de la Manga». 1970. Director: Mariano Ozores. Intérpretes: Manolo Escobar y Concha Velasco. España. 88 min. Comedia.

Un argumento ligeramente inspirado en el clásico de Sáenz de Heredia «Todo es posible en Granada», que el mismo Manolo Escobar volvería a protagonizar once años después de esta realización bajo la dirección de Rafael Romero Marchent. La acción se ambienta esta vez en la Manga del Mar Menor, donde una empresa constructora de apartamentos en la costa se interesa por los terrenos de un propietario que no quiere vender, poniendo en peligro todo el proyecto urbanístico. Para convencer al terco propietario, la constructora envía a una persona con gran poder de seducción. «En un lugar de la Manga» contó con la dirección de Mariano Ozores y supuso uno de los múltiples encuentros cinematográficos entre Manolo Escobar y Concha Velasco.

«La llamaban la...»
(A-3 TV, 21.30 ★)

• T.O.: «La llamaban la Madrina». 1973. Director: Mariano Ozores. Intérpretes: Lina Morgan y José Sazatornil «Saza». España. 90 min. Comedia.

El título de esta comedia a mayor gloria de Lina Morgan es el resultado de combinar los epígrafes de dos de los mayores éxitos comerciales de los primeros años setenta, el western paródico italiano «Le llamaban Trinidad» y la primera entrega de la saga de los Corleone rodada por Francis Coppola con el título «El Padrino». Lo que se esconde tras esta estrategia es una burda comedia sobre una chica que es despedida de su trabajo y decide montar una banda de maleantes que llevan a cabo varios

atracos. Dadas las peculiares técnicas utilizadas, la policía decide utilizarla para desarticular una peligrosa banda internacional.

«La conquista del Oeste»
(TELE-5, 21.55 ★★)

• T.O.: «How the West was won». 1962. Directores: Henry Hathaway, John Ford y George Marshall. Intérpretes: James Stewart y Carroll Baker. EE.UU. 149 min. Oeste.

Un «macrowestern» de la Metro Goldwyn Mayer rodado originalmente en sistema Cinerama de tres pantallas, que reunió a un trío de verdaderos especialistas del género, como Henry Hathaway, John Ford y George Marshall, responsables de los cinco episodios de que consta esta especie de saga familiar con la que se pretende reflejar algunos de los momentos más trascendentales de la conquista del Oeste. El mayor peso de la narración recayó sobre Hathaway, que también fue el que mostró un mayor entusiasmo

sobre las nuevas posibilidades técnicas del Cinerama. Hathaway rodó los episodios «Los ríos», «Las llanuras» y «El ferrocarril», mientras que John Ford y George Marshall lo hicieron, respectivamente, con «La guerra civil» y «Los forajidos». Cabe reseñar el hecho de que Ford, desafiando el formato de la gran pantalla, imprimió un carácter intimista a su capítulo, que queda reflejado en la secuencia de la despedida de Carroll Baker a su hijo George Peppard que parte para el frente.

«Por encima de la ley»
(TVE-1, 22.00 ★)

• T.O.: «Above the law». 1988. Director: Andrew Davis. Intérpretes: Steven Seagal y Sharon Stone. EE.UU. 96 min. Acción.

Andrew Davis es un director especialmente dotado para el género de acción, como quedara demostrado en «El fugitivo». En «Por encima de la ley» se puso al servicio de la actual estrella del sub-

género de artes marciales, Steven Seagal, para orquestar uno más de los vehículos fascioideos a los que ya nos tiene acostumbrados el programa de «Difícil de matar». El marido de «la mujer de rojo» vuelve a encarnar al prototipo de policía justiciero que impone su ley a sangre y fuego, viéndose esta vez acompañado por Sharon Stone, antes de su lanzamiento en «Instinto básico», y por el sempiterno villano Henry Silva.

«Solo en casa 2»
(CANAL +, 22.00 ★★)

• T.O.: «Home alone 2: Lost in New York». 1992. Director: Chris Columbus. Intérpretes: Macaulay Culkin y Joe Pesci. EE.UU. 115 min. Comedia.

Una secuela que, sin que sirva de precedente, supera al original. El primer aspecto viene dado por la elección del marco donde transcurre la acción de «Solo en casa 2», ese gigantesco y perfectamente diseñado plató cinematográfico que es la ciudad de Nueva York. Chris Columbus y el operador Julio Macat han optado por retratar algunos de los emplazamientos más emblemáticos de la gran metrópoli norteamericana, como Central Park, Wall Street, el Rockefeller Center o el mítico Hotel Plaza, que configuran sin duda la parte más noble de una ciudad que ha sido constante fuente de inspiración para cineastas como Paul Mazursky, Martin Scorsese y Woody Allen. Un segundo aspecto tiene que ver con su clara vocación cinefílica, donde se pueden adivinar referencias a Frank Capra y al «slapstick». Algunas de las tropelías que Macaulay Culkin esgrime en contra de la pareja de ladrones que componen Joe Pesci y Daniel Stern son merecedoras de figurar en la antología del «gag», rememorando las inolvidables cintas de Laurel y Hardy.



«Fuego en el cuerpo»

(TVE-1, 23.25

★★★★)

• T.O.: «Body heat». 1981. Director: Lawrence Kasdan. Intérpretes: William Hurt y Kathleen Turner. EE.UU. 121 min. Intriga.

El fulgurante debut como director del afamado guionista Lawrence Kasdan («En busca del arca perdida») tuvo lugar con un thriller heredero de la serie negra clásica que toma como principales modelos referenciales «Perdición» de Billy Wilder y «El cartero siempre llama dos veces», de Tay Garnett. Kathleen Turner se descubrió como la más digna heredera de las grandes «vamps» del cine, como Barbara Stanwyck y Lana Turner, en este intenso y emocionante thriller en el que el papel de víctima de las maquinaciones de la Turner recayó en William Hurt. Sin embargo, y eso lo reconocen tirios y troyanos, hay historias en el cine negro de los cuarenta que no por su intrincada complejidad dejan de ser transparentes, lo cual no ocurre con la cuenta que se nos cuenta en «Fuego en el cuerpo», al menos no de un modo rotundo. Aparte la gratuidad de que adolece en algunas escenas, digna de cualquier principiante. De ahí que quede más a la vista el empeño del director por reconstruir un mundo, un género cinematográfico: el del cine negro, lo cual actúa en detrimento de la película entendida individualmente. Admirable esfuerzo de los cineastas americanos por salir del «impasse» al que habían condenado su potente industria los maestros de las décadas pasadas intentando el vano remedo del cine de autor europeo y comprensible que hayan decidido recurrir a su vieja tradición.

«Motor baby»
(A-3 TV, 02.00 ★)

• T.O.: «Easy wheels». 1989. Director: David O'Malley. Intérpretes: Paul Le Mat y Eileen Davidson. EE.UU. 90 min. Acción.

Un subproducto en toda regla que propone una delirante trama argumental sobre una banda de jóvenes motoristas dedicadas a secuestrar bebés. Mientras los niños son vendidos, las niñas son abandonadas en el bosque donde una manada de lobos se encarga de su crianza. Un periodista, alertado por las hazañas de la banda, se alía con otra banda de motoristas, esta vez masculina, para seguir la pista de las secuestradoras, siendo seducidos por ésta. De disparatado que suena todo, puede resultar hasta divertida.

PROTAGONISTAS

Berlanga vuelve sus ojos a la España rural en «Villarriba y Villabajo»

□ MADRID/COLPISA.- Un anuncio ha servido de inspiración para que la familia Berlanga, con el veterano cineasta al frente, desarrollen la trama de una comedia para TVE, «Villarriba y Villabajo», dos pueblos situados en la raya de demarcación de dos provincias, pertenecientes ahora a distintas autonomías.

La rivalidad entre los vecinos constituye la base argumental de esta comedia que comenzará a rodarse el próximo 9 de mayo en la madrileña localidad de Colmenar de Oreja.

Esta es la primera vez que Luis García Berlanga trabaja para la pequeña pantalla. El prestigioso director es el autor

y supervisor de la producción en la que trabajan sus hijos José Luis (director de la serie) y Jorge que es uno de los guionistas y productores. «Pero no voy a ir a la cárcel, porque aquí nadie va a la cárcel por corrupción», manifestaba ayer García Berlanga padre ante el micrófono que se instaló en la plaza del pueblo de Colmenar de Oreja con motivo de la presentación de la serie.

Los vecinos de esta localidad reían divertidos ante la ocurrencia de Berlanga, que estrenó con éxito en noviembre del año pasado «Todos a la cárcel», comedia ganadora de dos Goya.

El director valenciano inten-

tará retratar en la pequeña pantalla la vida cotidiana de la España rural, enlazando con su intención más genuina de «Bienvenido mister Marshall» y «Calabuch» pero trasladada a los 90. En plena década del audiovisual, un anuncio televisivo ha servido de base para escribir los guiones. La publicidad se ha hermanado así con la creación más literaria. Berlanga padre vio el anuncio del lavavajillas, aquel en que los de Villarriba compiten con los de Villabajo no sólo guisando una gigantesca paella sino también a la hora de fregar los platos. Los primeros terminan antes por usar un determinado producto de limpieza.



Luis García Berlanga vuelve a Televisión

Olivetti Center J.de la MUÑOZA Plaza Alonso Martínez, 7 **iii GRAN OFERTA DE FOTOCOPIADORAS DESDE 125.000 PTAS. + IVA!!!** **20 83 46**

● TVE-1

MAÑANA

- 07.00 Euronews.
- 07.30 Telediario matinal. Con Enrique Peris y Almudena Ariza.
- 09.10 La primera respuesta. «Salud».
- 10.00 Estrellita mía.
- 10.45 Por tu salud. Por el Dr. Ignacio Balboa.
- 11.00 Pasa la vida. Magazine matinal. Con María Teresa Campos.
- 13.30 El Menú de Karlos Arguiñano. Terrina de jamón cocido. Pescadito frito.
- 13.55 Noticias.
- 14.00 Informativo territorial.
- 14.30 No te rías que es peor.

TARDE

- 15.00 Telediario - 1. Con Ana Blanco y Matías Prats.
- 15.30 Alejandra.
- 16.30 Vuelta Ciclista a España. Quinta etapa. Córdoba - Granada.
- 17.53 Informativo territorial.
- 18.00 Tendido cero. Desde la Plaza de toros de Bilbao. Novillos de Laurentino Carracosa para los novilleros Abel Oлива, Javier Conde, J.A. Canales Rivera.
- 20.10 Colorín, colorado. Silvia Marsó: «Rosalia y los ladrones».
- 20.15 La vuelta de la fama. Con Angeles Martín y Paula Vázquez.

NOCHE

- 21.00 Telediario - 2. Con Elena Sánchez y Ramón Pellicer.
- 21.27 El Tiempo.
- 21.35 Cine de estreno. «Por encima de la ley» USA, 1988. Dirección: Andrew Davis. Intérpretes: Steven Seagal, Pam Grier.
- 23.25 Especial cine. «Fuego en el cuerpo» USA, 1981. Dirección: Lawrence Kasdan. Intérpretes: William Hurt, Kathleen Turner.
- 01.15 Telediario - 3. Con Pedro Altars y Montserrat Balfegó.
- 01.25 Dora, dora.
- 02.25 Cine de medianoche. «Jugadores de ventaja». USA, 1980. 98 min. Director: Robert Ellis Miller. Intérpretes: James Coburn.
- 04.10 El viejo policía.
- 05.10 Despedida y cierre.

● TVE-2

- 07.00 El sorprendente Hammer.
- 07.30 Pinnic.
- 09.10 Los desayunos de Radio-1. Invitado: Carlos Gasoliba, Eurodiputado de CIU.
- 10.00 La aventura del saber. Agora.
- 11.30 El superagente 86.
- 12.00 Tenis. Desde el Club de Tenis Chamartín, Open de Madrid.
- 13.00 Pinnic. Incluye: Moomin. La llamada de los Gnomos.

- 15.00 Cifras y letras.
- 15.30 Grandes documentales. Grullas del viento gris.
- 16.30 Jara y sedal.
- 16.55 La isla del tesoro.
- 17.00 Para nosotros. Incluye: Delfy y sus amigos. La familia Torkelson.
- 18.30 Compañeros de clase.
- 19.00 Los problemas crecen.
- 19.30 Oxígeno.
- 20.00 Cruce de caminos.
- 20.05 Rebeldes.
- «Puede que sí, nena»
- 20.45 Noticias.

- 21.00 Lingo. Con Ramoncín.
- 21.30 El superagente 86.
- 22.00 Tal cual. Magazin de debates y entrevistas. Presenta: Marisol Galdón.
- 23.40 Doctor en Alaska.
- 00.30 Serie rosa.
- 01.00 Cine Club I. «Esposa de guerra japonesa». USA, 1952. 92 min. Dirección: King Vidor. Intérpretes: Don Taylor, Shirley Yamaguchi, Cameron Mitchell.
- 02.35 Cine club II. «La mujer y las alas». Gran Bretaña, 1941. 100 min. V.O. Dirección: Herbert Wilcox. Intérpretes: Anna Neagle, Robert Newton.
- 04.15 Cine club III. «Volvieron cinco». USA, 1939. Dirección: John Farrow. Intérpretes: Chester Morris, Lucille Ball

● ANTENA 3

- 06.45 Noticias. Con José María Carrascal.
- 07.15 Tras 3 tris. Buenos días. Con Ana Chávarri. Incluye: Nuevas aventuras de Heman. Rambo. Chicho Terremoto. Ranma. Papá piernas largas.
- 09.30 Pasionaria.
- 10.15 Santa Bárbara.
- 11.15 Todo va bien. Con Pepe Navarro.
- 13.00 El Equipo A.
- 14.00 Un mundo diferente.
- 14.30 El príncipe de Bel Air.

- 15.00 Noticias. Con Olga Viza y José Antonio Gavira.
- 15.30 Telecine. «Morir poco a poco». USA, 1993. 96 min. Dirección: Sondra Locke. Intérpretes: Richard Thomas, Tess Harper.
- 17.30 Tropical Heat.
- 18.30 Salvados por la campana.
- 19.00 California Dreams.
- 19.30 Los vigilantes de la playa.
- 20.30 Las historias de amor de Isabel Gemio.

- 21.00 Noticias. Con Pedro Piqueras y María Rey.
- 21.30 Cine. «La llamaban madrina». España, 1973. 90 min. Dirección: Mariano Ozores. Intérpretes: Lina Morgan, José Sazatornil, Antonio Ozores.
- 23.30 Cine. «Jet Marbella set». España, 1991. 90 min. Dirección: Mariano Ozores.
- 01.30 Noticias. Con José María Carrascal.
- 02.00 Cine de madrugada. «Motor baby». USA, 1989. 90 min. Dirección: David O'Malley. Intérpretes: Paul Le Mat, Eileen Davidson.
- 03.30 Televenta.
- 05.00 Cine de madrugada. «Un dólar de recompensa». España, Italia, 1971.

● TELE-5

- 06.00 Novedades increíbles.
- 06.30 Entre hoy y mañana.
- 07.00 La tele es tuya, colega. Incluye: Bateadores. Pacman. Supergol. Los pitufos.
- 09.00 Los periódicos.
- 09.15 Antonella.
- 10.05 Micaela.
- 10.55 Comer es un placer. Con Alfredo Amestoy.
- 11.10 Hotel.
- 12.00 ¿De qué parte estás?
- 13.15 La ruleta de la fortuna.
- 14.00 Juicio por arbitraje.
- 14.30 Las noticias. Con Carmen Tomás.

- 15.00 Veredicto.
- 15.30 Déjate querer.
- 16.30 Mujeres peligrosas.
- 17.30 Cine español. «En un lugar de la Manga». España, 1970. 88 Min. Dirección: Mariano Ozores. Intérpretes: Manolo Escobar, Concha Velasco, José Luis López Vázquez.
- 19.30 Su media naranja.
- 20.30 Las noticias. Con Luis Mariñas y Marta Novoa.

- 21.00 Telecupón. En directo. Sorfeo de la ONCE.
- 21.10 Historias de la puta mili. «Pepe Grana, er niño de la vega».
- 21.55 Cine cinco estrellas. «La conquistista del Oeste». USA, 1962. 149 Min. Dirección: Henry Hathaway. Intérpretes: Carroll Baker, James Stewart, Karl Malden, Debbie Reynolds, Gregory Peck, George Peppard, Henry Fonda.
- 01.15 Hip, hip, hipnosis.
- 02.15 Entre hoy y mañana. Con Miguel Angel Aguilar y Angeles Blanco.
- 02.50 Erotísimo. «Un marido impotente». Italia, 1978. 87 Min.
- 04.30 Fórmula 1. Premio de San Marino.
- 05.30 Novedades increíbles.

● CANAL +

- 08.05 ABC World News.
- 08.30 Despierta peque y al loro.
- 08.55 Videominuto.
- 09.52 Redacción. Noticias.
- 10.00 Cine. «Diario de un asesino a sueldo». USA, 1991. 88 min. Dirección: Roy London. Intérpretes: Forest Whitaker, Sherilyn Fenn, Sharon Stone, James Belushi.
- 11.27 Cine. «El lado oscuro de corazón». Argentina, 1992. Director: Eliseo Subiela. Intérpretes: Dario Grandinetti, Sandra Ballesteros.
- 13.35 Los 40 principales.
- 14.00 Redacción noticias.
- 14.05 La Odisea.
- 14.30 Lo + plus.

- 15.00 Cine. «American me» (Sin remisión). USA, 1992. Dirección: Edward James Olmos. Intérpretes: Edward James Olmos, William Forsythe, Pepa Serna, Evelina Fernández.
- 17.02 Cine. «Only you». USA, 1992. Dirección: Betty Thomas. Intérpretes: Andrew McCarthy, Kelly Preston, Helen Hunt.
- 18.30 Avance. Redacción.
- 18.35 Previo Toros.
- 19.00 Toros. Novillada de la Miniferia de la Comunidad de Madrid. Comentarios: Manuel Molés y Antonio Chenel.

- 21.00 Primos lejanos.
- 21.28 Información Metereológica.
- 21.30 Redacción noticias.
- 21.53 Información deportiva.
- 21.57 Primer Plano.
- 22.00 Estreno Canal +. «Solo en casa II, perdido en Nueva York». USA, 1992. Dirección: Chris Columbus. Intérpretes: Macaulay Culkin, Joe Pesci, Daniel Stern, John Heard, Catherine O'Hara, Tim Curry.
- 23.56 Cine. «Mediterráneo». Italia, 1991.
- 01.22 Cine X. «Extreme passion».
- 02.42 Cine. «Cuero negro». USA, 1991.
- 04.10 Sesión Especial V.O. «Dulce Emma, querida Bobe». Hungría, 1992.
- 05.28 Cine. «25 imágenes por segundo». USA, 1992.

AGENDA SEMANAL

Del 22 al 28 de Abril

 Por gentileza de: **MORENO CASTILLO**

COORDINA: MARIA GRIJELMO

VIERNES 29

■ **CHARLA COLOQUIO «EL REPARTO DEL TRABAJO»**, organizada por el grupo «Liberación»
 DONDE: Salón de Actos de la Casa de Cultura

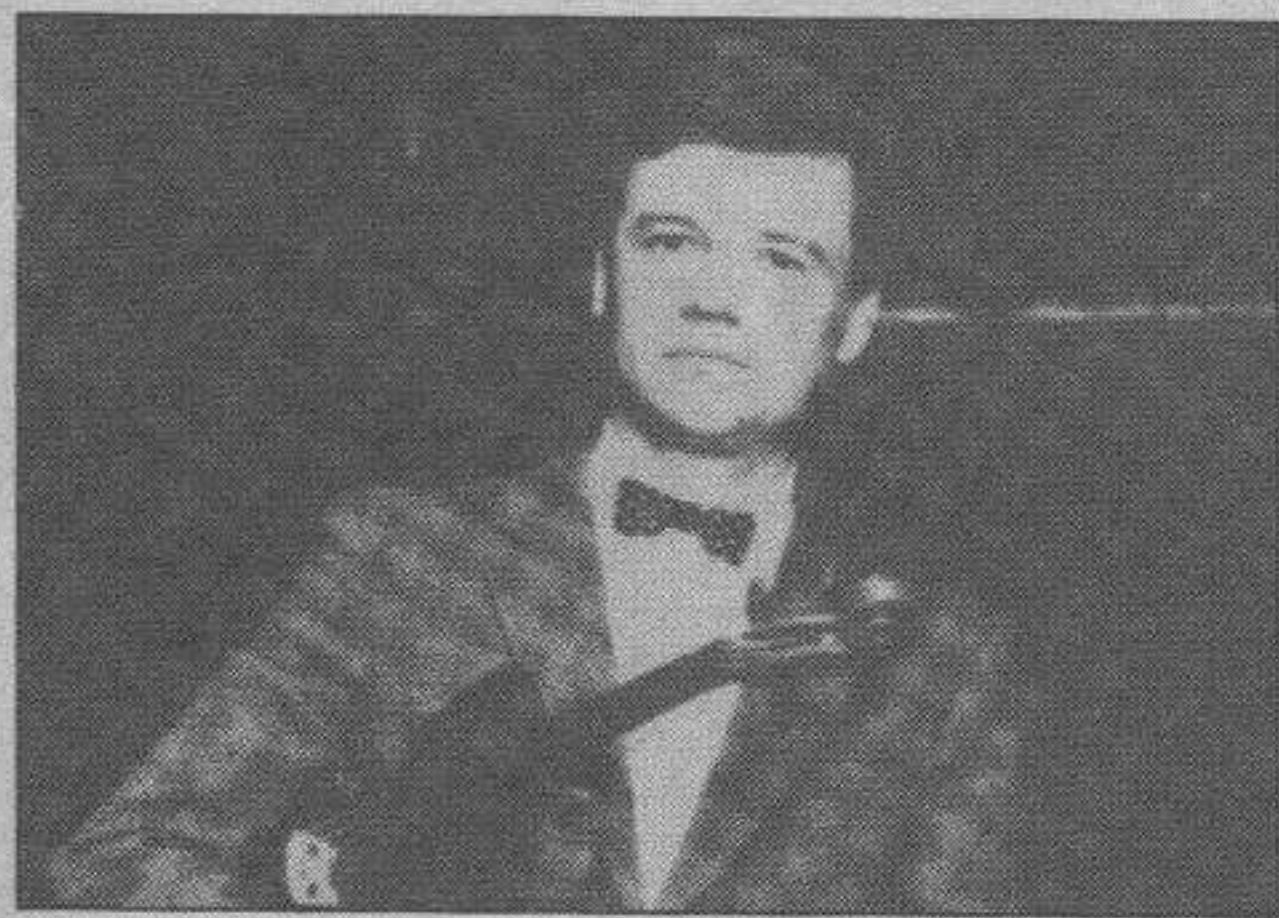
CUANDO: A las 20 horas.

■ **TEATRO «PASIONARIA. ¡NO PASARAN!»**, con textos de Ignacio Amestoy y Salvador Tavora, que será representada por el grupo «Gasteiz».

DONDE: Salón Teatro de la Caja Municipal en General Vigón, 3

CUANDO: A las 20 horas.

■ **RECITAL DE VIOLIN Y PIANO**, a cargo de Ivan Zenaty y Josef Hala, dentro de los conciertos orga-



El violinista Ivan Zenaty

nizados por la Sociedad Filarmónica de Burgos.

DONDE: Auditorio de la Caja de Ahorros del Círculo, en Julio Sáez de la Hoya.

CUANDO: A las 20,15 horas.

■ **ACTUACION DE «VARADERO BAND»**

DONDE: Pub Varadero, en la calle del Morco.

CUANDO: A las 24 horas.

■ **FESTIVAL DE VARIEDADES** con humoristas, vedettes y cantantes. La entrada es de 100 pesetas.

DONDE: Teatro Casa de Cultura de Gamonal.

CUANDO: En sesiones de 20 horas y 22 horas.

■ **CONFERENCIA «LA FAMILIA ANTE LOS PODERES PUBLICOS»**, a cargo de Juan José Fernández Saiz, notario, Santiago Vázquez Ruiz, abogado y María Jesús Jabato Dehesa, abogada, organizada por el Movimiento de Apostolado Seglar dentro de los Encuentros de Reflexión y Compromiso.

DONDE: Salón de la Caja de Ahorros del Círculo, en Julio Sáez de la Hoya.

CUANDO: A las 20,15 horas.

SABADO 30

■ **ACTUACION DEL GRUPO «CANTOLLANO»**, organizado por la Cofradía Santa Agueda.

DONDE: Iglesia de Santa Agueda

CUANDO: A las 20 horas.

■ **MESA REDONDA «LA LIBRERIA EN LA SOCIEDAD CON LUIS LANDERO**, Rafael Conte, Carmen Lacambra, José María Barandiarán y Jesús Moya, organizado por el Congreso Nacional de Libreros.

DONDE: Auditorio de la Casa del Cordón, en la calle Santander.

CUANDO: A las 11,30 horas.

■ **ACTUACION DEL BALLET CONTEMPORANEO DE BURGOS.**

DONDE: Salón Teatro de la Caja de Ahorros Municipal, en General Vigón, 3.

CUANDO: A las 20 horas.

■ **CONCIERTO EN GAMO-**

2.000.000 destinados al talento artístico

Las instituciones premian el arte visual y literario de los burgaleses

□ Tres certámenes de fotografía, uno de video, uno de pintura y un concurso de relatos, (ya cerrado), auspiciados por las instituciones de la ciudad, pondrán a prueba durante estos meses el interés, la imaginación y el talento de los burgaleses aficionados a las artes plásticas y al discurso literario. Más de dos millones de pesetas en premios pueden ser más que un motivo para presentar el resultado de una obra.

El Ayuntamiento de Burgos no ha querido dejar pasar la promoción del Castillo y ha organizado tres concursos con el Parque como tema genérico, cuyos trabajos deberán entregarse antes del 20 de mayo. El de fotografía otorga dos primeros premios de 100.000 pesetas para las categorías Color y Blanco y Negro, dos segundos de 75.000 pesetas y dos terceros de 50.000 pesetas. El certamen de video exige a los concursantes un resumen de su realización en el que se incluye un guión del video. Los premios serán de 300.000, 150.000 y 50.000 pesetas, respectivamente, para el primero, segundo y tercer premio. El concurso de pintura distingue dos categorías: acuarela o pastel, y plumilla o lápiz. Para la primera categoría se establecen tres premios de 150.000, 100.000 y 50.000 pesetas. Para la segunda los premios serán de 100.000, 75.000 y 50.000 pesetas.

La Caja de Ahorros municipal de Burgos ha organizado, por su parte, El II Concurso Regional de Fotografía con un tema de libre elección. Los trabajos podrán presentarse hasta el 8 de julio de 1994 y los premios serán de 200.000 y 150.000 pesetas para la colección de tres fotos, y de 75.000, 50.000 y 25.000 pesetas para una fotografía.

Finalmente, la Ciudad de Frías ha hecho público su XI Concurso Nacional Fotográfico con fotografías relacionadas con la localidad. El plazo finaliza el 30 de julio y los premios serán de 40.000, 25.000 y 10.000 pesetas, respectivamente.



Trípticos con las bases de los premios convocados

NAL. Participan los grupos burgaleses «Frío», «La conjura de los necios» y «Blus Esprintin».

DONDE: En la Plaza de Roma.

CUANDO: A partir de las 21,30 horas.

DOMINGO 1

■ **FESTIVAL DE LA ASOCIACION CIRCULO CATOLICO.** Velada artística-recreativa con actuaciones de Schola Cantorum, Grupo de Danzas, Rondalla etc...

DONDE: Salón-teatro del Círculo, calle Concepción, 17.

CUANDO: A las 19,30 horas.

LUNES 2

■ **CHARLA COLOQUIO**, con el título «Crisis personal del hombre y el resurgimiento de las sectas», impartida por Ana María Ortega Peña y organizada por la Asociación de Amas de Casa «Jimena»
 DONDE: Salón de Actos de la Caja, en la Plaza de Santo Domingo de Guzmán.

CUANDO: A las 17 horas.

■ **CONFERENCIA «EL ORIGEN DEL HOMBRE A LA LUZ DE LA CIENCIA ACTUAL Y DE LA BIBLIA»**, que será impartida por Jorge Loring.

DONDE: Salón de la Caja del Círculo en Plaza España.

CUANDO: A las 20,15 horas.

■ **CHARLA COLOQUIO «ORIENTACION UNIVERSITARIA EN BURGOS»**, presentada por Federico Sanz Díez.

DONDE: Instituto de Bachillerato Félix Rodríguez de la Fuente, calle Pablo Casals, 4.

CUANDO: A las 19 horas.



Kenny Burrell cierra el ciclo de Jazz

■ **CAFE PIANO.** Coloquio de la música de los años 30 a los años 70, compra e intercambio de discos de la misma época y sorteo discográfico.

DONDE: Café Piano, en la calle Vitoria 54 (frente Hacienda).

CUANDO: A las 22,30 horas.

MARTES 3

■ **CINE CLUB UNIVERSITARIO** proyecta «La noche Oscura», de Carlos Saura. Las entradas se recogen en Librería «Espolón», Bar del CUI y bar «Dólar» al precio de 300 pesetas.

DONDE: Salón Teatro de la Caja Municipal, en General Vigón, 3

CUANDO: A las 20,15 horas.

■ **CONFERENCIA «ACTUALIZACION TERAPEUTICA DE LAS**

DISLIPEMIAS», a cargo del doctor Esteban Pascual Pablo, dentro del curso para médicos de Atención Primaria.

DONDE: Salón de Actos del Colegio de Médicos de Burgos.

CUANDO: A las 19 horas.

■ **CONFERENCIA «ACTUALIZACION TERAPEUTICA DE LAS HEPATOPATIAS MAS FRECUENTES Y SUS COMPLICACIONES»**, por el doctor Agustín Zamarrón Moreno.

DONDE: Salón de Actos del Colegio de Médicos de Burgos.

CUANDO: A las 20 horas.

■ **ACTUACION DE NUEVOS JUGLARES.** Un Grupo de artistas formado por el dúo «Viacante», y los cantautores «Legna Leugim», Antonio de Pinto y La Oreja universal.

DONDE: Pub «Salam», en Calzadas, 25.

CUANDO: A partir de las 22,30 horas.

MIERCOLES 4

■ **REUNION «AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO».** Tratarán de diversos aspectos de interés para la asociación.

DONDE: Auditorio de la Caja de Ahorros del Círculo, en Plaza de España.

CUANDO: A las 20 horas.

■ **CHARLA COLOQUIO SOBRE LA DESIGUALDAD EN EL MUNDO**, organizada por colectivos sensibilizados con este problema que han llevado a cabo una campaña contra los explotadores del mundo.

DONDE: Barriada Inmaculada, J-2 de Gamonal.

CUANDO: A las 20 horas.

■ **ACTUACION DE NUEVOS JUGLARES.** Grupo de artistas formado por el dúo «Viacante», y los cantautores «Legna Leugim», Antonio de Pinto y La Oreja universal.
DONDE: Pub «Salam», en Calzadas, 25.

CUANDO: A partir de las 22,30 horas.

■ **ACTUACION DEL GRUPO DE ROCK «MURCIELAGO M. CLAN».**

DONDE: Pub «El Museo» (en frente de las Huelgas)

CUANDO: A partir de las 21 horas.

JUEVES 5

■ **CONCIERTO DE JAZZ DEL KENNY BURRELL QUARTET.** Está formado por Reggie Johnson, Alvin Queen y Richard Wyands. Kenny Burrell está considerado como el más grande guitarrista de «hard bop». Las entradas pueden retirarse en la sala de estudios «Arlanzón», en General Sanjurjo al precio de 800 pesetas.

DONDE: Salón-Teatro de la Caja Municipal, en General Vigón, 3.

CUANDO: A las 20,15 horas.

■ **CONCIERTO DE LA ORQUESTA DE CAMARA «I MUSICI».** La orquesta interpretará temas de Corelli, Tartini y Rolla.

DONDE: Salón Teatro del Círculo Católico en la calle Concepción, 17.

CUANDO: A las 20,15 horas.

■ **RECITAL DE PIANO,** a cargo de los norteamericanos Michael Lee Wolf y Sidney James Wingfield.

DONDE: Pub «El Museo» (en frente de las Huelgas)

CUANDO: A partir de las 23 horas.

■ **RECITAL DE PIANO** a cargo de Erik Sanz y Diego Gorostiza.

DONDE: Café Piano, en la calle Vitoria 54 (frente Hacienda).

CUANDO: A las 23 horas.

■ **JORNADAS «MEDIOS DE COMUNICACION, JUSTICIA Y CLASE POLITICA»** que, organizadas por el colectivo Liberación se prolongarán durante los días 10 y 12 de mayo.

DONDE: Salón de Actos de la Casa de Cultura, en Plaza de San Juan, s/n.

CUANDO: A las 20 horas.

■ **CONFERENCIA SOBRE CIRUJIA PLASTICA,** a cargo del doctor Casado, y organizado por UNAE, Unión Nacional de Amas de Casa.

DONDE: Aula San Pablo, en la calle San Pablo, 12

CUANDO: A las 17,30 horas.

□ La «Agenda Semanal» pretende recoger cada viernes las actividades previstas en la capital a lo largo de los siete días sucesivos. Cualquier acto público de carácter general tendrá cabida en estas páginas si llega a nuestra redacción antes del jueves.

De otro lado, la «Agenda Semanal» de Burgos no se hace responsable de los cambios que se puedan producir en la programación con posterioridad al cierre de esta edición.

VIDEO

Una Conspiración llamada «Sol Naciente»

Connery y Wesley Snipes acaparan en abril la atención de los videoaficionados

□ «Sol Naciente» («Rising Sun») encabeza este mes la lista de los videos más vistos por los burgaleses, según los datos ofrecidos por los video-clubs de la ciudad. A la película de Connery le sigue de cerca la comedia «Los visitantes», de Jean Marie Poire, la huida de «El fugitivo», de Andrew Davis y «Máximo Riesgo», la cinta más alquilada en marzo protagonizada por Stallone.

«Sol Naciente», ahora en los videoclubs, vino precedida en su día por el éxito internacional alcanzado por el Best Seller del mismo título, un entramado de conspiraciones, seducción y muerte llevado a la pantalla grande por Philip Kaufman, quien a su vez logró incluir en el proyecto a Sean Connery, en el papel de un oscuro detective, y a Wesley Snipes, un oficial de Policía que será el contrapunto de Connery.

La película se inicia con el asesinato de una modelo en una corporación japonesa. A través de este suceso, los protagonistas entran en contacto y juntos formarán un equipo que demostrará su capacidad para resolver la complicada trama.

«Los visitantes no nacieron ayer», del francés Jean Marie Poire, es una comedia divertida donde los protagonistas, un conde y su escudero salidos de la Edad Media, se encuentran por un hechizo en medio de la Francia de finales de siglo XX.

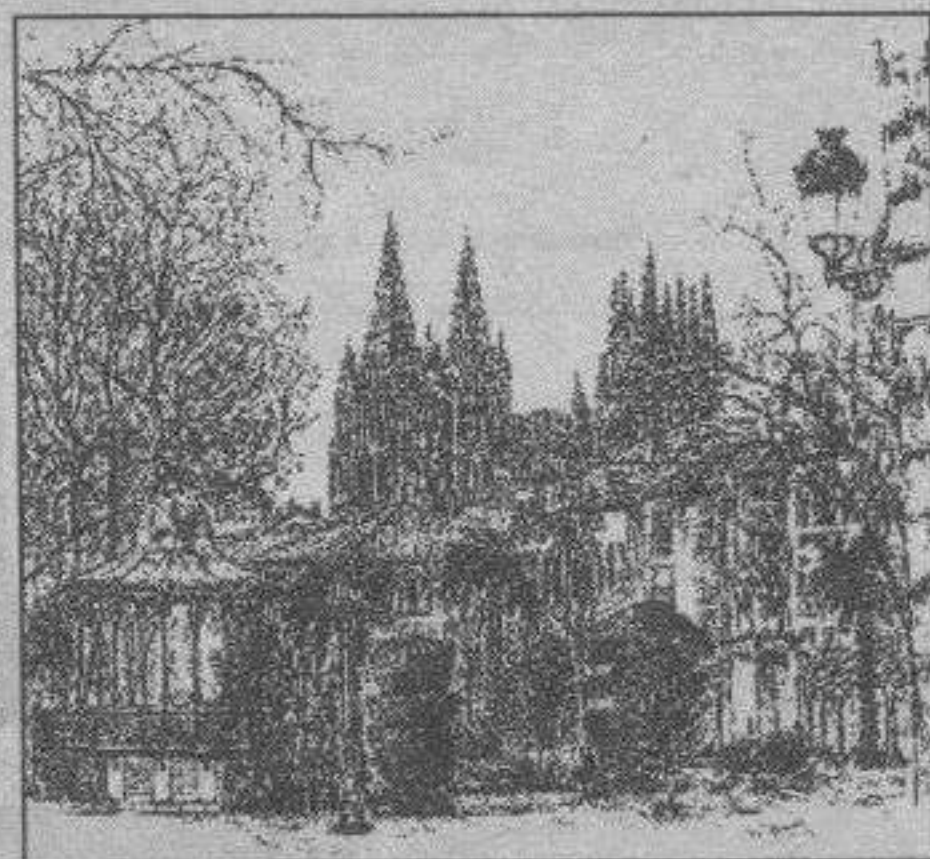
«El fugitivo», de Andrew Davis, es otro título que ha venido precedido por el éxito alcanzado primero en Televisión y después en la pantalla grande. Un doctor



(Harrison Ford) es acusado de la muerte de su mujer. El azar hace que pueda escapar de una condena a cadena perpetua y pueda buscar al verdadero culpable. Mientras tanto, un detective le sigue de cerca de forma incansable.

Finalmente «Máximo Riesgo» es una cinta con el duro Sylvester Stallone de protagonista. La película se sitúa en las Montañas Rocosas. Stallone debe rescatar esta vez a un grupo de personas perdidas en un punto de difícil acceso de Las Rocosas, tras un accidente de avión. Pero en realidad es una banda de criminales sin escrúpulos que acaba de cometer un robo a un avión federal.

EXPOSICIONES



□ **-PLUMILLAS DE BEGOÑA GONZALEZ.** Imágenes de la ciudad burgalesa y su provincia.

DONDE: Aula San Pablo, en la calle San Pablo, 12

CUANDO: Del 5 al 15 de mayo.

HORARIO: Laborables, de 18 a 21 horas. Festivos, de 12 a 14 horas.

FOTOS DEL ARTE DEL SIGLO XV. Fotografías del arte europeo del XV y XVI.

DONDE: En el Museo Provincial, en la calle Calera, 25.

CUANDO: Hasta el 30 de abril.

HORARIO: De martes a viernes, de 10 a 14 horas y de 17 a 19 horas. Sábados y domingos, de 10 a 14 horas. Lunes, cerrado.

-EXPOSICION CONJUNTA DE LOS HERMANOS GONZALEZ MATA. María expone plumillas, y Carlos cuadros de arte abstracto.

DONDE: Aula San Pablo,

en la calle San Pablo, 12
CUANDO: Del 21 de abril al 1 de mayo.

HORARIO: Laborables, de 18 a 21 horas. Festivos, de 12 a 14 horas.

-PINTURAS DE TEO GONZALEZ

DONDE: Sala de Exposiciones de la Caja Rural, en Plaza España s/n.

CUANDO: Hasta el 30 de abril.

HORARIO: Laborables, de 8 a 15 horas. Sábados, de 8 a 13,30.

-ACUARELAS DE L. M. CUARESMA. Paisajes con una presencia casi constante del mundo animal.



DONDE: Aula Espolón, en el Paseo del Espolón.

CUANDO: del 5 al 15 de mayo.

HORARIO: Laborables de 12 a 14 horas y de 18 a 21 horas. Festivos de 12 a 14.

-EXPOSICION DE

ARTES PLASTICAS 93.

DONDE: Consulado del Mar, en el Paseo del Espolón.

CUANDO: Inauguración el 30 de abril a las 20 horas.

HORARIO: de 19 a 21 horas días laborables. Sábados y festivos, de 12 a 14.

-PINTURAS DE CHARO PRADAS. Una colección de pinturas abstractas donde predomina el dibujo circular y geométrico y la mezcla de colores vivos.

DONDE: Sala Espacio de Caja Burgos, en la Avenida de General Sanjurjo, s/n

CUANDO: Del 24 de marzo hasta el 30 de abril

HORARIO: Laborables de 12 a 14 horas y de 19 a 21 horas.

-OLEOS Y GRABADOS DE MAITE DE LA PARTE, realizados en su mayor parte en técnica mixta sobre lienzo y aguafuerte con aguatinta. Ha sido finalista en el VIII y IX Concurso Nacional de Pintura «Ciudad de Burgos»

DONDE: Monasterio San Juan, en la Plaza San Juan.

CUANDO: Hasta el 30 de abril.

HORARIO: De 11 a 14 horas y de 17 a 20 horas.

-CERAMICAS DE GUALUPE OSCAR.

DONDE: Sala de la Caja Municipal de Gamonal, en la calle Vitoria, 182.

CUANDO: Del 28 de abril al 25 de mayo.

-OLEOS DE LUZ BENGOCHEA. Paisajes y motivos de Burgos y su entorno.

DONDE: Sala de Exposiciones de Plaza España.

CUANDO: Hasta el 3 de mayo.

HORARIO: De 19,30 a 21 horas, días laborables. Los sábados, de 19 a 21 horas y



de 12 a 2 los festivos.

-LA FOTOGRAFIA ESPAÑOLA EN EL 92

88 fotografías de autores españoles.

DONDE: Sala Arlanzón, Avda General Sanjurjo, S/n.

CUANDO: Del 2 al 13 de mayo.

HORARIO: Laborales de 12 a 14 y de 19 a 21 horas.

-FOTOS DE NATALIA BATANER

DONDE: Escuela de Artes Aplicadas. Polígono docente.

CUANDO: Hasta el 9 de mayo.

HORARIO: De 9 a 14 hrs.



Vacaciones Gratis!!!

Si su compra supera las 50.000 ptas.
★ **REGALO DIRECTO** ★
Le regalamos la estancia para 2 personas durante una semana en Apartamento de Lujo en la Costa del Sol



BURGOS
Vitoria, 200 ☎ 22 99 30
Madrid, 21 ☎ 26 11 45
BRIVIESCA
Sta. María Encimera, 13
☎ 59 10 01

Diario de Burgos



EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. • REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDENA, 34 • 09002 BURGOS • Telfs.: 267280
(REDACCION) 268375 (ADMINISTRACION) • FAX: 268003 y 277219 • APDO. DE CORREOS, 46 • DEPOSITO LEGAL: BU-5-1958



CARTEL OFICIAL • La XXIII edición del ENINCI presentó ayer la imagen que va a asociarse a la actividad cultural de Burgos por toda la Unión Europea. Con el óleo de Eugenio Rincón, los organizadores del encuentro pretenden plasmar su deseo de abrir la magia del cine a toda la sociedad.

ENCUENTRO INTERNACIONAL DE CINE

El reto de enraizar un certamen cinematográfico en la capital

ROBERTO VILLARREAL
BURGOS

El Encuentro Internacional de Cine, con la presentación del cartel oficial de Eugenio Rincón, dio ayer un nuevo paso adelante dentro de los actos previstos en su XXIII edición.

Como ya es tradición dentro del certamen desde 1974, los organizadores han pedido su colaboración a un artista burgalés para divulgar la imagen del Encuentro por toda Europa. En este caso no se trata propiamente de un cartel, sino de un óleo de la colección «Cosmos», cuyo fotolito poseía el propio Eugenio Rincón y ha cedido gentilmente a los organizadores. Se han hecho 3.000 copias de las cuales la mitad se distribuirán en centros universitarios de la Unión Europea.

La presentación del cartel estuvo acompañada por el estreno en España del último cortometraje del director burgalés José Luis Barrios Treviño, titulado «El sueño de la razón produce monstruos». El trabajo de este joven creador representó a España en el último Festival de Cine de Oporto. Además, se proyectó en el Gran Teatro la película ganadora del Oscar «Belle Époque», que el director del ENINCI, López Moreno ha coproducido.

El director del festival, José López Moreno, dentro de su objetivo de acercar el cine a los ciudadanos y lograr que se impliquen con el ENINCI, presentó la figura del benefactor: por 500 pesetas anuales se



JESUS J. MATIAS

Los organizadores del ENINCI destacaron la colaboración del artista Eugenio Rincón.

obtiene el carnet de «Fausto» que permite participar en las Conversaciones Internacionales y obtener descuentos en las promociones y actos del Encuentro.

La otra novedad estriba en la creación de un curso de guiones que impartirá del 5 al 13 de agosto la escritora teatral Roma Mahieu. La inscripción

tiene un precio simbólico de 2.000 pesetas.

Por otra parte, algunas de las ideas presentadas hasta ahora, como es el caso de las becas dirigidas a jóvenes relacionados con alguna actividad creativa en toda la UE, han comenzado a dar sus frutos con las primeras solicitudes llegadas desde Fran-

cia y Gran Bretaña.

Con un presupuesto de 28 millones, la dirección de festival pretende configurar un programa dirigido a divulgar el séptimo arte en nuestro entorno, «con películas de calidad» que atraigan al público, y sin cometer excesos presupuestarios para atraer grandes estrellas.



PLAZA MAYOR

El español

BLANCO

EL español goza de buena salud, y lleva camino de convertirse en el segundo idioma más hablado del mundo.

El amplio desarrollo que nuestra lengua está registrando en Europa y en Estados Unidos es síntoma de vitalidad y augura unas excelentes perspectivas de futuro.

El Congreso de la Lengua, que los Reyes clausuraron ayer en el Monasterio de Silos, ha servido para poner de manifiesto el respaldo institucional de España a la defensa de nuestro idioma.

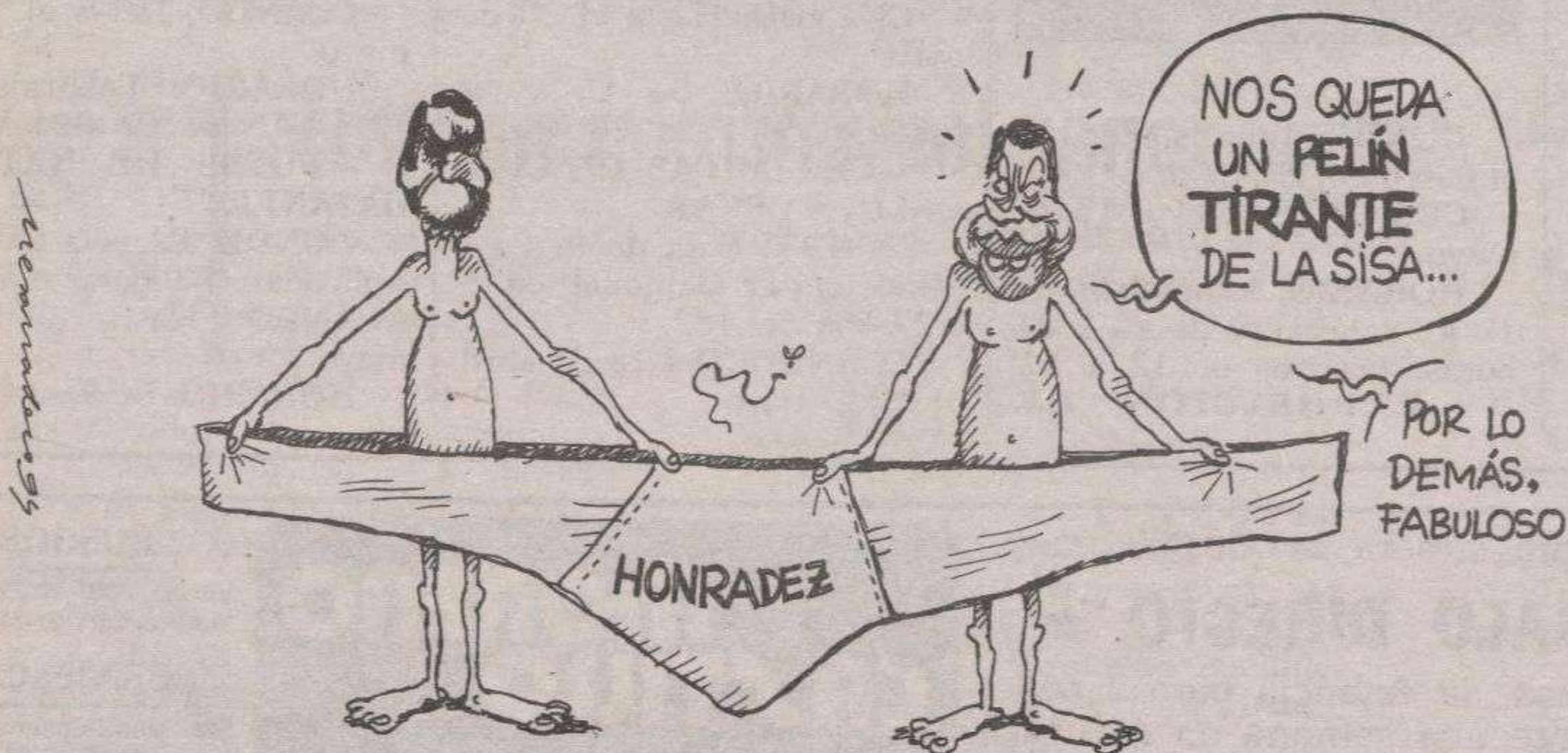
Pero que el jefe del Estado muestre su «obstinado deseo» de que el español mantenga su unidad, «como vínculo que proporciona el más sólido soporte de nuestras culturas para afrontar juntos el futuro», no es suficiente si luego el Gobierno no responde a esta demanda, aportando medios y potenciando el Instituto Cervantes, creado con bastante retraso sobre instituciones similares de otros países, y que sufre en demasía los recortes presupuestarios en tiempos de crisis económica.

El Español es un vínculo de unión con los países de Hispanoamérica, aunque luego el que visite alguno de ellos encontrará que en numerosas ocasiones debe pedir explicaciones sobre algunas expresiones que «le pueden sonar a chino», o aclarar que algunos términos en España no significan lo mismo que allí.

Pero no es obstáculo para que nos entendamos, si hay buena voluntad.

MESA MADERO

Los «abanderados» contra la CORRUPCIÓN



VISITE
LAS RUTAS
DE LA LUZ

HORARIO:
VIERNES, SABADO, DOMINGO
DE 20 A 24 HORAS